

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2005-2006**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE ADRESSÉE  
À TOUS LES MINISTÈRES ET ORGANISMES  
GOUVERNEMENTAUX**

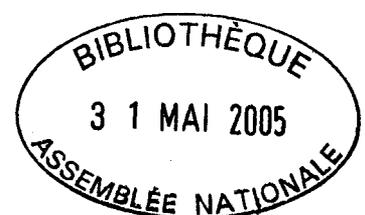
---

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE /  
MINISTRE DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX**

---

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE /  
CONSEIL DU TRÉSOR**

**MAI 2005**



*Société  
immobilière*

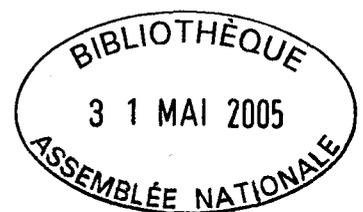
**Québec** 

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2005-2006**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE ADRESSÉE  
À TOUS LES MINISTÈRES ET ORGANISMES  
GOUVERNEMENTAUX**

---

**MAI 2005**



**Société  
immobilière**

**Québec** 

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2005-2006

## DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE ADRESSÉE À TOUS LES MINISTÈRES ET ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX

---

1. Comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire, entre les crédits 2004-2005 et 2005-2006, compte tenu des modifications administratives apportées lors du remaniement ministériel du 18 février 2005. S. O.
2. Organigramme du ministère ou de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire, incluant le numéro de téléphone.
3. Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen) :
  - tirage;
  - coût;
  - agence de conception;
  - graphisme;
  - rédacteur;
  - imprimeur;
  - distribution.
4. Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2004 :
  - endroits et dates du départ et du retour;
  - but du voyage;
  - personnes rencontrées;
  - coût;
  - nom des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre);
  - pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.
5. Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger : S. O.
  - la liste des ententes signées et/ou annoncées;
  - les détails de ces ententes;
  - les résultats obtenus à ce jour;
  - les investissements annoncés.
6. Les sommes dépensées pour les voyages en avion de chaque membre du Conseil des ministres et des membres de cabinets ministériels au Québec et à l'étranger. S. O.
7. Liste des dépenses en publicité (incluant sur internet) et des articles promotionnels :
  - les sommes dépensées pour l'exercice financier 2004-2005 et les prévisions pour 2005-2006;
  - firmes de publicité;
  - mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
  - les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographies;
  - le but visé par chaque dépense.

8. Liste des sondages et groupes de discussion effectués durant l'exercice financier 2004-2005 à la demande des cabinets des membres du Conseil des ministres, ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent : **Aucun**
- liste et coût;
  - copie des soumissions;
  - copie du questionnaire et du résultat;
  - firme ayant obtenu le contrat.
9. Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2004-2005 à la demande d'un ministère ou d'un organisme : **Aucune**
- liste et coût;
  - copie des soumissions;
  - copie des études;
  - firme ou individu ayant obtenu le mandat;
  - copie du contrat.
10. Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2004-2005 en indiquant :
- le nom du professionnel(le) ou de la firme;
  - le mandat et le résultat (rapport ou document final);
  - le coût;
  - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
  - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
11. Liste des contrats de moins de 25 000 \$ ou de plus de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2004-2005 à une firme de relations publiques en indiquant : **Aucun**
- le nom du professionnel(le) ou de la firme;
  - le mandat et le résultat (rapport ou document final);
  - le coût;
  - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
  - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
12. Pour le cabinet ministériel, le montant, pour l'année 2004-2005, de chacune des dépenses suivantes : **S. O.**
- la photocopie;
  - la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
  - les téléavertisseurs
  - le mobilier de bureau;
  - les distributeurs d'eau de source;
  - le remboursement des frais de transport;
  - le remboursement des frais d'hébergement;
  - le remboursement des frais de repas;
  - l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement;
    - i) au Québec;
    - ii) à l'extérieur du Québec.

13. Pour la Direction générale du ministère, le montant, pour l'année 2004-2005, de chacune des dépenses suivantes : **S. O.**
- la photocopie;
  - la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
  - les téléavertisseurs
  - le mobilier de bureau;
  - les distributeurs d'eau de source;
  - le remboursement des frais de transport;
  - le remboursement des frais d'hébergement;
  - le remboursement des frais de repas;
  - l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement;
- i) au Québec;
- ii) à l'extérieur du Québec.
14. Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) par ministère et par cabinet ministériel et par organismes pour 2004-2005 ainsi que les prévisions pour 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.
15. À chacun des mois de l'exercice budgétaire 2004-2005, pour chaque ministère et organisme (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation), et ce, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) :
- nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
  - nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
  - nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
  - nombre de plaintes pour harcèlement psychologique.
16. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour chacun des exercices budgétaires depuis le 1<sup>er</sup> avril 2002 : **L'information sera transmise par le Conseil du trésor**
- évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
  - évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
  - nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
  - nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
  - niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
  - nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.

17. La liste des baux pour les espaces loués de la SIQ en indiquant pour chacun d'eux : **S. O.**
- l'emplacement de la location;
  - la superficie du local loué;
  - la superficie réellement occupée;
  - la superficie inoccupée;
  - le coût de location au mètre carré;
  - le coût total de ladite location;
  - les coûts d'aménagement réalisés en 2004-2005, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
  - la durée du bail.
18. Liste des baux auxquels la SIQ a mis fin en 2004-2005 et prévisions 2005-2006.  
**L'information sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux**
19. Mise à part la SIQ, la liste des firmes en 2004-2005 de qui sont loués des espaces en indiquant pour chacune d'elles : **S. O.**
- l'emplacement de la location;
  - la superficie du local loué;
  - la superficie réellement occupée;
  - la superficie inoccupée;
  - le coût de location au mètre carré;
  - le coût total de ladite location;
  - les coûts d'aménagement réalisés en 2004-2005, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
  - la durée du bail;
  - le propriétaire et/ou le nom de la firme.
20. Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1<sup>er</sup> avril 2004 au 17 février 2005 et du 18 février 2005 à ce jour.
21. Liste du personnel du cabinet de chaque membre du Conseil des ministres au 1<sup>er</sup> avril 2004 en indiquant pour chaque individu : **S. O.**
- la date de l'entrée en fonction;
  - le titre de la fonction;
  - l'adresse du port d'attache;
  - le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
  - la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
  - la description des tâches;
  - le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2004;
  - le nombre total d'employés au cabinet;
  - le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;
  - s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées **Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.**

22. Liste des sommes d'argent versées en 2004-2005 à même le budget discrétionnaire du : S. O.
- i) ministre;
  - ii) ministère ou de l'organisme, en indiquant :
    - le nom de l'organisme ou de la personne concernée;
    - la circonscription électorale;
    - le montant attribué;
    - le projet visé et le résultat.
23. La ventilation détaillée des budgets des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2003-2004 et 2004-2005; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008. S. O.
24. Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant : L'information sera transmise par le Conseil du trésor
- le poste initial;
  - le salaire;
  - le poste actuel, s'il y a lieu;
  - la date de la mise en disponibilité;
  - la prévision 2005-2006 et 2006-2007.
25. Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2004-2005.
26. Méthodologie employée pour effectuée la planification des départs à la retraite, des embauches et du renouvellement des contrats d'employés occasionnels.
27. Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère : S. O.
- nom de la personne;
  - poste occupé;
  - salaire;
  - assignation initiale;
  - date de l'assignation hors structure;
  - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
28. Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres : S. O.
- assignation initiale;
  - assignation actuelle;
  - salaire;
  - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
29. La liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère : S. O.
- assignation initiale;
  - assignation actuelle;
  - salaire;
  - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

30. Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant : **Aucun**
- le salaire de la personne;
  - le montant reçu du régime de retraite.
31. Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée).
32. Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun:
- services Internet d'information;
  - livres;
  - journaux;
  - magazines;
  - bulletins électroniques et/ou papiers;
  - clubs privés ou autres;
  - billets de saison;
  - etc.
33. Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :
- le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;
  - les coûts de construction du site;
  - le coût de l'entretien et de la mise à jour;
  - qui est responsable du contenu sur le site;
  - quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;
  - le nombre de visiteurs (hits) par mois;
  - combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?
34. Dépenses effectuées en 2004-2005 par chaque ministère ou organisme dans les technologies de l'information :
- téléphonie;
  - matériel informatique;
  - logiciels;
  - programmation;
  - formation.
35. Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, état d'avancement des travaux relatifs à l'équité salariale. **L'information sera transmise par le Conseil du trésor**
36. Une liste et une copie de tous les contrats octroyés dans le cadre du processus de réingénierie et de modernisation de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.
37. Liste et copie des sondages commandés dans le cadre du processus de réingénierie de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats. **Aucun**
38. Toutes les études commandées en 2004-2005 sur la privatisation ou l'impartition de services gouvernementaux déjà offerts ou de nouveaux services publics, les contrats liés à ces études, les mandats détaillés, l'échéance prévue et les montants impliqués. **Voir question n° 36**

39. Les solutions proposées par chaque ministère ou organisme dans le cadre des travaux portant sur la réingénierie de l'État à la demande du Conseil exécutif, du Conseil du trésor et des comités formés par le gouvernement. S. O.
40. Pour chaque ministère et organisme, le cas échéant, le nombre de réunions des comités ministériels sur l'organisation du travail.
41. Pour chaque ministère et organisme, les budgets consacrés à la sécurité des ministères, organismes ainsi qu'à leurs installations (interne ou par contrat à l'externe) en 2004-2005 et ceux prévus pour 2005-2006.
42. Toute modification à une directive existante ou toute nouvelle directive s'appliquant à tous les ministères ou organismes, ou particulière à certains ministères ou organismes, à l'égard de la circulation et la confidentialité de l'information ainsi que toutes les sommes investies dans l'application de ces mesures par chacun des ministères et organismes incluant le ministère de la Sécurité publique. Aucune
43. Pour chaque ministère et organisme, le nombre et la nature des griefs formulés à l'égard des politiques ministérielles visant à assurer la confidentialité des informations ainsi que le nombre de sanctions imposées aux employés et aux cadres à l'égard de ces mêmes politiques. Aucun
44. Nominations, depuis le 1<sup>er</sup> mai 2004, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs : liste, mandats, contrats, résultat du travail effectué, échéances prévues, sommes impliquées. Aucune
45. Pour 2004-2005, les dépenses effectuées par ministère pour les Tournées ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en distinguant pour chacune des régions. S. O.
46. Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2004-2005 ainsi que les prévisions pour 2005-2006 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements) pour la mise en place du gouvernement en ligne, les contrats octroyés et les échéances prévues.
47. La liste et une copie de tous les avis demandés au Commissaire au lobbying par un ministère, un organisme ou un cabinet ministériel. Aucun
48. La liste et une copie de tous les avis demandés à la Commission d'accès à l'information par un ministère, organisme ou un cabinet ministériel. Aucun
49. Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2004-2005 :
- nombre de refus;
  - nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de vingt jours;
  - nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de trente jours.
50. La liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres : S. O.
- coûts;
  - nombre de ressources affectées;
  - nombre de rencontres;
  - nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre
51. Pour chacun des ministères ou organismes, le nombre d'ETC autorisé et non comblé depuis février 2005.

52. Pour chaque ministère et organisme, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2004-2005 et mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles. S. O.
53. Pour chaque ministère et organisme, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2005-2006 et mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles. S. O.
54. La liste des nominations effectuées par chaque membre du Conseil des ministres au sein d'organismes, de comités ou autres dont une indemnité (salaire, jetons de présence, etc.) est payée par le ministère, incluant le nombre de femmes nommées. S. O.
55. La liste ainsi que les montants versés à chacun des traiteurs ayant fait affaire avec chaque ministère (incluant les cabinets ministériels) et organisme en 2004-2005.
56. Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires du Conseil des ministres qui ont une incidence sur les crédits budgétaires. S. O.

## QUESTION NO 1

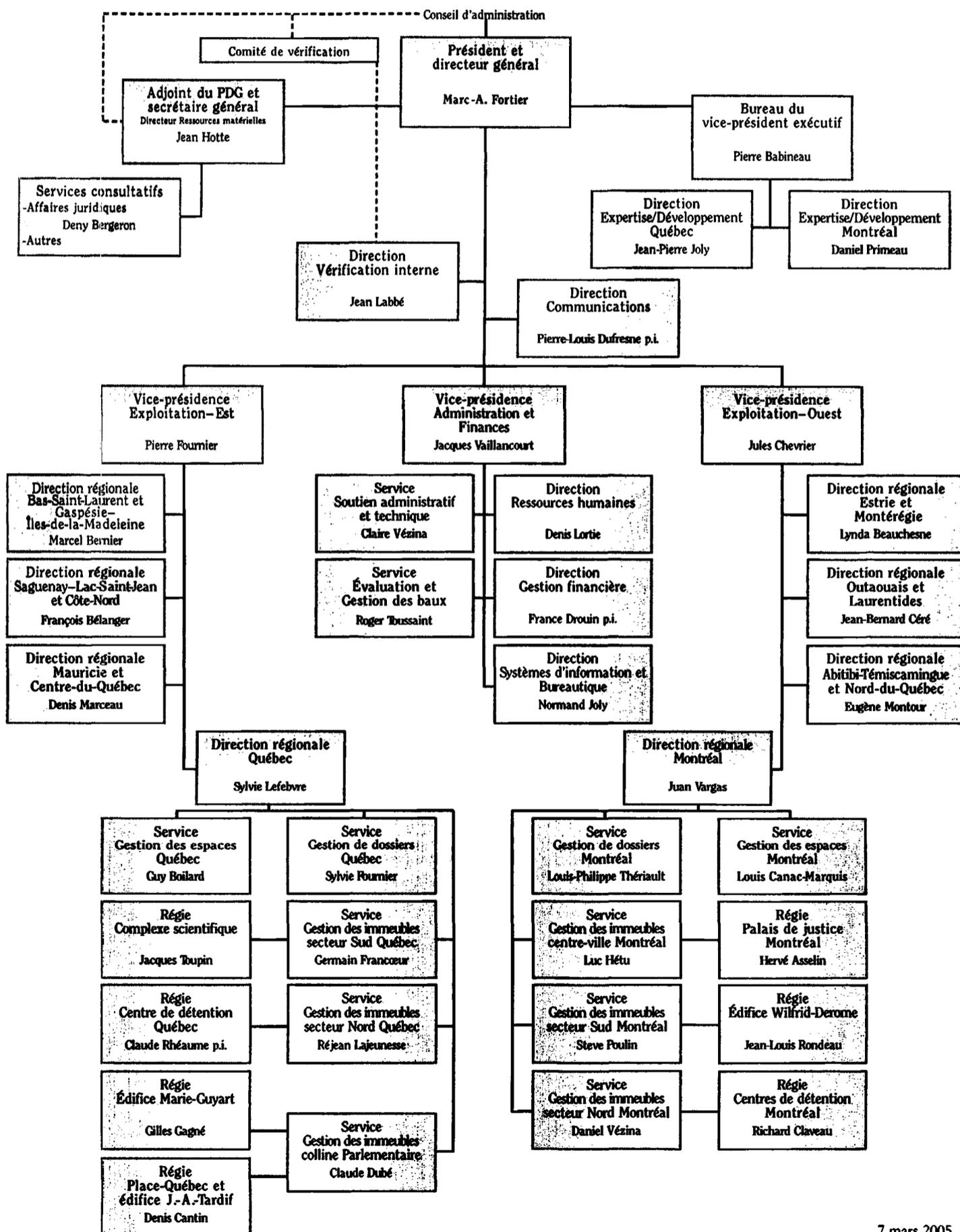
**Comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire, entre les crédits 2004-2005 et 2005-2006, compte tenu des modifications administratives apportées lors du remaniement ministériel du 18 février 2005.**

---

***Sans objet***

## QUESTION NO 2

Organigramme du ministère ou de l'organisme en indiquant pour chaque poste le nom et le titre du titulaire, incluant le numéro de téléphone.



## QUESTION NO 3

Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen) :

- ▶ tirage
  - ▶ coût
  - ▶ agence de conception
  - ▶ graphisme
  - ▶ rédacteur
  - ▶ imprimeur
  - ▶ distribution
- 

### Rapport annuel de gestion 2003-2004

- **Tirage :** 1 500 exemplaires
- **Coût :** Conception graphique, mise en page et impression **8 783 \$**
- **Graphisme :** Ose design
- **Imprimeur :** Imprimeries Transcontinental
- **Distribution :** Interne (employés) et externe (clients, institutions financières et autres demandeurs)

### Brochure corporative

- **Tirage :** 20 000 exemplaires
- **Coût :** Conception graphique, rédaction, mise en page et impression **34 667 \$**
- **Graphisme :** Oxygène communication
- **Imprimeur :** Imprimeries Transcontinental
- **Distribution :** Interne (employés) et externe (clients et occupants de nos immeubles)

### Journal interne

- **Tirage :** 850 exemplaires x 4 numéros
- **Coût :** Conception graphique, mise en page et impression **15 840 \$**
- **Graphisme :** Paquebot design
- **Imprimeur :** Les impressions J.L. Inc.
- **Distribution :** Employés

## QUESTION NO 4

**Exercice 2004-2005**

**Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2004 :**

---

**Endroit:** Paris

**Date du voyage :** Du 21 au 26 mai 2004

**But du voyage:** Mission avec le Conseil du trésor  
Partenariat Public-Privé

**Coût:** 3 150,13 \$

**Voyage fait par:** Jean Hotte  
Adjoint du PDG et secrétaire général

**Endroit:** Toronto

**Date du voyage :** Du 13 au 15 septembre 2004

**But du voyage:** Conférence fédérale-provinciale sur l'immobilier  
Partenariat Public-Privé

**Coût:** 2 252,24 \$

**Voyage fait par:** Bernard Sicotte  
Coordonnateur – Bureau du vice-président exécutif  
  
Pierre Babineau  
Vice-président exécutif

## QUESTION NO 5

**Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :**

- **La liste des ententes signées et/ou annoncées;**
  - **Les détails de ces ententes;**
  - **Les résultats obtenus à ce jour;**
  - **Les investissements annoncés.**
- 

***Sans objet***

## QUESTION NO 6

**Les sommes dépensées pour les voyages en avion de chaque membre du Conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.**

---

*Sans objet*

## QUESTION NO 7

**Liste des dépenses en publicité (incluant sur Internet) et des articles promotionnels :**

- ▶ **les sommes dépensées pour l'exercice financier 2004-2005 et les prévisions**
- ▶ **firmes de publicité**
- ▶ **mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié)**
- ▶ **les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes**
- ▶ **le but visé par chaque dépense**

### **Publications :**

|                       |                |
|-----------------------|----------------|
| Sommes dépensées      | 264 413 \$ *   |
| Prévision 2005-2006 : | 75 000 \$ ± ** |

Publication des appels d'offres de construction, de services professionnels, de services auxiliaires et d'approvisionnement, de vente d'immeubles, de recherche de locaux, d'offres d'emploi, d'articles et d'avis dans différents quotidiens, revues et hebdomadaires du Québec.

\* *De ces montants, Amalgame retient 4,4 % à titre d'agence de placement média, le solde représentant le coût des espaces publicitaires.*

\*\* *Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2005, les appels d'offres de construction, de services professionnels, de services auxiliaires et d'approvisionnement sont diffusés exclusivement par l'intermédiaire du Système électronique d'appels d'offres, d'où la diminution prévue des dépenses pour 2005-2006.*

### **Firme de publicité :**

Amalgame créativité stratégique Inc. (Soumission sur invitation)

## QUESTION NO 8

Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2004-2005 à la demande de cabinets, des membres du Conseil des ministres, ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent :

- liste et coût
  - copie des soumissions
  - copie du questionnaire et du résultat
  - firme ayant obtenu le contrat
- 

*Aucun*

## QUESTION NO 9

**Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2004-2005 à la demande d'un ministère ou d'un organisme :**

- liste et coût;
  - copie des soumissions;
  - copie des études;
  - firme ou individu ayant obtenu le mandat;
  - copie du contrat.
- 

***Aucune étude commandée sauf celles effectuées dans le cadre des opérations de la Société (voir contrats de services professionnels – Question n° 10).***

## **QUESTION NO 10**

**Liste des contrats de moins de 25 000 dollars octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2004-2005 en indiquant :**

- le nom du professionnel ou de la firme;**
  - le mandat et le résultat (rapport ou document final);**
  - le coût;**
  - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);**
  - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.**
-

CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant  |
|---|---------------------------------------|----------|
| BPR   | Ingénieur en structure                | 5 574 \$ |
| Paquebot design                               | Communication graphique               | 7 660 \$ |
| Trudel, Gagnon, Dubois et associés Inc.       | Évaluation                            | 1 000 \$ |
| Vaillancourt Associés Designers Inc.          | Design                                | 7 640 \$ |
| École de technologie supérieure               | Conseils en gestion de la qualité     | 2 300 \$ |
| Joli-Cœur, Lacasse, avocats                   | Avocats                               | 1 365 \$ |
| Mallette SENCRL                               | Comptables                            | 4 565 \$ |
| André Filion & Associés inc.                  | Gestion de carrière                   | 3 200 \$ |
| MEDIAL Conseil Santé Sécurité inc.            | Santé et sécurité                     | 2 581 \$ |
| Le Groupe KWA                                 | Gestion de carrière                   | 2 000 \$ |
| Jean-Nicolas Faguy, conseiller en ressources  | Gestion et suivi des dossiers         | 3 236 \$ |
| Desjardins Ducharme Stein Monast, avocats     | Avocats                               | 6 169 \$ |
| Fasken Martineau DuMoulin s.r.l. - avocats    | Consultation générale                 | 144 \$   |
| Bureau d'enquêtes provincial Auclair          | Services d'enquêtes                   | 294 \$   |
| Heenan Blaikie Aubut, avocats-conseils        | Avocats                               | 2 656 \$ |
| ConciliAccord Groupe-conseil en gestion de co | Conseils en gestion de conflit        | 1 800 \$ |
| Desjardins Ducharme Stein Monast, avocats     | Avocats                               | 1 304 \$ |
| Catherine Larocque, cons. en ress. humaines   | Gestion et suivi des dossiers         | 9 791 \$ |
| Fasken Martineau DuMoulin s.r.l. - avocats    | Formation                             | 800 \$   |
| Le Groupe KWA                                 | Gestion de carrière                   | 5 000 \$ |
| Bureau RH inc. Suzanne Fortin                 | Expertise en rémunération             | 750 \$   |
| 9142-8268 Québec Inc. (Les Investigations D.L | Services d'enquêtes                   | 5 118 \$ |
| Sontex Healt Servic                           | Santé et sécurité                     | 240 \$   |
| Dr Denis Rochette                             | Expertise médicale                    | 550 \$   |
| Clinique de médecine industrielle Robert & Li | Examen d'embauche                     | 475 \$   |

## CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|---|---------------------------------------|-----------|
| Glaxo Smithkiline                             | Santé et sécurité                     | 390 \$    |
| Heenan Blaikie Aubut, avocats-conseils        | Avocats                               | 663 \$    |
| CLSC (divers)                                 | Santé et sécurité                     | 2 046 \$  |
| Vision Travail santé                          | Santé et sécurité                     | 1 599 \$  |
| Clinique de médecine industrielle préventive  | Santé et sécurité                     | 1 161 \$  |
| Edu-Performance                               | Formation                             | 11 999 \$ |
| Servir +                                      | Santé et sécurité                     | 48 \$     |
| ConciliAccord Groupe-conseil en gestion de co | Conseils en gestion de conflit        | 2 944 \$  |
| CLSC (divers)                                 | Santé et sécurité                     | 400 \$    |
| Qualitum Gestion Conseil                      | Conseils en gestion de la qualité     | 9 999 \$  |
| Groupe Santé Physimed                         | Santé et sécurité                     | 3 240 \$  |
| Thermospec Inc.                               | Consultant en thermographie           | 9 500 \$  |
| Patenaude JBK                                 | Consultant en enveloppe du bâtiment   | 8 500 \$  |
| Pomerleau                                     | Contrôle de coûts                     | 4 500 \$  |
| Laboratoire de matériaux de Québec (1987) inc | Laboratoire de sol                    | 980 \$    |
| Les consultants M.A.C. inc                    | Vérification réservoirs pétrole       | 300 \$    |
| Consultants Génipius Inc.                     | Génie structure                       | 643 \$    |
| Symbiose                                      | informatique                          | 9 990 \$  |
| Yves Gagnon, Ing.-Cons.                       | Génie mécanique-électrique            | 4 450 \$  |
| Les consultants H.G.E. Inc.                   | Ingénierie des sols et matériaux      | 4 768 \$  |
| Laboratoire de matériaux de Québec (1987) inc | Laboratoire de sol                    | 980 \$    |
| Cosmel Corp.                                  | Génie mécanique-électrique            | 4 140 \$  |
| IRSST   | Laboratoire                           | 738 \$    |
| Sanigesco Plus                                | Ingénierie des sols et matériaux      | 1 500 \$  |
| Décibel Consultants Inc                       | Génie mécanique-électrique            | 800 \$    |

## CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                          | Services professionnels<br>Spécialité | Montant  |
|---|---------------------------------------|----------|
| Delisle, Despaux et associés inc.           | Génie mécanique-électrique            | 6 750 \$ |
| Génivar                                     | Génie civil                           | 3 500 \$ |
| Consultants Génipius Inc.                   | Génie structure                       | 400 \$   |
| Jean-Pierre Lagacé, architecte              | Architecture                          | 4 000 \$ |
| Labelle Ryan Genipro Inc.                   | Génie mécanique-électrique            | 2 750 \$ |
| Le Groupe Gesfor Poirier, Pinchin inc.      | Laboratoire                           | 4 240 \$ |
| Cégertec Inc.                               | Génie mécanique-électrique            | 2 218 \$ |
| Richard Prud'homme Architecte               | Architecture                          | 5 950 \$ |
| Groupe-Conseil EME-BPR                      | Génie mécanique-électrique            | 5 866 \$ |
| Consultherm Inc.                            | Thermographie                         | 1 428 \$ |
| Inspec-Sol (Québec) Inc.                    | Laboratoire de sol                    | 7 450 \$ |
| Pageau Morel & Associés                     | Génie mécanique-électrique            | 4 675 \$ |
| Les consultants M.A.C. inc                  | Vérification réservoirs pétrole       | 200 \$   |
| Lasercad Inc.                               | Architecture                          | 1 375 \$ |
| Pétrosûr Itée                               | Vérification réservoirs pétrole       | 425 \$   |
| Consultants Génipius Inc.                   | Génie structure                       | 750 \$   |
| Bio-Services (1995) inc                     | Laboratoire                           | 45 \$    |
| Garda du Canada                             | Santé et sécurité                     | 714 \$   |
| A.B.C.P.                                    | Architecture                          | 1 675 \$ |
| Consultants Genium Inc.                     | Génie mécanique-électrique            | 1 480 \$ |
| Groupe-Conseil Aiguebelle Inc.              | Génie civil                           | 4 800 \$ |
| ACCS Control-Tech Inc.                      | Génie mécanique-électrique            | 1 020 \$ |
| Clinique de médecine industrielle du Québec | Expertise médicale                    | 550 \$   |
| Les laboratoires Shermont Inc.              | Laboratoire                           | 7 760 \$ |
| Teknika inc.                                | Génie structure                       | 1 100 \$ |

## CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant  |
|---|---------------------------------------|----------|
| Le Groupe Gesfor Poirier, Pinchin Inc.        | Laboratoire amiante                   | 7 610 \$ |
| Chiasson, Thomas, Tremblay & Associés         | Arpentage                             | 500 \$   |
| Les Architectes Jean Côté et Associés         | Architecture                          | 5 000 \$ |
| Louis Nanini expert-conseil                   | Génie civil                           | 9 624 \$ |
| SNC-Lavalin Inc.                              | Génie civil                           | 1 600 \$ |
| Groupe SID inc.                               | Génie civil                           | 4 800 \$ |
| LORAN technologie                             | informatique                          | 7 000 \$ |
| Patrick Giraldeau, Architecte                 | Architecture                          | 396 \$   |
| RBI Experts-Conseils inc.                     | Génie structure                       | 1 430 \$ |
| Les consultants H.G.E. Inc.                   | Ingénierie des sols et matériaux      | 3 814 \$ |
| Gilles Laflamme                               | Architecture                          | 9 750 \$ |
| Teknika inc.                                  | Laboratoire                           | 1 100 \$ |
| Gestion Mistra                                | informatique                          | 9 990 \$ |
| Dessau-Soprin ADL inc.                        | Génie structure                       | 3 175 \$ |
| Inspec Sol Inc.                               | Thermographie                         | 1 800 \$ |
| Roland Charbonneau, Experts-conseils Inc.     | Consultants transport vertical        | 2 180 \$ |
| Drouin, Desrochers & Associés                 | Évaluation                            | 3 450 \$ |
| Jean-François Gauthier                        | Notariat                              | 1 000 \$ |
| Laboratoire de matériaux de Québec (1987) inc | Laboratoire de sol                    | 7 947 \$ |
| Groupe GLD Inc                                | Génie mécanique-électrique            | 4 148 \$ |
| Roberge et associés, architectes              | Architecture                          | 1 700 \$ |
| Firme d'expertises Claude Trempe et Ass. Inc. | Architecture                          | 330 \$   |
| Maurice Denis & fils Inc.                     | Génie mécanique-électrique            | 2 700 \$ |
| Le Groupe KWA                                 | Gestion de carrière                   | 3 000 \$ |
| Les Architectes Rivest, Jodoin & associés     | Architecture                          | 4 010 \$ |

CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                           | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|--|---------------------------------------|-----------|
| Bouthillette Parizeau et ass.                | Génie mécanique-électrique            | 4 500 \$  |
| Technisol                                    | Génie civil                           | 1 000 \$  |
| Jim Vachon - Vérificateur agréé              | Vérification réservoirs pétrole       | 730 \$    |
| Cogemat Inc.                                 | Ingénierie des sols et matériaux      | 1 490 \$  |
| Notaires Conseils au Centre-de-la-Mauricie   | Notariat                              | 625 \$    |
| Racine, Larochelle & Associés                | Évaluation                            | 7 000 \$  |
| Pierre Clavet                                | Arpentage                             | 2 007 \$  |
| Louis Pouliot                                | Notariat                              | 595 \$    |
| Cournoyer Desgagné Architecture et Design    | Architecture                          | 3 525 \$  |
| PriceWaterhouseCoopers                       | Comptables                            | 850 \$    |
| Qualitum Gestion Conseil                     | Conseils en gestion de la qualité     | 4 000 \$  |
| Audette & Audette                            | Notariat                              | 650 \$    |
| Joyal environnement inc.                     | Vérification réservoirs pétrole       | 715 \$    |
| Octave acoustique inc.                       | Consultants en acoustique             | 850 \$    |
| Taillon & Savard arpenteurs-géomètres        | Arpentage                             | 850 \$    |
| Groupe-Conseil TDA                           | Génie mécanique-électrique            | 4 995 \$  |
| Cosmel Corp.                                 | Génie mécanique-électrique            | 5 550 \$  |
| Desjardins Ducharme Stein Monast, avocats    | Avocats                               | 12 244 \$ |
| Les Services de gestion SGT                  | Génie mécanique-électrique            | 9 100 \$  |
| Espace Vital architecture inc.               | Architecture                          | 9 600 \$  |
| Yvon Boulianne architecte                    | Architecture                          | 7 350 \$  |
| Groupe HBA experts-conseils                  | Génie structure                       | 9 850 \$  |
| Exim   | Consultants transport vertical        | 1 604 \$  |
| Jean-Marc Caron & Ass. Inc.                  | Consultants transport vertical        | 8 600 \$  |
| Consultants en Environnement Progestech inc. | Laboratoire                           | 500 \$    |

## CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant  |
|---|---------------------------------------|----------|
| Gestion Patrick Turcotte Inc.                 | Vérification réservoirs pétrole       | 575 \$   |
| Groupe GLD Inc                                | Génie mécanique-électrique            | 9 205 \$ |
| Robert Ledoux, Architecte                     | Architecture                          | 3 500 \$ |
| Cosmel Corp.                                  | Génie mécanique-électrique            | 5 760 \$ |
| MLC Associés                                  | Génie mécanique-électrique            | 400 \$   |
| Pageau Morel & Associés                       | Génie mécanique-électrique            | 4 400 \$ |
| Cosmel Corp.                                  | Génie mécanique-électrique            | 835 \$   |
| Jean-Marc Caron & Ass. Inc.                   | Consultants transport vertical        | 6 000 \$ |
| Karrelex réparation de béton Inc.             | Génie structure                       | 4 250 \$ |
| IRSST   | Laboratoire                           | 246 \$   |
| Chabot Consultant et Associés Inc.            | Consultants transport vertical        | 991 \$   |
| Renald Desrosiers                             | Architecture                          | 3 500 \$ |
| Geroplex Inc.                                 | Thermographie                         | 3 650 \$ |
| Inspec Sol Inc.                               | Ingénierie des sols et matériaux      | 2 440 \$ |
| Bureau d'enquêtes provincial Auclair          | Services d'enquêtes                   | 848 \$   |
| François Légaré, Ingénieur Forestier Conseil  | Évaluation                            | 300 \$   |
| François Anglehart                            | Arpentage                             | 1 200 \$ |
| Laboratoire de matériaux de Québec (1987) inc | Laboratoire de sol                    | 9 079 \$ |
| Dessau-Soprin ADL inc.                        | Génie mécanique-électrique            | 3 500 \$ |
| Inspec Sol Inc.                               | Thermographie                         | 2 000 \$ |
| Dessau-Soprin ADL inc.                        | Génie structure                       | 1 275 \$ |
| Les architectes Goulet et Lebel               | Architecture                          | 4 500 \$ |
| Triax Société d'ingénierie                    | Génie mécanique-électrique            | 9 700 \$ |
| Sanigesco Plus                                | Ingénierie des sols et matériaux      | 4 900 \$ |
| Décibel Consultants Inc                       | Génie mécanique-électrique            | 4 950 \$ |

CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant  |
|---|---------------------------------------|----------|
| Les Services de gestion SGT                   | Génie mécanique-électrique            | 1 400 \$ |
| AV-Tech Inc.                                  | Laboratoire                           | 3 208 \$ |
| Jean-Marc Caron & Ass. Inc.                   | Consultants transport vertical        | 650 \$   |
| Inspec Sol Inc.                               | Ingénierie des sols et matériaux      | 2 013 \$ |
| Genecor Experts-Conseils Inc.                 | Génie mécanique-électrique            | 2 100 \$ |
| Delisle, Despaux et associés inc.             | Génie mécanique-électrique            | 3 000 \$ |
| Groupe HBA experts-conseils                   | Génie mécanique-électrique            | 9 600 \$ |
| Éric Lortie                                   | Arpentage                             | 1 414 \$ |
| Maurice Grenier et Éric Lortie                | Arpentage                             | 1 000 \$ |
| Projet paysage                                | Architecture du paysage               | 9 000 \$ |
| Groupe SID inc.                               | Génie civil                           | 3 556 \$ |
| CIB Groupe-Conseil inc.                       | Génie mécanique-électrique            | 9 950 \$ |
| BPR Groupe-conseil                            | Génie mécanique-électrique            | 7 500 \$ |
| Genecor Experts-Conseils Inc.                 | Génie mécanique-électrique            | 1 920 \$ |
| Consultants Génipius Inc.                     | Génie structure                       | 2 000 \$ |
| Genicep inc                                   | Vérification réservoirs pétrole       | 1 400 \$ |
| Génivar                                       | Génie civil                           | 900 \$   |
| Groupe Stavibel Inc.                          | Génie mécanique-électrique            | 6 250 \$ |
| Ann-Lynn St-Cyr Architecte                    | Architecture                          | 525 \$   |
| Clinique de médecine industrielle Robert & Li | Santé et sécurité                     | 765 \$   |
| Pierre Bourget                                | Arpentage                             | 850 \$   |
| Roger Villemure, Architecte                   | Architecture                          | 5 000 \$ |
| Gestion Laurent Joyal Ltée                    | Architecture                          | 1 500 \$ |
| Pluritec                                      | Génie mécanique-électrique            | 6 975 \$ |
| Beaupré et Associés Experts-Conseils Inc      | Architecture du paysage               | 8 300 \$ |

CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|---|---------------------------------------|-----------|
| Jean-Marc Caron & Ass. Inc.                   | Consultants transport vertical        | 5 200 \$  |
| Teknika inc.                                  | Génie civil                           | 4 950 \$  |
| Architecture de Paysage                       | Architecture du paysage               | 750 \$    |
| Geroplex Inc.                                 | Thermographie                         | 1 200 \$  |
| Groupe HBA experts-conseils                   | Génie mécanique-électrique            | 2 250 \$  |
| Saia, Deslauriers, Kadanoff, Leconte, Brisebo | Génie civil                           | 7 700 \$  |
| Fortin, Corriveau, Salvail                    | Architecture                          | 9 400 \$  |
| Pageau Morel & Associés                       | Génie mécanique-électrique            | 3 850 \$  |
| Cosmel Corp.                                  | Génie mécanique-électrique            | 9 930 \$  |
| Vérif. d'isolation thermographique VIT Enr.   | Thermographie                         | 13 000 \$ |
| AFI   | informatique                          | 860 \$    |
| Cosmel Corp.                                  | Génie mécanique-électrique            | 8 820 \$  |
| Ingétec                                       | Thermographie                         | 3 400 \$  |
| X-PER-X INC.                                  | Thermographie                         | 2 975 \$  |
| Cirnaise architectes                          | Architecture                          | 9 980 \$  |
| Gestion Environnementale T. Harris Inc.       | Laboratoire                           | 4 313 \$  |
| Services intégrés Lemay et Associés           | Architecture                          | 1 950 \$  |
| Oxygène communication                         | Communication graphique               | 9 837 \$  |
| Jean Martin                                   | Notariat                              | 690 \$    |
| Consultants Génipiplus Inc.                   | Génie structure                       | 400 \$    |
| Christian Bernard Architecte                  | Architecture                          | 6 008 \$  |
| Tremblay L'Écuyer Associés                    | Architecture                          | 3 000 \$  |
| Anne Jalbert, architecte                      | Architecture                          | 9 900 \$  |
| Roome, Léger & Associés Ltée                  | Architecture                          | 9 855 \$  |
| Anne Jalbert, architecte                      | Architecture                          | 2 000 \$  |

CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant  |
|---|---------------------------------------|----------|
| Roome, Léger & Associés Ltée                  | Architecture                          | 800 \$   |
| Syraco inc.                                   | Architecture                          | 4 000 \$ |
| Teknika inc.                                  | Laboratoire                           | 2 400 \$ |
| Dupras Ledoux Ingénieurs                      | Génie mécanique-électrique            | 9 920 \$ |
| Cosmel Corp.                                  | Génie mécanique-électrique            | 8 040 \$ |
| Roland Charbonneau, Experts-conseils Inc.     | Consultants transport vertical        | 1 620 \$ |
| Pierre-Luc Beauregard                         | Architecture                          | 1 650 \$ |
| Dupras Ledoux Ingénieurs                      | Génie mécanique-électrique            | 985 \$   |
| Mission Environnement Inc.                    | Ingénierie des sols et matériaux      | 1 200 \$ |
| Dessau Inc                                    | Génie mécanique-électrique            | 2 500 \$ |
| Consultants Gilles Audet et Associés inc.     | Génie mécanique-électrique            | 5 750 \$ |
| Le Groupe Gesfor Poirier, Pinchin inc.        | Laboratoire                           | 900 \$   |
| Cégertec Inc.                                 | Génie mécanique-électrique            | 3 882 \$ |
| Soucy, Godbout, Demers, architectes           | Architecture                          | 3 500 \$ |
| Dessau Soprin                                 | Génie mécanique-électrique            | 5 175 \$ |
| Lasercad Inc.                                 | Architecture                          | 3 500 \$ |
| Geroplex Inc.                                 | Thermographie                         | 1 000 \$ |
| Eric Painchaud Architecte                     | Architecture                          | 6 150 \$ |
| Unigec Inc                                    | Génie mécanique-électrique            | 5 872 \$ |
| Bourassa et Gaudreau, arch. et Hélène Beaudry | Architecture                          | 5 800 \$ |
| Consultants VFP Inc.                          | Génie structure                       | 7 950 \$ |
| BEVEP   | Vérification réservoirs pétrole       | 700 \$   |
| BVA   | Vérification réservoirs pétrole       | 495 \$   |
| Soucy, Godbout, Demers, architectes           | Architecture                          | 1 800 \$ |
| Inspec-Sol (Québec) Inc.                      | Laboratoire de sol                    | 962 \$   |

## CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                          | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|---|---------------------------------------|-----------|
| Roche Ltée Groupe Conseil                   | Génie mécanique-électrique            | 3 000 \$  |
| Genecor Experts-Conseils Inc.               | Génie mécanique-électrique            | 1 850 \$  |
| Envir-Eau Inc.                              | Laboratoire                           | 350 \$    |
| Denis Boucher, Benoît Lachance, architectes | Architecture                          | 4 330 \$  |
| Dominique Blais Architecte                  | Architecture                          | 2 500 \$  |
| Consultants FBG                             | Génie mécanique-électrique            | 2 650 \$  |
| Claulac Inc. Experts-conseils               | Génie mécanique-électrique            | 2 500 \$  |
| Bodycote essais de matériaux Canada Inc.    | Laboratoire amiante                   | 2 985 \$  |
| Roberge et associés, architectes            | Architecture                          | 3 925 \$  |
| Groupe Stavibel Inc.                        | Vérification réservoirs pétrole       | 600 \$    |
| J. & R. Dumas Inc.                          | Vérification réservoirs pétrole       | 134 \$    |
| Jean-Marc Caron & Ass. Inc.                 | Consultants transport vertical        | 3 000 \$  |
| CIMA S.E.N.C.                               | Génie civil                           | 75 \$     |
| Laurier Parent Architectes                  | Architecture                          | 4 500 \$  |
| Geroplex Inc.                               | Thermographie                         | 6 700 \$  |
| Georges Lagacé et Associés                  | Architecture                          | 8 500 \$  |
| Jean-Paul Roy Ingénieur-Conseil             | Génie mécanique-électrique            | 5 525 \$  |
| Perron Hudon Bélanger                       | Arpenteur-géomètre                    | 10 110 \$ |
| Ministère de la Culture                     | Services administratifs               | 2 500 \$  |
| Genivel-BPR Inc.                            | Génie structure                       | 4 000 \$  |
| ART CAD, Groupe Conseil Inc.                | Architecture                          | 19 400 \$ |
| G.V.E. Consultants                          | Vérification réservoirs pétrole       | 450 \$    |
| Chabot Consultant et Associés Inc.          | Consultants transport vertical        | 375 \$    |
| Groupe-Conseil EME-BPR                      | Génie mécanique-électrique            | 6 361 \$  |
| Therméca Inc.                               | Génie mécanique-électrique            | 1 950 \$  |

## CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                          | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|---|---------------------------------------|-----------|
| 9077-1122 Québec Inc. (Jacques Sauvé Arch.) | Architecture                          | 4 189 \$  |
| Systèmes de sécurité Chubb                  | Génie mécanique-électrique            | 493 \$    |
| Eric Lirette, architecte                    | Architecture                          | 4 300 \$  |
| Le Groupe Axxys                             | Laboratoire                           | 4 995 \$  |
| Jean-Marc Caron & Ass. Inc.                 | Consultants transport vertical        | 650 \$    |
| Jim Vachon - Vérificateur agréé             | Vérification réservoirs pétrole       | 464 \$    |
| Genecor Experts-Conseils Inc.               | Génie mécanique-électrique            | 1 500 \$  |
| Posinov Inc.                                | Arpenteur-géomètre                    | 3 500 \$  |
| CLA Experts-Conseils Inc.                   | Génie civil                           | 1 190 \$  |
| Les Laboratoires S.L. Inc.                  | Laboratoire                           | 4 747 \$  |
| Consultants Genium Inc.                     | Génie mécanique-électrique            | 9 000 \$  |
| Pluram Urbatique                            | Architecture du paysage               | 1 170 \$  |
| BIOLAB                                      | Laboratoire                           | 219 \$    |
| Les architectes Goulet et Label             | Architecture                          | 785 \$    |
| Expertise CJF                               | Vérification réservoirs pétrole       | 300 \$    |
| Gosselin & Fortin, architectes              | Architecture                          | 9 950 \$  |
| Le Groupe Génitique Inc.                    | Génie civil                           | 9 990 \$  |
| Teknika inc.                                | Laboratoire                           | 1 900 \$  |
| Genecor Experts-Conseils Inc.               | Génie mécanique-électrique            | 1 500 \$  |
| BPR Groupe-Conseil                          | Génie civil                           | 8 770 \$  |
| Géolab Inc.                                 | Laboratoire de sol                    | 8 116 \$  |
| Quéformat Ltée                              | Laboratoire                           | 2 215 \$  |
| Ville de Montréal                           | Communication graphique               | 8 000 \$  |
| Les Architectes Deschamps Paradis           | Architecture                          | 4 920 \$  |
| Les Laboratoires S.L. Inc.                  | Laboratoire                           | 15 000 \$ |

CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|---|---------------------------------------|-----------|
| Jacques Drainville                            | Arpentage                             | 2 300 \$  |
| RSW Inc.                                      | Génie mécanique-électrique            | 8 938 \$  |
| Beaudry & Palato Experts-Conseil              | Architecture                          | 2 950 \$  |
| Les entreprises internationales Landes Inc.   | Laboratoire                           | 3 825 \$  |
| Inspec-Sol (Québec) Inc.                      | Laboratoire de sol                    | 1 500 \$  |
| NACEV Consultants Inc.                        | Génie mécanique-électrique            | 9 980 \$  |
| Groupe Conseil Roche Ltée                     | Génie mécanique-électrique            | 5 655 \$  |
| Inspec Sol Inc.                               | Laboratoire de sol                    | 8 058 \$  |
| Le Groupe Gesfor Poirier                      | Santé et sécurité                     | 10 000 \$ |
| Laboratoire de l'Environnement LCQ inc.       | Laboratoire de sol                    | 1 540 \$  |
| Laboratoire de matériaux de Québec (1987) inc | Laboratoire de sol                    | 3 045 \$  |
| Consultants Génipius Inc.                     | Génie structure                       | 4 000 \$  |
| Bouthillette Parizeau et Ass.                 | Génie mécanique-électrique            | 20 000 \$ |
| Robert Crépeau et Alain Duval architectes     | Architecture                          | 16 530 \$ |
| Genivel-BPR Inc.                              | Génie structure                       | 9 950 \$  |
| LVM Fondatec                                  | Laboratoire                           | 9 700 \$  |
| Consultants Mésar Inc.                        | Génie mécanique-électrique            | 7 500 \$  |
| Poirier, Fontaine, Architecte                 | Architecture                          | 4 850 \$  |
| Labelle Ryan Genipro Inc.                     | Génie mécanique-électrique            | 2 225 \$  |
| Mission Environnement Inc.                    | Ingénierie des sols et matériaux      | 600 \$    |
| Firme d'expertises Claude Trempe et Ass. Inc. | Architecture                          | 9 999 \$  |
| Vachon & Roy,architectes                      | Architecture                          | 5 800 \$  |
| Cosmel Corp.                                  | Génie mécanique-électrique            | 3 620 \$  |
| Jean-Marc Caron & Ass. Inc.                   | Consultants transport vertical        | 800 \$    |
| Groupe-Conseil Aiguebelle Inc.                | Génie civil                           | 7 750 \$  |

CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant  |
|---|---------------------------------------|----------|
| Octave acoustique inc.                        | Consultants en acoustique             | 600 \$   |
| Turcotte, Pilon architectes                   | Architecture                          | 8 125 \$ |
| Bodycote essais de matériaux Canada Inc.      | Laboratoire de sol                    | 850 \$   |
| Robert Crépeau et Alain Duval architectes     | Architecture                          | 9 800 \$ |
| SEM   | Laboratoire                           | 2 000 \$ |
| Groupe HBA experts-conseils                   | Génie mécanique-électrique            | 6 500 \$ |
| Groupe Conseil Roche Ltée                     | Génie mécanique-électrique            | 864 \$   |
| Expertise CJF                                 | Vérification réservoirs pétrole       | 250 \$   |
| Cima+ Société d'ingénierie                    | Génie mécanique-électrique            | 4 900 \$ |
| Corpro Canada Inc.                            | Vérification réservoirs pétrole       | 305 \$   |
| Techni gest                                   | Vérification réservoirs pétrole       | 490 \$   |
| Consultherm Inc.                              | Thermographie                         | 978 \$   |
| Daniel A. Denis, architecte                   | Architecture                          | 2 794 \$ |
| Le Groupe Conseil Meconair Ltée               | Génie mécanique-électrique            | 3 750 \$ |
| Laboratoire de matériaux de Québec (1987) inc | Laboratoire de sol                    | 3 123 \$ |
| Groupe Conseil Roche Ltée                     | Génie mécanique-électrique            | 5 900 \$ |
| Laboratoire de matériaux de Québec (1987) inc | Laboratoire de sol                    | 3 965 \$ |
| Technisol Inc.                                | Laboratoire de sol                    | 6 428 \$ |
| Géolab Inc.                                   | Laboratoire                           | 8 450 \$ |
| Firme d'expertises Claude Trempe et Ass. Inc. | Architecture                          | 9 800 \$ |
| Genecor Experts-Conseils Inc.                 | Génie mécanique-électrique            | 2 366 \$ |
| Biogénie S.R.D.C. Inc.                        | Génie structure                       | 9 950 \$ |
| Inspec-Sol (Québec) Inc.                      | Laboratoire de sol                    | 2 600 \$ |
| BPR Groupe-Conseil                            | Génie mécanique-électrique            | 8 900 \$ |
| Versacom Inc.                                 | Traducteur                            | 1 182 \$ |

CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|---|---------------------------------------|-----------|
| Technorm Inc.                                 | Génie mécanique-électrique            | 458 \$    |
| Pageau Morel & Associés                       | Génie mécanique-électrique            | 4 500 \$  |
| Teknika inc.                                  | Laboratoire                           | 2 150 \$  |
| Jean-Marc Caron & Ass. Inc.                   | Consultants transport vertical        | 500 \$    |
| Technisol Environnement inc.                  | Laboratoire                           | 300 \$    |
| 9077-1122 Québec Inc. (Jacques Sauvé Arch.)   | Architecture                          | 4 228 \$  |
| Jean-Marc Caron & Ass. Inc.                   | Consultants transport vertical        | 1 000 \$  |
| Chabot Consultant et Associés Inc.            | Consultants transport vertical        | 1 750 \$  |
| BEVEP   | Vérification réservoirs pétrole       | 500 \$    |
| Les consultants M.A.C. inc                    | Vérification réservoirs pétrole       | 200 \$    |
| Jean-Marc Caron & Ass. Inc.                   | Consultants transport vertical        | 1 750 \$  |
| Claudia Martin Expert-Coonseil                | Génie civil                           | 2 900 \$  |
| Yves Gagnon, Ing.-Cons.                       | Génie civil                           | 1 025 \$  |
| Jean-Marc Caron & Ass. Inc.                   | Consultants transport vertical        | 2 850 \$  |
| Laboratoire Géo Construction Inc              | Laboratoire                           | 922 \$    |
| Dessau Soprin                                 | Génie mécanique-électrique            | 2 700 \$  |
| Groupe GLD Inc                                | Génie mécanique-électrique            | 644 \$    |
| Roberge et associés, architectes              | Architecture                          | 616 \$    |
| Laurier Parent Architectes                    | Architecture                          | 250 \$    |
| De Montigny, Métivier, Hébert, Fortin, arch.  | Architecture                          | 19 195 \$ |
| Inspec Sol Inc.                               | Laboratoire de sol                    | 7 000 \$  |
| MPA Groupe Conseil Inc.                       | Génie structure                       | 6 900 \$  |
| Évaluation Manicouagan Inc.                   | Évaluation                            | 475 \$    |
| Les laboratoires Shermont Inc.                | Laboratoire de sol                    | 750 \$    |
| MLC Associés (Le groupe M.L.C. Polytech Inc.) | Génie mécanique-électrique            | 5 000 \$  |

## CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|---|---------------------------------------|-----------|
| André Leblanc & Associés                      | Évaluation                            | 8 150 \$  |
| Les consultants Anaud Swaminadhan enr.        | Génie structure                       | 1 500 \$  |
| Inspec-Sol (Québec) Inc.                      | Laboratoire de sol                    | 22 834 \$ |
| LVM Fondatec                                  | Consultant toiture                    | 6 000 \$  |
| Davidson & Associés inc.                      | Architecture                          | 7 500 \$  |
| Pagé et Leclair                               | Arpentage                             | 1 380 \$  |
| Benoit Tousignant                             | Vérification réservoirs pétrole       | 245 \$    |
| Airmax environnement inc                      | Laboratoire                           | 1 098 \$  |
| Teknika inc.                                  | Laboratoire                           | 1 200 \$  |
| Cimaise architectes                           | Architecture                          | 19 750 \$ |
| Labelle Ryan Genipro Inc.                     | Génie mécanique-électrique            | 3 450 \$  |
| Perron Hudon Bélanger                         | Arpenteur-géomètre                    | 4 350 \$  |
| Pluritec                                      | Génie mécanique-électrique            | 9 400 \$  |
| Dessau Soprin                                 | Génie mécanique-électrique            | 5 000 \$  |
| Beaudry & Palato Experts-Conseil              | Architecture                          | 8 000 \$  |
| Richard Alpha, architecte                     | Architecture                          | 9 450 \$  |
| Lasercad Inc.                                 | Architecture                          | 1 375 \$  |
| Consultants VFP Inc.                          | Génie mécanique-électrique            | 2 450 \$  |
| Demers, Pelletier, architectes                | Architecture                          | 1 350 \$  |
| Jean-Marc Caron & Ass. Inc.                   | Consultants transport vertical        | 7 000 \$  |
| Christian Blouin architecte                   | Architecture                          | 490 \$    |
| Bourassa et Gaudreau, arch. et Hélène Beaudry | Architecture                          | 9 800 \$  |
| Groupe Conseil Génivar Inc                    | Génie structure                       | 9 000 \$  |
| CON-TEST                                      | Laboratoire                           | 3 520 \$  |
| Legault, Trudeau                              | Arpenteur-géomètre                    | 2 100 \$  |

CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                         | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|--|---------------------------------------|-----------|
| Architectes Lemay & Associés               | Architecture                          | 3 500 \$  |
| Ann-Lynn St-Cyr, Architecte                | Architecture                          | 5 000 \$  |
| Consultants Génipius Inc.                  | Génie structure                       | 9 999 \$  |
| Chabot Consultant et Associés Inc.         | Consultants transport vertical        | 510 \$    |
| YRH Yves R.Hamel et Associés inc.          | Génie mécanique-électrique            | 5 765 \$  |
| François Parenteau, architecte             | Architecture                          | 1 300 \$  |
| Chantal Brodeur Architecte                 | Architecture                          | 1 850 \$  |
| Verdi Design                               | Architecture du paysage               | 4 780 \$  |
| Aquatech, Société de gestion de l'eau inc. | Génie civil                           | 1 658 \$  |
| Techni gest                                | Vérification réservoirs pétrole       | 400 \$    |
| Technisol Environnement inc.               | Laboratoire                           | 875 \$    |
| Groupe HBA experts-conseils                | Génie mécanique-électrique            | 3 555 \$  |
| Normand Langlois, Architecte               | Architecture                          | 8 000 \$  |
| Pierre-Luc Beauregard                      | Architecture                          | 9 750 \$  |
| Micral Konios Laboratoire Inc.             | Laboratoire                           | 100 \$    |
| CIME Consultants inc.                      | Génie civil                           | 8 500 \$  |
| Posinov Inc.                               | Arpenteur-géomètre                    | 1 500 \$  |
| Le Groupe Forces S.E.N.C.                  | Génie civil                           | 9 950 \$  |
| Cournoyer Desgagné Architecture et Design  | Architecture                          | 4 300 \$  |
| Espace Vital architecture inc.             | Architecture                          | 9 950 \$  |
| CIMA S.E.N.C.                              | Génie mécanique-électrique            | 9 960 \$  |
| Groupe Séguin Société d'ingénierie         | Génie mécanique-électrique            | 5 000 \$  |
| Daniel A. Denis, architecte                | Architecture                          | 19 900 \$ |
| Les Consultants Léger Bertomeu S.E.N.C.    | Architecture                          | 8 500 \$  |
| Ingétec                                    | Thermographie                         | 5 450 \$  |

CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|---|---------------------------------------|-----------|
| BPR Groupe-Conseil                            | Génie structure                       | 9 500 \$  |
| Caba, Experts conseils en science du bâtiment | Consultant toiture                    | 8 898 \$  |
| 9077-1122 Québec Inc. (Jacques Sauvé Arch.)   | Architecture                          | 9 850 \$  |
| Jim Vachon - Vérificateur agréé               | Vérification réservoirs pétrole       | 412 \$    |
| Pétrosûr ltée                                 | Vérification réservoirs pétrole       | 425 \$    |
| Cosmel Corp.                                  | Génie mécanique-électrique            | 1 280 \$  |
| Consultants S.M. inc.                         | Génie mécanique-électrique            | 2 648 \$  |
| Laboratoire Bio-Médic de l'Est                | Laboratoire                           | 533 \$    |
| Consultants Mésar Inc.                        | Génie mécanique-électrique            | 2 200 \$  |
| Teknika inc.                                  | Laboratoire                           | 500 \$    |
| Christian Côté, architecte                    | Architecture                          | 9 900 \$  |
| Groupe Conseil Génivar Inc                    | Génie structure                       | 9 934 \$  |
| Consultants Génipius Inc.                     | Génie structure                       | 3 325 \$  |
| Teknika inc.                                  | Laboratoire                           | 300 \$    |
| Dessau Soprin                                 | Génie civil                           | 9 940 \$  |
| Norbati Consultants Tran et Associés Inc      | Consultant en normes                  | 90 \$     |
| Consultants VFP Inc.                          | Génie mécanique-électrique            | 9 178 \$  |
| Bio-Services (1995) inc                       | Laboratoire                           | 675 \$    |
| Yves Gagnon, Ing.-Cons.                       | Vérification réservoirs pétrole       | 650 \$    |
| Micral Konios Laboratoire Inc.                | Laboratoire                           | 75 \$     |
| Inspec Sol Inc.                               | Laboratoire de sol                    | 4 395 \$  |
| Technorm Inc.                                 | Consultant en normes                  | 345 \$    |
| Pageau Morel & Associés                       | Génie mécanique-électrique            | 3 950 \$  |
| LVM Fondatec                                  | Laboratoire                           | 8 700 \$  |
| Dessau-Soprin ADL inc.                        | Génie mécanique-électrique            | 17 650 \$ |

**CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005**

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|---|---------------------------------------|-----------|
| Les Architectes Goulet et Label               | Architecture                          | 14 460 \$ |
| Laboratoire de matériaux de Québec (1987) inc | Laboratoire de sol                    | 1 679 \$  |
| Les laboratoires Shermont Inc.                | Laboratoire                           | 16 140 \$ |
| Consultation J. Label Enr.                    | Laboratoire amiante                   | 750 \$    |
| Dessau Soprin                                 | Génie mécanique-électrique            | 1 900 \$  |
| Fournier, Gersovitz, Moss & ass. arch.        | Architecture                          | 6 850 \$  |
| Jean-Marc Caron & Ass. Inc.                   | Consultants transport vertical        | 1 500 \$  |
| Roche Ltée Groupe Conseil                     | Génie mécanique-électrique            | 4 000 \$  |
| Pétrosûr Itée                                 | Vérification réservoirs pétrole       | 290 \$    |
| Cima+ Société d'ingénierie                    | Vérification réservoirs pétrole       | 7 800 \$  |
| Technisol Inc.                                | Vérification réservoirs pétrole       | 843 \$    |
| Yves Gagnon, Ing.-Cons.                       | Vérification réservoirs pétrole       | 300 \$    |
| David Leslie                                  | Architecture                          | 3 250 \$  |
| Daniel Goudreau Ing. vérificateur agréé       | Vérification réservoirs pétrole       | 220 \$    |
| Génivar                                       | Génie civil                           | 900 \$    |
| CIMA S.E.N.C.                                 | Génie mécanique-électrique            | 8 300 \$  |
| Groupe Conseil Roche Ltée                     | Génie civil                           | 5 200 \$  |
| Caba, Experts conseils en science du bâtiment | Consultant toiture                    | 9 900 \$  |
| Turcotte, Pilon architectes                   | Architecture                          | 6 000 \$  |
| Consultants FBG                               | Génie mécanique-électrique            | 7 010 \$  |
| Dupras Ledoux Ingénieurs                      | Génie mécanique-électrique            | 7 975 \$  |
| Alain Veilleux, Architecte                    | Architecture                          | 8 950 \$  |
| Pierre-Luc Beauregard                         | Architecture                          | 6 750 \$  |
| Le Groupe Conseil Meconair Ltée               | Génie mécanique-électrique            | 12 175 \$ |
| Genecor Experts-Conseils Inc.                 | Génie mécanique-électrique            | 4 000 \$  |

CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|---|---------------------------------------|-----------|
| Lemay, Michaud                                | Architecture                          | 75 \$     |
| Dessau Soprin                                 | Génie mécanique-électrique            | 2 400 \$  |
| Laboratoire de matériaux de Québec (1987) inc | Laboratoire de sol                    | 4 742 \$  |
| BSA Groupe Conseil                            | Génie mécanique-électrique            | 3 500 \$  |
| Soft Db                                       | Consultants en acoustique             | 761 \$    |
| 9077-1122 Québec Inc. (Jacques Sauvé Arch.)   | Architecture                          | 4 875 \$  |
| Lasercad Inc.                                 | Architecture                          | 9 900 \$  |
| Bélangier, Beauchemin, Achitectes             | Architecture                          | 9 500 \$  |
| Firme Martin Paradis                          | Arpentage                             | 950 \$    |
| Gemitech Inc.                                 | Génie mécanique-électrique            | 16 895 \$ |
| Consultants VFP Inc.                          | Génie mécanique-électrique            | 4 300 \$  |
| Gestion P. Dionne Inc.                        | Génie structure                       | 1 870 \$  |
| Jim Vachon - Vérificateur agréé               | Vérification réservoirs pétrole       | 350 \$    |
| Roche Ltée                                    | Génie mécanique-électrique            | 4 000 \$  |
| Investigations Techniques de Québec Ltée      | Génie mécanique-électrique            | 4 950 \$  |
| Beaupré, Michaud, Architectes                 | Architecture                          | 6 000 \$  |
| Cimaise architectes                           | Architecture                          | 2 500 \$  |
| MJM Cons. en acoustique                       | Génie mécanique-électrique            | 4 000 \$  |
| Genecor Experts-Conseils Inc.                 | Génie mécanique-électrique            | 8 750 \$  |
| Frédéric Dion                                 | informatique                          | 9 880 \$  |
| Octave acoustique inc.                        | Consultants en acoustique             | 600 \$    |
| Garda du Canada                               | Santé et sécurité                     | 363 \$    |
| Poulin & Piuze Inc.                           | Génie mécanique-électrique            | 448 \$    |
| Roche Ltée                                    | Génie mécanique-électrique            | 2 825 \$  |
| Inspec-Sol (Québec) Inc.                      | Laboratoire de sol                    | 6 840 \$  |

CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                        | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|---|---------------------------------------|-----------|
| Le Groupe Gesfor Poirier, Pinchin Inc.    | Laboratoire amiante                   | 60 \$     |
| Technisol Inc.                            | Laboratoire de sol                    | 2 140 \$  |
| Consultants Genium Inc.                   | Génie structure                       | 9 800 \$  |
| Robert Crépeau et Alain Duval architectes | Architecture                          | 9 550 \$  |
| Claulac Inc. Experts-conseils             | Génie mécanique-électrique            | 9 825 \$  |
| Dessau Soprin                             | Génie mécanique-électrique            | 3 640 \$  |
| Genecor Experts-Conseils Inc.             | Génie mécanique-électrique            | 3 307 \$  |
| Laboratoire A.B.S. Inc.                   | Laboratoire de sol                    | 5 215 \$  |
| ACCI                                      | informatique                          | 9 900 \$  |
| Cosmel Corp.                              | Génie mécanique-électrique            | 20 465 \$ |
| Soucy,Godbout architectes                 | Architecture                          | 10 000 \$ |
| Inspec-Sol (Québec) Inc.                  | Laboratoire de sol                    | 3 000 \$  |
| Pelletier & Couillard                     | Arpenteur-géomètre                    | 2 580 \$  |
| Décarel Inc.                              | Estimation                            | 9 800 \$  |
| Laboratoire de construction 2000 inc.     | Laboratoire                           | 13 940 \$ |
| Technisol Environnement inc.              | Laboratoire de sol                    | 7 800 \$  |
| Technisol Inc.                            | Laboratoire de sol                    | 2 884 \$  |
| Inspec-Sol (Québec) Inc.                  | Laboratoire de sol                    | 2 986 \$  |
| Drainamar Inc.                            | Laboratoire                           | 2 643 \$  |
| Robert Crépeau et Alain Duval architectes | Architecture                          | 4 990 \$  |
| Inspec-Sol (Québec) Inc.                  | Laboratoire de sol                    | 3 925 \$  |
| Poirier, Fontaine, Architecte             | Architecture                          | 9 925 \$  |
| Les consultants LBCD Inc.                 | Génie structure                       | 4 865 \$  |
| Génivar                                   | Génie civil                           | 2 750 \$  |
| ART CAD Groupe Conseil inc.               | Génie mécanique-électrique            | 300 \$    |

CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|---|---------------------------------------|-----------|
| Teknika inc.                                  | Génie mécanique-électrique            | 3 000 \$  |
| Roche Ltée                                    | Génie mécanique-électrique            | 5 500 \$  |
| Belleli & Harvey                              | Architecture                          | 7 160 \$  |
| Saia, Deslauriers, Kadanoff, Leconte, Brisebo | Génie structure                       | 3 650 \$  |
| NACEV Consultants Inc.                        | Génie mécanique-électrique            | 9 800 \$  |
| Inspec Sol Inc.                               | Laboratoire de sol                    | 2 500 \$  |
| Les Architectes Jean Côté et Associés         | Architecture                          | 4 950 \$  |
| Inspec Sol Inc.                               | Laboratoire de sol                    | 1 566 \$  |
| Eric Lirette, architecte                      | Architecture                          | 7 500 \$  |
| Le Groupe CSB inc.                            | Consultant en normes                  | 2 035 \$  |
| Gilles Laflamme                               | Architecture                          | 9 500 \$  |
| De Montigny, Métivier, Hébert, Fortin, arch.  | Architecture                          | 3 650 \$  |
| Favreau & Blais, architectes                  | Architecture                          | 9 900 \$  |
| BPR Groupe-Conseil                            | Génie mécanique-électrique            | 9 900 \$  |
| Services de contrôle Teknika Inc.             | Génie structure                       | 9 500 \$  |
| Lasercad Inc.                                 | Architecture                          | 2 600 \$  |
| IMS Experts-Conseils                          | Génie mécanique-électrique            | 15 000 \$ |
| Gésarco Inc.                                  | Architecture                          | 9 000 \$  |
| Groupe Arc Design                             | Architecture                          | 1 500 \$  |
| Yockell Associés                              | Consultants en acoustique             | 1 780 \$  |
| Rodrigue Julien, Ing.                         | Génie mécanique-électrique            | 968 \$    |
| A.B.C.P.                                      | Architecture                          | 4 767 \$  |
| Laboratoire de matériaux de Québec (1987) inc | Laboratoire de sol                    | 6 500 \$  |
| Jean-Marc Caron & Ass. Inc.                   | Consultants transport vertical        | 680 \$    |
| Teknika inc.                                  | Laboratoire                           | 3 167 \$  |

## CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                         | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|--|---------------------------------------|-----------|
| Consultants Génipius Inc.                  | Génie structure                       | 790 \$    |
| Genecor Experts-Conseils Inc.              | Génie mécanique-électrique            | 1 500 \$  |
| Ardam, Consultants en Architecture Inc.    | Architecture                          | 4 150 \$  |
| Le Groupe Conseil Meconair Ltée            | Génie mécanique-électrique            | 5 950 \$  |
| ACCS Control-Tech Inc.                     | Génie mécanique-électrique            | 1 190 \$  |
| NSW Contrôle inc.                          | Génie mécanique-électrique            | 1 135 \$  |
| Les architectes Goulet et Lebel            | Architecture                          | 2 800 \$  |
| Ludger Caron, architecte                   | Architecture                          | 1 045 \$  |
| Les Services de Gestion SGT                | Génie mécanique-électrique            | 2 900 \$  |
| Consultants Genium Inc.                    | Génie mécanique-électrique            | 3 555 \$  |
| Teknika inc.                               | Génie mécanique-électrique            | 3 300 \$  |
| Génivar                                    | Génie mécanique-électrique            | 9 250 \$  |
| Groupe Conseil Génivar Inc                 | Génie structure                       | 2 000 \$  |
| C.A.R.M. Informatique inc.                 | informatique                          | 2 695 \$  |
| Le Groupe Gesfor Poirier, Pinchin Inc.     | Laboratoire                           | 1 450 \$  |
| Lasercad Inc.                              | Architecture                          | 2 800 \$  |
| Groupe-Conseil Planitech                   | Architecture                          | 23 415 \$ |
| TRA - Ingénieurs Conseils                  | Génie structure                       | 12 750 \$ |
| Norbati Consultants Tran et Associés Inc   | Consultant en normes                  | 1 600 \$  |
| Lemay, Michaud                             | Architecture                          | 9 000 \$  |
| Les Architectes Tétreault Parent Languedoc | Architecture                          | 20 103 \$ |
| Dupras Ledoux Ingénieurs                   | Génie mécanique-électrique            | 158 \$    |
| Les Architectes Deschamps Paradis          | Architecture                          | 3 795 \$  |
| Yockell Associés                           | Consultants en acoustique             | 4 725 \$  |
| Les laboratoires Shermont (1998) Inc       | Laboratoire                           | 9 645 \$  |

## CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                           | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|--|---------------------------------------|-----------|
| AV-Tech Inc.                                 | Laboratoire                           | 4 900 \$  |
| Teknika inc.                                 | Génie civil                           | 6 000 \$  |
| Espace Vital architecture inc.               | Architecture                          | 3 750 \$  |
| Groupe SID inc.                              | Génie civil                           | 1 000 \$  |
| Groupe Conseil Roche Ltée                    | Génie mécanique-électrique            | 6 710 \$  |
| YRH Yves R.Hamel et Associés inc.            | Communication graphique               | 7 500 \$  |
| De Montigny, Métivier, Hébert, Fortin, arch. | Architecture                          | 3 850 \$  |
| Pierre Clavet, arpenteur-géomètre            | Arpenteur-géomètre                    | 330 \$    |
| Géomatique 3 DMR                             | Arpenteur-géomètre                    | 9 900 \$  |
| GPS et Géomatique Inc.                       | Arpenteur-géomètre                    | 1 225 \$  |
| Daniel A. Denis, architecte                  | Architecture                          | 8 787 \$  |
| CIMA S.E.N.C.                                | Génie mécanique-électrique            | 17 900 \$ |
| Richard Desbiens                             | Consultants transport vertical        | 5 800 \$  |
| Genecor Experts-Conseils Inc.                | Génie mécanique-électrique            | 19 300 \$ |
| Groupe Leclerc                               | Architecture                          | 7 500 \$  |
| Dessau Soprin                                | Génie structure                       | 15 600 \$ |
| Joli-Cœur, Lacasse, avocats                  | Avocats                               | 748 \$    |
| Therméca Inc.                                | Génie mécanique-électrique            | 450 \$    |
| 9077-1122 Québec Inc. (Jacques Sauvé Arch.)  | Architecture                          | 8 000 \$  |
| Roome, Léger & Associés Ltée                 | Architecture                          | 6 000 \$  |
| Jean-Paul Gagné                              | informatique                          | 9 990 \$  |
| Eric Bourbeau Architecture Design            | Architecture                          | 7 000 \$  |
| Sopax,m.h.Groupe Conseil Ltée                | Génie mécanique-électrique            | 7 783 \$  |
| Frédéric Dion                                | informatique                          | 9 880 \$  |
| DWB Consultants                              | Génie structure                       | 3 240 \$  |

CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant  |
|---|---------------------------------------|----------|
| Unigec Inc                                    | Génie structure                       | 8 880 \$ |
| Jean-Paul Roy Ingénieur-Conseil               | Génie mécanique-électrique            | 1 000 \$ |
| LVM Fondatec                                  | Laboratoire                           | 5 040 \$ |
| MJM Cons. en acoustique                       | Consultants en acoustique             | 900 \$   |
| Firme d'expertises Claude Trempe et Ass. Inc. | Architecture                          | 903 \$   |
| Teknika inc.                                  | Laboratoire amiante                   | 1 955 \$ |
| Laboratoire de construction 2000 inc.         | Laboratoire                           | 4 300 \$ |
| Les consultants M.A.C. inc                    | Vérification réservoirs pétrole       | 300 \$   |
| Espace Vital architecture inc.                | Architecture                          | 9 250 \$ |
| CIMA S.E.N.C.                                 | Génie mécanique-électrique            | 9 800 \$ |
| Sylvain Parr & associés inc.                  | Génie structure                       | 1 700 \$ |
| Laboratoire Sondage Universel Inc.            | Laboratoire de sol                    | 400 \$   |
| LVM Fondatec                                  | Laboratoire                           | 5 900 \$ |
| Dessau Soprin                                 | Génie mécanique-électrique            | 9 950 \$ |
| Bodycote                                      | Laboratoire                           | 100 \$   |
| Biogénie S.R.D.C. Inc.                        | Génie structure                       | 3 054 \$ |
| Chabot Consultant et Associés Inc.            | Consultants transport vertical        | 950 \$   |
| Pierre-Luc Beauregard                         | Architecture                          | 3 250 \$ |
| Labelle Ryan Genipro Inc.                     | Génie mécanique-électrique            | 2 500 \$ |
| Jim Vachon - Vérificateur agréé               | Vérification réservoirs pétrole       | 597 \$   |
| Le Groupe Techniconfort Inc.                  | Génie mécanique-électrique            | 436 \$   |
| Laboratoire de matériaux de Québec (1987) inc | Laboratoire de sol                    | 480 \$   |
| Legault, Trudeau                              | Arpenteur-géomètre                    | 1 250 \$ |
| Ville de Saint-Hyacinthe                      | Ingénierie des sols et matériaux      | 3 300 \$ |
| Architectes Lemay & Associés                  | Architecture                          | 4 695 \$ |

CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                     | Services professionnels<br>Spécialité | Montant  |
|--|---------------------------------------|----------|
| Solidbyte inc.                         | informatique                          | 3 000 \$ |
| Maggy Apollon Architecte               | Architecture                          | 5 500 \$ |
| Jacques Benmussa, Architecte           | Architecture                          | 9 800 \$ |
| Beaudry & Palato Experts-Conseil       | Architecture                          | 9 000 \$ |
| Pluritec                               | Génie mécanique-électrique            | 9 200 \$ |
| Jean-Marc Caron & Ass. Inc.            | Consultants transport vertical        | 1 500 \$ |
| Axxys Construction                     | Laboratoire                           | 250 \$   |
| Eric Lirette, architecte               | Architecture                          | 3 100 \$ |
| Cima+ Société d'ingénierie             | Génie mécanique-électrique            | 3 000 \$ |
| Eric Lirette, architecte               | Architecture                          | 180 \$   |
| Consultants Genium Inc.                | Génie mécanique-électrique            | 6 800 \$ |
| ProGestion informatique inc.           | informatique                          | 7 040 \$ |
| Progemes Consultants                   | Génie mécanique-électrique            | 9 900 \$ |
| Technorm Inc.                          | Consultant en normes                  | 3 000 \$ |
| RSW Inc.                               | Génie mécanique-électrique            | 4 210 \$ |
| Le Groupe Gesfor Poirier, Pinchin Inc. | Laboratoire amiante                   | 3 555 \$ |
| Versacom Inc.                          | Traducteur                            | 5 289 \$ |
| Geroplex Inc.                          | Thermographie                         | 3 750 \$ |
| Aubé Gareau, Ingénieurs-conseils       | Génie mécanique-électrique            | 6 500 \$ |
| Teknika inc.                           | Génie structure                       | 2 000 \$ |
| Groupe Comu Ltée                       | Génie structure                       | 850 \$   |
| Consultherm Inc.                       | Génie mécanique-électrique            | 3 100 \$ |
| RSW Inc.                               | Génie mécanique-électrique            | 589 \$   |
| Yockell Associés                       | Architecture                          | 277 \$   |
| Le Groupe G.P.A.                       | Génie mécanique-électrique            | 800 \$   |

## CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant  |
|---|---------------------------------------|----------|
| Consultants Génipius Inc.                     | Génie structure                       | 192 \$   |
| Richard Desbiens                              | Consultants transport vertical        | 1 300 \$ |
| Consultants Gilles Audet et Associés inc.     | Génie mécanique-électrique            | 9 775 \$ |
| Jacques Benmussa, Architecte                  | Architecture                          | 3 000 \$ |
| VAEP Inc.                                     | Vérification réservoirs pétrole       | 200 \$   |
| Roger Mondoux                                 | Évaluation                            | 600 \$   |
| Bourassa et Gaudreau, arch. et Hélène Beaudry | Architecture                          | 7 900 \$ |
| Teknika inc.                                  | Génie mécanique-électrique            | 7 500 \$ |
| CIMA S.E.N.C.                                 | Génie structure                       | 2 650 \$ |
| Le Groupe Bâtiment Conseil inc.               | Consultant en normes                  | 3 000 \$ |
| Consultants Genium Inc.                       | Génie mécanique-électrique            | 8 900 \$ |
| Vérif. d'isolation thermographique VIT Enr.   | Thermographie                         | 1 300 \$ |
| Georges Lagacé et Associés                    | Architecture                          | 9 975 \$ |
| Jean-Paul Roy Ingénieur-Conseil               | Génie mécanique-électrique            | 6 275 \$ |
| Inspec Sol Inc.                               | Laboratoire de sol                    | 1 300 \$ |
| Groupe Conseil Roche Ltée                     | Génie mécanique-électrique            | 4 794 \$ |
| Éric Champagne, architecte                    | Architecture                          | 7 350 \$ |
| Le Groupe Gesfor Poirier, Pinchin Inc.        | Laboratoire amiante                   | 9 750 \$ |
| Laboratoire de matériaux de Québec (1987) inc | Laboratoire de sol                    | 8 986 \$ |
| Claulac Inc. Experts-conseils                 | Génie mécanique-électrique            | 9 950 \$ |
| Michel Dallaire et associés architectes       | Architecture                          | 9 950 \$ |
| Les Architectes Jean Côté et Associés         | Architecture                          | 5 600 \$ |
| Ron Rayside, Architecte                       | Architecture                          | 3 000 \$ |
| Groupe Conseil Aiguebelle Inc.                | Génie mécanique-électrique            | 3 000 \$ |
| Académie de formation (AFI)                   | informatique                          | 9 800 \$ |

CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|---|---------------------------------------|-----------|
| Régis Côté et Associés                        | Architecture                          | 9 294 \$  |
| Michel Dallaire et associés architectes       | Architecture                          | 9 950 \$  |
| Consultants VFP Inc.                          | Génie mécanique-électrique            | 3 800 \$  |
| Consultants FBG                               | Génie mécanique-électrique            | 8 700 \$  |
| Gaétan Samson                                 | Génie structure                       | 3 100 \$  |
| Présence informatique                         | informatique                          | 5 640 \$  |
| Consultants Genium Inc.                       | Génie mécanique-électrique            | 1 750 \$  |
| Les laboratoires Shermont Inc.                | Laboratoire                           | 3 832 \$  |
| Laboratoire de matériaux de Québec (1987) inc | Laboratoire de sol                    | 1 225 \$  |
| Technisol Inc.                                | Laboratoire de sol                    | 976 \$    |
| Richard Alpha, architecte                     | Architecture                          | 9 350 \$  |
| Consultant Univers Inc.                       | informatique                          | 4 950 \$  |
| Leroux, Beaudoin, Hurens et associés Inc.     | Génie structure                       | 20 700 \$ |
| Robert Crépeau et Alain Duval architectes     | Architecture                          | 7 350 \$  |
| Juris Concept inc.                            | informatique                          | 150 \$    |
| Photographe Kedl                              | Photographe                           | 1 731 \$  |
| Airmax environnement inc                      | Laboratoire                           | 995 \$    |
| Les Services Technologiques A.C. Inc.         | Génie mécanique-électrique            | 2 424 \$  |
| Edu-Performance                               | Formation                             | 1 828 \$  |
| Chantale Bouliane                             | informatique                          | 400 \$    |
| Airmax environnement Inc.                     | Laboratoire                           | 1 145 \$  |
| CIMA S.E.N.C.                                 | Génie structure                       | 6 125 \$  |
| Présence informatique                         | informatique                          | 1 800 \$  |
| Michel Jubinville architecte                  | Architecture                          | 9 600 \$  |
| Consultants Genium Inc.                       | Génie mécanique-électrique            | 1 800 \$  |

## CONTRATS DE MOINS DE 25 000\$ CONCLUS ENTRE LE 1ER AVRIL 2004 ET LE 31 MARS 2005

| Nom du contractant                            | Services professionnels<br>Spécialité | Montant   |
|---|---------------------------------------|-----------|
| OSE Design                                    | Graphiste                             | 5 245 \$  |
| Informatique Stratégique IS                   | informatique                          | 9 500 \$  |
| Clinique de médecine industrielle Robert & Li | Expertise médicale                    | 22 165 \$ |
| Laboratoire de matériaux de Québec (1987) inc | Laboratoire de sol                    | 480 \$    |
| AFI   | informatique                          | 9 990 \$  |
| Photographe Louise Leblanc                    | Photographe                           | 1 290 \$  |
| Les consultants M.A.C. inc                    | Vérification réservoirs pétrole       | 200 \$    |
| Tech Zone                                     | informatique                          | 6 400 \$  |

## QUESTION NO 11

**Liste des contrats de moins de 25 000 \$ ou de plus de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2004-2005 à une firme de relations publiques en indiquant :**

- le nom du professionnel ou de la firme;
  - le mandat et le résultat (rapport ou document final);
  - le coût;
  - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
  - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
- 

*Aucun*

## QUESTION NO 12

Pour le cabinet ministériel, le montant, pour l'année 2004-2005, de chacun des dépenses suivantes :

- la photocopie;
  - la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
  - les téléavertisseurs;
  - le mobilier de bureau;
  - les distributeurs d'eau de source;
  - le remboursement des frais de transport;
  - le remboursement des frais d'hébergement;
  - le remboursement des frais de repas;
  - l'ensemble des dépenses applicables à la participation ou à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
- 

**Sans objet**

## QUESTION NO 13

**Pour la Direction générale du ministère, le montant, pour l'année 2004-2005, de chacun des dépenses suivantes :**

- la photocopie;
  - la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation;
  - les téléavertisseurs;
  - le mobilier de bureau;
  - les distributeurs d'eau de source;
  - le remboursement des frais de transport;
  - le remboursement des frais d'hébergement;
  - le remboursement des frais de repas;
  - l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
    - I. au Québec;
    - II. à l'extérieur du Québec.
- 

***Sans objet***

## QUESTION NO 14

**Le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) par ministère, par cabinet ministériel et par organisme pour 2004-2005 ainsi que les prévisions pour 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.**

---

Question # 14

2004-2005

RÉPARTITION DU PERSONNEL  
(Employés à temps complet)

|                | Homme      | %           | Femme      | %           | TOTAL      | %            |
|----------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|--------------|
| Cadres         | 35         | 5,9         | 5          | 0,8         | 40         | 6,7          |
| Professionnels | 108        | 18,0        | 35         | 5,8         | 143        | 23,9         |
| Techniciens    | 141        | 23,6        | 66         | 11,0        | 207        | 34,6         |
| Bureau         | 14         | 2,3         | 99         | 16,6        | 113        | 18,9         |
| Ouvriers       | 89         | 14,9        | 6          | 1,0         | 95         | 15,9         |
| <b>TOTAL</b>   | <b>387</b> | <b>64,7</b> | <b>211</b> | <b>35,3</b> | <b>598</b> | <b>100,0</b> |

PERSONNEL DE MOINS DE 35 ANS

|                | Homme     | %          | Femme    | %          | TOTAL     |              |
|----------------|-----------|------------|----------|------------|-----------|--------------|
| Cadres         | 0         | 0          | 0        | 0          | 0         | 0            |
| Professionnels | 8         | 1,3        | 4        | 0,7        | 12        | 2,0 %        |
| Techniciens    | 16        | 2,7        | 3        | 0,5        | 19        | 3,2 %        |
| Bureau         | 0         | 0          | 1        | 0,2        | 1         | 0,2 %        |
| Ouvriers       | 8         | 1,4        | 1        | 0,1        | 9         | 1,5 %        |
| <b>TOTAL</b>   | <b>32</b> | <b>5,4</b> | <b>9</b> | <b>1,5</b> | <b>41</b> | <b>6,9 %</b> |

PERSONNEL 35 ET PLUS

|                | Homme      | %           | Femme      | %           | TOTAL      |               |
|----------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|---------------|
| Cadres         | 35         | 5,9         | 5          | 0,8         | 40         | 6,7 %         |
| Professionnels | 100        | 16,7        | 31         | 5,2         | 131        | 21,9 %        |
| Techniciens    | 125        | 20,9        | 63         | 10,5        | 188        | 31,4 %        |
| Bureau         | 14         | 2,3         | 98         | 16,4        | 112        | 18,7 %        |
| Ouvriers       | 81         | 13,6        | 5          | 0,8         | 86         | 14,4 %        |
| <b>TOTAL</b>   | <b>355</b> | <b>59,4</b> | <b>202</b> | <b>33,7</b> | <b>557</b> | <b>93,1 %</b> |

Question # 14

2004-2005

|                       | Personnes<br>handicapées | %             | Anglophones | %             | Autochtones | %             | Communautés<br>culturelles | %             |
|-----------------------|--------------------------|---------------|-------------|---------------|-------------|---------------|----------------------------|---------------|
| <b>Cadres</b>         | 0                        | 0,00 %        | 0           | 0,00 %        | 0           | 0,00 %        | 1                          | 0,17 %        |
| <b>Professionnels</b> | 1                        | 0,17 %        | 4           | 0,68 %        | 1           | 0,17 %        | 4                          | 0,68 %        |
| <b>Techniciens</b>    | 1                        | 0,17 %        | 2           | 0,34 %        | 1           | 0,17 %        | 6                          | 1,00 %        |
| <b>Bureau</b>         | 2                        | 0,34 %        | 0           | 0,00 %        | 0           | 0,00 %        | 1                          | 0,17 %        |
| <b>Ouvriers</b>       | 0                        | 0,00 %        | 4           | 0,68 %        | 0           | 0,00 %        | 3                          | 0,51 %        |
| <b>TOTAL</b>          | <b>4</b>                 | <b>0,68 %</b> | <b>10</b>   | <b>1,70 %</b> | <b>2</b>    | <b>0,34 %</b> | <b>15</b>                  | <b>2,53 %</b> |

## QUESTION NO 15

À chacun des mois de l'exercice budgétaire 2004-2005, pour chaque ministère et organisme (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation), et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.)

- ▶ Nombre total de jours de maladie pris par le personnel
  - ▶ Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.)
  - ▶ Nombre total de jours de vacances pris par le personnel
  - ▶ Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique
-

Question n° 15

**COMPARATIF MALADIE, TEMPS SUPPLÉMENTAIRE ET VACANCES  
POUR L'ENSEMBLE DES EMPLOYÉS DE LA SOCIÉTÉ**

| CATÉGORIE      | DATE       | NOMBRE JOURS MALADIE<br>PRIS PAR LE PERSONNEL | TEMPS SUPPLÉMENTAIRE<br>RÉALISÉ<br>EN HEURES | TEMPS SUPPLÉMENTAIRE<br>PAYÉ<br>(\$) | TEMPS SUPPLÉMENTAIRE<br>PRIS EN TEMPS COMPENSÉ<br>EN HEURES | NOMBRE JOURS VACANCES<br>PRIS PAR LE PERSONNEL | NOMBRE ABSENCE<br>MALADIE LONGUE DURÉE | NOMBRE D'EMPLOYÉS |
|----------------|------------|---|--|--------------------------------------|---|--|--|-------------------|
| Cadres         | 31 mars 05 | 208   | 0  | 0                                    | 0   | 956  | 1                                      | 41                |
|                | 3 mars 04  | 219   | 0  | 0                                    | 0   | 908  | 3                                      | 40                |
|                | 31 mars 03 | 196   | 0  | 0                                    | 0   | 936  | 2                                      | 42                |
|                | 6 mars 02  | 73  | 0  | 0                                    | 0   | 886  | 0                                      | 40                |
|                | 7 mars 01  | 363   | 0  | 0                                    | 0   | 908  | 1                                      | 41                |
|                | 8 mars 00  | 434   | 0  | 0                                    | 0   | 788  | 2                                      | 41                |
| Professionnels | 31 mars 05 | 1 551   | 10 116                                       | 289 598                              | 3 474   | 3 447  | 4                                      | 149               |
|                | 3 mars 04  | 2 213   | 10 721                                       | 403 367                              | 4 482   | 3 552  | 13                                     | 177               |
|                | 31 mars 03 | 2 051   | 13 780                                       | 369 348                              | 4 351   | 3 325  | 14                                     | 190               |
|                | 6 mars 02  | 1 786   | 10 414                                       | 328 179                              | 3 751   | 3 169  | 10                                     | 175               |
|                | 7 mars 01  | 1 733   | 7 993  | 199 939                              | 4 008   | 2 738  | 10                                     | 165*              |
|                | 8 mars 00  | 1 493   | 9 156  | 227 690                              | 3 880   | 2 868  | 9                                      | 153               |
| Techniciens    | 31 mars 05 | 2 392   | 10 402                                       | 215 051                              | 6 691   | 5 090  | 14                                     | 218               |
|                | 3 mars 04  | 2 977   | 10 844                                       | 245 894                              | 5 215   | 5 272  | 16                                     | 250               |
|                | 31 mars 03 | 3 029   | 12 365                                       | 299 858                              | 5 792   | 5 282  | 21                                     | 254               |
|                | 6 mars 02  | 2 323   | 11 198                                       | 235 205                              | 5 429   | 5 010  | 12                                     | 255               |
|                | 7 mars 01  | 2 262   | 11 439                                       | 244 068                              | 6 592   | 4 763  | 16                                     | 248*              |
|                | 8 mars 00  | 1 648   | 11 055                                       | 208 798                              | 5 966   | 4 493  | 8                                      | 246               |
| Bureaux        | 31 mars 05 | 2 076   | 1 015  | 16 527                               | 692   | 2 706  | 14                                     | 125               |
|                | 3 mars 04  | 1 826   | 746  | 8 026                                | 604   | 2 261  | 9                                      | 129               |
|                | 31 mars 03 | 2 143   | 765  | 7 657                                | 627   | 2 353  | 13                                     | 131               |
|                | 6 mars 02  | 2 660   | 456  | 3 703                                | 522   | 2 314  | 14                                     | 135               |
|                | 7 mars 01  | 2 785   | 782  | 4 482                                | 962   | 2 365  | 17                                     | 136*              |
|                | 8 mars 00  | 2 124   | 800  | 5 266                                | 536   | 2 547  | 16                                     | 138               |
| Ouvriers       | 31 mars 05 | 2 417   | 9 575  | 218 667                              | 6 764   | 2 376  | 15                                     | 105               |
|                | 3 mars 04  | 1 836   | 13 134                                       | 241 083                              | 8 184   | 2 309  | 12                                     | 115               |
|                | 31 mars 03 | 1 638   | 14 645                                       | 291 995                              | 7 670   | 2 282  | 12                                     | 113               |
|                | 6 mars 02  | 1 333   | 14 295                                       | 282 104                              | 7 180   | 2 244  | 13                                     | 120               |
|                | 7 mars 01  | 1 499   | 14 818                                       | 252 159                              | 7 039   | 2 014  | 9                                      | 116*              |
|                | 8 mars 00  | 2 311   | 12 082                                       | 233 984                              | 6 170   | 2 205  | 14                                     | 130               |
| Total SIQ      | 31 mars 05 | 8 644   | 31 108                                       | 739 843                              | 17 621  | 14 575   | 48                                     | 638               |
|                | 3 mars 04  | 9 071   | 35 445                                       | 898 370                              | 18 485  | 14 302   | 53                                     | 711               |
|                | 31 mars 03 | 9 057   | 41 555                                       | 968 858                              | 18 440  | 14 178   | 62                                     | 730               |
|                | 6 mars 02  | 8 175   | 36 363                                       | 849 191                              | 16 882  | 13 623   | 49                                     | 725               |
|                | 7 mars 01  | 8 642   | 35 032                                       | 700 648                              | 18 601  | 12 788   | 53                                     | 706*              |
|                | 8 mars 00  | 8 010   | 33 093                                       | 675 737                              | 16 552  | 12 901   | 49                                     | 708               |

\* Données révisées (SPAQ)

**Question 15 : Maladie, temps supplémentaire et vacances 2004-2005.**

Pour période du : 2004-04-01 au : 2005-03-31

| Catégorie    | AN/MOIS                 | (A)<br>Nombre<br>Jours<br>Maladie<br>pris par<br>le<br>personnel | (B)<br>Temps suppl.<br>réalisé<br>(en heures) | Temps suppl.<br>payé<br>(\$) | Temps suppl.<br>pris en<br>temps compensé<br>(en heures) | (C)<br>Nombre<br>Jours<br>Vacances<br>pris par le<br>personnel |
|--------------|-------------------------|--|---|------------------------------|--|--|
| <b>Cadre</b> | 2004/04                 | 33   | 0   | 0 \$                         | 0  | 43   |
|              | 2004/05                 | 27   | 0   | 0 \$                         | 0  | 30   |
|              | 2004/06                 | 4  | 0   | 0 \$                         | 0  | 69   |
|              | 2004/07                 | 4  | 0   | 0 \$                         | 0  | 196  |
|              | 2004/08                 | 6  | 0   | 0 \$                         | 0  | 291  |
|              | 2004/09                 | 13   | 0   | 0 \$                         | 0  | 66   |
|              | 2004/10                 | 47   | 0   | 0 \$                         | 0  | 43   |
|              | 2004/11                 | 46   | 0   | 0 \$                         | 0  | 18   |
|              | 2004/12                 | 6  | 0   | 0 \$                         | 0  | 74   |
|              | 2005/01                 | 10   | 0   | 0 \$                         | 0  | 34   |
|              | 2005/02                 | 8  | 0   | 0 \$                         | 0  | 30   |
|              | 2005/03                 | 4  | 0   | 0 \$                         | 0  | 62   |
|              | <b>Sous-total Cadre</b> |  | <b>208</b>                                    | <b>0</b>                     | <b>0 \$</b>  | <b>0</b>   |

*Les journées de maladie, temps supplémentaire et vacances excluent les données du personnel en préretraite ou en retraite*

*(A) Nombre de jours de maladie, incluant 1 absence de longue durée (30 jours et plus).*

**Question 15 : Maladie, temps supplémentaire et vacances 2004-2005.**

Pour période du : 2004-04-01 au : 2005-03-31

| Catégorie                       | AN/MOIS | (A)<br>Nombre<br>Jours<br>Maladie<br>pris par<br>le<br>personnel | (B)<br>Temps suppl.<br>réalisé<br>(en heures) | Temps suppl.<br>payé<br>(\$) | Temps suppl.<br>pris en<br>temps compensé<br>(en heures) | (C)<br>Nombre<br>Jours<br>Vacances<br>pris par le<br>personnel |
|---------------------------------|---------|--|---|------------------------------|--|--|
| <b>Professionnel</b>            |         |  |   |                              |  |  |
|                                 | 2004/04 | 162  | 1226  | 66 751 \$                    | 234  | 127  |
|                                 | 2004/05 | 155  | 781   | 19 178 \$                    | 276  | 133  |
|                                 | 2004/06 | 117  | 721   | 15 720 \$                    | 320  | 324  |
|                                 | 2004/07 | 130  | 537   | 22 580 \$                    | 273  | 808  |
|                                 | 2004/08 | 128  | 448   | 17 530 \$                    | 449  | 972  |
|                                 | 2004/09 | 152  | 808   | 17 122 \$                    | 192  | 215  |
|                                 | 2004/10 | 133  | 923   | 22 944 \$                    | 224  | 111  |
|                                 | 2004/11 | 164  | 823   | 16 370 \$                    | 140  | 72   |
|                                 | 2004/12 | 158  | 544   | 14 757 \$                    | 548  | 276  |
|                                 | 2005/01 | 95   | 1080  | 34 946 \$                    | 290  | 189  |
|                                 | 2005/02 | 74   | 1008  | 16 491 \$                    | 185  | 84   |
|                                 | 2005/03 | 83   | 1217  | 25 209 \$                    | 343  | 136  |
| <b>Sous-total Professionnel</b> |         | <b>1 551</b>   | <b>10116</b>                                  | <b>289 598 \$</b>            | <b>3 474</b>   | <b>3 447</b>   |

*Les journées de maladie, temps supplémentaire et vacances excluent les données du personnel en préretraite ou en retraite*

*(A) Nombre de jours de maladie, incluant 4 absences de longue durée (30 jours et plus).*

**Question 15 : Maladie, temps supplémentaire et vacances 2004-2005.**

*Pour période du : 2004-04-01 au : 2005-03-31*

| Catégorie                   | AN/MOIS | (A)<br>Nombre<br>Jours<br>Maladie<br>pris par<br>le<br>personnel | (B)<br>Temps suppl.<br>réalisé<br>(en heures) | Temps suppl.<br>payé<br>(\$) | Temps suppl.<br>pris en<br>temps compensé<br>(en heures) | (C)<br>Nombre<br>Jours<br>Vacances<br>pris par le<br>personnel |
|-----------------------------|---------|--|---|------------------------------|--|--|
| <b>Technique</b>            | 2004/04 | 169  | 1346  | 62 057 \$                    | 464  | 174  |
|                             | 2004/05 | 216  | 759   | 15 066 \$                    | 334  | 203  |
|                             | 2004/06 | 240  | 583   | 12 613 \$                    | 591  | 554  |
|                             | 2004/07 | 232  | 397   | 7 023 \$                     | 635  | 1 304  |
|                             | 2004/08 | 222  | 612   | 11 459 \$                    | 648  | 1 511  |
|                             | 2004/09 | 264  | 854   | 14 681 \$                    | 551  | 265  |
|                             | 2004/10 | 190  | 1046  | 17 472 \$                    | 458  | 170  |
|                             | 2004/11 | 192  | 1035  | 15 932 \$                    | 421  | 118  |
|                             | 2004/12 | 190  | 619   | 10 588 \$                    | 491  | 132  |
|                             | 2005/01 | 185  | 960   | 15 875 \$                    | 822  | 231  |
|                             | 2005/02 | 135  | 967   | 16 554 \$                    | 723  | 120  |
|                             | 2005/03 | 157  | 1224  | 15 731 \$                    | 553  | 308  |
| <b>Sous-total Technique</b> |         | <b>2 392</b>   | <b>10402</b>                                  | <b>215 051 \$</b>            | <b>6 691</b>   | <b>5 090</b>   |

*Les journées de maladie, temps supplémentaire et vacances excluent les données du personnel en préretraite ou en retraite*

*(A) Nombre de jours de maladie, incluant 14 absences de longue durée (30 jours et plus).*

**Question 15 : Maladie, temps supplémentaire et vacances 2004-2005.**

Pour période du : 2004-04-01 au : 2005-03-31

| Catégorie     | AN/MOIS                  | (A)<br>Nombre<br>Jours<br>Maladie<br>pris par<br>le<br>personnel | (B)<br>Temps suppl.<br>réalisé<br>(en heures) | Temps suppl.<br>payé<br>(\$) | Temps suppl.<br>pris en<br>temps compensé<br>(en heures) | (C)<br>Nombre<br>Jours<br>Vacances<br>pris par le<br>personnel |
|---------------|--------------------------|--|---|------------------------------|--|--|
| <b>Bureau</b> | 2004/04                  | 189  | 61  | 703 \$                       | 103  | 96   |
|               | 2004/05                  | 191  | 16  | 0 \$                         | 74   | 105  |
|               | 2004/06                  | 191  | 6   | 8 \$                         | 59   | 206  |
|               | 2004/07                  | 180  | 5   | 0 \$                         | 38   | 633  |
|               | 2004/08                  | 181  | 3   | 0 \$                         | 59   | 673  |
|               | 2004/09                  | 192  | 32  | 0 \$                         | 44   | 136  |
|               | 2004/10                  | 188  | 49  | 1 647 \$                     | 16   | 91   |
|               | 2004/11                  | 187  | 74  | 148 \$                       | 41   | 74   |
|               | 2004/12                  | 172  | 225   | 6 330 \$                     | 31   | 89   |
|               | 2005/01                  | 143  | 152   | 2 902 \$                     | 67   | 239  |
|               | 2005/02                  | 143  | 186   | 1 048 \$                     | 84   | 158  |
|               | 2005/03                  | 119  | 206   | 3 741 \$                     | 76   | 206  |
|               | <b>Sous-total Bureau</b> |  | 2 076   | 1015                         | 16 527 \$  | 692  |

*Les journées de maladie, temps supplémentaire et vacances excluent les données du personnel en préretraite ou en retraite  
(A) Nombre de jours de maladie, incluant 14 absences de longue durée (30 jours et plus).*

**Question 15 : Maladie, temps supplémentaire et vacances 2004-2005.**

Pour période du : 2004-04-01 au : 2005-03-31

| Catégorie                 | AN/MOIS | (A)<br>Nombre<br>Jours<br>Maladie<br>pris par<br>le<br>personnel | (B)<br>Temps suppl.<br>réalisé<br>(en heures) | Temps suppl.<br>payé<br>(\$) | Temps suppl.<br>pris en<br>temps compensé<br>(en heures) | (C)<br>Nombre<br>Jours<br>Vacances<br>pris par le<br>personnel |
|---------------------------|---------|--|---|------------------------------|--|--|
| <b>Ouvrier</b>            | 2004/04 | 216  | 857   | 42 116 \$                    | 551  | 100  |
|                           | 2004/05 | 246  | 691   | 10 193 \$                    | 365  | 99   |
|                           | 2004/06 | 258  | 670   | 9 376 \$                     | 727  | 221  |
|                           | 2004/07 | 172  | 533   | 13 252 \$                    | 690  | 568  |
|                           | 2004/08 | 142  | 472   | 7 632 \$                     | 990  | 623  |
|                           | 2004/09 | 184  | 735   | 9 491 \$                     | 643  | 142  |
|                           | 2004/10 | 195  | 788   | 11 262 \$                    | 417  | 147  |
|                           | 2004/11 | 195  | 588   | 6 202 \$                     | 422  | 99   |
|                           | 2004/12 | 268  | 1003  | 22 191 \$                    | 416  | 63   |
|                           | 2005/01 | 229  | 1212  | 51 573 \$                    | 547  | 90   |
|                           | 2005/02 | 150  | 766   | 10 927 \$                    | 440  | 100  |
|                           | 2005/03 | 162  | 1260  | 24 452 \$                    | 556  | 124  |
| <b>Sous-total Ouvrier</b> |         | <b>2 417</b>   | <b>9575</b>                                   | <b>218 667 \$</b>            | <b>6 764</b>   | <b>2 376</b>   |

*Les journées de maladie, temps supplémentaire et vacances excluent les données du personnel en préretraite ou en retraite*

*(A) Nombre de jours de maladie, incluant 15 absences de longue durée (30 jours et plus).*

**Question 15 : Maladie, temps supplémentaire et vacances 2004-2005.**

*Pour période du : 2004-04-01 au : 2005-03-31*

| Catégorie             | AN/MOIS | (A)<br>Nombre<br>Jours<br>Maladie<br>pris par<br>le<br>personnel | (B)<br>Temps suppl.<br>réalisé<br>(en heures) | Temps suppl.<br>payé<br>(\$) | Temps suppl.<br>pris en<br>temps compensé<br>(en heures) | (C)<br>Nombre<br>Jours<br>Vacances<br>pris par le<br>personnel |
|-----------------------|---------|--|---|------------------------------|--|--|
| <b>Total général:</b> |         | <b>8 644</b>   | <b>31108</b>                                  | <b>739 843 \$</b>            | <b>17 621</b>  | <b>14 575</b>  |

## QUESTION NO 15

À chacun des mois de l'exercice budgétaire 2004-2005, pour chaque ministère et organisme (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation), et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.)

- ▶ **Nombre total de jours de maladie pris par le personnel**
- ▶ **Nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.)**
- ▶ **Nombre total de jours de vacances pris par le personnel**
- ▶ **Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique**

|                      | <b>Plaintes pour harcèlement</b> | <b>Griefs pour harcèlement</b> |
|----------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| Cadre                | 1                                |                                |
| Professionnel        |                                  |                                |
| Technique            |                                  | 2                              |
| Bureau               | 1                                |                                |
| Ouvrier              |                                  | 2                              |
| <b>Total :</b>       | <b>2</b>                         | <b>4</b>                       |
| <b>Grand total :</b> | <b>6</b>                         |                                |

## QUESTION NO 16

**Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour chacun des exercices budgétaires depuis le 1<sup>er</sup> avril 2002 :**

- ▶ **évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions)**
  - ▶ **évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir**
  - ▶ **nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie**
  - ▶ **nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions)**
  - ▶ **niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires**
  - ▶ **nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années**
- 

***L'information sera transmise par le Conseil du trésor.***

## QUESTION NO 17

Liste des baux pour les espaces loués de la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :

- l'emplacement de la location;
  - la superficie du local loué;
  - la superficie réellement occupée;
  - la superficie inoccupée;
  - le coût de location au mètre carré;
  - le coût total de ladite location;
  - les coûts d'aménagement réalisés en 2004-2005, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
  - la durée du bail.
- 

**Sans objet**

## QUESTION NO 18

Liste des baux auxquels la SIQ a mis fin en 2004-2005, et prévisions 2005-2006.

---

*L'information sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux.*

## QUESTION NO 19

Mise à part la SIQ, la liste des firmes en 2004-2005 de qui sont loués des espaces en indiquant pour chacun d'elles :

- l'emplacement de la location;
  - la superficie du local loué;
  - la superficie réellement occupée;
  - la superficie inoccupée;
  - le coût de location au mètre carré
  - le coût total de ladite location;
  - les coûts d'aménagement réalisés en 2004-2005, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
  - la durée du bail;
  - le propriétaire et/ou le nom de la firme.
- 

**Sans objet**

## QUESTION NO 20

**Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1<sup>er</sup> avril 2004 au 17 février 2005 et du 18 février 2005 à ce jour.**

---

# TRAVAUX DANS LES SUITES MINISTÉRIELLES - QUÉBEC

| MINISTRES  | SUITES  |         |  |
|--|---|---------|--|
|  | Adresses  | Travaux |  |
| Jean Charest, premier ministre   | 835, boul. René-Lévesque Est, 3 <sup>e</sup> étage, Québec          | non     |  |
| Jacques Dupuis, ministre de la Sécurité publique et Vice Premier ministre                | 2525, boul. Laurier, 5 <sup>e</sup> étage, Sainte-Foy               | non     |  |
| Monique Gagnon-Tremblay, ministre des Relations internationales                          | 525, boul. René-Lévesque Est, 4 <sup>e</sup> étage, Québec          | non     |  |
| Monique Jérôme-Forget, présidente du Conseil du trésor                                   | 875, Grande Allée Est, 4 <sup>e</sup> étage (édifice J), Québec     | non     |  |
| Michel Audet, ministre des Finances  | 12, rue Saint-Louis, 1 <sup>e</sup> étage, Québec                   | non     |  |
| Philippe Couillard, ministre de la Santé et des Services sociaux                         | 1075, ch. Sainte-Foy, 15 <sup>e</sup> étage, Québec                 | non     |  |
| Margaret Delisle, ministre déléguée à la Protection de la Jeunesse et à la Réadaptation  | 1075, ch. Sainte-Foy, 15 <sup>e</sup> étage, Québec                 | non     |  |
| Michel Després, ministre des Transports  | 700, boul. René-Lévesque Est, 29 <sup>e</sup> étage, Québec         | non     |  |
| Julie Boulet, ministre déléguée aux Transports   | 700, boul. René-Lévesque Est, 29 <sup>e</sup> étage, Québec         | non     |  |
| Jean-Marc Fournier, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport                       | 1050, rue Louis-Alexandre-Taschereau, 16 <sup>e</sup> étage, Québec | oui     | 995,65 \$ (signalisation)  |
| Claude Béchar, ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation | 710, place D'Youville, 6 <sup>e</sup> étage, Québec                 | oui     | voir note  |
| Françoise Gauthier, ministre du Tourisme   | 900, boul. René-Lévesque Est, 4 <sup>e</sup> étage, Québec          | non     |  |
| Nathalie Normandeau, ministre des Affaires municipales et des Régions                    | 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 4 <sup>e</sup> étage, Québec       | oui     | livré en avril 2005      100,35 \$ (signalisation)                   |
| Yvon Marcoux, ministre de la Justice   | 1200, route de l'Église, 9 <sup>e</sup> étage, Ste-Foy              | non     |  |
| Michelle Courchesne, ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale                    | 425, rue Saint-Amable, 4 <sup>e</sup> étage, Québec                 | oui     | livré en novembre 2004      31 844,40 \$      ajout de trois bureaux |
| Carole Théberge, ministre de la Famille, des Aînés et de la Condition féminine           | 425, rue Saint-Amable, 4 <sup>e</sup> étage, Québec                 | oui     |  |
| Line Beauchamp, ministre de la Culture et des Communications                             | 225, Grande Allée Est, 1 <sup>er</sup> étage, Québec                | non     |  |
| Thomas Mulcair, ministre du Développement durable et des Parcs                           | 1050, rue Louis-Alexandre-Taschereau, 30 <sup>e</sup> étage, Québec | non     |  |

## TRAVAUX DANS LES SUITES MINISTÉRIELLES - QUÉBEC

| MINISTRES   | SUITES  |            |  |   |
|---|---|------------|--|---|
|   | Adresses  |            | Travaux                                |   |
| Pierre Corbeil, ministre Ressources naturelles et de la Faune                     | 5700, 4 <sup>e</sup> Avenue Ouest, 3 <sup>e</sup> étage, Charlesbourg                                     | oui        | 2004-04 à 2005-02<br>2005-02 à 2005-04 | 3 559,59 \$<br>2 303,92 \$  |
| Yvon Vallières, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation     | 200, chemin Sainte-Foy, 12 <sup>e</sup> étage, Québec   | non        |  |   |
| Lise Thériault, ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles          | 1050, rue Louis-Alexandre-Taschereau, 3 <sup>e</sup> étage, Québec  | oui        |  | 9 750,00\$  |
| Laurent Lessard, ministre du Travail  | 200, chemin Sainte-Foy, 6 <sup>e</sup> étage, Québec  | non        |  |   |
| Lawrence S. Bergman, ministre du Revenu   | 3800, rue Marly, 6 <sup>e</sup> étage, Ste-Foy  | non        |  |   |
| Benoît Pelletier, ministre délégué des Affaires intergouvernementales canadiennes | 875, Grande Allée Est, 3 <sup>e</sup> étage (édifice H), Québec   | non        |  |   |
| Pierre Reid, ministre, Services gouvernementaux                                   | 875, Grande Allée Est, 1 <sup>er</sup> étage (édifice H), Québec  | oui        |  | Travaux à venir (coût non déterminé)  |
| Henri-François Gauthier, ministre délégué au Gouvernement en ligne                | 888, St-Jean, 4 <sup>e</sup> étage, Québec  | oui        | voir note                              |   |
| Geoffrey Kelly, ministre des Affaires autochtones                                 | 675, St-Amable (temporaire), Québec<br>1050, rue Louis-Alexandre-Taschereau, 3 <sup>e</sup> étage, Québec | oui<br>oui |  | 13 670,15 \$<br>45 798,50 \$<br>travaux de rafraîchissement dans local existant<br>partage d'une grande suite ministérielle en deux (MRCI & MAA) et réaménagement |

**NOTE :** Certaines suites ministérielles logées dans les locations n'ont pas nécessairement fait l'objet d'un projet avec la Société car le ministère avait la possibilité de faire affaires directement avec le propriétaire.

# TRAVAUX DANS LES SUITES MINISTÉRIELLES - MONTRÉAL

| MINISTRES  | SUITES   |         |                     |   |
|--|--|---------|---------------------|---|
|  | Adresses   | Travaux |                     |   |
| Jean Charest, premier ministre   | 770, rue Sherbrooke Ouest, 4 <sup>e</sup> étage<br>Montréal      | non     |                     |   |
| Jacques Dupuis, ministre de la Sécurité publique et Vice Premier ministre                | 393, Rue St-Jacques, 4 <sup>e</sup> étage<br>Montréal            | non     |                     |   |
| Monique Gagnon-Tremblay, ministre des Relations internationales                          | 380, rue St-Antoine, 4 <sup>e</sup> étage<br>Montréal            | oui     | voir note           |   |
| Monique Jérôme-Forget, présidente du Conseil du trésor                                   | 500, boul. René-Lévesque Ouest, 7 <sup>e</sup> étage<br>Montréal | oui     | livré en mai 2005   | 24 278\$ ajout de 2 bureaux fermés                                  |
| Michel Audet, ministre des Finances  | 380, rue St-Antoine, 5 <sup>e</sup> étage<br>Montréal            | non     |                     |   |
| Philippe Couillard, ministre de la Santé et des Services sociaux                         | 600, rue Fullum, 7 <sup>e</sup> étage<br>Montréal                | oui     | livré en avril 2005 | 3 310 \$  |
| Margaret Delisle, ministre déléguée à la Protection de la Jeunesse et à la Réadaptation  | 600, rue Fullum, 7 <sup>e</sup> étage<br>Montréal                | non     |                     |   |
| Michel Després, ministre des Transports  | 800, Place Victoria, 42 <sup>e</sup> étage<br>Montréal           | non     |                     |   |
| Julie Boulet, ministre déléguée aux Transports   | 800, Place Victoria, 42 <sup>e</sup> étage<br>Montréal           | non     |                     |   |
| Jean-Marc Fournier, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport                       | 600, rue Fullum, 6 <sup>e</sup> étage<br>Montréal                | non     |                     |   |
| Claude Béchar, ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation | 380, rue St-Antoine, 5 <sup>e</sup> étage<br>Montréal            | non     |                     |   |
| Françoise Gauthier, ministre du Tourisme   | 1010, Square Dominion, 5 <sup>e</sup> étage<br>Montréal          | non     |                     |   |
| Nathalie Normandeau, ministre des Affaires municipales et des Régions                    | 800, Place Victoria, 3 <sup>e</sup> étage<br>Montréal            | non     |                     |   |
| Yvon Marcoux, ministre de la Justice   | 100, rue Notre-Dame Est, 11 étage<br>Montréal                    | oui     | livré en avril 2005 | 26 745 \$ nouveau tapis, peinture et gardiennage durant les travaux |
| Michelle Courchesne, ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale                    | 800, Place Victoria, 28 <sup>e</sup> étage<br>Montréal           | non     |                     |   |
| Carole Théberge, ministre de la Famille, des Aînés et de la Condition féminine           | 600, rue Fullum, 7 <sup>e</sup> étage<br>Montréal                | non     |                     |   |
| Line Beauchamp, ministre de la Culture et des Communications                             | 480, rue St-Laurent, 7 <sup>e</sup> étage<br>Montréal            | non     |                     |   |
| Thomas Mulcair, ministre du Développement durable et des Parcs                           | Aucune suite   | s/o     |                     |   |

## TRAVAUX DANS LES SUITES MINISTÉRIELLES - MONTRÉAL

| MINISTRES   | SUITES   |         |  |
|---|--|---------|--|
|   | Adresses   | Travaux |  |
| Pierre Corbeil, ministre Ressources naturelles et de la Faune                     | 150, rue Ste-Catherine Ouest, 26 <sup>e</sup> étage              | non     |  |
| Yvon Vallières, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation     | Aucune suite   | s/o     |  |
| Lise Thériault, ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles          | 360, rue McGill, 4 <sup>e</sup> étage<br>Montréal                | oui     | 1 000 \$ (signalisation)   |
| Laurent Lessard, ministre du Travail  | 500, Boul. René-Lévesque Ouest, 9 <sup>e</sup> étage<br>Montréal | non     |  |
| Lawrence S. Bergman, ministre du Revenu   | 150, rue Ste-Catherine Ouest, 26 <sup>e</sup> étage<br>Montréal  | non     |  |
| Benoît Pelletier, ministre délégué des Affaires intergouvernementales canadiennes | Aucune suite   | s/o     |  |
| Pierre Reid, ministre, Services gouvernementaux                                   | 380, rue St-Antoine, 6 <sup>e</sup> étage<br>Montréal            | oui     | livré en avril 2005      95 800 \$      une salle de conférence, deux bureaux fermés, tapis, peinture et système de sécurité |
| Henri-François Gauthrin, ministre délégué au Gouvernement en ligne                | 380, rue St-Antoine, 6 <sup>e</sup> étage<br>Montréal            | oui     | (locaux à même la suite de Monsieur Reid)  |
| Geoffrey Kelly, ministre des Affaires autochtones                                 | Aucune suite   | s/o     |  |

**NOTE :** Certaines suites ministérielles logées dans les locations n'ont pas nécessairement fait l'objet d'un projet avec la Société car le ministère avait la possibilité de faire affaires directement avec le propriétaire.

**Étude des crédits 2005-2006 - Bureaux de comté des ministres**

| Ministre                | Ministère  | Adresse                            | Ville                       | Date Livraison | Coûts Projet                |
|-------------------------|--|------------------------------------|-----------------------------|----------------|-----------------------------|
| Julie Boulet            | Transports   | 522, rue Commerciale               | La Tuque                    | 2004-08-03     | 22 249,62 \$ <sup>(1)</sup> |
| Julie Boulet            | Transports   | 570, 6 <sup>e</sup> Avenue         | Grand Mère                  | 2003-10-01     | Aucun                       |
| Françoise Gauthier      | Tourisme   | 2240, rue Montpetit                | Jonquière                   | 2005-03-31     | 225 \$                      |
| Benoît Pelletier        | Affaires intergouvernementales, canadiennes, Francophonie canadienne | 85, rue Bellehumeur                | Gatineau (secteur Gatineau) | 2003-12-15     | 70 000 \$ <sup>(2)</sup>    |
| Claude Béchard          | Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation        | 474, rue des Étudiants             | Pohénégamook                | Aucun          | Aucun                       |
| Claude Béchard          | Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation        | 612, rue Taché                     | St-Pascal (de Kamouraska)   | Aucun          | Aucun                       |
| Nathalie Normandeau     | Affaires municipales et des Régions                                  | 139, Route 132 Ouest               | New-Richmond                | Aucun          | Aucun                       |
| Nathalie Normandeau     | Affaires municipales et des Régions                                  | 21, boul. Gérard D. Lévesque Ouest | Paspébiac                   | Aucun          | Aucun                       |
| Jean Charest            | Premier ministre   | 2665, King Ouest,                  | Sherbrooke                  | Aucun          | Aucun                       |
| Monique Gagnon-Tremblay | Relations internationales  | 220, 12 <sup>e</sup> avenue        | Sherbrooke                  | Aucun          | Aucun                       |

(1) Aménagement d'un nouveau bureau de comté : construction d'un bureau fermé, poste d'accueil, peinture, tapis.

(2) Relocalisation pour agrandissement ±50 m<sup>2</sup> avec aménagement complet.

Étude des crédits 2005-2006 - Bureaux de comté des ministres

| Ministre              | Ministère   | Adresse                                | Ville          | Date Livraison | Coûts Projet |
|-----------------------|---|--|----------------|----------------|--------------|
| Pierre Reid           | Services gouvernementaux                            | 101, du Moulin                         | Magog          | Aucun          | Aucun        |
| Yvon Vallière         | Agriculture, Pêcheries et Alimentation              | 52, Daniel-Johnson                     | Danville       | Aucun          | Aucun        |
| Pierre Corbeil        | Ressources naturelles et de la Faune                | 888, 3 <sup>e</sup> Avenue, bureau 202 | Val d'Or       | Aucun          | Aucun        |
| Margaret F. Delisle   | Protection de la Jeunesse et à la Réadaptation      | 1040, avenue Belvédère                 | Sillery        | Aucun          | Aucun        |
| Michel Després        | Transports  | 1750, avenue De Vitré                  | Québec         | Aucun          | Aucun        |
| Carole Théberge       | Famille, des Aînés et de la Condition féminine      | 50, route du Président Kennedy         | Lévis          | Aucun          | Aucun        |
| Laurent Lessard       | Travail   | 1163, rue Notre-Dame Est               | Thetford Mines | Aucun          | Aucun        |
| Monique Jérôme-Forget | Administration gouvernementale et Conseil du trésor | 7655, boul. Newman                     | Lasalle        | Aucun          | Aucun        |
| Philippe Couillard    | Santé et des Services sociaux                       | 3400, Jean-Talon Ouest                 | Montréal       | 2005-05-14     | 6 980,24 \$  |
| Michel Audet          | Finances  | 228, rue Woodstock                     | St-Lambert     | En cours       | 2 500 \$     |
| Jean-Marc Fournier    | Éducation, Loisir et Sport                          | 75, boul. St-Jean-Baptiste             | Châteauguay    | Mars 2005      | 200 \$       |

Étude des crédits 2005-2006 - Bureaux de comté des ministres

| Ministre                | Ministère  | Adresse                    | Ville            | Date Livraison  | Coûts Projet |
|-------------------------|--|----------------------------|------------------|-----------------|--------------|
| Yvon Marcoux            | Justice  | 416, goul. Hardwook        | Vaudreuil-Dorion | Aucun           | Aucun        |
| Line Beauchamp          | Culture et Communications                            | 5879, boul. Henri-Bourassa | Montréal-Nord    | Aucun           | Aucun        |
| Thomas J. Mulcair       | Développement durable,<br>Environnement et des Parcs | 3030, boul. Le Carrefour   | Laval            | Aucun           | Aucun        |
| Michelle Courchesne     | Emploi et Solidarité sociale                         | 538, rue Principale        | Laval            | Aucun           | Aucun        |
| Lawrence S. Bergman     | Revenu   | 5800, boul. Cavendish      | Montréal         | Aucun           | Aucun        |
| Jacques P. Dupuis       | Sécurité publique                                    | 750, boul. Marcel-Laurin   | St-Laurent       | Aucun           | Aucun        |
| Lise Thériault          | Immigration et des<br>Communautés culturelles        | 7077, rue Beaubien Est     | Anjou            | Travaux à venir | À venir      |
| Henri-François Gauthrin | Délégué au Gouvernement en<br>ligne                  | 4110, rue Wellington       | Verdun           | Travaux à venir | À venir      |
| Geoffrey Kelley         | Affaires autochtones                                 | 620, boul. St-Jean         | Pointe-Claire    | Travaux à venir | À venir      |

## QUESTION NO 21

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres au 1<sup>er</sup> avril 2004 en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction;
  - le titre de la fonction;
  - l'adresse du port d'attache;
  - le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
  - la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
  - la description de tâches;
  - le montant détaillé des salaires; des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2004;
  - le nombre total d'employés;
  - le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;
  - s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel de cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.
- 

**Sans objet**

## QUESTION NO 22

Liste des sommes d'argent versées en 2004-2005 à même le budget discrétionnaire du :

- i) ministre;
  - ii) ministère ou de l'organisme, en indiquant :
    - le nom de l'organisme ou de la personne concernée;
    - la circonscription électorale;
    - le montant attribué;
    - le projet visé et le résultat.
- 

*Sans objet*

## QUESTION NO 23

**La ventilation détaillée des budgets des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2003-2004 et 2004-2005; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2005-2006, 2006-2007 et 2007-2008.**

---

***Sans objet***

## QUESTION NO 24

Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :

- ▶ le poste initial
  - ▶ le salaire
  - ▶ le poste actuel, s'il y a lieu
  - ▶ la date de la mise en disponibilité
  - ▶ la prévision 2005-2006 et 2006-2007
- 

*L'information sera transmise par le Conseil du trésor.*

## QUESTION NO 25

**Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2004-2005.**

---

Personnel entre 35 et 54 ans : 3

Personnel de 55 ans et plus : 1

**TOTAL :** 4

## **QUESTION NO 26**

**Méthodologie employée pour effectuer la planification des départs à la retraite, des embauches et du renouvellement des contrats d'employés occasionnels.**

---

La méthodologie appliquée pour les embauches s'appuie sur les besoins en fonction du plan d'effectif autorisé. Chaque comblement de poste, qu'il soit comblé à l'interne ou à l'externe, fait l'objet d'une autorisation préalable par le vice-président concerné et par le président-directeur général.

La méthodologie de la planification des départs à la retraite repose sur le maintien des expertises et le transfert des compétences spécifiques et essentielles au maintien des opérations de la Société en privilégiant d'abord le développement interne.

De plus, en ce qui concerne le comblement d'un poste vacant, suite au départ à la retraite d'un employé, le taux maximum de recrutement autorisé est de 50 %.

Pour les embauches ou les renouvellements des contrats d'employés occasionnels, ceux-ci font l'objet d'une autorisation préalable du gestionnaire hiérarchique et doivent être approuvés par le vice-président concerné et par le président-directeur général.

Les embauches et renouvellements des employés occasionnels peuvent être requis pour le remplacement d'un employé absent ou pour un projet spécifique (surcroît). Les contrats sont d'une durée déterminée pouvant être révoqués en tout temps selon le besoin.

Le processus d'embauche est requis uniquement après l'application des procédures d'affichage à l'interne prévues aux conventions collectives de travail liant la Société à son personnel. Le processus d'embauche prévoit un comité de sélection pour l'évaluation des candidatures.

## QUESTION NO 27

Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- nom de la personne;
  - poste occupé;
  - salaire;
  - assignation initiale;
  - date de l'assignation hors structure;
  - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
- 

*Sans objet*

## QUESTION NO 28

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :

- assignation initiale;
  - assignation actuelle;
  - salaire;
  - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
- 

*Sans objet*

## QUESTION NO 29

La liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère :

- assignation initiale;
  - assignation actuelle;
  - salaire;
  - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
- 

*Sans objet*

## QUESTION NO 30

Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitaliers, en indiquant :

- le salaire de la personne
  - le montant reçu du régime de retraite
- 

*Aucun*

## QUESTION NO 31

**Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée).**

---

# Question 31

Liste détaillée du matériel informatique de la SIQ

| Type de Produit       | Description du produit                            | Qté | Période     | Total        |
|-----------------------|---|-----|-------------|--------------|
| Équipement réseau     | Aironet AIR-AP1121G-A-K9                          | 2   | 2005 - 2006 | 1 126,00 \$  |
| Autre                 | Base replicator PA3314U-1PRP                      | 1   | 2005 - 2006 | 260,13 \$    |
| Logiciel              | Logiciel Macromedia Captivate                     | 1   | 2005 - 2006 | 670,00 \$    |
| Ordinateur de poche   | Organiseur Palm Tungsten E2                       | 1   | 2005 - 2006 | 267,00 \$    |
| Divers                | Switch AV-2000-AM                                 | 1   | 2005 - 2006 | 1 984,00 \$  |
| Portable              | Tecra S1  | 1   | 2005 - 2006 | 1 998,33 \$  |
| Logiciel              | Devis Directeur National (DDN)                    | 1   | 2004 - 2005 | 1 940,00 \$  |
| Multi-Fonction        | MFC-8500  | 1   | 2004 - 2005 | 460,00 \$    |
| Multi-Fonction        | Aficio 2018D                                      | 1   | 2004 - 2005 | 1,00 \$*     |
| Équipement réseau     | Aironet AIR-AP1121G-A-K9                          | 2   | 2004 - 2005 | 1 258,00 \$  |
| Équipement multimédia | Ampli audio UMA 352                               | 1   | 2004 - 2005 | 535,00 \$    |
| Autre                 | Armoire pleine hauteur 42U pour serveur           | 2   | 2004 - 2005 | 2 397,78 \$  |
| Autre                 | Base replicator PA3314U-1PRP                      | 11  | 2004 - 2005 | 2 867,30 \$  |
| Autre                 | Batterie de sécurité UPS APC SMART-UPS SU2200XLNE | 1   | 2004 - 2005 | 1 278,00 \$  |
| Imprimante            | BJC 5100  | 1   | 2004 - 2005 | 0,01 \$      |
| Logiciel              | bt-LogAnalyzer - Web & Email Reporting            | 1   | 2004 - 2005 | 6 685,72 \$  |
| Équipement multimédia | Caméra mini DVD DZMV550A                          | 1   | 2004 - 2005 | 990,00 \$    |
| Équipement multimédia | Caméra numérique PowerShot A60                    | 3   | 2004 - 2005 | 1 060,21 \$  |
| Équipement multimédia | Caméra numérique PowerShot A75                    | 1   | 2004 - 2005 | 406,24 \$    |
| Équipement multimédia | Caméra PowerCam 2201-50369-001                    | 1   | 2004 - 2005 | 1 895,00 \$  |
| Logiciel              | Composante MSG lfilter Server 4 machine           | 1   | 2004 - 2005 | 900,54 \$    |
| Logiciel              | Composante Zfilter                                | 1   | 2004 - 2005 | 116,00 \$    |
| Équipement multimédia | Composantes salle Visio                           | 2   | 2004 - 2005 | 5 575,00 \$  |
| Équipement multimédia | Convertisseur vidéo Instant DVD+DV                | 1   | 2004 - 2005 | 295,00 \$    |
| Imprimante            | Deskjet 5650                                      | 2   | 2004 - 2005 | 340,00 \$    |
| Autre                 | Disque dur Externe USB                            | 1   | 2004 - 2005 | 209,00 \$    |
| Écran                 | Écran 32 pouces CT32SL14                          | 1   | 2004 - 2005 | 900,00 \$    |
| Écran                 | Ecran LCD 711T 17"                                | 50  | 2004 - 2005 | 13 160,00 \$ |
| Écran                 | Écran Plasma 42 pouces 42VM5                      | 1   | 2004 - 2005 | 2 370,00 \$  |
| Écran                 | Écran Plasma 42 pouces 42XM3                      | 1   | 2004 - 2005 | 4 000,00 \$  |
| Autre                 | FAX 9830  | 1   | 2004 - 2005 | 1,00 \$*     |
| Autre                 | FAX FHD351  | 1   | 2004 - 2005 | 1,00 \$*     |
| Imprimante            | Imprimante inkjet 2600dn                          | 2   | 2004 - 2005 | 3 512,00 \$  |
| Imprimante            | Imprimante LX-300+                                | 1   | 2004 - 2005 | 269,00 \$    |
| Écran                 | LCD 17" FP767                                     | 1   | 2004 - 2005 | 1,00 \$*     |
| Logiciel              | Logiciel Macromedia Captivate                     | 1   | 2004 - 2005 | 670,00 \$    |
| Poste de table        | Médium tour 865 GLCK                              | 10  | 2004 - 2005 | 10 224,40 \$ |
| Poste de table        | Médium-tour P4/3,2 Ghz                            | 7   | 2004 - 2005 | 7 875,46 \$  |
| Poste de table        | Mini boîtier 865GLCK                              | 40  | 2004 - 2005 | 39 993,60 \$ |
| Poste de table        | Mini tour D530 Business                           | 1   | 2004 - 2005 | 2 199,00 \$  |
| Poste de table        | Mini-Tour DC7100 USDT                             | 9   | 2004 - 2005 | 11 914,85 \$ |
| Autre                 | Modem FAX 56K externe v.92                        | 1   | 2004 - 2005 | 124,00 \$    |
| Écran                 | Moniteur 17" 107B5                                | 3   | 2004 - 2005 | 645,00 \$    |
| Écran                 | Moniteur 17" 107T51                               | 1   | 2004 - 2005 | 200,00 \$    |
| Écran                 | Moniteur 17" 107T61                               | 1   | 2004 - 2005 | 200,00 \$    |
| Écran                 | Moniteur 21 pouces .25mm 201B40                   | 1   | 2004 - 2005 | 600,00 \$    |
| Écran                 | Moniteur LCD 170S5                                | 2   | 2004 - 2005 | 1 170,00 \$  |
| Écran                 | Moniteur LCD 19 pouces 190B5CS                    | 1   | 2004 - 2005 | 900,00 \$    |
| Écran                 | Moniteur LCD L1730                                | 2   | 2004 - 2005 | 1 188,00 \$  |
| Logiciel              | MSDN Entreprise                                   | 1   | 2004 - 2005 | 10 929,60 \$ |
| Imprimante            | Office Jet 6210                                   | 1   | 2004 - 2005 | 293,00 \$    |
| Poste de table        | Ordinateur HP xw4200 Workstation PD751AW#ABC      | 3   | 2004 - 2005 | 6 645,00 \$  |

\* Matériel ayant été acquis dans un lot et dont le coût unitaire n'a pas été ventilé.

| Type de Produit       | Description du produit                     | Qté | Période     | Total        |
|-----------------------|--|-----|-------------|--------------|
| Ordinateur de poche   | Organiseur Palm Tungsten E                 | 31  | 2004 - 2005 | 7 535,00 \$  |
| Ordinateur de poche   | Organiseur Palm Tungsten T3                | 1   | 2004 - 2005 | 479,00 \$    |
| Ordinateur de poche   | Organiseur Palm Tungsten T5                | 1   | 2004 - 2005 | 505,00 \$    |
| Poste de table        | Pentium 4 3 Ghz Ultra GBF-3000             | 2   | 2004 - 2005 | 2 223,99 \$  |
| Multi-Fonction        | Photocopieur/Imprimante 440/440ST          | 1   | 2004 - 2005 | 1,00 \$*     |
| Équipement multimédia | Polycom VSX 7400                           | 1   | 2004 - 2005 | 7 580,00 \$  |
| Équipement multimédia | Polycom VSX 7800                           | 1   | 2004 - 2005 | 10 900,00 \$ |
| Logiciel              | PrimalScript                               | 1   | 2004 - 2005 | 1 015,00 \$  |
| Équipement multimédia | Projecteur ViewSonic PJ551                 | 1   | 2004 - 2005 | 1 921,00 \$  |
| Serveur               | Proliant DL360 G3                          | 3   | 2004 - 2005 | 16 407,80 \$ |
| Serveur               | Proliant DL380 G3                          | 1   | 2004 - 2005 | 6 416,20 \$  |
| Serveur               | Proliant DL380 G4                          | 1   | 2004 - 2005 | 6 484,64 \$  |
| Autre                 | Rackmount Console KVM 16 ports B020-016    | 1   | 2004 - 2005 | 2 525,00 \$  |
| Autre                 | Rackmount Console KVM 8 ports B020-008     | 1   | 2004 - 2005 | 1 999,00 \$  |
| Équipement réseau     | Router BEFVP41                             | 22  | 2004 - 2005 | 3 066,00 \$  |
| Autre                 | ScanJet 5530                               | 1   | 2004 - 2005 | 308,00 \$    |
| Logiciel              | SMSWakeUp                                  | 1   | 2004 - 2005 | 3 441,20 \$  |
| Autre                 | Soundstation 2W sans-fil                   | 2   | 2004 - 2005 | 1 792,14 \$  |
| Équipement multimédia | SoundStation VTX 1000                      | 1   | 2004 - 2005 | 1 030,00 \$  |
| Équipement multimédia | SoundStation2                              | 1   | 2004 - 2005 | 707,14 \$    |
| Logiciel              | SQL Client 2000                            | 2   | 2004 - 2005 | 2 243,90 \$  |
| Logiciel              | SQL Serveur Standard 2000 (Par Processeur) | 1   | 2004 - 2005 | 29 386,44 \$ |
| Logiciel              | SQL Serveur Standard 2000 (Par Serveur)    | 2   | 2004 - 2005 | 3 087,38 \$  |
| Autre                 | Tampon MFB PBX                             | 2   | 2004 - 2005 | 1 998,00 \$  |
| Portable              | Tecra A2 15'                               | 5   | 2004 - 2005 | 10 978,40 \$ |
| Portable              | Tecra S1                                   | 5   | 2004 - 2005 | 9 991,65 \$  |
| Équipement multimédia | Télécommande pour Présentation PR-US2      | 1   | 2004 - 2005 | 80,95 \$     |
| Autre                 | UPS R5500 XR 326529-D71                    | 1   | 2004 - 2005 | 3 299,00 \$  |
| Autre                 | UPS SUA1000                                | 2   | 2004 - 2005 | 1 145,00 \$  |
| Autre                 | UPS Système ASSC Nfinity NB04S0112600      | 1   | 2004 - 2005 | 11 650,00 \$ |
| Autre                 | ViaVidéo II                                | 1   | 2004 - 2005 | 845,00 \$    |
| Logiciel              | Virusscan version domestique               | 1   | 2004 - 2005 | 152,00 \$    |
| Logiciel              | Windows 2000 Serveur                       | 1   | 2004 - 2005 | 1 114,42 \$  |
| Autre                 | Wireless AirCard 555                       | 1   | 2004 - 2005 | 459,99 \$    |
| Multi-Fonction        | Aficio 2027                                | 9   | 2003 - 2004 | 1,00 \$*     |
| Multi-Fonction        | MFC-8500                                   | 2   | 2003 - 2004 | 678,99 \$    |
| Logiciel              | ACDSee                                     | 1   | 2003 - 2004 | 4 554,20 \$  |
| Logiciel              | Acrobat Elements                           | 1   | 2003 - 2004 | 4 837,50 \$  |
| Logiciel              | Anti-SPAM Gate SP                          | 1   | 2003 - 2004 | 5 935,65 \$  |
| Autre                 | Base replicator PA3082U-2PRP               | 9   | 2003 - 2004 | 2 503,65 \$  |
| Autre                 | Base replicator PA3314U-1PRP               | 2   | 2003 - 2004 | 520,26 \$    |
| Autre                 | Batterie de sécurité PS 450                | 1   | 2003 - 2004 | 329,00 \$    |
| Autre                 | Batterie UPS 500                           | 1   | 2003 - 2004 | 179,00 \$    |
| Autre                 | Batterie UPS CS500 p/n BK500               | 1   | 2003 - 2004 | 159,00 \$    |
| Équipement multimédia | Caméra numérique 2100 3X 2MP ZO            | 1   | 2003 - 2004 | 377,95 \$    |
| Équipement multimédia | Caméra numérique Kodak LS443               | 1   | 2003 - 2004 | 697,98 \$    |
| Équipement multimédia | Caméra numérique PowerShot A60             | 5   | 2003 - 2004 | 1 594,93 \$  |
| Poste de table        | Client léger t5700                         | 1   | 2003 - 2004 | 759,00 \$    |
| Logiciel              | Designer 10                                | 1   | 2003 - 2004 | 609,41 \$    |
| Imprimante            | Deskjet 5650                               | 1   | 2003 - 2004 | 195,00 \$    |
| Autre                 | Disque dur externe 160gi                   | 1   | 2003 - 2004 | 395,00 \$    |
| Écran                 | Ecran 19' 109P4                            | 30  | 2003 - 2004 | 9 884,00 \$  |
| Écran                 | Écran 22" 202P40                           | 2   | 2003 - 2004 | 1 308,00 \$  |
| Écran                 | Ecran LCD VE700 17"                        | 10  | 2003 - 2004 | 6 051,00 \$  |
| Logiciel              | Exchange Serveur Entreprise                | 1   | 2003 - 2004 | 4 348,01 \$  |
| Autre                 | Fax MultiPass L6000                        | 1   | 2003 - 2004 | 1,00 \$*     |

\* Matériel ayant été acquis dans un lot et dont le coût unitaire n'a pas été ventilé.

| Type de Produit     | Description du produit                     | Qté | Période     | Total        |
|---------------------|--|-----|-------------|--------------|
| Autre               | FAX XD100                                  | 1   | 2003 - 2004 | 1,00 \$*     |
| Autre               | Horodateur                                 | 1   | 2003 - 2004 | 7 230,00 \$  |
| Imprimante          | Imprimante couleur Z35                     | 1   | 2003 - 2004 | 1,00 \$*     |
| Imprimante          | Imprimante Epson LQ-1070                   | 1   | 2003 - 2004 | 1,00 \$*     |
| Imprimante          | Imprimante Hewlett Packard 4050 TN         | 1   | 2003 - 2004 | 1,00 \$*     |
| Imprimante          | Imprimante Hewlett Packard 5100            | 1   | 2003 - 2004 | 3 126,00 \$  |
| Imprimante          | Imprimante Inkjet CP 1700                  | 8   | 2003 - 2004 | 8 637,00 \$  |
| Imprimante          | Imprimante Inkjet CP 1700 ps               | 2   | 2003 - 2004 | 2 003,00 \$  |
| Imprimante          | Imprimante Laser Jet 4200dn                | 2   | 2003 - 2004 | 5 279,00 \$  |
| Multi-Fonction      | Laserjet 3330MFP                           | 1   | 2003 - 2004 | 1 035,00 \$  |
| Multi-Fonction      | Laserjet MFP 4101                          | 1   | 2003 - 2004 | 3 330,00 \$  |
| Autre               | Lecteur CD-RW/DVD-ROMexterne               | 1   | 2003 - 2004 | 399,98 \$    |
| Logiciel            | Logiciel Adobe Photoshop                   | 1   | 2003 - 2004 | 970,09 \$    |
| Logiciel            | Logiciel Antidote                          | 1   | 2003 - 2004 | 335,00 \$    |
| Logiciel            | Logiciel Macromedia DreamWeaver            | 3   | 2003 - 2004 | 1 554,00 \$  |
| Logiciel            | Logiciel Macromedia Studio                 | 1   | 2003 - 2004 | 1 198,00 \$  |
| Logiciel            | Logiciel Norton Ghost 2003                 | 1   | 2003 - 2004 | 89,95 \$     |
| Logiciel            | Logiciel Norton Ghost 8.0                  | 1   | 2003 - 2004 | 7 550,00 \$  |
| Poste de table      | Médium tour P4/2,66                        | 15  | 2003 - 2004 | 15 445,00 \$ |
| Poste de table      | Micro ordinateur IBM                       | 1   | 2003 - 2004 | 1,00 \$*     |
| Autre               | Microphone sans fil Stage 55               | 1   | 2003 - 2004 | 325,00 \$    |
| Poste de table      | Mini boîtier EVO D530                      | 2   | 2003 - 2004 | 3 232,00 \$  |
| Poste de table      | Mini-Tour                                  | 2   | 2003 - 2004 | 1,00 \$*     |
| Autre               | Modem FAX 56K externe v.92                 | 2   | 2003 - 2004 | 501,00 \$    |
| Autre               | Modem FAX GVC 28800 Externe V.34 28.8 Kbps | 1   | 2003 - 2004 | 1,00 \$*     |
| Autre               | Module de batterie NBATTMOD Nfinity        | 1   | 2003 - 2004 | 435,00 \$    |
| Autre               | Module de puissance NPWRMOD1X1 Nfinity     | 1   | 2003 - 2004 | 1 779,00 \$  |
| Écran               | Moniteur 14 "                              | 3   | 2003 - 2004 | 1,00 \$*     |
| Écran               | Moniteur 17" 107B5                         | 6   | 2003 - 2004 | 1 200,00 \$  |
| Écran               | Moniteur 19" 109B4                         | 10  | 2003 - 2004 | 2 900,00 \$  |
| Écran               | Moniteur 19" 109B5                         | 25  | 2003 - 2004 | 7 340,00 \$  |
| Écran               | Moniteur ADC                               | 1   | 2003 - 2004 | 1,00 \$*     |
| Écran               | Moniteur Philips 17" 107B                  | 1   | 2003 - 2004 | 1,00 \$*     |
| Imprimante          | Office jet 5110                            | 3   | 2003 - 2004 | 608,00 \$    |
| Ordinateur de poche | Organiseur Palm m500                       | 9   | 2003 - 2004 | 2 123,88 \$  |
| Ordinateur de poche | Organiseur Palm Tungsten E                 | 38  | 2003 - 2004 | 9 779,99 \$  |
| Ordinateur de poche | Organiseur Palm Tungsten T                 | 4   | 2003 - 2004 | 2 020,00 \$  |
| Ordinateur de poche | Organiseur Palm Tungsten T2                | 2   | 2003 - 2004 | 1 103,00 \$  |
| Ordinateur de poche | Organiseur Palm Tungsten T3                | 1   | 2003 - 2004 | 480,00 \$    |
| Poste de table      | Pentium 4 3 Ghz Ultra GBF-3000             | 20  | 2003 - 2004 | 23 715,00 \$ |
| Poste de table      | Pentium IV 2.66GHz                         | 8   | 2003 - 2004 | 8 200,00 \$  |
| Serveur             | Proliant DL360 G3                          | 4   | 2003 - 2004 | 22 640,00 \$ |
| Serveur             | Proliant ML370 G3 TWR 3.06 GHz             | 2   | 2003 - 2004 | 20 236,38 \$ |
| Serveur             | Proliant ML370 G3 TWR X2400                | 2   | 2003 - 2004 | 13 454,00 \$ |
| Serveur             | Proliant ML370 G3 TWR X2800                | 5   | 2003 - 2004 | 45 776,00 \$ |
| Équipement réseau   | Router BEFSX41                             | 1   | 2003 - 2004 | 98,00 \$     |
| Autre               | Router Cisco 802                           | 1   | 2003 - 2004 | 1,00 \$*     |
| Équipement réseau   | Router CVPN3002-8E-BUN-K9                  | 4   | 2003 - 2004 | 4 620,00 \$  |
| Équipement réseau   | Router CVPN3005-E/FE-BUN                   | 1   | 2003 - 2004 | 3 345,00 \$  |
| Équipement réseau   | Router sans fil BEFW11S4                   | 1   | 2003 - 2004 | 112,00 \$    |
| Équipement réseau   | Routeur DSL BEFSR41                        | 1   | 2003 - 2004 | 87,00 \$     |
| Portable            | Satellit Pro 6100 P4 1,7/15                | 2   | 2003 - 2004 | 5 704,06 \$  |
| Divers              | Switch AV-2000-AM                          | 2   | 2003 - 2004 | 5 272,00 \$  |
| Équipement réseau   | Switch Catalyst 2950 24 port               | 2   | 2003 - 2004 | 1,00 \$*     |
| Équipement réseau   | Switch Catalyst 3500 XL                    | 2   | 2003 - 2004 | 1,00 \$*     |
| Équipement réseau   | Switch HP ProCurve 2524 J4813A             | 61  | 2003 - 2004 | 40 640,00 \$ |

\* Matériel ayant été acquis dans un lot et dont le coût unitaire n'a pas été ventilé.

| Type de Produit       | Description du produit                         | Qté | Période     | Total        |
|-----------------------|--|-----|-------------|--------------|
| Équipement réseau     | Switch WS-C3550-12G                            | 2   | 2003 - 2004 | 1,00 \$*     |
| Équipement réseau     | Switch Ws-C3550-12T                            | 4   | 2003 - 2004 | 1,00 \$*     |
| Portable              | Tecra S1                                       | 6   | 2003 - 2004 | 17 676,96 \$ |
| Divers                | Unité portative de climatisation 2 tonnes      | 1   | 2003 - 2004 | 9 306,80 \$  |
| Autre                 | UPS SUA1000                                    | 1   | 2003 - 2004 | 574,00 \$    |
| Logiciel              | Visual Concert PC                              | 1   | 2003 - 2004 | 1 189,00 \$  |
| Logiciel              | Windows Serveur Entreprise                     | 1   | 2003 - 2004 | 2 537,72 \$  |
| Logiciel              | Windows Serveur Standard                       | 1   | 2003 - 2004 | 7 810,20 \$  |
| Logiciel              | Windows Terminal Server Client                 | 1   | 2003 - 2004 | 182,84 \$    |
| Multi-Fonction        | Aficio 1027                                    | 1   | 2002 - 2003 | 1,00 \$*     |
| Autre                 | Ampli de signal VP200                          | 1   | 2002 - 2003 | 248,00 \$    |
| Autre                 | Ampli de signal VP211N                         | 2   | 2002 - 2003 | 590,00 \$    |
| Logiciel              | AppManager                                     | 1   | 2002 - 2003 | 22 272,46 \$ |
| Logiciel              | Backup Exec Agent for SharePoint Portal Server | 1   | 2002 - 2003 | 885,00 \$    |
| Logiciel              | Backup Exec for Windows Server                 | 1   | 2002 - 2003 | 700,00 \$    |
| Autre                 | Base pour portable Toshiba 4200 PA3024U-1PRP   | 14  | 2002 - 2003 | 5 950,00 \$  |
| Autre                 | Base replicator PA3082U-1PRP                   | 9   | 2002 - 2003 | 2 341,17 \$  |
| Équipement multimédia | Caméra numérique Coolpix 2000                  | 3   | 2002 - 2003 | 1 359,98 \$  |
| Équipement multimédia | Caméra numérique Coolpix 775                   | 1   | 2002 - 2003 | 589,97 \$    |
| Équipement multimédia | Caméra numérique Dimage 7I                     | 1   | 2002 - 2003 | 1 333,99 \$  |
| Équipement multimédia | Camera Numérique DX3900                        | 1   | 2002 - 2003 | 399,99 \$    |
| Équipement multimédia | Caméra numérique Pentax 330GS                  | 1   | 2002 - 2003 | 615,98 \$    |
| Autre                 | Cartes SecurID (pqt 25 unités)                 | 1   | 2002 - 2003 | 2 654,00 \$  |
| Autre                 | Clavier sans fils RF                           | 2   | 2002 - 2003 | 950,00 \$    |
| Autre                 | Composantes serveur UNIX                       | 1   | 2002 - 2003 | 5 109,00 \$  |
| Autre                 | Console switchbox 8 ports                      | 3   | 2002 - 2003 | 3 324,30 \$  |
| Logiciel              | DDN Word                                       | 1   | 2002 - 2003 | 1 560,00 \$  |
| Divers                | Dérouleur LTO ULTRIUM MSL5030                  | 1   | 2002 - 2003 | 40 391,00 \$ |
| Divers                | Dérouleur LTO Ultrium MSL5060                  | 1   | 2002 - 2003 | 49 977,68 \$ |
| Écran                 | Ecran 109B 19"                                 | 12  | 2002 - 2003 | 4 705,00 \$  |
| Écran                 | Ecran LCD MultiSync 1550V                      | 1   | 2002 - 2003 | 549,00 \$    |
| Écran                 | Ecran LCD VE700 17"                            | 1   | 2002 - 2003 | 795,00 \$    |
| Autre                 | Écran Mural                                    | 1   | 2002 - 2003 | 14 500,00 \$ |
| Écran                 | Ecran P720 17"                                 | 42  | 2002 - 2003 | 9 210,00 \$  |
| Autre                 | Fax  | 1   | 2002 - 2003 | 850,00 \$    |
| Logiciel              | HP Open View Omniback                          | 1   | 2002 - 2003 | 6 414,00 \$  |
| Autre                 | HP Secure Web Console                          | 1   | 2002 - 2003 | 808,00 \$    |
| Serveur               | HP-UX L2000                                    | 1   | 2002 - 2003 | 7 357,00 \$  |
| Imprimante            | Imprimante deskjet 3820V                       | 1   | 2002 - 2003 | 229,99 \$    |
| Imprimante            | Imprimante DeskJet 920cvr                      | 1   | 2002 - 2003 | 170,00 \$    |
| Imprimante            | Imprimante Epson LX-300                        | 1   | 2002 - 2003 | 272,00 \$    |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard 2200 dn             | 2   | 2002 - 2003 | 1 538,00 \$  |
| Imprimante            | Imprimante HP color Laser Jet 5500dn           | 3   | 2002 - 2003 | 18 317,44 \$ |
| Imprimante            | Imprimante HP deskjet 5550                     | 2   | 2002 - 2003 | 455,00 \$    |
| Imprimante            | Imprimante inkjet 2600dn                       | 1   | 2002 - 2003 | 1 844,00 \$  |
| Imprimante            | Imprimante Laser Jet 4200dn                    | 4   | 2002 - 2003 | 12 178,68 \$ |
| Imprimante            | Imprimante Lexmark Q45 Couleur OptraColor      | 2   | 2002 - 2003 | 1 631,00 \$  |
| Imprimante            | LaserJet Couleur 4600 DTN                      | 1   | 2002 - 2003 | 7 846,00 \$  |
| Logiciel              | Licence 250 usagés Training Office             | 1   | 2002 - 2003 | 11 500,00 \$ |
| Logiciel              | Licences Acrobat 5.0 fr (65 usagers)           | 1   | 2002 - 2003 | 4 910,00 \$  |
| Logiciel              | Logiciel Adaptec Easy CD créateur              | 1   | 2002 - 2003 | 105,00 \$    |
| Logiciel              | Logiciel Adobe Illustrator version             | 1   | 2002 - 2003 | 489,00 \$    |
| Logiciel              | Logiciel Adobe Photoshop                       | 2   | 2002 - 2003 | 949,00 \$    |
| Logiciel              | Logiciel Autocad                               | 2   | 2002 - 2003 | 14 955,06 \$ |
| Logiciel              | Logiciel AutoVue Professionnal                 | 2   | 2002 - 2003 | 1 766,00 \$  |
| Logiciel              | Logiciel Doc-to-Help                           | 1   | 2002 - 2003 | 4 565,00 \$  |

\* Matériel ayant été acquis dans un lot et dont le coût unitaire n'a pas été ventilé.

| Type de Produit       | Description du produit                       | Qté | Période     | Total        |
|-----------------------|--|-----|-------------|--------------|
| Logiciel              | Logiciel Jasc PaintShopPro                   | 1   | 2002 - 2003 | 150,00 \$    |
| Logiciel              | Logiciel Macromedia DreamWeaver              | 3   | 2002 - 2003 | 1 489,00 \$  |
| Logiciel              | Logiciel Macromedia Studio                   | 1   | 2002 - 2003 | 299,00 \$    |
| Logiciel              | Logiciel PageMaker                           | 2   | 2002 - 2003 | 289,00 \$    |
| Logiciel              | Logiciel Partition Magic                     | 1   | 2002 - 2003 | 99,00 \$     |
| Poste de table        | Médium-Tour EVO D510 CMT 2,0GHz              | 50  | 2002 - 2003 | 63 500,00 \$ |
| Poste de table        | Médium-Tour EVO D510 CMT 2,5Ghz              | 15  | 2002 - 2003 | 23 400,00 \$ |
| Autre                 | Modem FAX US Robotics 56K externe            | 4   | 2002 - 2003 | 588,00 \$    |
| Autre                 | Modem SpeedStream ADSL 5260                  | 1   | 2002 - 2003 | 1,00 \$*     |
| Écran                 | Moniteur 17" 107B4                           | 30  | 2002 - 2003 | 7 050,00 \$  |
| Écran                 | Moniteur 17" Dell M781P                      | 1   | 2002 - 2003 | 1,00 \$*     |
| Écran                 | Moniteur 19" 109B4                           | 4   | 2002 - 2003 | 1 280,00 \$  |
| Écran                 | Moniteur LCD Plat 15"                        | 2   | 2002 - 2003 | 1 150,00 \$  |
| Écran                 | Moniteur Philips 17" 107B                    | 25  | 2002 - 2003 | 7 075,00 \$  |
| Autre                 | NT1 Triple ACE3                              | 2   | 2002 - 2003 | 1 030,00 \$  |
| Imprimante            | Office jet K80                               | 1   | 2002 - 2003 | 380,00 \$    |
| Ordinateur de poche   | Organiseur Palm m500                         | 46  | 2002 - 2003 | 11 052,99 \$ |
| Ordinateur de poche   | Organiseur Palm Tungsten T                   | 4   | 2002 - 2003 | 2 114,00 \$  |
| Portable              | PC Tablette TC1000                           | 1   | 2002 - 2003 | 4 098,00 \$  |
| Logiciel              | Photoshop Element                            | 1   | 2002 - 2003 | 534,00 \$    |
| Poste de table        | PIV 1,4G                                     | 1   | 2002 - 2003 | 22 369,00 \$ |
| Serveur               | Proliant ML310                               | 1   | 2002 - 2003 | 4 522,00 \$  |
| Serveur               | Proliant ML350T02                            | 2   | 2002 - 2003 | 13 208,50 \$ |
| Serveur               | Proliant ML350T03                            | 1   | 2002 - 2003 | 8 233,00 \$  |
| Serveur               | Proliant ML370 G3 TWR X2800                  | 3   | 2002 - 2003 | 22 591,00 \$ |
| Serveur               | Proliant P3/1,26Ghz                          | 1   | 2002 - 2003 | 5 665,57 \$  |
| Équipement multimédia | Quad Bri 512K                                | 2   | 2002 - 2003 | 3 930,00 \$  |
| Autre                 | Réplicateur de ports PA3082U                 | 7   | 2002 - 2003 | 1 820,00 \$  |
| Équipement réseau     | Router 1710                                  | 2   | 2002 - 2003 | 2 748,00 \$  |
| Équipement réseau     | Router CVPN3002-8E-BUN-K9                    | 2   | 2002 - 2003 | 1 245,00 \$  |
| Équipement réseau     | Routeur Cisco 1720                           | 2   | 2002 - 2003 | 1,00 \$*     |
| Équipement réseau     | Routeur DSL BEFSR41                          | 2   | 2002 - 2003 | 1,00 \$*     |
| Portable              | Satellit Pro 6100 P4 1,7/15                  | 13  | 2002 - 2003 | 40 416,00 \$ |
| Portable              | Satellit Pro 6100 P4 1,8/14                  | 1   | 2002 - 2003 | 3 505,00 \$  |
| Portable              | Satellit Pro 6100 PIV 1,4GHz                 | 6   | 2002 - 2003 | 18 288,00 \$ |
| Équipement multimédia | Scanner Scanjet 4400C                        | 1   | 2002 - 2003 | 150,00 \$    |
| Autre                 | Scanjet 2300c                                | 1   | 2002 - 2003 | 95,96 \$     |
| Équipement multimédia | Scanner Fi-4110CU                            | 1   | 2002 - 2003 | 950,00 \$    |
| Autre                 | Scanner Strobe XP 100                        | 1   | 2002 - 2003 | 299,00 \$    |
| Logiciel              | SNMPC Network manager Wg                     | 1   | 2002 - 2003 | 1 180,00 \$  |
| Équipement multimédia | SoundStation                                 | 2   | 2002 - 2003 | 1 100,00 \$  |
| Autre                 | StrobePro                                    | 2   | 2002 - 2003 | 736,00 \$    |
| Équipement réseau     | Switch Catalyst 2950 24 port                 | 1   | 2002 - 2003 | 1 055,00 \$  |
| Équipement réseau     | Switch HP ProCurve 2524 J4813A               | 16  | 2002 - 2003 | 18 176,00 \$ |
| Autre                 | Tape Backup DAT24x6e Ext                     | 1   | 2002 - 2003 | 1,00 \$*     |
| Équipement multimédia | ViewStation H.323                            | 2   | 2002 - 2003 | 19 140,00 \$ |
| Logiciel              | Voloview                                     | 1   | 2002 - 2003 | 5 105,20 \$  |
| Logiciel              | ACDSee                                       | 1   | 2001 - 2002 | 3 599,00 \$  |
| Autre                 | Base pour portable Toshiba 4200 PA3024U-1PRP | 20  | 2001 - 2002 | 8 572,00 \$  |
| Autre                 | Batterie de sécurité UPS APC SMART-UPS 1000  | 3   | 2001 - 2002 | 2 139,00 \$  |
| Autre                 | Batterie UPS 3000RMNET                       | 1   | 2001 - 2002 | 2 150,00 \$  |
| Logiciel              | Business Object                              | 1   | 2001 - 2002 | 17 857,00 \$ |
| Équipement multimédia | Caméra numérique Coolpix 775                 | 1   | 2001 - 2002 | 704,00 \$    |
| Équipement multimédia | Caméra numérique DC 5000                     | 2   | 2001 - 2002 | 1 755,00 \$  |
| Équipement multimédia | Caméra numérique DIMAGE 5                    | 1   | 2001 - 2002 | 924,00 \$    |
| Autre                 | Composante Réseau                            | 1   | 2001 - 2002 | 23 093,00 \$ |

\* Matériel ayant été acquis dans un lot et dont le coût unitaire n'a pas été ventilé.

| Type de Produit       | Description du produit                                    | Qté | Période     | Total         |
|-----------------------|---|-----|-------------|---------------|
| Autre                 | Composante serveur NT                                     | 2   | 2001 - 2002 | 126 861,00 \$ |
| Autre                 | Composantes serveur UNIX                                  | 1   | 2001 - 2002 | 66 462,00 \$  |
| Autre                 | Console switchbox 8 ports                                 | 4   | 2001 - 2002 | 5 308,00 \$   |
| Autre                 | Escabeau de 6 pieds en Aluminium léger                    | 1   | 2001 - 2002 | 1,00 \$*      |
| Logiciel              | Exchange 2000 Client                                      | 1   | 2001 - 2002 | 2 284,00 \$   |
| Logiciel              | Frontpage 2002  | 1   | 2001 - 2002 | 2 266,00 \$   |
| Logiciel              | GUIDE   | 1   | 2001 - 2002 | 4 316,00 \$   |
| Serveur               | HP-UX L2000   | 1   | 2001 - 2002 | 78 385,00 \$  |
| Équipement réseau     | Hub 5-Port 10/100   | 5   | 2001 - 2002 | 450,00 \$     |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard 2200 dn                        | 2   | 2001 - 2002 | 3 076,00 \$   |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard 8150N                          | 22  | 2001 - 2002 | 74 679,40 \$  |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard LaserJet 1200                  | 2   | 2001 - 2002 | 1 204,00 \$   |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard LaserJet 4100 N                | 1   | 2001 - 2002 | 2 743,80 \$   |
| Imprimante            | Imprimante Hewlette Packard Deskjet 960C                  | 1   | 2001 - 2002 | 280,00 \$     |
| Imprimante            | Imprimante Lexmark Q45 Couleur OptraColor                 | 3   | 2001 - 2002 | 3 401,00 \$   |
| Imprimante            | LaserJet Couleur 8550N                                    | 1   | 2001 - 2002 | 10 111,00 \$  |
| Logiciel              | Logiciel ARCServe 2000 Workgroup                          | 1   | 2001 - 2002 | 618,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel Autocad  | 1   | 2001 - 2002 | 24 745,00 \$  |
| Logiciel              | Logiciel BT-150   | 1   | 2001 - 2002 | 6 782,00 \$   |
| Logiciel              | Logiciel Macromedia Flash                                 | 2   | 2001 - 2002 | 407,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel QuarkXPress                                      | 1   | 2001 - 2002 | 1 353,00 \$   |
| Logiciel              | Logiciel Trace Load Design 700                            | 1   | 2001 - 2002 | 1 083,00 \$   |
| Logiciel              | Logiciel Webtrends Professional suite Management tools 2, | 2   | 2001 - 2002 | 1 414,00 \$   |
| Logiciel              | Logiciel Winzip   | 1   | 2001 - 2002 | 7 677,00 \$   |
| Équipement multimédia | Magnétoscope  | 1   | 2001 - 2002 | 78,00 \$      |
| Poste de table        | Médium tour Pentium III/866 GX115                         | 3   | 2001 - 2002 | 4 398,00 \$   |
| Poste de table        | Médium-Tour Pentium III 933                               | 8   | 2001 - 2002 | 9 622,00 \$   |
| Poste de table        | Médium-Tour Pentium P4 1.4Ghz HP Vectra VL800             | 1   | 2001 - 2002 | 3 717,00 \$   |
| Poste de table        | Mini boitier Pentium III/933 HP e-vectra                  | 9   | 2001 - 2002 | 14 805,00 \$  |
| Autre                 | Modem FAX US Robotics 56K externe                         | 1   | 2001 - 2002 | 187,95 \$     |
| Autre                 | MODEM/FAX ext 56k V90                                     | 1   | 2001 - 2002 | 188,00 \$     |
| Écran                 | Moniteur 17" 107B5  | 1   | 2001 - 2002 | 350,00 \$     |
| Écran                 | Moniteur 17" DT-77A                                       | 2   | 2001 - 2002 | 1,00 \$*      |
| Écran                 | Moniteur 17po. HP 75                                      | 13  | 2001 - 2002 | 4 810,00 \$   |
| Écran                 | Moniteur HP 15 " couleur D2826                            | 6   | 2001 - 2002 | 1,00 \$*      |
| Écran                 | Moniteur LCD VE150 15'                                    | 20  | 2001 - 2002 | 11 360,00 \$  |
| Écran                 | Moniteur NEC MultiSync couleur VGA                        | 1   | 2001 - 2002 | 1,00 \$*      |
| Écran                 | Moniteur Philips 17" 107B                                 | 100 | 2001 - 2002 | 34 420,00 \$  |
| Écran                 | Moniteur Prosys 17" SVGA B790+                            | 6   | 2001 - 2002 | 1 821,00 \$   |
| Écran                 | Moniteur Prosys 19HG P910+ 19'                            | 3   | 2001 - 2002 | 1 097,00 \$   |
| Écran                 | Moniteur TTX Modèle TE551A TTX-7550                       | 1   | 2001 - 2002 | 1,00 \$*      |
| Logiciel              | MS Project  | 1   | 2001 - 2002 | 11 374,00 \$  |
| Serveur               | NetServer Hewlett Packard Pentium III /1000 LH 3000       | 1   | 2001 - 2002 | 22 765,00 \$  |
| Serveur               | Netserver LC 2000 PIII/1 GB                               | 1   | 2001 - 2002 | 19 319,00 \$  |
| Serveur               | NetServer LH3000r PIII /1GHz                              | 1   | 2001 - 2002 | 21 065,00 \$  |
| Serveur               | NetServeur LC 2000r PIII 2CPU                             | 8   | 2001 - 2002 | 135 827,00 \$ |
| Logiciel              | Office Pro  | 1   | 2001 - 2002 | 55 324,00 \$  |
| Ordinateur de poche   | Organisateur Palm m505                                    | 1   | 2001 - 2002 | 705,00 \$     |
| Ordinateur de poche   | Organiseur Palm IIIxe                                     | 21  | 2001 - 2002 | 5 389,80 \$   |
| Ordinateur de poche   | Organiseur Palm m100                                      | 2   | 2001 - 2002 | 489,00 \$     |
| Ordinateur de poche   | Organiseur Palm m125                                      | 8   | 2001 - 2002 | 2 474,00 \$   |
| Ordinateur de poche   | Organiseur Palm m500                                      | 1   | 2001 - 2002 | 524,00 \$     |
| Ordinateur de poche   | Organiseur Palm Vx  | 11  | 2001 - 2002 | 5 770,00 \$   |
| Poste de table        | Pentium IV / 1.6G   | 1   | 2001 - 2002 | 1 396,00 \$   |
| Poste de table        | Pentium IV 1.7GHz   | 33  | 2001 - 2002 | 46 068,00 \$  |
| Poste de table        | Pentium PIII  | 1   | 2001 - 2002 | 1,00 \$*      |

\* Matériel ayant été acquis dans un lot et dont le coût unitaire n'a pas été ventilé.

| Type de Produit       | Description du produit                           | Qté | Période     | Total         |
|-----------------------|--|-----|-------------|---------------|
| Poste de table        | PIII 1G/133MHz                                   | 93  | 2001 - 2002 | 112 599,00 \$ |
| Poste de table        | PIII 933/133MHZ                                  | 67  | 2001 - 2002 | 80 601,00 \$  |
| Portable              | Portable Satellit Pro 4600 PIII 900MHz           | 14  | 2001 - 2002 | 44 996,00 \$  |
| Portable              | Portable Satellite Pro 4340 PIII 650             | 4   | 2001 - 2002 | 18 112,00 \$  |
| Portable              | Portable Sattelit Pro 4600 PIII/1G               | 13  | 2001 - 2002 | 46 449,00 \$  |
| Portable              | Portable Toshiba Satellit Pro 4600 PIII 850MHz   | 7   | 2001 - 2002 | 22 498,00 \$  |
| Équipement multimédia | Projecteur Nec LT155                             | 1   | 2001 - 2002 | 6 134,00 \$   |
| Logiciel              | SMS  | 1   | 2001 - 2002 | 10 361,00 \$  |
| Autre                 | StrobePro  | 2   | 2001 - 2002 | 688,00 \$     |
| Équipement réseau     | Switch HP ProCurve 2524 J4813A                   | 21  | 2001 - 2002 | 27 136,00 \$  |
| Équipement réseau     | Switch Ws-C3550-12T                              | 1   | 2001 - 2002 | 16 006,00 \$  |
| Autre                 | Tape Backup DAT24x6e Ext                         | 6   | 2001 - 2002 | 1,00 \$*      |
| Autre                 | Téléphone sans fils 2,4GHz                       | 1   | 2001 - 2002 | 219,00 \$     |
| Poste de table        | Vectra VL420 P4 1,6GHz                           | 50  | 2001 - 2002 | 64 800,00 \$  |
| Logiciel              | Voloview   | 1   | 2001 - 2002 | 4 297,00 \$   |
| Logiciel              | Windows Client                                   | 2   | 2001 - 2002 | 12 347,00 \$  |
| Logiciel              | Ace Serveur USER                                 | 1   | 2000 - 2001 | 12 046,00 \$  |
| Logiciel              | Active Vlrus defence (AVD)                       | 1   | 2000 - 2001 | 21 096,00 \$  |
| Logiciel              | Adaptive Server Enterprise                       | 1   | 2000 - 2001 | 22 345,00 \$  |
| Autre                 | Base pour Portable Ethernet Compaq ARMADA J9122  | 2   | 2000 - 2001 | 700,00 \$     |
| Autre                 | Base pour portable Toshiba 4200 PA3024U-1PRP     | 37  | 2000 - 2001 | 15 782,00 \$  |
| Autre                 | Composante Réseau                                | 1   | 2000 - 2001 | 104 942,00 \$ |
| Autre                 | Composante serveur NT                            | 1   | 2000 - 2001 | 52 714,00 \$  |
| Autre                 | Composantes serveur UNIX                         | 1   | 2000 - 2001 | 48 217,00 \$  |
| Autre                 | Console switchbox 8 ports                        | 1   | 2000 - 2001 | 1 124,00 \$   |
| Écran                 | Ecran 19" P991                                   | 1   | 2000 - 2001 | 1,00 \$*      |
| Logiciel              | Exchange 2000 Client                             | 1   | 2000 - 2001 | 21 234,00 \$  |
| Serveur               | HP-UX L1000                                      | 2   | 2000 - 2001 | 120 605,00 \$ |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard 4050 TN               | 2   | 2000 - 2001 | 4 594,00 \$   |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard 8150N                 | 1   | 2000 - 2001 | 3 366,00 \$   |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard LaserJet 2100M        | 3   | 2000 - 2001 | 4 743,00 \$   |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard LaserJet 8000 N       | 1   | 2000 - 2001 | 2 958,00 \$   |
| Équipement multimédia | Kodak Digital Science DC-215 Appareil Photo Zoom | 5   | 2000 - 2001 | 2 780,00 \$   |
| Imprimante            | LaserJet Couleur 8550N                           | 1   | 2000 - 2001 | 10 605,00 \$  |
| Logiciel              | Licence 500 usagés Training Office               | 1   | 2000 - 2001 | 25 300,00 \$  |
| Logiciel              | Logiciel Adaptec Easy CD créateur                | 1   | 2000 - 2001 | 112,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel ARCServe 2000 Advance Edition           | 6   | 2000 - 2001 | 3 815,00 \$   |
| Logiciel              | Logiciel ARCServe 2000 Advance Tape Librairie    | 1   | 2000 - 2001 | 650,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel ARCServe 2000 Backup Agent forr SQL     | 1   | 2000 - 2001 | 463,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel ARCServe 2000 Workgroup                 | 4   | 2000 - 2001 | 1 376,00 \$   |
| Logiciel              | Logiciel ARCServe 6.61 Backup for Windows NT     | 1   | 2000 - 2001 | 825,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel Doc-to-Help                             | 1   | 2000 - 2001 | 4 407,00 \$   |
| Logiciel              | Logiciel Norton Ghost 2001                       | 1   | 2000 - 2001 | 109,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel Partition Magic                         | 1   | 2000 - 2001 | 80,00 \$      |
| Poste de table        | Médium tour Pentium III/866 GX115                | 91  | 2000 - 2001 | 131 940,00 \$ |
| Poste de table        | Médium-Tour Pentium III 600                      | 28  | 2000 - 2001 | 60 255,00 \$  |
| Poste de table        | Médium-Tour Pentium III 650                      | 10  | 2000 - 2001 | 22 150,00 \$  |
| Poste de table        | Médium-Tour Pentium III 700                      | 8   | 2000 - 2001 | 17 720,00 \$  |
| Poste de table        | Médium-Tour Pentium III 800                      | 34  | 2000 - 2001 | 59 130,00 \$  |
| Poste de table        | Médium-Tour Pentium III/733 HP Vectra VL400      | 1   | 2000 - 2001 | 2 235,00 \$   |
| Poste de table        | Médium-Tour Pentium III/866 HP Vectra VL400      | 26  | 2000 - 2001 | 39 910,00 \$  |
| Autre                 | Modem FAX US Robotics 56K externe                | 4   | 2000 - 2001 | 20 001,00 \$  |
| Écran                 | Moniteur 17" Dell M781P                          | 92  | 2000 - 2001 | 1,00 \$*      |
| Écran                 | Moniteur 17po. HP 75                             | 14  | 2000 - 2001 | 7 045,00 \$   |
| Écran                 | Moniteur Optiquet 17" Q71                        | 1   | 2000 - 2001 | 385,00 \$     |
| Écran                 | Moniteur Optiquet 17" Q75                        | 25  | 2000 - 2001 | 3 465,00 \$   |

\* Matériel ayant été acquis dans un lot et dont le coût unitaire n'a pas été ventilé.

| Type de Produit       | Description du produit                                | Qté | Période     | Total         |
|-----------------------|---|-----|-------------|---------------|
| Écran                 | Moniteur Prosys 17 " SVGA HL-7770A                    | 39  | 2000 - 2001 | 13 845,00 \$  |
| Écran                 | Moniteur Prosys 17" V770                              | 21  | 2000 - 2001 | 1 775,00 \$   |
| Écran                 | Moniteur Prosys 19"                                   | 1   | 2000 - 2001 | 1,00 \$*      |
| Écran                 | Moniteur Trinitron 17" (CPD-EZ00)                     | 2   | 2000 - 2001 | 1 110,00 \$   |
| Écran                 | Moniteur TTX 1774 17'                                 | 1   | 2000 - 2001 | 239,00 \$     |
| Serveur               | NetServer Pentium III /933 LC 2000                    | 2   | 2000 - 2001 | 36 120,00 \$  |
| Serveur               | Netserveur LC 2000                                    | 1   | 2000 - 2001 | 8 511,00 \$   |
| Logiciel              | Office Pro  | 1   | 2000 - 2001 | 146 186,00 \$ |
| Ordinateur de poche   | Organiseur Palm IIIxe                                 | 9   | 2000 - 2001 | 2 618,39 \$   |
| Ordinateur de poche   | Organiseur Palm m100                                  | 9   | 2000 - 2001 | 2 092,00 \$   |
| Ordinateur de poche   | Organiseur Palm V                                     | 12  | 2000 - 2001 | 5 932,00 \$   |
| Poste de table        | Pentium II Céléron 900                                | 1   | 2000 - 2001 | 679,00 \$     |
| Multi-Fonction        | Photocopieur 340                                      | 1   | 2000 - 2001 | 16 200,00 \$  |
| Multi-Fonction        | Photocopieur 340AC6                                   | 1   | 2000 - 2001 | 23 810,00 \$  |
| Multi-Fonction        | Photocopieur 340S                                     | 1   | 2000 - 2001 | 16 200,00 \$  |
| Multi-Fonction        | Photocopieur/Imprimante 220                           | 1   | 2000 - 2001 | 12 999,00 \$  |
| Multi-Fonction        | Photocopieur/Imprimante 420                           | 1   | 2000 - 2001 | 12 999,00 \$  |
| Multi-Fonction        | Photocopieur/Imprimante 432ST                         | 1   | 2000 - 2001 | 14 535,00 \$  |
| Multi-Fonction        | Photocopieur/Imprimante 440/440ST                     | 5   | 2000 - 2001 | 88 285,00 \$  |
| Poste de table        | Pleine-Tour Pentium III 866                           | 1   | 2000 - 2001 | 3 470,00 \$   |
| Portable              | Portable Satellite pro 4260 PIII 450                  | 16  | 2000 - 2001 | 70 923,00 \$  |
| Portable              | Portable Satellite Pro 4340 PIII 650                  | 18  | 2000 - 2001 | 81 504,00 \$  |
| Portable              | Portable Toshiba 133 440CDX                           | 1   | 2000 - 2001 | 1,00 \$*      |
| Logiciel              | Power AMC Data Warehouse                              | 1   | 2000 - 2001 | 6 754,00 \$   |
| Équipement multimédia | Projecteur 3M MP8747                                  | 2   | 2000 - 2001 | 15 420,00 \$  |
| Équipement multimédia | Projecteur Infocus LP425Z                             | 1   | 2000 - 2001 | 4 288,00 \$   |
| Logiciel              | Replication Server                                    | 1   | 2000 - 2001 | 16 485,00 \$  |
| Équipement réseau     | Router Cicso 2610                                     | 1   | 2000 - 2001 | 5 338,00 \$   |
| Équipement réseau     | Router CVPN3005-E/FE-BUN                              | 1   | 2000 - 2001 | 4 312,00 \$   |
| Équipement réseau     | Switch HP ProCurve 224M HP J3299A                     | 5   | 2000 - 2001 | 4 575,00 \$   |
| Équipement réseau     | Switch HP ProCurve 2424M HP J4093A                    | 5   | 2000 - 2001 | 7 965,00 \$   |
| Équipement réseau     | Switch HP Procurve 4000M J4121A                       | 1   | 2000 - 2001 | 2 760,00 \$   |
| Imprimante            | Traceur HP DesignJet 750 C                            | 1   | 2000 - 2001 | 10 100,00 \$  |
| Logiciel              | Windows 2000  | 1   | 2000 - 2001 | 44 681,00 \$  |
| Logiciel              | Workload Scheduler                                    | 1   | 2000 - 2001 | 17 586,00 \$  |
| Équipement multimédia | Adapteur de carte Compactflash parallèle Image Reader | 4   | 1999 - 2000 | 392,00 \$     |
| Autre                 | Base pour Portable Ethernet Compaq ARMADA J9042       | 3   | 1999 - 2000 | 1 050,00 \$   |
| Autre                 | Base pour Portable Ethernet Compaq ARMADA J9052       | 1   | 1999 - 2000 | 350,00 \$     |
| Autre                 | Base pour Portable Ethernet Compaq ARMADA J9062       | 5   | 1999 - 2000 | 1 750,00 \$   |
| Autre                 | Base pour Portable Ethernet Compaq ARMADA J9072       | 2   | 1999 - 2000 | 700,00 \$     |
| Autre                 | Base pour Portable Ethernet Compaq ARMADA J9082       | 3   | 1999 - 2000 | 1 050,00 \$   |
| Autre                 | Base pour Portable Ethernet Compaq ARMADA J9102       | 1   | 1999 - 2000 | 350,00 \$     |
| Autre                 | Base pour portable Toshiba 4200 PA3024U-1PRP          | 22  | 1999 - 2000 | 9 350,00 \$   |
| Autre                 | Batterie de sécurité UPS APC SMART-UPS 2200           | 1   | 1999 - 2000 | 4 062,00 \$   |
| Équipement multimédia | Caisse de Son MLI 691H Hi-Fi Sound Monitor            | 3   | 1999 - 2000 | 1,00 \$*      |
| Autre                 | Composante Réseau                                     | 2   | 1999 - 2000 | 41 939,00 \$  |
| Autre                 | Composante serveur NT                                 | 1   | 1999 - 2000 | 93 601,00 \$  |
| Autre                 | Composantes serveur UNIX                              | 1   | 1999 - 2000 | 85 940,15 \$  |
| Équipement multimédia | Graveur 9210e RW SCSI                                 | 15  | 1999 - 2000 | 10 230,00 \$  |
| Imprimante            | Imprimante Deskjet 1120C                              | 1   | 1999 - 2000 | 720,00 \$     |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard 4050 TN                    | 5   | 1999 - 2000 | 11 828,00 \$  |
| Imprimante            | Imprimante Lexmark Jetprinter couleur Z31             | 1   | 1999 - 2000 | 193,00 \$     |
| Imprimante            | Imprimante Lexmark Q45 Couleur OptraColor             | 4   | 1999 - 2000 | 4 400,00 \$   |
| Serveur               | Kayak Pentium III Xeon 550 MHz                        | 1   | 1999 - 2000 | 8 057,00 \$   |
| Équipement multimédia | Kodak Digital Science DC-215 Appareil Photo Zoom      | 10  | 1999 - 2000 | 4 170,00 \$   |
| Logiciel              | Logiciel Adobe Acrobat version 4.0                    | 1   | 1999 - 2000 | 348,00 \$     |

\* Matériel ayant été acquis dans un lot et dont le coût unitaire n'a pas été ventilé.

| Type de Produit       | Description du produit                                    | Qté | Période     | Total         |
|-----------------------|---|-----|-------------|---------------|
| Logiciel              | Logiciel ARCServe for Windows NT Advanced edition v.6.6   | 1   | 1999 - 2000 | 1 775,00 \$   |
| Logiciel              | Logiciel Autocad  | 2   | 1999 - 2000 | 59 984,00 \$  |
| Logiciel              | Logiciel de Formation Power Builder Version 6.0 Powersoft | 1   | 1999 - 2000 | 995,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel Partition Magic Version 4.0                      | 2   | 1999 - 2000 | 160,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel RxSpotligh Pro 97                                | 1   | 1999 - 2000 | 5 885,00 \$   |
| Logiciel              | Logiciel Tape Option Library                              | 1   | 1999 - 2000 | 584,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel Winzip   | 1   | 1999 - 2000 | 2 713,00 \$   |
| Logiciel              | Logiciel WoodWorks  | 1   | 1999 - 2000 | 515,00 \$     |
| Poste de table        | Médium-Tour Pentium II 350                                | 2   | 1999 - 2000 | 4 400,00 \$   |
| Poste de table        | Médium-Tour Pentium II 450                                | 23  | 1999 - 2000 | 38 380,00 \$  |
| Poste de table        | Médium-Tour Pentium III 450                               | 63  | 1999 - 2000 | 123 615,00 \$ |
| Poste de table        | Médium-Tour Pentium III 600                               | 20  | 1999 - 2000 | 44 100,00 \$  |
| Poste de table        | Médium-Tour Pentium III 650                               | 1   | 1999 - 2000 | 2 215,00 \$   |
| Poste de table        | Médium-Tour Pentium III 800                               | 5   | 1999 - 2000 | 8 821,00 \$   |
| Poste de table        | Mini-Tour Pentium II 350 BX2                              | 9   | 1999 - 2000 | 19 035,00 \$  |
| Poste de table        | Mini-Tour Pentium II 450 BX2                              | 3   | 1999 - 2000 | 7 695,00 \$   |
| Écran                 | Moniteur 17" S770   | 18  | 1999 - 2000 | 7 920,00 \$   |
| Écran                 | Moniteur DeluxSCAN 9695 19"                               | 24  | 1999 - 2000 | 15 400,00 \$  |
| Écran                 | Moniteur HP 15 " couleur D2826                            | 1   | 1999 - 2000 | 1,00 \$*      |
| Écran                 | Moniteur Prosys 17 " SVGA HL-7770A                        | 34  | 1999 - 2000 | 12 070,00 \$  |
| Écran                 | Moniteur Prosys 17" V770                                  | 1   | 1999 - 2000 | 1,00 \$*      |
| Écran                 | Moniteur Prosys 19"                                       | 37  | 1999 - 2000 | 17 610,00 \$  |
| Serveur               | NetServer Hewlett Packard E60 PIII-550 9.1 GB             | 2   | 1999 - 2000 | 12 617,00 \$  |
| Serveur               | NetServer Hewlett Packard LH3 PIII/550 128MB              | 1   | 1999 - 2000 | 13 098,00 \$  |
| Serveur               | NetServer Hewlett Packard Pentium II LH4 PII/450 XEON     | 3   | 1999 - 2000 | 85 341,00 \$  |
| Logiciel              | Office Premium  | 1   | 1999 - 2000 | 466,00 \$     |
| Logiciel              | OPSMAN  | 1   | 1999 - 2000 | 11 710,00 \$  |
| Ordinateur de poche   | Organiseur Palm IIIxe                                     | 5   | 1999 - 2000 | 1 245,00 \$   |
| Ordinateur de poche   | Organiseur Palm V   | 4   | 1999 - 2000 | 1 968,00 \$   |
| Poste de table        | Pentium II 350 Prosys BX2                                 | 10  | 1999 - 2000 | 20 000,00 \$  |
| Poste de table        | Pentium III 450 (upgrade)                                 | 1   | 1999 - 2000 | 1 890,00 \$   |
| Multi-Fonction        | Photocopieur GP 200                                       | 1   | 1999 - 2000 | 11 384,00 \$  |
| Multi-Fonction        | Photocopieur GP 400                                       | 1   | 1999 - 2000 | 12 918,00 \$  |
| Multi-Fonction        | Photocopieur IR400S                                       | 1   | 1999 - 2000 | 19 118,00 \$  |
| Portable              | Portable Pentium II 333 Compaq ARMADA 1750                | 18  | 1999 - 2000 | 57 785,00 \$  |
| Portable              | Portable Satellite pro 4260 PIII 450                      | 23  | 1999 - 2000 | 103 610,00 \$ |
| Équipement multimédia | Projecteur Infocus LP435Z                                 | 2   | 1999 - 2000 | 14 467,00 \$  |
| Équipement réseau     | Switch HP ProCurve 224M HP J3299A                         | 15  | 1999 - 2000 | 14 063,00 \$  |
| Équipement réseau     | Switch HP Procurve 4000M J4121A                           | 1   | 1999 - 2000 | 5 640,00 \$   |
| Logiciel              | Système Analyzer  | 1   | 1999 - 2000 | 2 990,00 \$   |
| Imprimante            | Traceur HP DesignJet 750 C                                | 1   | 1999 - 2000 | 10 100,00 \$  |
| Logiciel              | Windows 2000 Serveur                                      | 1   | 1999 - 2000 | 754,00 \$     |
| Logiciel              | ARCServe IT for Windows NT Workgroup Ed. BK Agent for     | 1   | 1998 - 1999 | 842,00 \$     |
| Autre                 | Base pour Portable Ethernet Compaq ARMADA J9042           | 8   | 1998 - 1999 | 6 173,00 \$   |
| Autre                 | Batterie de sécurité Oneac 1300 ON1300A                   | 2   | 1998 - 1999 | 4 062,00 \$   |
| Autre                 | Batterie de sécurité Oneac 2000 ON2000A Power Supply      | 3   | 1998 - 1999 | 6 872,00 \$   |
| Autre                 | Batterie de sécurité UPS APC BACK-UPS PRO 420             | 1   | 1998 - 1999 | 350,00 \$     |
| Autre                 | Batterie de sécurité UPS APC SMART-UPS 2200               | 2   | 1998 - 1999 | 8 124,00 \$   |
| Équipement multimédia | Caisse de Son Koss SX-30                                  | 14  | 1998 - 1999 | 1,00 \$*      |
| Logiciel              | Exceed Hummingbird  | 10  | 1998 - 1999 | 1,00 \$*      |
| Autre                 | FAX CFX-B380 IF   | 1   | 1998 - 1999 | 1,00 \$*      |
| Équipement multimédia | Graveur CD-ROM Teac interne CD-R555 LaCie Ltd. 4X 12      | 1   | 1998 - 1999 | 540,00 \$     |
| Imprimante            | Imprimante Deskjet 1120C                                  | 1   | 1998 - 1999 | 687,00 \$     |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard 4000 TN                        | 2   | 1998 - 1999 | 4 256,00 \$   |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard 4050 TN                        | 1   | 1998 - 1999 | 2 425,00 \$   |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard LaserJet 4000 N                | 10  | 1998 - 1999 | 20 698,00 \$  |

\* Matériel ayant été acquis dans un lot et dont le coût unitaire n'a pas été ventilé.

| Type de Produit       | Description du produit                                    | Qté | Période     | Total         |
|-----------------------|---|-----|-------------|---------------|
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard LaserJet 8000 N                | 7   | 1998 - 1999 | 25 800,00 \$  |
| Équipement multimédia | Kodak Digital Science DC260 Appareil Photo Zoom           | 1   | 1998 - 1999 | 1 385,00 \$   |
| Logiciel              | Logiciel Adobe Acrobat version 3.0                        | 1   | 1998 - 1999 | 316,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel Adobe Photoshop                                  | 1   | 1998 - 1999 | 884,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel ARCserve Storage Options Backup Agent MS Ex      | 1   | 1998 - 1999 | 858,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel de Mise à jour OmniPage Pro 8.0 compatible Wind  | 1   | 1998 - 1999 | 179,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel FileMaker Pro pour Windows Version 4.0 Français  | 1   | 1998 - 1999 | 310,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel Formation Multimédia à Access 97                 | 1   | 1998 - 1999 | 79,95 \$      |
| Logiciel              | Logiciel Formation Multimédia à Excel 97                  | 1   | 1998 - 1999 | 79,95 \$      |
| Logiciel              | Logiciel Formation Multimédia à PowerPoint 97             | 1   | 1998 - 1999 | 74,95 \$      |
| Logiciel              | Logiciel Formation Multimédia à Windows 95                | 1   | 1998 - 1999 | 79,95 \$      |
| Logiciel              | Logiciel Formation Multimédia à Word 97                   | 1   | 1998 - 1999 | 79,95 \$      |
| Logiciel              | Logiciel MacOpener  | 1   | 1998 - 1999 | 125,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel Microsoft Office 97                              | 1   | 1998 - 1999 | 553,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel QuarkXPress                                      | 1   | 1998 - 1999 | 1,00 \$*      |
| Logiciel              | Logiciel Tap'Touche version 2.0 Multimédia                | 1   | 1998 - 1999 | 26,95 \$      |
| Logiciel              | Logiciel Tell Me More Reconnaissance Vocale Auralog déb   | 1   | 1998 - 1999 | 95,00 \$      |
| Logiciel              | Logiciel Visio Technical Version 5.0                      | 1   | 1998 - 1999 | 535,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel Webtrends Professional suite Management tools 2, | 1   | 1998 - 1999 | 723,00 \$     |
| Poste de table        | Médium-Tour Pentium III 450                               | 1   | 1998 - 1999 | 1 500,00 \$   |
| Serveur               | Mini Hewlett Packard HP-9000 K360                         | 2   | 1998 - 1999 | 182 258,00 \$ |
| Autre                 | Modem FAX US Robotics 56K externe                         | 5   | 1998 - 1999 | 994,00 \$     |
| Écran                 | Moniteur HP 700/96  | 2   | 1998 - 1999 | 656,03 \$     |
| Écran                 | Moniteur HP Ultra VGA 1024 D2825                          | 1   | 1998 - 1999 | 300,00 \$     |
| Écran                 | Moniteur Hyundai 17 " DeluxScan 17 B+                     | 10  | 1998 - 1999 | 1,00 \$*      |
| Écran                 | Moniteur Optquest ViewSonic 15 " V655                     | 27  | 1998 - 1999 | 7 800,00 \$   |
| Écran                 | Moniteur Optquest ViewSonic 17 " V775                     | 2   | 1998 - 1999 | 1,00 \$*      |
| Écran                 | Moniteur Prosys 15 " SVGA HL-5870B                        | 69  | 1998 - 1999 | 20 700,00 \$  |
| Écran                 | Moniteur Prosys 17 " SVGA HL-7770A                        | 46  | 1998 - 1999 | 16 330,00 \$  |
| Écran                 | Moniteur Prosys 19"                                       | 3   | 1998 - 1999 | 700,00 \$     |
| Serveur               | NetServer Hewlett Packard Pentium II LH3 PII/400          | 1   | 1998 - 1999 | 19 384,00 \$  |
| Poste de table        | Pentium II 233 LX   | 2   | 1998 - 1999 | 3 930,00 \$   |
| Poste de table        | Pentium II 266  | 2   | 1998 - 1999 | 3 450,00 \$   |
| Poste de table        | Pentium II 333 LX   | 66  | 1998 - 1999 | 141 730,00 \$ |
| Poste de table        | Pentium II 350 Prosys BX (Seattle)                        | 32  | 1998 - 1999 | 69 840,00 \$  |
| Poste de table        | Pentium II 350 Prosys BX2                                 | 40  | 1998 - 1999 | 83 800,00 \$  |
| Poste de table        | Pentium III 450 (upgrade)                                 | 2   | 1998 - 1999 | 4 290,00 \$   |
| Portable              | Portable Pentium 233 ARMADA 1592 DMT                      | 3   | 1998 - 1999 | 10 546,00 \$  |
| Portable              | Portable Pentium II 233 ARMADA 1700                       | 13  | 1998 - 1999 | 45 298,23 \$  |
| Équipement multimédia | Projecteur Infocus LP425Z                                 | 1   | 1998 - 1999 | 6 824,00 \$   |
| Équipement multimédia | Scanner ScanMaker 9600XL Microtek                         | 1   | 1998 - 1999 | 2 088,00 \$   |
| Équipement multimédia | Scanner ScanMaker Microtek X6EL couleur 36 bit            | 3   | 1998 - 1999 | 1 029,00 \$   |
| Équipement réseau     | Switch HP Advance Stack 224T HP J3177A Transceiver SN     | 11  | 1998 - 1999 | 19 218,00 \$  |
| Équipement réseau     | Switch HP Advance Stack 800T HP J3245A Transceiver T      | 3   | 1998 - 1999 | 17 355,00 \$  |
| Autre                 | Tablette Summagraphic MIII 1201 4 boutons                 | 1   | 1998 - 1999 | 374,00 \$     |
| Autre                 | Tour de Disque Hewlett Packard A3311A Storage Enclosu     | 4   | 1998 - 1999 | 17 623,92 \$  |
| Autre                 | Tour de disque SKYDATA modèle SR-7X inclus 3 disques      | 1   | 1998 - 1999 | 4 420,00 \$   |
| Autre                 | Batterie de sécurité UPS APC SMART-UPS 1000               | 5   | 1997 - 1998 | 3 565,00 \$   |
| Équipement multimédia | Graveur CD-ROM Hewlett Packard interne CD Writer Plus     | 1   | 1997 - 1998 | 740,00 \$     |
| Équipement réseau     | Hub HP Advance Stack Switching 10 Base-T J3200A Hub-      | 6   | 1997 - 1998 | 3 888,00 \$   |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard LaserJet 4000 N                | 3   | 1997 - 1998 | 5 865,00 \$   |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard LaserJet 4Si MX 16ppm          | 1   | 1997 - 1998 | 5 100,00 \$   |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard LaserJet 5 Si MX Recto-Verso   | 5   | 1997 - 1998 | 25 300,00 \$  |
| Autre                 | Lecteur ZIP IOMEGA Z100P2                                 | 5   | 1997 - 1998 | 1 475,00 \$   |
| Logiciel              | Logiciel ARCserve Storage Options Backup Agent MS Ex      | 1   | 1997 - 1998 | 795,00 \$     |
| Logiciel              | Logiciel CDCreator Easy Deluxe Edition                    | 1   | 1997 - 1998 | 135,00 \$     |

\* Matériel ayant été acquis dans un lot et dont le coût unitaire n'a pas été ventilé.

| Type de Produit       | Description du produit                                  | Qté | Période     | Total        |
|-----------------------|---|-----|-------------|--------------|
| Logiciel              | Logiciel Conversions Plus                               | 1   | 1997 - 1998 | 145,00 \$    |
| Logiciel              | Logiciel FAX Messaging Gateway                          | 1   | 1997 - 1998 | 775,00 \$    |
| Autre                 | Modem FAX GVC 33600 33.3 kbps                           | 3   | 1997 - 1998 | 456,00 \$    |
| Autre                 | Modem FAX US Robotics 56K externe                       | 10  | 1997 - 1998 | 2 848,00 \$  |
| Autre                 | Modem FAX US Robotics 56K interne                       | 1   | 1997 - 1998 | 265,00 \$    |
| Écran                 | Moniteur Optique ViewSonic 15 " V655                    | 51  | 1997 - 1998 | 15 300,00 \$ |
| Écran                 | Moniteur Optique ViewSonic 17 " V775                    | 5   | 1997 - 1998 | 44 000,00 \$ |
| Écran                 | Moniteur Prosys 15 " SVGA HL-5870B                      | 1   | 1997 - 1998 | 300,00 \$    |
| Serveur               | NetServer Hewlett Packard LD PRO 6/200                  | 1   | 1997 - 1998 | 10 159,00 \$ |
| Serveur               | NetServer Hewlett Packard Pentium II LH II PII/300      | 1   | 1997 - 1998 | 19 180,00 \$ |
| Serveur               | NetServer LH PRO 6/200 (upgrad LH II)                   | 2   | 1997 - 1998 | 33 370,00 \$ |
| Poste de table        | Pentium 166   | 4   | 1997 - 1998 | 7 560,00 \$  |
| Poste de table        | Pentium 166 MMX   | 9   | 1997 - 1998 | 17 305,00 \$ |
| Poste de table        | Pentium 200 MMX   | 11  | 1997 - 1998 | 21 350,00 \$ |
| Poste de table        | Pentium II 233 LX                                       | 5   | 1997 - 1998 | 9 825,00 \$  |
| Poste de table        | Pentium III 450 (upgrade)                               | 5   | 1997 - 1998 | 7 560,00 \$  |
| Portable              | Portable Pentium 166 Compaq ARMADA 1590 DMT             | 4   | 1997 - 1998 | 17 439,00 \$ |
| Portable              | Portable Pentium 233 ARMADA 1592 DMT                    | 3   | 1997 - 1998 | 13 649,00 \$ |
| Autre                 | Scanner Studio Star                                     | 1   | 1997 - 1998 | 1,00 \$*     |
| Autre                 | Tablette Summagraphic MMIII 1201 4 boutons              | 1   | 1997 - 1998 | 330,00 \$    |
| Autre                 | Disque externe Digidyne 2 Glg TRB-5031                  | 2   | 1996 - 1997 | 2 200,00 \$  |
| Équipement réseau     | Hub HP Advance Stack 10 Base-T J2600A Hub-12            | 33  | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard Laser 4V                     | 1   | 1996 - 1997 | 4 000,00 \$  |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard LaserJet 4 MV modèle C3142   | 2   | 1996 - 1997 | 8 360,00 \$  |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard LaserJet 5 SI MX Recto-Verso | 3   | 1996 - 1997 | 15 000,00 \$ |
| Autre                 | Lecteur JAZ modèle V1000S                               | 1   | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Serveur               | Mini Hewlett Packard HP-9000 715/100XC                  | 1   | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Serveur               | Mini Hewlett Packard HP-9000 800/G50                    | 3   | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Serveur               | Mini Hewlett Packard HP-9000 E25                        | 2   | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Serveur               | Mini Hewlett Packard HP-9000 E35                        | 3   | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Serveur               | Mini Hewlett Packard HP-9000 E45                        | 1   | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Autre                 | Modem FAX GVC 28800 Externe V.34 28.8 Kbps              | 1   | 1996 - 1997 | 165,00 \$    |
| Autre                 | Modem FAX US Robotics 56K externe                       | 1   | 1996 - 1997 | 295,00 \$    |
| Écran                 | Moniteur 15" couleur                                    | 2   | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Écran                 | Moniteur Optique ViewSonic 15 " V655                    | 44  | 1996 - 1997 | 8 400,00 \$  |
| Écran                 | Moniteur Optique ViewSonic 17 " E771                    | 2   | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Écran                 | Moniteur Prosys 15 " SVGA HL-5870B                      | 1   | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Pentium 133   | 22  | 1996 - 1997 | 53 040,00 \$ |
| Poste de table        | Pentium 166   | 6   | 1996 - 1997 | 11 340,00 \$ |
| Poste de table        | Pentium 166 Infortit                                    | 1   | 1996 - 1997 | 1 890,00 \$  |
| Poste de table        | Pentium II 333 LX                                       | 1   | 1996 - 1997 | 2 105,00 \$  |
| Poste de table        | Pentium II 350 Prosys BX2                               | 1   | 1996 - 1997 | 2 050,00 \$  |
| Poste de table        | Pentium III 450 (upgrade)                               | 15  | 1996 - 1997 | 28 335,00 \$ |
| Portable              | Portable 486 Contura Compaq 410 CX                      | 1   | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Portable              | Portable 486 IBM Thinkpad 350C                          | 1   | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Portable              | Portable Pentium 133 Olivetti Echos 133 800 860T        | 6   | 1996 - 1997 | 32 178,00 \$ |
| Portable              | Portable Présario séries CM2000                         | 1   | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Portable              | Portable Twinhead Slimnote 9TE-266TZ MMX                | 1   | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Portable              | Portatif présario 1246                                  | 1   | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Équipement réseau     | Router Cisco 3102                                       | 1   | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Équipement réseau     | Routeur Cisco 804                                       | 2   | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Équipement réseau     | Switch HP ProCurve 224M HP J3299A                       | 1   | 1996 - 1997 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | 486 DX2/66 Access                                       | 11  | 1995 - 1996 | 30 382,00 \$ |
| Équipement multimédia | Adaptateur de carte Compactflash parallèle Image Reader | 1   | 1995 - 1996 | 98,00 \$     |
| Autre                 | Base de Portable Twinhead Slimnote 9T-166TZ modèle J-8  | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Autre                 | Base pour Portable Compaq ARMADA 1590                   | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |

\* Matériel ayant été acquis dans un lot et dont le coût unitaire n'a pas été ventilé.

| Type de Produit       | Description du produit                                    | Qté | Période     | Total       |
|-----------------------|---|-----|-------------|-------------|
| Autre                 | Batterie de sécurité Hewlett Packard (Power Trust)        | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Batterie de sécurité Hewlett Packard A2941A (Power Trust) | 4   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Batterie de sécurité Hewlett Packard A2994A (Power Trust) | 3   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Batterie de sécurité Oneac 900 ON900A                     | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Batterie de sécurité UPS APC BACK-UPS 400 VA              | 6   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Batterie de sécurité UPS APC BACK-UPS PRO 650             | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Batterie de sécurité UPS APC SMART-UPS 300                | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Batterie de sécurité UPS APC SMART-UPS 600                | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Batterie de sécurité UPS Sendon 400W                      | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Équipement multimédia | Caisse de Son Labtec LCS-150                              | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Équipement multimédia | Caisse de Son MLI 699 Hi-Fi Sound Monitor                 | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Équipement multimédia | Caisse de Son Multi-Média Speaker System                  | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Équipement multimédia | Caisse de Son N   | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Équipement multimédia | Caisse de Son PRO-168-3D                                  | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Équipement multimédia | Caisse de Son Recoton                                     | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Équipement multimédia | Caisse de Son Sound Blaster SBS38                         | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Équipement multimédia | Caisse de Son SP-168                                      | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Chargeur de batterie Compaq                               | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Disque dur externe 1.2 glg pour Macintosh                 | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Disque dur Quantum externe 230 Meg                        | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Équipement réseau     | Fiber Duplexer Converter MIL-140 10 Base FL / 10 Base T   | 2   | 1995 - 1996 | 1 200,00 \$ |
| Équipement réseau     | Hub HP Advance Stack 10 Base-T J2601B Hub-12              | 5   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante à Plan Couleur DesignJet 450C Hewlett Packard  | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante à plan XEROX 8830                              | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Brother M-1109                                 | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Brother M-1309                                 | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Brother M-1924L                                | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Canon BJC-4400 couleur                         | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Canon Jet d'encre couleur BJC-240              | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Canon Jet d'encre couleur BJC-4300             | 3   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante couleur Tektronix Phaser 550                   | 1   | 1995 - 1996 | 9 210,00 \$ |
| Imprimante            | Imprimante Diconix portative 150 InkJet Printer Kodak     | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Epson FX-85                                    | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Epson FX-870                                   | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Epson FX-880                                   | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Epson LQ-1050                                  | 4   | 1995 - 1996 | 920,00 \$   |
| Imprimante            | Imprimante Epson LQ-1170                                  | 5   | 1995 - 1996 | 678,00 \$   |
| Imprimante            | Imprimante Epson LX-300                                   | 5   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Epson Stylus 800 Plus                          | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Fujitsu DL-1150 model M3382A                   | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard C1608A C1602A                  | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard Laser 4V                       | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard Laser 5M C3917A                | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard LaserJet                       | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard LaserJet 4 M Plus Recto-Vers   | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard Laserjet 4 M+                  | 2   | 1995 - 1996 | 2 581,99 \$ |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard LaserJet 4 MV modèle C3142     | 1   | 1995 - 1996 | 4 172,00 \$ |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard LaserJet 4Si MX 16ppm          | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard Laserjet 5M                    | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Hewlett Packard LaserJet 5P model C3150A       | 11  | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante IBM  | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante IBM ProPrinter 4201-001                        | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Laser QMS PS-410                               | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Lexmark 233                                    | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Lexmark IBM 2391 Plus                          | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Imprimante Panasonic KX-P1180                             | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |

\* Matériel ayant été acquis dans un lot et dont le coût unitaire n'a pas été ventilé.

| Type de Produit | Description du produit                                   | Qté | Période     | Total       |
|-----------------|--|-----|-------------|-------------|
| Imprimante      | Imprimante Panasonic KX-P1592                            | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante      | Imprimante Raven PR/2465                                 | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre           | Lecteur CD-ROM Hewlett Packard TXM3301A1                 | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Logiciel        | Logiciel Access Developer's Tool Kit Access 2            | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Logiciel        | Logiciel Exceed Windows                                  | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Logiciel        | Logiciel FileMaker Pro pour Windows Version 3.0 Français | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Logiciel        | Logiciel HotMetal Pro Version 4.0                        | 1   | 1995 - 1996 | 155,00 \$   |
| Logiciel        | Logiciel Internet Le Passeport                           | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Poste de table  | Médium-tour Compaq Présario 5457                         | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Serveur         | Mini Hewlett Packard HP-9000 E45                         | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Serveur         | Mini Hewlett Packard HP-9000 K210                        | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Serveur         | Mini Hewlett Packard HP-9000 K260                        | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre           | Modem Bocamodem 14,400 Kbps V32 Bis externe              | 4   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre           | Modem Codex Motorola 3385                                | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre           | Modem Easy 232 CL-E CL050A                               | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre           | Modem FAX GVC 14,400 externe V.42 Bis/MNP5               | 4   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre           | Modem FAX GVC 28800 Externe V.34 28.8 Kbps               | 15  | 1995 - 1996 | 1 545,00 \$ |
| Autre           | Modem FAX GVC 33600 33.3 kbps                            | 5   | 1995 - 1996 | 326,00 \$   |
| Autre           | Modem FAX GVC FM 9696 DK4TAI-18703                       | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre           | Modem FAX Hayes Accura 14,400                            | 1   | 1995 - 1996 | 220,00 \$   |
| Autre           | Modem FAX US Robotics 14,400 externe                     | 26  | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre           | Modem FAX US Robotics 28,800 Sportster V1 with Person    | 5   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre           | Modem FAX US Robotics 33,600 Sportster                   | 16  | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre           | Modem FAX US Robotics 56K externe                        | 11  | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre           | Modem FAX VIVA FM 9648 044-504509-000                    | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre           | Modem GVC 2400 Bauds externe                             | 3   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre           | Modem Hayes Smart Modem 2400 bauds                       | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre           | Modem Hewlett Packard MT224BA HP Support Link HP50       | 9   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre           | Modem Sportster  | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur   | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur 760SC modèle LG                                 | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur ADC   | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur Asi S-14DM04                                    | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur Azura 17 A+                                     | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur Gold Star 14 " couleur VGA 1460 DL              | 10  | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur Goldstar 14 " SVGA                              | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur Goldstar 14 " XVGA                              | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur Goldstar model 1423 Plus                        | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur Green Touch TVM LR4G                            | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur Hewlett Packard Ultra VGA 1280                  | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur HP 700/96                                       | 15  | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur HP A4033A                                       | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur HP C2746A Model HN4020D                         | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur HP Ultra VGA 1024 D2825                         | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur IBM   | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur Idek Liyama MF-8221                             | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur Méga Image Low Radiation                        | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur MultiScan PR-1430SL                             | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur NEC 17 " XE17                                   | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur Olivetti 14 " DSM 27-140 LE                     | 3   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur Olivetti 14 " DSM 50-144                        | 27  | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur Olivetti 14 " VGA CDU 1431/GS02                 | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur Olivetti 14 " VGA CDU 1435/SHA81                | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur Olivetti 17 " DSM 28-172 EY                     | 1   | 1995 - 1996 | 1 259,00 \$ |
| Écran           | Moniteur Olivetti 17 " DSM 50-172                        | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Écran           | Moniteur Olivetti 17 " VGA CDU 1764/SA01                 | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |

\* Matériel ayant été acquis dans un lot et dont le coût unitaire n'a pas été ventilé.

| Type de Produit       | Description du produit                                     | Qté | Période     | Total        |
|-----------------------|--|-----|-------------|--------------|
| Écran                 | Moniteur Olivetti 17 " VGA DSM 28-171 HR                   | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Écran                 | Moniteur Optiquet 17" Q71                                  | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Écran                 | Moniteur Optiquet ViewSonic 15 " V655                      | 2   | 1995 - 1996 | 300,00 \$    |
| Écran                 | Moniteur Optiquet ViewSonic 17 " V773                      | 3   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Écran                 | Moniteur Optiquet ViewSonic 17 " V775                      | 3   | 1995 - 1996 | 44 440,00 \$ |
| Écran                 | Moniteur Seanix E17BL                                      | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Écran                 | Moniteur Seanix Modèle KM-511 Energy Star                  | 3   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Écran                 | Moniteur Seanix Modèle KM-761 Energy Star                  | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Écran                 | Moniteur Sony Trinitron 14 " MultiScan 15SX                | 2   | 1995 - 1996 | 620,00 \$    |
| Écran                 | Moniteur Trinitron MultiScan 15 (CPD15SX1)                 | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Écran                 | Moniteur TTX TTX-8792SE                                    | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Écran                 | Moniteur VGA   | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Olivetti M 305S  | 1   | 1995 - 1996 | 3 000,00 \$  |
| Poste de table        | Ordinateur Accès P 200                                     | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Ordinateur Dell  | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Ordinateur IBM 3164  | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Ordinateur Intel céleron-mmx 300Mhz                        | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Ordinateur Misys   | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Ordinateur MMT Discover System                             | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Ordinateur Mycomp Gracile model S 80286-12                 | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Ordinateur PowerPrint Kip Controller                       | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Ordinateur Quantum   | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Ordinateur Quantum M99                                     | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Serveur               | Ordinateur Rack-Mount PC-500                               | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Ordinateur Sans Marque                                     | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Ordinateur Seanix TFC C300A C                              | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Ordinateur Unité A.C.                                      | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Autre                 | PaperPort Visioneer  | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Pentium 133  | 1   | 1995 - 1996 | 2 595,00 \$  |
| Poste de table        | Pentium II 333   | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Pentium II Compact DeskPro 6000                            | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Pentium II Touch   | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Pentium III Personnel Computer 300PL                       | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Pentium M4-75 75 MHz Olivetti Modulo                       | 7   | 1995 - 1996 | 18 165,00 \$ |
| Poste de table        | Pentium M4-P100 Olivetti Modulo                            | 7   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Pentium M4-P75 75 MHz Olivetti Modulo                      | 17  | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Pentium MMX Seanix Modèle 900M0000ZF                       | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Imprimante            | Plateau légal pour imprimante Raven                        | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Imprimante            | Plotteuse Hewlett Packard C2848A                           | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Autre                 | Pocket Drive 170 MB  | 1   | 1995 - 1996 | 430,00 \$    |
| Équipement réseau     | Pont Gandalf Lanline 5240i ISDN Bridge                     | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Équipement réseau     | Pont Gandalf Lanline 5242i                                 | 17  | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Portable              | Portable 486 Contura Compaq 410 CX                         | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Portable              | Portable Lifebook PII-233 modele E330                      | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Portable              | Portable Pentium 75 Twinhead Slimnote-875 TX               | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Portable              | Portable Pentium II 233 Toshiba Satellite 300 CDS          | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Portable              | Portable Pentium Toshiba Sattellite Pro 400 CDT            | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Portable              | Portable Satellite 4090XDUD                                | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Portable              | Portable Toshiba T1000                                     | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Portable              | Portable Twinhead Slimnote 9T-166TZ                        | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Portable              | Portatif présario 1246                                     | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Poste de table        | Power Macintosh 7200/90                                    | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Autre                 | Professional Labeling System Brother P-Touch PC (PT-PC)    | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Autre                 | Redresseur de courant Tripp Lite Voltage Régulator Conditi | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Autre                 | Rétroprojecteur 3M 9200 Overhead Projector 9000 AJC        | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |
| Équipement multimédia | Rétroprojecteur Dukane 4003 Magniview 28A4003              | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*     |

\* Matériel ayant été acquis dans un lot et dont le coût unitaire n'a pas été ventilé.

| Type de Produit       | Description du produit                                     | Qté | Période     | Total       |
|-----------------------|--|-----|-------------|-------------|
| Équipement multimédia | Retroprojecteur portatif modèle 4003                       | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Équipement réseau     | Router Cisco 2500  | 5   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Équipement réseau     | Router Cisco 3104  | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Équipement réseau     | Router Cisco 760   | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Équipement réseau     | Routeur Cisco 804  | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Équipement réseau     | Switch 2000  | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Switch Box AB  | 1   | 1995 - 1996 | 19,95 \$    |
| Autre                 | Switch Box Black Box ABC Switch                            | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Switch Box Computer Multiport                              | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Switch Box Data Transfert Switch A - B - C - D             | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Switch Box DB9 1 entrée 4 sorties                          | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Terminal X Hewlett Packard Envizex A Series C2731A         | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Tour de Disque Hewlett Packard A3311A Storage Enclosu      | 10  | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Tour de Disque Hewlett Packard HP-6000 SCSI SE             | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Tour de Disque Hewlett Packard HP-6000 SCSI SE C3022       | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Tour de Disque Hewlett Packard HP-6000 SCSI SE C3660       | 2   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Tour de Disque Hewlett Packard HP-6000 SCSI SE C5255       | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Imprimante            | Traceur (Plotter) Kip Digital Printer K-2900               | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Unité copie sécurité Hewlett Packard HP-6400 2000DC C1     | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Unité copie sécurité Hewlett Packard HPFH-010 3 Digital S  | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Unité copie sécurité Hewlett Packard Sure Store DAT8 C15   | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Unité de copie de sécurité Dynatek DAT4/2SSD-M1            | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Unité de copie de sécurité HP T1000e Hewlett Packard       | 1   | 1995 - 1996 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Unité de copie de sécurité Jumbo 80 meg Colorado           | 1   | 1995 - 1996 | 241,00 \$   |
| Poste de table        | 486 DX2/66 Olivetti M6-760 Suprema                         | 2   | 1994 - 1995 | 5 936,00 \$ |
| Poste de table        | 486 PCB  | 1   | 1994 - 1995 | 2 968,00 \$ |
| Poste de table        | 486 SX/25 Olivetti M 300-30                                | 1   | 1994 - 1995 | 2 968,00 \$ |
| Imprimante            | Imprimante Apple LaserWriter Select 360                    | 4   | 1994 - 1995 | 6 990,00 \$ |
| Imprimante            | Imprimante Epson LQ-1170                                   | 1   | 1994 - 1995 | 826,00 \$   |
| Imprimante            | Imprimante Lexmark IBM 2391 Plus                           | 1   | 1994 - 1995 | 1,00 \$*    |
| Autre                 | Modem FAX GVC 28800 Externe V.34 28.8 Kbps                 | 1   | 1994 - 1995 | 299,00 \$   |
| Autre                 | Modem FAX Supra 28800 Externe 28.8 Kbps V.34               | 2   | 1994 - 1995 | 690,00 \$   |
| Écran                 | Moniteur Apple Macintosh 17 " couleur M2494                | 8   | 1994 - 1995 | 1,00 \$*    |
| Écran                 | Moniteur couleur LX-14281                                  | 1   | 1994 - 1995 | 1,00 \$*    |
| Écran                 | Moniteur Olivetti 14 " VGA CDU 1435/SHA81                  | 1   | 1994 - 1995 | 1,00 \$*    |
| Portable              | Portable 486 SX/25 Luxxon SuperBook Monochrome             | 1   | 1994 - 1995 | 1 972,00 \$ |
| Autre                 | Unité de copie de sécurité Tracker 250 MB parallèle Colora | 1   | 1994 - 1995 | 442,00 \$   |
| Poste de table        | 486 SX/33 Olivetti M4-62 Modulo                            | 1   | 1993 - 1994 | 2 968,00 \$ |
| Poste de table        | 486/33 Olivetti M4-64 Modulo XP2655                        | 1   | 1993 - 1994 | 3 656,00 \$ |
| Poste de table        | 486/33 Olivetti M6-440 Suprema XP2655                      | 1   | 1993 - 1994 | 3 656,00 \$ |
| Équipement multimédia | Acétate électronique 3M 5300 True Color Active Matrix LC   | 1   | 1993 - 1994 | 5 450,00 \$ |
| Autre                 | Batterie de sécurité UPS APC SMART-UPS 1250                | 2   | 1993 - 1994 | 1 688,00 \$ |
| Autre                 | Batterie de sécurité UPS APC SMART-UPS 1400                | 2   | 1993 - 1994 | 1 688,00 \$ |
| Autre                 | Disque dur Quantum externe 230 Meg                         | 1   | 1993 - 1994 | 1 074,60 \$ |
| Équipement réseau     | Hub (Concentrateur) SMC 10 Base-T Élite 3512TP 12 ports    | 12  | 1993 - 1994 | 9 470,14 \$ |
| Imprimante            | Imprimante Apple Macintosh LaserWriter Pro 630 Photogra    | 1   | 1993 - 1994 | 2 292,00 \$ |
| Imprimante            | Imprimante Epson LQ-1170                                   | 2   | 1993 - 1994 | 1 610,00 \$ |
| Logiciel              | Logiciel Correcteur 101                                    | 1   | 1993 - 1994 | 1,00 \$*    |
| Poste de table        | Macintosh Apple Quadra 950 M4300                           | 1   | 1993 - 1994 | 5 720,00 \$ |
| Écran                 | Moniteur Apple Macintosh 17 " couleur M2494                | 1   | 1993 - 1994 | 1,00 \$*    |
| Écran                 | Moniteur Olivetti 14 " VGA CDU 1448/HA61                   | 1   | 1993 - 1994 | 1,00 \$*    |
| Écran                 | Moniteur Olivetti 17 " VGA CDU 1764/SA01                   | 2   | 1993 - 1994 | 1,00 \$*    |
| Poste de table        | Ordinateur Accès P 100                                     | 1   | 1993 - 1994 | 4 525,00 \$ |
| Autre                 | Tablette Summagraphic MIII 1201 4 boutons                  | 3   | 1993 - 1994 | 1 085,00 \$ |
| Autre                 | Unité de copie de sécurité Jumbo 80 meg Colorado           | 1   | 1993 - 1994 | 241,00 \$   |
| Autre                 | Unité de copie de sécurité Tracker 250 MB parallèle Colora | 1   | 1993 - 1994 | 442,00 \$   |

\* Matériel ayant été acquis dans un lot et dont le coût unitaire n'a pas été ventilé.

| Type de Produit   | Description du produit                                  | Qté | Période     | Total       |
|-------------------|---|-----|-------------|-------------|
| Poste de table    | 386/40 Olivetti M400-40                                 | 1   | 1992 - 1993 | 4 340,00 \$ |
| Autre             | Batterie de sécurité UPS APC SMART-UPS 1250             | 1   | 1992 - 1993 | 1 020,00 \$ |
| Autre             | Disque dur Macstor externe 650 meg                      | 1   | 1992 - 1993 | 1 900,00 \$ |
| Équipement réseau | Hub (Concentrateur) SMC 10 Base-T Élite 3512TP 12 ports | 1   | 1992 - 1993 | 957,96 \$   |
| Imprimante        | Imprimante Epson LQ-1170                                | 4   | 1992 - 1993 | 3 018,00 \$ |
| Imprimante        | Imprimante laser QMS PS825 2 plateaux                   | 1   | 1992 - 1993 | 4 000,00 \$ |
| Écran             | Moniteur Olivetti 14 " VGA CDU 1431E/HA51               | 1   | 1992 - 1993 | 1,00 \$*    |
| Autre             | Tablette Summagraphic MMIII 1201 4 boutons              | 5   | 1992 - 1993 | 2 084,00 \$ |
| Poste de table    | 386 SX/16 Olivetti M 300-05                             | 2   | 1991 - 1992 | 3 466,80 \$ |
| Poste de table    | 386 SX/20 Olivetti M 300-10                             | 1   | 1991 - 1992 | 3 653,64 \$ |
| Autre             | Aspirateur Metro Data Vac/2 pour Micro                  | 1   | 1991 - 1992 | 1,00 \$*    |
| Imprimante        | Imprimante Epson LQ-1170                                | 1   | 1991 - 1992 | 635,00 \$   |
| Écran             | Moniteur Olivetti 14 " VGA DSM 2914/C                   | 1   | 1991 - 1992 | 1,00 \$*    |
| Autre             | Unité copie sécurité Hewlett Packard modèle C2260A Stor | 1   | 1991 - 1992 | 5 097,60 \$ |
| Imprimante        | Imprimante Epson LQ-1050                                | 3   | 1990 - 1991 | 2 624,10 \$ |
| Écran             | Moniteur Olivetti 14 " VGA CDU 1431/GS02                | 1   | 1990 - 1991 | 1,00 \$*    |
| Écran             | Moniteur Olivetti VGA 1431/HA21                         | 1   | 1990 - 1991 | 1,00 \$*    |
| Imprimante        | Alimenteur à papier Epson imprimante modèle 7340G       | 1   | 1989 - 1990 | 250,00 \$   |
| Imprimante        | Imprimante Epson LQ-1050                                | 1   | 1988 - 1989 | 1,00 \$*    |
| Écran             | Moniteur Olivetti 14 " VGA CDU 1431/MA41                | 1   | 1988 - 1989 | 1,00 \$*    |
| Imprimante        | Traceur modèle 1043GT                                   | 1   | 1988 - 1989 | 1,00 \$*    |
| Autre             | Tablette Summagraphic MM 1201 Plus                      | 1   | 1987 - 1988 | 1,00 \$*    |

\* Matériel ayant été acquis dans un lot et dont le coût unitaire n'a pas été ventilé.

## QUESTION NO 32

Liste de tous les abonnements du ministère et organisme publics ainsi que le coût de chacun :

Exercice 2004-2005 au 31 mars 2005

### Journaux

|                      |        |
|----------------------|--------|
| La Presse            | 157 \$ |
| Le Soleil            | 144 \$ |
| Le Devoir            | 190 \$ |
| Le Journal de Québec | 312 \$ |
| La Tribune           | 164 \$ |
| Les Affaires         | 217 \$ |

### Bulletins électroniques

|   |          |
|---|----------|
| Société québécoise d'information juridique                    | 5 237 \$ |
| Infopresse communication                                      | 1 299 \$ |
| Communication Demo (revue de presse)                          | 6 492 \$ |
| Colette Plante (fiches techniques, transactions immobilières) | 800 \$   |

### Service Internet d'information

|  |        |
|--|--------|
| Association des professionnels en internet | 250 \$ |
| Consultation au registre foncier, infolot  | 753 \$ |

### Revue et publications

|   |           |
|---|-----------|
| Les Éditions Yvon Blais (publications juridiques)         | 1 234 \$  |
| Wilson et Lafleur (publications juridiques)               | 1 299 \$  |
| Les publications du Québec (publications administratives) | 3 194 \$  |
| L'Association du Barreau                                  | 500 \$    |
| Publication CCH – (relations de travail)                  | 4 111 \$  |
| Confections juridiques                                    | 35 \$     |
| Association des évaluateurs                               | 75 \$     |
| Desjarlais Prévost (rapports sur l'immobilier)            | 10 100 \$ |
| Vistainfo (rapports sur l'immobilier)                     | 430 \$    |
| Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie      | 1 005 \$  |
| Canadian Enerdate Ltd (rapport du marché - Gaz naturel)   | 642 \$    |
| Ashrae  | 369 \$    |
| Allpriser Ltd (catalogue en plomberie et chauffage)       | 220 \$    |
| SMA – Société de mathématiques appliquées                 | 795 \$    |
| Architectural record                                      | 113 \$    |
| L'Actualité   | 37 \$     |
| Constructo  | 349 \$    |
| IGF   | 25 \$     |
| Fonds de l'information gouvernementale                    | 275 \$    |
| Gestar  | 120 \$    |
| BPC arch.   | 91 \$     |
| Annuaire téléphonique judiciaire                          | 210 \$    |
| Canadian Lawyer   | 64 \$     |
| École polytechnique de Montréal                           | 54 \$     |
| Commerce  | 15 \$     |
| Silentio  | 1 622 \$  |
| Ciprec  | 170 \$    |
| Camelot   | 933 \$    |
| CRUV  | 33 \$     |
| Receveur general  | 947 \$    |
| Affaires Plus   | 18 \$     |
| Hachette distribution                                     | 89 \$     |
| L'actualité   | 37 \$     |
| Techstreet  | 62 \$     |
| Environnement Canada                                      | 220 \$    |
| Forum des responsables des communications                 | 175 \$    |

## QUESTION NO 33

**Pour chaque site internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :**

- ▶ **le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site**
  - ▶ **les coûts de construction du site**
  - ▶ **le coût de l'entretien et de la mise à jour**
  - ▶ **qui est responsable du contenu sur le site**
  - ▶ **quelle est la fréquence moyenne de mise à jour**
  - ▶ **le nombre de visiteurs (hits) par mois**
  - ▶ **combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût?**
  - ▶ **quels sont les critères qui ont justifié les changements?**
- 

### **Site Internet (créé en 1997)**

**Conception et édition à l'interne avec interface graphique à contrat**

- **Firme** : Studio Virtuel concept / interface graphique
- **Coûts de construction** : 5 000 \$ à contrat et le reste fait à l'interne
- **Coûts d'entretien et de mise à jour** : mise à jour faite à l'interne
- **Responsable** : Direction Communications
- **Fréquence de mise à jour** : quotidienne
- **Nombre de visiteurs/mois** : 10 000
- **Réfection du site** : Le site a été refait à l'interne, une seule fois, et lancé en juin 2002. Des objectifs de refonte graphique, de complément d'information et de plus grande efficacité ont guidé la refonte. Le programme d'identification visuelle (PIV) a demandé de retravailler le concept à l'interne.

## QUESTION NO 34

Dépenses effectuées en 2004-2005 par chaque ministère ou organisme dans les technologies de l'information :

---

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| a) <b>Téléphonie</b>            | 592 361,00 \$  |
| b) <b>Matériel informatique</b> | 408 745,00 \$  |
| c) <b>Logiciels</b>             | 126 180,00 \$  |
| d) <b>Programmation</b>         | 534 019,00 \$  |
| e) <b>Formation</b>             | Inclus dans le PDRH présenté par les ressources humaines |

## QUESTION NO 35

**Pour chacun des ministères et organismes publics et parapublics, état d'avancement des travaux relatifs à l'équité salariale.**

---

***La réponse sera transmise par le Conseil du trésor.***

## QUESTION NO 36

**Une liste et une copie de tous les contrats octroyés dans le cadre du processus de réingénierie et de modernisation de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.**

---

CONTRAT OUVERT

DE

SERVICES PROFESSIONNELS

ENTRE

LA SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC

REPRÉSENTÉE PAR SON DÉLÉGUÉ AUTORISÉ

CI-APRÈS APPELÉE «LA SOCIÉTÉ»

ET

KPMG s.r.l. / S.E.N.C.R.L.  
2000, avenue McGill Collège, bureau 1000  
Montréal (Québec)  
H3A 3N4

CI-APRÈS APPELÉE «LA FIRME»

PROJET

Évaluation de la pertinence de procéder à une monétisation  
ou cession-bail des immeubles de la Société immobilière du Québec

| APPROBATION         |       |
|---------------------|-------|
| DATE: 2004-07-07 SR |       |
| FONCTION            | INIT. |
| CHEF DE SERV.       |       |
| DIRECTEUR           |       |
| VICE-PRÉSIDENT      |       |
|                     |       |
|                     |       |

*M.T.*  
*A.D.*

| DATE/SIGNATURE           | No CA                |
|--------------------------|----------------------|
| 04 07 07                 |                      |
| No ÉDIFICE SIQ           |                      |
|                          | No DE PROJET         |
| No CONTRAT/AVENANT       | 939288               |
| 00398680                 |                      |
| No RÉGION ADMINISTRATIVE | No CATÉGORIE CONTRAT |
|                          |                      |

### 1.0 DESCRIPTION DU MANDAT

La Firme s'engage en faveur et pour le compte de la Société à exécuter le présent contrat et fournir tous les services et produits stipulés au « mandat » et aux documents contractuels et à fournir tout autre service qui bien que non spécifiquement mentionné peut être requis suivant l'esprit des documents précités et suivant les règles de l'art.

Les documents contractuels sont listés au formulaire : «Liste des documents transmis» en date du 4 juin 2004 ainsi que l'addenda et ils font partie intégrante de ce contrat; la Firme déclare en avoir pris connaissance et en accepte toutes les clauses et conditions. Cependant, s'il y a divergence entre ces documents et le présent contrat, ce dernier prévaut.

### 2.0 EXCLUSIVITÉ DE SERVICE

La Firme reconnaît et convient que le présent contrat ne garantit ni n'accorde aucun droit d'exclusivité à la Firme pour des services qui n'entrent pas dans le cadre de la description et portée des services décrits au mandat ou dont la réalisation implique le dépassement de la limite de responsabilité financière du contrat indiquée à l'article 3.2 du contrat.

En outre, lorsque la Firme avise la Société que la disponibilité de son personnel ne lui permet pas de satisfaire la réalisation d'un mandat, la Firme accepte que la Société puisse faire appel à un autre fournisseur pour satisfaire ses besoins de personnel professionnel.

### 3.0 CONSIDÉRATION

Conformément aux documents contractuels, dont le « Formulaire de soumission », la Société s'engage à payer, après exécution des services par la Firme, sur présentation d'une facture dûment approuvée par le représentant de la Société, en monnaie légale du Canada, les montants suivants :

3.1 Les taux horaires ci-après décrits relatifs au personnel requis pour l'exécution d'un mandat :

- Chargé de projet et patron : professionnel ayant une formation universitaire en administration ou en finance avec une expérience générale d'au moins dix (10) ans au taux horaire de 360\$.

D

M.T.  
A.D.

• Professionnel : employé ayant une formation universitaire dans un domaine pertinent au mandat au taux horaire de 280\$.

• Technicien : employé ayant une formation de niveau collégial en administration avec une expérience d'au moins cinq (5) ans au taux horaire de 160\$.

Le personnel professionnel ou technique que la Firme ajoutera aux membres de l'équipe, après autorisation du représentant de la Société, dans le cadre de la réalisation du mandat, sera rémunéré selon le taux horaire attribuable au professionnel ou technicien décrit dans l'offre de services de la Firme suivant la même catégorie.

3.2 La limite de responsabilité financière de la Société en regard du présent contrat ne peut en aucun temps excéder la somme de quatre-vingt-dix-neuf mille neuf cents dollars 00/100 (99 900 \$) pour la durée du contrat, soit une période de six (6) mois.

3.3 Outre les honoraires et tarifs déjà inclus au prix de la soumission, les frais remboursables, sur autorisation du représentant de la Société, pouvant comprendre notamment les déplacements, les repas et les frais d'hébergement lors de séjour à l'extérieur du lieu de travail notamment à l'occasion de déplacement, le cas échéant, pour rencontres à Québec avec les représentants de la Société. De tels frais sont remboursés aux taux et selon les conditions prévus par les Règles sur les frais de déplacement des personnes engagées à honoraires (Directive 7-74 du Conseil du trésor); en particulier, aucun remboursement n'est effectué pour un déplacement inférieur à 16km de la place d'affaires de la Firme. Malgré ce qui précède, de tels frais remboursables ne peuvent comprendre les frais de déplacement et de séjour d'un membre de l'équipe entre les différents établissements de la Firme, à moins que ces frais ne découlent d'une demande de la Société de rencontrer ce membre de l'équipe.

Il est expressément entendu entre les parties que la Société ne sera pas tenue de payer à la Firme toute somme dépassant la limite de responsabilité financière du présent contrat et le montant maximum autorisé pour fournir un service ou document spécifique.

La Société ne garantit aucun minimum d'heures travaillées.

2

Jm.T.  
A.D

#### 4.0 PAIEMENT

4.1 La Firme présente sa demande de paiement au représentant de la Société à la fin de chaque mois. Le compte d'honoraires est accompagné des pièces justificatives des déboursés réclamés.

4.2 La Société règle normalement les demandes de paiement de la Firme dans les trente (30) jours qui suivent la date d'approbation de la demande de paiement par le représentant de la Société. Un paiement est réputé être en retard si la période de paiement est supérieure à quarante-cinq (45) jours. Dans ce cas, la Société doit, à la demande spécifique de la Firme, payer de l'intérêt à moins que le montant de cet intérêt soit inférieur à 5 \$. L'intérêt payable est calculé à compter du premier jour de retard, au taux en vigueur en vertu de l'article 28 de la Loi du ministère du Revenu.

4.3 Conformément à la Loi sur le ministère du Revenu (L.R.Q., chap. M-31), lorsque la Firme est redevable d'un montant exigible en vertu d'une loi fiscale, la Société pourra, si elle en est requise par le ministre du Revenu, transmettre à celui-ci tout ou partie du montant payable en vertu du présent contrat.

#### 5.0 SUBSTITUTION DU PERSONNEL

Le personnel que la Firme affecte à la réalisation du contrat est obligatoirement le même personnel que celui proposé dans l'offre de services déposée dans le cadre de l'appel d'offres.

La Firme ne peut remplacer aucun membre de ce personnel sans avoir obtenu l'autorisation de la Société.

À cette fin, elle doit transmettre à cette dernière le curriculum vitae du personnel de remplacement, lequel doit faire état d'un niveau de compétence égal ou supérieur à celui du personnel remplacé. Les mêmes règles s'appliquent à l'égard du personnel additionnel à celui proposé par la Firme.

#### 6.0 CONFLIT D'INTÉRÊTS

Sans restreindre d'aucune manière quelque disposition des documents contractuels, la Firme reconnaît s'être assurée qu'aucune situation de conflit d'intérêts ne l'empêche d'accepter le présent contrat et elle s'engage à éviter toutes situations de conflit d'intérêts susceptible de nuire à l'exécution du présent contrat.

D

Jn.T.  
A.D

7.0 DURÉE DU CONTRAT

7.1 Le contrat sera pour une période de six (6) mois à compter de la date de signature.

7.2 Malgré les paragraphes précédents, lorsque les services rendus en vertu du présent contrat ont atteint 80 % de la limite de responsabilité financière prévue aux présentes, la Firme doit en aviser par écrit le représentant de la Société. Dans un tel cas, la Société avisera la Firme de sa décision de poursuivre le contrat ou d'y mettre fin lorsque la limite de responsabilité financière sera atteinte.

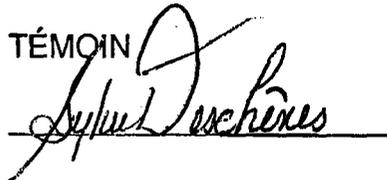
8.0 CONVENTION

8.1 Le présent contrat constitue l'entente complète entre les parties et rescinde tout pourparler et autre accord qui auraient pu intervenir entre elles avant la signature des présentes.

8.2 Le contrat ne peut-être cédé, en tout ou en partie, sans l'autorisation écrite de la Société.

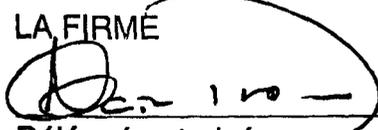
8.3 Pour les fins du contrat, la Firme et la Société élisent domicile dans la ville de Québec ou de Montréal et conviennent que le contrat est considéré comme ayant été passé à Québec ou à Montréal selon la division de la juridiction de la Cour d'appel du Québec et qu'il est soumis aux lois de la province de Québec.

EN FOI DE QUOI, la Société, par son délégué autorisé, a signé le présent contrat en double exemplaire à Québec, ce .....<sup>27</sup>..... jour de .....<sup>juillet</sup>..... deux mille quatre (2004).

TÉMOIN  


LA SOCIÉTÉ  
Par:   
Délégué autorisé

TÉMOIN  


LA FIRME  
Par:   
Délégué autorisé

↓  
M.T.  
A.D.

AVENANT # 1

AU

CONTRAT DE SERVICES PROFESSIONNELS  
No 003-98-680

INTERVENU LE 27 JUILLET 2004

ENTRE

LA SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC

REPRÉSENTÉE PAR SON DÉLÉGUÉ AUTORISÉ

CI-APRÈS APPELÉE « LA SOCIÉTÉ »

ET

KPMG s.r.l./ S.E.N.C.R.L.  
2000, avenue McGill Collège  
Montréal, QC  
H3A 3N4

CI-APRÈS APPELÉE « LA FIRME »

OBJET

Évaluation de la pertinence de procéder à une  
monétisation ou cession-bail des immeubles  
de la Société immobilière du Québec

| APPROBATION    |                    |
|----------------|--------------------|
| Date           |                    |
| fonction       | init.              |
| chef de serv.  |                    |
| directeur      |                    |
| vice-président | <i>[Signature]</i> |
|                |                    |
|                |                    |

|                                     |                      |
|-------------------------------------|----------------------|
| DATE/SIGNATURE                      | No CA                |
| <i>16-12-2004</i><br>No EDIFICE SIQ |                      |
| No CONTRAT/AVENANT                  | No DE PROJET         |
| 003-98-680                          |                      |
| No RÉGION ADMINISTRATIVE            | No CATÉGORIE CONTRAT |
|                                     |                      |

AVENANT # 1

1.0 MANDAT ADDITIONNEL

La Firme doit produire la ventilation, par immeuble, du prix de vente estimatif de 450 177 753 \$ établi pour l'ensemble des immeubles de bureaux et les entrepôts, mais excluant les immeubles en cohabitation, faisant partie du parc immobilier de la Société.

Ce mandat devra être complété au plus tard le 17 décembre 2004.

2.0 LIMITE DE RESPONSABILITÉ FINANCIÈRE

De manière à permettre à la Firme de réaliser ce mandat additionnel, les parties conviennent d'augmenter la limite de responsabilité financière de la Société au contrat de douze mille dollars (12 000,00 \$).

En conséquence, la limite de responsabilité financière de la Société qui, à la signature du contrat, représentait quatre-vingt-dix-neuf mille neuf cents dollars (99 900 \$) est modifiée par l'émission du présent avenant et portée à cent onze mille neuf cents dollars (111 900,00 \$) pour la durée de six (6) mois du contrat.

3.0 RÉMUNÉRATION

Ce mandat additionnel est rémunéré en fonction des heures qui y seront effectivement consacrées, suivant les taux horaires établis au contrat original.

Cet avenant est effectif à compter de la réalisation des services visés par le présent avenant.

Toutes les autres conditions du contrat demeurent inchangées.

EN FOI DE QUOI, les parties ont signé à Québec, ce 16<sup>e</sup> jour de décembre deux mille quatre (2004).

TÉMOIN

Mathieu St-Germain

LA FIRME

EPHÉ S.É. / S.É. / S.É.

Par: Roger Naselle  
Délégué autorisé

TÉMOIN

Sylvain Deschênes

LA SOCIÉTÉ

Par: Mailland  
Délégué autorisé

CONTRAT OUVERT

DE

SERVICES PROFESSIONNELS

ENTRE

LA SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC

REPRÉSENTÉE PAR SON DÉLÉGUÉ AUTORISÉ

CI-APRÈS APPELÉE «LA SOCIÉTÉ»

ET

Fraser, Milner, Casgrain, s.r.l.  
1, place Ville-Marie, bureau 3900  
Montréal (Québec) H3B 4M7

CI-APRÈS APPELÉE «LA FIRME»

PROJET

Services juridiques  
en matière de partenariat public-privé

| APPROBATION    |       |
|----------------|-------|
| DATE:          |       |
| FONCTION       | INIT. |
| CHEF DE SERV.  |       |
| DIRECTEUR      |       |
| VICE-PRÉSIDENT |       |
|                |       |
|                |       |

*J.P.*  
*M.T.*

|                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
| DATE/SIGNATURE           | No CA                |
| No ÉDIFICE SIQ           |                      |
| No CONTRAT/AVENANT       | No DE PROJET         |
| 00398670                 | 940201               |
| No RÉGION ADMINISTRATIVE | No CATÉGORIE CONTRAT |

### 1.0 DESCRIPTION DU MANDAT GÉNÉRAL

La Firme s'engage en faveur et pour le compte de la Société à exécuter le présent contrat et fournir tous les services et produits stipulés au mandat et aux documents contractuels et à fournir tout autre service dans le cadre de l'élaboration d'une entente de partenariat public-privé concernant le projet de développement de l'Îlot Balmoreal à Montréal, qui bien que non spécifiquement mentionné peut être requis suivant l'esprit des documents précités et suivant les règles de l'art.

Les documents contractuels sont listés au formulaire «Liste des documents transmis» en date du 10 mai 2004 ainsi que les addenda font partie intégrante de ce contrat; la Firme déclare en avoir pris connaissance et en accepte toutes les clauses et conditions. Cependant, s'il y a divergence entre ces documents et le présent contrat, ce dernier prévaut.

### 2.0 LIEU DE TRAVAIL

Selon les besoins et suivant les instructions du représentant de la Société relativement à l'exécution du contrat, les travaux exécutés par le personnel de la Firme s'effectueront au bureau de la Firme.

### 3.0 EXCLUSIVITÉ DE SERVICE

La Firme reconnaît et convient que le présent contrat ne garantit ni n'accorde aucun droit d'exclusivité à la Firme pour des services qui n'entrent pas dans le cadre de la description et portée des services décrits au mandat ou dont la réalisation implique le dépassement de la limite de responsabilité financière du contrat indiquée à l'article 4.2 du contrat.

En outre, lorsque la Firme avise la Société que la disponibilité de son personnel ne lui permet pas de satisfaire la réalisation d'un mandat, la Firme accepte que la Société puisse faire appel à un autre fournisseur pour satisfaire ses besoins de personnel professionnel.

### 4.0 CONSIDÉRATION

Conformément aux documents contractuels, dont le «Formulaire de soumission» la Société s'engage à payer, après exécution des services par la Firme, sur présentation d'une facture dûment approuvée par le représentant de la Société, en monnaie légale du Canada, les montants suivants :

  
M.T.

4.1 Les taux horaires ci-après décrits relatifs au personnel requis pour l'exécution du contrat :

#1 Chargé de projets: un avocat à l'emploi du soumissionnaire et possédant une expérience comme responsable de la coordination des services pour des mandats concernant des projets immobiliers majeurs publics ou privés dont en partenariat public-privé au taux horaire de 335 \$

#2 Avocat à l'emploi du soumissionnaire et possédant une solide expérience comme expert en partenariat public-privé au taux horaire de 400 \$.

#3 Avocat à l'emploi du soumissionnaire et possédant une bonne expérience dans des projets de partenariat public-privé ou dans des projets immobiliers majeurs publics ou privés au taux horaire de 400 \$.

#4 Avocat à l'emploi du soumissionnaire et possédant une expérience dans des projets de partenariat public-privé ou dans des projets immobiliers majeurs publics ou privés au taux horaire de 335 \$.

#5 Avocat à l'emploi du soumissionnaire possédant une formation et une expérience valable dans le domaine juridique au taux horaire de 225 \$.

4.2 La limite de responsabilité financière de la Société en regard du présent contrat ne peut en aucun temps excéder la somme de trois cent mille dollars et 00/100 (300 000 \$) pour la durée du contrat, soit une période de six (6) mois.

4.3 Le montant autorisé par le représentant de la Société pour fournir un service ou document spécifique dans le cadre de la réalisation du mandat.

4.4 Outre les honoraires et tarifs déjà inclus au prix de la soumission, les frais remboursables, sur autorisation du représentant de la Société, pouvant comprendre notamment les déplacements, les repas et les frais d'hébergement lors de séjour à l'extérieur du lieu de travail, notamment à l'occasion de rencontre à Québec avec les représentants de la Société. De tels frais sont remboursés aux taux et selon les conditions prévus par les Règles sur les frais de déplacement des personnes engagées à honoraires (Directive 7-74 du Conseil du trésor); en particulier, aucun remboursement n'est effectué pour un déplacement inférieur à 16 km de la place d'affaires de la Firme.

  
M.T.

Malgré ce qui précède, de tels frais remboursables ne peuvent comprendre les frais de déplacement et de séjour d'un membre de l'équipe entre les différents établissements de la Firme, à moins que ces frais ne découlent d'une demande de la Société de rencontrer ce membre de l'équipe.

Il est expressément entendu entre les parties que la Société ne sera pas tenue de payer à la Firme toute somme dépassant la limite de responsabilité financière du présent contrat et le montant maximum autorisé pour fournir un service ou document spécifique.

La Société ne garantit aucun minimum d'heures travaillées.

#### 5.0 PAIEMENT

5.1 La Firme présente sa demande de paiement au représentant de la Société à la fin de chaque mois. Le compte d'honoraires est accompagné des pièces justificatives des déboursés réclamés.

5.2 La Société règle normalement les demande de paiement de la Firme dans les trente (30) jours qui suivent la date d'approbation de la demande de paiement par le représentant de la Société. Un paiement est réputé être en retard si la période de paiement est supérieure à quarante-cinq (45) jours. Dans ce cas, la Société doit, à la demande spécifique de la Firme, payer de l'intérêt à moins que le montant de cet intérêt soit inférieur à 5 \$. L'intérêt payable est calculé à compter du premier jour de retard, au taux en vigueur en vertu de l'article 28 de la Loi du ministère du Revenu.

5.3 Aux fins de la rémunération, le temps consacré à l'exécution du contrat par les membres de l'équipe de la Firme doit être enregistré chaque jour. Le temps facturé doit refléter le temps réel consacré au dossier et être calculé à la décimale près, la facturation d'une activité ne pouvant excéder 01, heure si le temps réel consacré est inférieur à six (6) minutes. Le temps consacré aux repas ne peut être calculé pour les fins de la rémunération, non plus que pour l'administration ou la gestion du dossier. La Société peut, sur demande, accéder au dossier de la Firme afin d'être à même d'apprécier le temps facturé et le travail effectué.

5.4 Conformément à la Loi sur le ministère du Revenu (L.R.Q., chap. M-31), lorsque la Firme est redevable d'un montant exigible en vertu d'une loi fiscale, la Société pourra, si elle en est requise par le ministre du Revenu, transmettre à celui-ci tout ou partie du montant payable en vertu du présent contrat.

## 6.0 SUBSTITUTION DU PERSONNEL

Le personnel que la Firme affecte à la réalisation du contrat est obligatoirement le même personnel que celui proposé dans l'offre de services déposée dans le cadre de l'appel d'offres.

La Firme ne peut remplacer aucun membre de ce personnel sans avoir obtenu l'autorisation de la Société.

À cette fin, elle doit transmettre à cette dernière le curriculum vitae du personnel de remplacement, lequel doit faire état d'un niveau de compétence égal ou supérieur à celui du personnel remplacé. Les mêmes règles s'appliquent à l'égard du personnel additionnel à celui proposé par la Firme.

## 7.0 CONFLITS D'INTÉRÊTS

Sans restreindre d'aucune manière quelque disposition des documents contractuels, la Firme reconnaît s'être assurée qu'aucune situation de conflit d'intérêt ne l'empêche d'accepter le présent contrat et elle s'engage à éviter toute situation de conflit d'intérêts susceptible de nuire à l'exécution du présent contrat, particulièrement le fait de conseiller ou de représenter un candidat retenu (ou toute composante d'un consortium) pour la 2<sup>e</sup> étape et, le cas échéant, la 3<sup>e</sup> étape du processus de sélection du partenaire privé.

## 8.0 DURÉE DU CONTRAT

8.1 Le contrat est pour une période de six (6) mois à compter de la date de signature, avec possibilité de renouvellement pour une (1) période additionnelle de six (6) mois.

La Société peut décider de renouveler le présent contrat pour une période additionnelle de six (6) mois en donnant un avis écrit d'au moins quinze (15) jours avant l'expiration du contrat. Dans ce cas, la limite de responsabilité financière de la Société au regard de cette période de renouvellement ne peut en aucun temps excéder la somme de cent mille dollars (100 000 \$).

En cas de renouvellement, le contrat sera nécessairement et automatiquement terminé à la fin de la deuxième (2<sup>e</sup>) période de six (6) mois après le début du contrat.

8.2 Malgré les paragraphes précédents, lorsque les services rendus en vertu du présent contrat ou pendant la période de renouvellement ont atteint 80 % de la limite de responsabilité financière prévue aux présentes, la Firme doit en aviser par écrit le représentant de la Société. Dans un tel cas, la Société avisera la Firme de sa décision de poursuivre le contrat ou d'y mettre fin lorsque la limite de responsabilité financière sera atteinte.

  
MT

9.0 CONVENTION

9.1 Le présent contrat constitue l'entente complète entre les parties et rescinde tout pourparler et autre accord qui auraient pu intervenir entre elles avant la signature des présentes.

9.2 Le contrat ne peut-être cédé, en tout ou en partie, sans l'autorisation écrite de la Société.

9.3 Pour les fins du contrat, la Firme et la Société élisent domicile dans la ville de Québec ou de Montréal et conviennent que le contrat est considéré comme ayant été passé à Québec ou à Montréal selon la division de la juridiction de la Cour d'appel du Québec et qu'il est soumis aux lois de la province de Québec.

EN FOI DE QUOI, la Société, par son délégué autorisé, a signé le présent contrat en double exemplaire à Québec, ce 29 <sup>è</sup> jour de SEPTEMBRE deux mille quatre (2004).

TÉMOIN

Bianca Filion

LA SOCIÉTÉ

Par :

[Signature]  
Délégué autorisé

TÉMOIN

A. Wardrop

LA FIRME

Par :

[Signature]  
Délégué autorisé

[Signature]  
D.T.

AVENANT # 1

AU

CONTRAT DE SERVICES PROFESSIONNELS  
No 003 98 670

INTERVENU LE 29 SEPTEMBRE 2004

ENTRE

LA SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC

REPRÉSENTÉE PAR SON DÉLÉGUÉ AUTORISÉ

CI-APRÈS APPELÉE "LA SOCIÉTÉ"

ET

Fraser, Milner, Casgrain, s.r.l.  
1, Place Ville-Marie, bureau 3900  
Montréal (Québec) H3B 4M7

CI-APRÈS APPELÉE "LA FIRME"

OBJET

Services juridiques  
en matière de partenariat public-privé

*ml*

| APPROBATION    |       |
|----------------|-------|
| Date           |       |
| fonction       | init. |
| chef de serv.  |       |
| directeur      |       |
| vice-président |       |
|                |       |
|                |       |

|                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
| DATE/SIGNATURE           | No CA                |
| No ÉDIFICE SIQ           |                      |
|                          | No DE PROJET         |
| No CONTRAT/AVENANT       |                      |
| 003 98 670               |                      |
| No RÉGION ADMINISTRATIVE | No CATÉGORIE CONTRAT |
|                          |                      |

1 de 3

*HP*

## AVENANT # 1

Considérant que diverses contraintes non prévisibles du projet ont eu pour effet de ralentir la fourniture des services de la Firme au cours de la première période de six (6) mois du contrat;

Considérant que lesdits services requis de la Firme seront davantage fournis au cours de la période de renouvellement du contrat;

Considérant les pourparlers et l'entente intervenus à ce sujet au cours des dernières semaines entre la Société et la Firme;

**LES PARTIES DÉCLARENT ET CONVIENNENT CE QUI SUIT :**

### 1.0 RENOUELEMENT

En référence avec l'article 8.1 du contrat, les parties reconnaissent que celui-ci a été renouvelé d'un commun accord pour une période additionnelle de six (6) mois débutant le 20 novembre 2004 et qu'il se terminera au plus tard le 19 mai 2005.

### 2.0 LIMITE DE RESPONSABILITÉ FINANCIÈRE

La limite de responsabilité financière de la Société pour la durée initiale du contrat (6 mois) qui, à la signature du contrat, représentait trois cent mille dollars et 00/100 (300 000 \$) est réduite à cent cinquante six mille dollars et 00/100 (156 000 \$).

De manière à permettre à la Firme de compléter la réalisation de son mandat actuellement amorcé depuis le début du contrat, la limite de responsabilité financière de la Société pour la période de renouvellement du contrat qui, à la signature du contrat, représentait cent mille dollars et 00/100 (100 000 \$) est modifiée par l'émission du présent avenant et portée à deux cent quarante-quatre mille dollars et 00/100 (244 000 \$) pour la deuxième période de six mois (6) du contrat.

### 3.0 FRAIS DE TRADUCTION

Les frais de traduction des textes préparés par la Firme pour être soumis à la Société sont de 0,45 \$ par mot. Le présent avenant s'applique aux frais de traduction facturés par la Firme à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2004.

### 4.0 DISPOSITIONS DIVERSES

Cet avenant est effectif à compter du 20 novembre 2004 sous réserve de ce que prévu à l'article 3.0.

Toutes les autres clauses et conditions du contrat demeurent inchangées.

EN FOI DE QUOI, les parties ont signé à  
Québec, ce 20<sup>e</sup> jour de décembre deux  
mille quatre (2004).

TÉMOIN

Bianca Filion

LA SOCIÉTÉ

Par: [Signature]  
Délégué autorisé

TÉMOIN

[Signature]

LA FIRME

Par: [Signature]  
Délégué autorisé

## QUESTION NO 37

Liste et copie des sondages commandés dans le cadre du processus de réingénierie de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.

---

*Aucun*

## QUESTION NO 38

Toutes les études commandées en 2004-2005 sur la privatisation ou l'impartition de services gouvernementaux déjà offerts ou de nouveaux services publics, les contrats liés à ces études, les mandats détaillés, l'échéance prévue et les montants impliqués.

---

*Voir réponse à la question #36.*

## QUESTION NO 39

**Les solutions proposées par chaque ministère ou organisme dans le cadre des travaux portant sur la réingénierie de l'État à la demande du Conseil exécutif, du Conseil du trésor et des comités formés par le gouvernement.**

---

***Sans objet***

## QUESTION NO 40

**Pour chaque ministère et organisme, le cas échéant, le nombre de réunions des comités ministériels sur l'organisation du travail.**

---

*À la Société, il existe un comité paritaire avec chacun des syndicats représentant les salariés, soit le « comité de relations de travail » chez les employés bureau, technique et ouvrier et le « comité de relations professionnelles » pour les employés professionnels.*

*Ces comités peuvent, entre autres, discuter d'organisation du travail dans leur mandat. Les rencontres s'effectuent avec chaque comité selon une fréquence moyenne de six fois par année. Cependant, à la demande de l'une ou l'autre des parties, une rencontre peut être fixée au besoin.*

## QUESTION NO 41

**Pour chaque ministère et organisme, les budgets consacrés à la sécurité des ministères, organismes ainsi qu'à leurs installations (interne ou par contrat à l'externe) en 2004-2005 et ceux prévus pour 2005-2006.**

---

*À l'égard de ses immeubles, la Société assume ses responsabilités en matière de sécurité principalement par le biais des contrats de gardiennage et la mise en place de mesures d'urgence.*

*Sur le plan de la sécurité de l'information, la Société respecte la réglementation en vigueur, plus particulièrement la « Directive sur la sécurité de l'information numérique et des échanges électroniques dans l'Administration gouvernementale ».*

## QUESTION NO 42

**Toute modification à une directive existante ou toute nouvelle directive s'appliquant à tous les ministères ou organismes, ou particulière à certains ministères ou organismes, à l'égard de la circulation et la confidentialité de l'information ainsi que toutes les sommes investies dans l'application de ces mesures par chacun des ministères et organismes incluant le ministère de la Sécurité publique.**

---

***Aucune***

## QUESTION NO 43

**Pour chaque ministère et organisme, le nombre et la nature des griefs formulés à l'égard des politiques ministérielles visant à assurer la confidentialité des informations ainsi que le nombre de sanctions imposées aux employés et aux cadres à l'égard de ces mêmes politiques.**

---

*Aucun grief sur la confidentialité des informations ainsi qu'aucune sanction imposée aux employés et aux cadres.*

## QUESTION NO 44

**Nominations, depuis le 1<sup>er</sup> mai 2004, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs : liste, mandats, contrats, résultat du travail effectué, échéances prévues, sommes impliquées.**

---

***Aucune***

## QUESTION NO 45

**Pour 2004-2005, les dépenses effectuées par ministère pour les Tournées ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en distinguant pour chacune des régions.**

---

***Sans objet***

## QUESTION NO 46

**Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2004-2005 ainsi que les prévisions pour 2005-2006 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements) pour la mise en place du gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues.**

---

***La Société est accessible par son site Internet dont la gestion est le développement sont assurés à l'interne.***

## QUESTION NO 47

**La liste et une copie de tous les avis demandés au Commissaire au lobbying par un ministère, un organisme ou un cabinet ministériel.**

---

***Aucun***

## QUESTION NO 48

**La liste et une copie de tous les avis demandés à la Commission d'accès à l'information par un ministère, organisme ou un cabinet ministériel.**

---

***Aucun***

## QUESTION NO 49

**Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2004-2005 :**

- **nombre de refus;**
  - **nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de vingt jours;**
  - **nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de trente jours.**
- 

Nombre de demandes d'accès : 12

Nombre de refus : aucun refus total  
5 acceptations partielles

Nombre de demandes traitées dans un délai de 20 jours : 7

Nombre de demandes traitées dans un délai de 30 jours : 5

## QUESTION NO 50

**La liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres :**

- **coûts;**
  - **nombre de ressources affectées;**
  - **nombre de rencontres;**
  - **nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.**
- 

**Sans objet**

## QUESTION NO 51

**Pour chacun des ministères et organismes, le nombre d'ETC autorisé et non comblé depuis février 2005.**

---

***Dix-huit postes non comblés depuis février 2005.***

## QUESTION NO 52

**Pour chaque ministère et organisme, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2004-2005 et mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.**

---

***Sans objet***

## QUESTION NO 53

**Pour chaque ministère et organisme, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2005-2006 et mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.**

---

***Sans objet***

## QUESTION NO 54

**La liste des nominations effectuées par chaque membre du Conseil des ministres au sein d'organismes, de comités ou autres dont une indemnité (salaire, jetons de présence, etc.) est payée par le ministère, incluant le nombre de femmes nommées.**

---

***Sans objet***

## QUESTION NO 55

La liste ainsi que les montants versés à chacun des traiteurs ayant fait affaire avec chaque ministère (incluant les cabinets ministériels) et organisme en 2004-2005.

---

**Au 31 mars 2005**

---

|   |                  |
|---|------------------|
| <b>Traiteur aux Aromates</b>  | 163,20 \$        |
| <i>Activité de dénomination<br/>de l'édifice Louis-Joseph Moreau à Montréal</i> |                  |
| <b>À la petite campagne</b>   |                  |
| ▪ <i>Rencontre-clients INSPQ</i>  | 336,00 \$        |
| ▪ <i>Activité pour les 20 ans de la SIQ</i>                                     | <u>349,75 \$</u> |
|   | 685,75 \$        |
| <b>École nationale de police</b>  | 1 621,78 \$      |
| <i>Inauguration officielle du<br/>Campus de l'école le 18 octobre 2004</i>      |                  |
| <b>Cupidon - Chocolatier</b>  | 3 190 \$         |
| <i>Diverses livraisons de travaux d'aménagement</i>                             |                  |
| <b>Société des parcs de sciences naturelles<br/>du Québec</b>                   | 5 212,71 \$      |
| <i>Événement pour souligner les 25 ans de service<br/>(Québec et Montréal)</i>  |                  |

## QUESTION NO 56

**Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires du Conseil des ministres qui ont une incidence sur les crédits budgétaires.**

---

***Sans objet***

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2005-2006**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE /  
MINISTRE DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX**

---

**MAI 2005**

*Société  
immobilière*

**Québec** 

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2005-2006**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE  
MINISTRE DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX**

---

**Pour les questions 1 à 12, les réponses seront transmises par le ministère des Services gouvernementaux.**

**Pour les questions 13 à 21 en regard des « Relations avec les citoyens », elles sont toutes sans objet pour la Société immobilière du Québec.**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2005-2006**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE /  
CONSEIL DU TRÉSOR**

---

**MAI 2005**

**Société  
immobilière**

**Québec** 

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS  
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE  
CONSEIL DU TRÉSOR**

---

**Pour les questions 1 à 12, l'information sera transmise par le Conseil du trésor\***

- 1.\* Pour toutes les sociétés (OSBL) créées par le ministère ou par un des employés du ministère ou d'une des sociétés relevant du ministère dans les deux dernières années :
  - a) Date et contexte de création;
  - b) Objectifs poursuivis;
  - c) Nombre d'employés et/ou d'administrateurs incluant leur nom, titre, salaire incluant le cas échéant les comptes de dépenses, frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation ainsi que leur cv;
  - d) Indiquer, le cas échéant, la date du début du contrat, de la nomination ou autre et de la fin;
  - e) Indiquer le budget dévolu.
  
- 2.\* Copie des études, scénarios et/ou analyses réalisés depuis le 1<sup>er</sup> mai 2003 concernant la régionalisation, la déconcentration des effectifs et programmes du ministère et/ou des organismes relevant de celui-ci.
  
- 3.\* Liste de tous les comités interministériels formés ou déjà formés en 2004-2005, dont a fait partie le ministère et/ou ses organismes, agences ou autres avec d'autres ministères, organismes, agences ou partenaires. Pour chaque comité, préciser le mandat, les membres, le budget et les résultats.
  
- 4.\* Pour chacun des organismes, agences ou autres relevant du ministère pour l'année 2004-2005, indiquer :
  - a) La liste des employés et/ou membres du conseil d'administration;
  - b) La liste des personnes qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant leur nom, leur titre et les dates du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération;
  - c) La liste des personnes qui ont été nommées en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat en incluant leur rémunération et leur cv;
  - d) Leurs frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation.
  
- 5.\* Pour l'année 2004-2005, le nombre d'employés à statut occasionnel dont le contrat est arrivé à échéance et n'a pas été renouvelé, par secteurs d'activité.
  
- 6.\* Pour l'année 2004-2005, le nombre d'employés à statut occasionnel qui ont été congédiés, par secteurs d'activité.
  
- 7.\* Nombre et pourcentage d'employés occasionnels au ministère en 2004-2005 et comparaison avec les quatre années précédentes.
  
- 8.\* Nombre et pourcentage d'employés occasionnels devenus permanents pour 2003-2004 et pour 2004-2005.
  
- 9.\* Prévisions budgétaires pour l'année en cours et ventilation détaillée des compressions demandées par le Conseil du trésor pour le ministère et pour tous les organismes sous sa juridiction pour l'année 2004-2005.

- 10.\* Pour tout organisme relevant du ministère, concernant le bureau de la présidence :
- a) Nombre de rencontres, repas ou de réunions et les frais afférents;
  - b) Liste des personnes à rencontrer en précisant le but de la rencontre;
  - c) Frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation;
  - d) Liste des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants, incluant les coûts afférents.
- 11.\* Liste et copie de tous les sondages commandés en 2004-2005, en incluant les coûts.
- 12.\* Frais de traduction et liste des documents traduits incluant la liste des contrats et le nom des firmes sélectionnées, de même que les coûts.
13. Bilan du Fonds des services gouvernementaux par secteurs d'activité : S. O.
- a) Valeur totale des contrats accordés durant l'année;
  - b) Coûts des dépassements s'il y a lieu;
  - c) Liste des ministères et organismes qui ont fait affaire avec le Fonds et valeur des services demandés par le ministère.
14. Liste des nouveaux baux conclus par la SIQ pour 2004-2005. Nom et adresse des entreprises traitantes et ventilation par région.
15. Liste des baux signés par la SIQ avec des propriétaires privés :
- a) coûts et superficie;
  - b) endroit;
  - c) occupant actuel;
  - d) date de la signature du bail;
  - e) locaux inoccupés en pieds carrés;
  - f) la durée du bail.
16. Au 1<sup>er</sup> mars 2005 :
- a) la superficie totale du parc immobilier;
  - b) la superficie totale des espaces vacants;
  - c) le taux de vacance qui en découle.
17. Ventilation détaillée du nombre total d'employés occasionnels par catégorie d'emploi et de statut d'emploi dans la fonction publique, dans le secteur de la santé et des services sociaux et dans le secteur de l'éducation au 1<sup>er</sup> mars 2004 et au 1<sup>er</sup> mars 2005. S. O.
18. Ventilation détaillée des effectifs temporaires dans la fonction publique au 1<sup>er</sup> mars 2003, 2004 et 2005. S. O.
19. Nombre d'effectifs temporaires qui ont eu le statut de permanence en 2002-2003 et 2003-2004 et 2004-2005. S. O.
20. Ventilation détaillée des effectifs permanents dans la fonction publique au 1<sup>er</sup> mars 2003, 2004 et 2005. S. O.

21. Nombre d'unités autonomes de services propres à la fonction publique, en indiquant de quel ministère ou organisme relève chacune d'elle. S. O.
22. Liste des unités autonomes de services, nombre d'employés et date d'entrée en opération. S. O.
23. Liste des concours de recrutement qui se sont tenus pendant l'année 2004-2005 avec, pour chacun de ces concours : le nombre de postes offerts, le nombre de postulants, la date, la nature réservée au non, le taux de réussite, la répartition par région administrative, date de la publication des résultats. S. O.
24. Pour chacun des concours précédemment mentionnés, le nombre de postulants issus des communautés culturelles, le nombre de personnes handicapées, le nombre d'anglophones, le nombre d'autochtones et le nombre de jeunes de moins de 35 ans. S. O.
25. Pour l'année 2004-2005, le nombre d'employés embauchés issus des communautés culturelles, qui sont des personnes handicapées, qui sont anglophones, autochtones ou qui ont moins de 35 ans. S. O.
26. Pour l'année 2004-2005, le nombre d'employés mis à pied ou dont le contrat n'a pas été renouvelé issus des communautés culturelles, qui sont des personnes handicapées, qui sont anglophones, autochtones ou qui ont moins de 35 ans. S. O.
27. Depuis 2003, évolution des effectifs et de la masse salariale globale pour les classes d'emploi suivantes : sous-ministres, sous-ministres associés, sous-ministres adjoints, dirigeants d'organismes et membres de direction. S. O.
28. Depuis 2003, nombre de nominations ou de renouvellements de contrats pour les postes de sous-ministres, sous-ministres associés, sous-ministres adjoints, dirigeants d'organismes et membres de direction. Ventilation par année. S. O.
29. Pour chacun des grands secteurs de l'État, état de la situation et avancement des travaux relatifs à l'équité salariale. S. O.
30. Copie des études, analyses et recherches réalisées par ou pour le Conseil du trésor dans le dossier de l'équité salariale. S. O.
31. Copie à jour de la liste de classement de tous les documents disponibles dans votre ministère ou organisme telle que prescrite par la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*.
32. Liste des contrats attribués pour des services-conseils par le Conseil du trésor depuis le 14 avril 2003, comprenant le montant de chacun des contrats et le nom de l'entreprise qui a réalisé le mandat et la date à laquelle les contrats ont été octroyés. S. O.
33. Pour l'année 2004-2005, le nombre d'employés à statut occasionnel de la fonction publique dont le contrat n'a pas été renouvelé à son échéance. Comparaison avec 2002-2003 et 2003-2004. S. O.
34. Pour l'année 2004-2005, le nombre d'employés de la fonction publique qui ont été congédiés, par classe d'emploi. Comparaison avec 2002-2003 et 2003-2004. S. O.

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2005-2006**

**Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle  
Conseil du trésor**

---

35. Copie de toutes les études ou analyses détenues par le Conseil du trésor et touchant les partenariats public-privé et copie de tous les mandats donnés à des firmes privées touchant des partenariats public-privé. S. O.
36. Copie de toutes les études ou analyses depuis 2003 et portant sur des scénarios de privatisation d'activités assumées par le gouvernement du Québec. S. O.
37. État de l'ensemble des coûts reliés au développement et à la mise en place du projet SAGIR. S. O.
38. Copie des études, analyses ou rapports portant sur la décentralisation, déconcentration ou dévolution d'organismes gouvernementaux. S. O.
39. Nombre de réunions tenues par chacun des comités touchant la réingénierie ainsi que la date de ces réunions. S. O.
40. À combien sont évalués les coûts de système de chacun des ministères (le % d'augmentation du budget d'un ministère qui est nécessaire uniquement pour maintenir le même niveau de service d'une année à l'autre)? S. O.
41. À combien s'est élevée la rémunération du personnel des réseaux collégial et universitaire pour 2004-2005. Ventilation par catégories d'emploi. S. O.
42. Liste de toutes les nouvelles structures administratives créées depuis le début de l'année financière 2003-2004. S. O.
43. Pour chacune des cinq dernières années, le montant consacré par l'ensemble des organismes et ministères au développement et à la mise en place de services électroniques. S. O.
44. Objectifs 2005-2006 pour la représentation des communautés culturelles dans les cabinets politiques, dans la haute direction de la fonction publique et aux conseils d'administration des organismes d'État. S. O.
45. Détail de l'état d'avancement des travaux pour la mise en place d'un mécanisme de surveillance et d'imputabilité pour assurer la réalisation des priorités en matière d'immigration au niveau des nominations politiques. S. O.

## **QUESTION NO 1**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Pour toutes les sociétés (OSBL) créées par le ministère ou par un des employés du ministère ou d'une des sociétés relevant du ministère dans les deux dernières années :**

- a) Date et contexte de création;**
  - b) Objectifs poursuivis;**
  - c) Nombre d'employés et/ou d'administrateurs incluant leur nom, titre, salaire incluant le cas échéant les comptes de dépenses, frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation ainsi que leur cv;**
  - d) Indiquer, le cas échéant, la date du début du contrat, de la nomination ou autre et de la fin;**
  - e) Indiquer le budget dévolu.**
- 

***L'information sera transmise par le Conseil du trésor***

## **QUESTION NO 2**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Copie des études, scénarios et/ou analyses réalisés depuis le 1<sup>er</sup> mai 2003 concernant la régionalisation, la déconcentration des effectifs et programmes du ministère et/ou des organismes relevant de celui-ci.**

---

***L'information sera transmise par le Conseil du trésor***

### **QUESTION NO 3**

*(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)*

**Liste de tous les comités interministériels formés ou déjà formés en 2004-2005, dont a fait partie le ministère et/ou ses organismes, agences ou autres avec d'autres ministères, organismes, agences ou partenaires. Pour chaque comité, préciser le mandat, les membres, le budget et les résultats.**

---

*L'information sera transmise par le Conseil du trésor*

## **QUESTION NO 4**

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Pour chacun des organismes, agences ou autres relevant du ministère pour l'année 2004-2005, indiquer :**

- a) La liste des employés et/ou membres du conseil d'administration;**
  - b) La liste des personnes qui ont vu leur mandat renouvelé en indiquant leur nom, leur titre et les dates du début et de la fin de leur mandat incluant leur rémunération;**
  - c) La liste des personnes qui ont été nommées en indiquant leur nom, leur titre et la date du début et de la fin de leur mandat en incluant leur rémunération et leur cv;**
  - d) Leurs frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation.**
- 

***L'information sera transmise par le Conseil du trésor.***

## **QUESTION NO 5**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Pour l'année 2004-2005, le nombre d'employés à statut occasionnel dont le contrat est arrivé à échéance et n'a pas été renouvelé, par secteurs d'activité.**

---

***L'information sera transmise par le Conseil du trésor.***

## **QUESTION NO 6**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Pour l'année 2004-2005, le nombre d'employés à statut occasionnel qui ont été congédiés, par secteurs d'activité.**

---

***L'information sera transmise par le Conseil du trésor.***

## **QUESTION NO 7**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Nombre et pourcentage d'employés occasionnels au ministère en 2004-2005  
et comparaison avec les quatre années précédentes.**

---

***L'information sera transmise par le Conseil du trésor.***

## **QUESTION NO 8**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Nombre et pourcentage d'employés occasionnels devenus permanents pour 2003-2004 et pour 2004-2005.**

---

***L'information sera transmise par le Conseil du trésor.***

## **QUESTION NO 9**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Prévisions budgétaires pour l'année en cours et ventilation détaillée des compressions demandées par le Conseil du trésor pour le ministère et pour tous les organismes sous sa juridiction pour l'année 2004-2005.**

---

***L'information sera transmise par le Conseil du trésor.***

## **QUESTION NO 10**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Pour tout organisme relevant du ministère, concernant le bureau de la présidence :**

- a) Nombre de rencontres, repas ou de réunions et les frais afférents;**
  - b) Liste des personnes à rencontrer en précisant le but de la rencontre;**
  - c) Frais de déplacement, frais de voyage, frais de repas et frais de représentation;**
  - d) Liste des participations à des colloques, des congrès et la liste des participants, incluant les coûts afférents.**
- 

***L'information sera transmise par le Conseil du trésor.***

## **QUESTION NO 11**

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Liste et copie de tous les sondages commandés en 2004-2005, en incluant les coûts.**

---

***L'information sera transmise par le Conseil du trésor.***

## **QUESTION NO 12**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Frais de traduction et liste des documents traduits incluant la liste des contrats et le nom des firmes sélectionnées, de même que les coûts.**

---

***L'information sera transmise par le Conseil du trésor.***

## **QUESTION NO 13**

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

### **Bilan du Fonds des services gouvernementaux par secteurs d'activité :**

- a) Valeur totale des contrats accordés durant l'année;**
  - b) Coûts des dépassements s'il y a lieu;**
  - c) Liste des ministères et organismes qui ont fait affaire avec le Fonds et valeur des services demandés par le ministère.**
- 

***Sans objet***

## **QUESTION NO 14**

*(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)*

**Liste des nouveaux baux conclus par la SIQ pour 2004-2005. Nom et adresse des entreprises traitantes et ventilation par région.**

---

## ***Société Immobilière du Québec***

### ***Nouveaux baux en paiement 2004/2005***

| <b><i>Adresse</i></b>                                 | <b><i>Propriétaire</i></b>              | <b><i>Superficie<br/>locative</i></b> | <b><i>Superficie<br/>vacante</i></b> |
|---|---|---------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Amos</b><br>261 et 263 , 1re Avenue Ouest          | La Gestion Yvan Rémi inc.               | 644,97 mc                             |                                      |
| <b>Anjou</b><br>7077, rue Beaubien est, suite 205     | Gestion Gale inc.                       | 123,75 mc                             |                                      |
| * <b>Barraute</b><br>481, 8e Avenue                   | Municipalité de Barraute                | 15,52 mc                              |                                      |
| <b>Berthierville</b><br>550, rue Montcalm             | M.R.C. D'Autray                         | 172,83 mc                             |                                      |
| * <b>Boisbriand</b><br>3665, boul. de la Grande Allée | Comact Optimisation inc.                | 603,00 mc                             |                                      |
| * <b>Brossard</b><br>11, Place du Commerce            | Société Immobilière Dundee Québec inc.  | 2 419,51 mc                           |                                      |
| * <b>Cadillac</b><br>2, rue Dumont Est                | Ville de Rouyn-Noranda                  | 23,12 mc                              |                                      |
| <b>Cap-aux-Meules</b><br>210, Route 199               | Édifice Boudreau                        | 166,89 mc                             |                                      |
| * <b>Chapais</b><br>145, boul. Springer               | Ville de Chapais                        | 10,00 mc                              |                                      |
| <b>Charlesbourg</b><br>475, boul. de l'Atrium         | 9084-4291 Québec inc.                   | 1 352,60 mc                           |                                      |
| <b>Châteauguay</b><br>180, boul. d'Anjou              | Jean Charest                            | 2 633,85 mc                           |                                      |
| * <b>Châteauguay</b><br>109, rue Lauzon               | Autocar Montréal Connexion inc.         | 82,96 mc                              |                                      |
| * <b>Chibougamau</b><br>136, rue Dubuc                | 2860-2514 Québec inc.                   | 172,00 mc                             |                                      |
| * <b>Cowansville</b><br>220, place Municipale         | Ville de Cowansville                    | 326,50 mc                             |                                      |
| * <b>Cowansville</b><br>104, rue de la Bastille       | Les Entrepôts Racine inc.               | 24,72 mc                              |                                      |
| <b>Gaspé</b><br>11, rue de la Cathédrale              | Habitat Honguedo inc.                   | 242,07 mc                             |                                      |
| <b>Gaspé</b><br>11, rue de la Cathédrale              | Habitat Honguedo inc.                   | 319,16 mc                             |                                      |
| <b>Gaspé</b><br>11, rue de la Cathédrale              | Habitat Honguedo inc.                   | 541,02 mc                             |                                      |
| <b>Jonquière</b><br>2655, boul. du Royaume            | 9060-1782 Québec inc. (Gestion WE inc.) | 493,86 mc                             |                                      |
| * <b>Kuujuaq</b><br>625, Kaivivvik Circle             | Les immeubles Nunavik inc.              | 175,17 mc                             |                                      |

## **Société Immobilière du Québec**

### **Nouveaux baux en paiement 2004/2005**

| <b>Adresse</b>  | <b>Propriétaire</b>                        | <b>Superficie locative</b> | <b>Superficie vacante</b> |
|---|--|----------------------------|---------------------------|
| * <b>Kuujuarapik</b><br>1235, Ningauraaluk Road, app. 2 & | Sakkuq Landholding Corporation             | 108,28 mc                  |                           |
| <b>Kuujuarapik</b><br>1235, Ningauraaluk Road, app. 6     | Sakkuq Landholding Corporation             | 54,14 mc                   |                           |
| * <b>Kuujuarapik</b><br>1239, Ningauraaluk Road, app. 4   | Sakkuq Landholding Corporation             | 104,35 mc                  |                           |
| <b>Kuujuarapik</b><br>1239, Ningauraaluk Road, app. 1 &   | Sakkuq Landholding Corporation             | 92,84 mc                   |                           |
| * <b>La Tuque</b><br>522, rue Commerciale                 | Gilles Morissette                          | 69,50 mc                   |                           |
| * <b>L'Assomption</b><br>261, Ste-Ursule                  | C.E. Malouin et Fils inc.                  | 50,00 mc                   |                           |
| <b>Laval</b><br>3030, boul. Le Carrefour                  | Fiducie immobilière A.M.M.C.               | 223,72 mc                  |                           |
| * <b>Laval</b><br>1085, boul. des Laurentides             | Le groupe Guzzo Construction inc.          | 1 719,52 mc                |                           |
| <b>Laval</b><br>3, Place Laval                            | Fonds de Placement immobilier Alexis Nihon | 1 020,78 mc                |                           |
| * <b>Longueuil</b><br>555, boul. Roland-Therrien          | Union des Producteurs agricoles            | 134,01 mc                  |                           |
| <b>Mansfield-et-Pontefract</b><br>163, chemin de la Chute | 121375 Canada inc.                         | 1 005,74 mc                |                           |
| * <b>Matagami</b><br>100, place du Commerce               | Ville de Matagami                          | 76,70 mc                   |                           |
| <b>Mont-Laurier</b><br>440, boul. Albiny-Paquette         | Les Immeubles Beaugard inc.                | 27,87 mc                   |                           |
| <b>Montmagny</b><br>25, boul. Taché Ouest                 | Laurent Proulx & Daniel Laprise            | 102,94 mc                  |                           |
| <b>Montréal</b><br>600, boul. René-Lévesque Ouest         | 3935191 Canada inc.                        | 696,09 mc                  |                           |
| <b>Montréal</b><br>425, de Maisonneuve Ouest              | La Capitale Immobilière MFQ Inc.           | 3 898,52 mc                |                           |
| <b>Montréal</b><br>360, rue Saint-Jacques                 | 360 Saint-Jacques Nova Scotia Company      | 608,64 mc                  |                           |
| <b>Montréal</b><br>276, rue St-Jacques Ouest              | Saint-Jacques Nova Scotia Company          | 81,80 mc                   |                           |
| * <b>Mont-Tremblant</b><br>390, rue Siméon                | Franklin Empire Holding                    | 406,75 mc                  |                           |
| * <b>Normandin</b><br>1048, rue Saint-Cyrille             | Ville de Normandin                         | 15,32 mc                   |                           |

## ***Société Immobilière du Québec***

***Nouveaux baux en paiement 2004/2005***

| <b><i>Adresse</i></b>                                  | <b><i>Propriétaire</i></b>                         | <b><i>Superficie locative</i></b> | <b><i>Superficie vacante</i></b> |
|--|--|-----------------------------------|----------------------------------|
| * <b>Pohénégamook</b><br>474, rue des Étudiants        | Commission scolaire du Fleuve et des Lacs          | 75,44 mc                          |                                  |
| * <b>Pointe-Claire</b><br>620, boul. St-Jean           | 2152-1216 Québec inc.                              | 131,83 mc                         |                                  |
| <b>Québec</b><br>1050, chemin Ste-Foy                  | Centre hospitalier affilié universitaire de Québec | 31,51 mc                          |                                  |
| <b>Québec</b><br>400, boul. Jean-Lesage                | Skyline - Les Façades de la Gare inc.              | 1 679,80 mc                       |                                  |
| <b>Québec</b><br>800, rue d'Youville                   | Édifice d'Youville inc.                            | 543,78 mc                         |                                  |
| * <b>Rivière-du-Loup</b><br>385, rue Lafontaine        | Fiducie S.J.F.                                     | 1 157,13 mc                       |                                  |
| * <b>Rivière-Éternité</b><br>418, route Principale     | Municipalité de Rivière-Éternité                   | 9,29 mc                           |                                  |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>27, rue du Terminus Ouest      | Gestion Mega R.N. inc.                             | 85,23 mc                          |                                  |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>170, rue Principale            | Édifices Centre-Ville SEC                          | 297,46 mc                         |                                  |
| * <b>Saint-Augustin</b><br>rue Principale              | Lionel Beaudoin                                    | 110,62 mc                         |                                  |
| * <b>Saint-Augustin</b><br>C.P. 279                    | Municipalité de Saint-Augustin                     | 15,00 mc                          |                                  |
| <b>Sainte-Foy</b><br>1175, avenue Lavigerie            | Placements J.E.D. Lemay inc.                       | 365,49 mc                         |                                  |
| <b>Sainte-Foy</b><br>2600, boul. Laurier               | Fonds de placement immobilier Cominar              | 500,00 mc                         |                                  |
| * <b>Saint-Eustache</b><br>7, chemin de la Grande-Côte | Les Centres d'achats Beauward Ltée                 | 308,10 mc                         |                                  |
| <b>Saint-Georges</b><br>11535, 1re Avenue est          | Les Édifices Canam Manac inc.                      | 80,14 mc                          |                                  |
| * <b>Saint-Pascal</b><br>612, rue Taché                | Vital Simard                                       | 122,00 mc                         |                                  |
| <b>Saint-Pascal</b><br>395, rue Chapleau               | M.R.C. de Kamouraska                               | 122,80 mc                         |                                  |
| * <b>Salaberry-de-Valleyfield</b><br>47, rue Nicholson | Ville de Salaberry-de-Valleyfield                  | 1 121,44 mc                       |                                  |
| * <b>Salaberry-de-Valleyfield</b><br>47, rue Perreault | Commission scolaire de la Vallée-des-Tisserands    | 185,00 mc                         |                                  |
| * <b>Shawinigan</b><br>500, rue Broadway               | Commission scolaire de l'Énergie                   | 308,75 mc                         |                                  |

---

---

**Société Immobilière du Québec****Nouveaux baux en paiement 2004/2005**

---

---

| <i>Adresse</i>                                      | <i>Propriétaire</i>              | <i>Superficie locative</i> | <i>Superficie vacante</i> |
|---|----------------------------------|----------------------------|---------------------------|
| * <b>Thetford Mines</b><br>1163, Notre-Dame Est     | 9004-3167 Québec inc.            | 111,48 mc                  |                           |
| <b>Trois-Rivières</b><br>505, rue des Forges        | Hydro Québec                     | 2 171,21 mc                |                           |
| <b>Trois-Rivières</b><br>25, rue des Forges         | Richard Stern et Derek Stern     | 429,45 mc                  |                           |
| * <b>Trois-Rivières</b><br>5195, boul. des Forges   | Sylvestre Grégoire               | 1 386,88 mc                |                           |
| * <b>Trois-Rivières</b><br>3800, boul. Royal        | Jean Fréchette                   | 1 630,21 mc                |                           |
| <b>Trois-Rivières-Ouest</b><br>2503, rue Sidbec     | Labbé, Trudel et Trudel          | 96,49 mc                   |                           |
| * <b>Verdun</b><br>4250, rue Wellington             | Shoppers Realty inc.             | 618,52 mc                  |                           |
| <b>Verdun</b><br>4110, rue Wellington               | Société immobilière Tricorp Ltée | 117,16 mc                  |                           |
| * <b>Victoriaville</b><br>767, boul. Industriel Est | Groupe C. R. Gagnon inc.         | 1 192,15 mc                |                           |

## **QUESTION NO 15**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Liste des baux signés par la SIQ avec des propriétaires privés :**

- coût et superficie;**
  - endroit;**
  - occupant actuel;**
  - date de la signature du bail;**
  - locaux inoccupés en pieds carrés;**
  - durée du bail.**
-

**Société immobilière du Québec****Baux en paiement au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>                              | <b>Occupants</b> | <b>Propriétaire</b>                    | <b>Durée</b> |             | <b>Superficie locative</b> | <b>Superficie Vacante</b> |
|---|------------------|--|--------------|-------------|----------------------------|---------------------------|
|   |                  |  | <b>Année</b> | <b>Mois</b> |                            |                           |
| <b>Acton Vale</b><br>1130, rue Daigneault   | MESSF            | Louise Tremblay Bouchard               | 2            |             | 513,48 mc                  |                           |
| <b>Acton Vale</b><br>1855, rue Landry       | SQ               | M.R.C. d'Acton                         | 10           |             | 422,66 mc                  |                           |
| <b>Alma</b><br>775, boul. St-Luc ouest      | MESSF            | Commission scolaire du Lac St-Jean     | 10           | 8           | 9,29 mc                    |                           |
| <b>Alma</b><br>200, rue des Pins Ouest      | MRNFP            | Les immeubles J.Y.M.A. inc.            | 10           |             | 159,68 mc                  |                           |
| <b>Alma</b><br>100, rue St-Joseph Sud       | FADQ             | 3098-6145 Québec inc.                  | 5            |             | 485,12 mc                  |                           |
| <b>Alma</b><br>530, rue Collard ouest       | CCJSLSJ          | Les Placements JFL inc.                | 5            |             | 255,49 mc                  |                           |
| <b>Amos</b><br>1122, Route 111 Est          | MRNFP            | Jean-Yves Moreau                       | 5            |             | 1 123,69 mc                |                           |
| <b>Amos</b><br>566, 1ère Avenue ouest       | CCJ AB T         | 2645-3589 Québec inc.                  | 5            |             | 365,57 mc                  |                           |
| <b>Amos</b><br>552, 1ère Avenue ouest       | FIF              | 2645-3589 Québec inc.                  | 5            |             | 425,21 mc                  |                           |
| <b>Amos</b><br>262, 1ère Avenue est         | MESSF            | Gestion M2000                          | 5            |             | 782,30 mc                  |                           |
| <b>Amos</b><br>41, rue des Papetiers        | MRNFP            | Yvan Leduc                             | 5            |             | 284,08 mc                  |                           |
| <b>Amos</b><br>261 et 263, 1re Avenue Ouest | MAPAQ FADQ       | La Gestion Yvan Rémi inc.              | 5            |             | 644,97 mc                  |                           |
| <b>Amqui</b><br>6, rue Proulx               | CCJBLSLJ         | Les Entreprises Bertrand Bérubé inc.   | 5            |             | 114,96 mc                  |                           |
| <b>Amqui</b><br>49, boul. St-Benoît Est     | MESSF            | Immeubles Geva inc.                    | 10           |             | 791,62 mc                  |                           |
| <b>Amqui</b><br>27-29, rue St-Benoît Nord   | MSP Dét.<br>FIF  | MJQ<br>M.R.C. de la Matapédia          | 11           |             | 765,10 mc                  |                           |
| <b>Amqui</b><br>26, boul. St-Benoît         | MRNFP            | MAPAQ<br>Claude Ruest                  | 5            |             | 605,71 mc                  |                           |
| <b>Anjou</b><br>7077, rue Beaubien Est      | MESSF            | Gestion Gale inc.                      | 7            |             | 1 017,26 mc                |                           |
| <b>Anjou</b><br>7077, rue Beaubien Est      | RCI              | Gestion Gale inc.                      | 3            | 4           | 123,75 mc                  |                           |
| <b>Asbestos</b><br>597, boul. Simoneau      | MESSF            | CLSC, CH et CHSLD de la MRC d'Asbestos | 10           |             | 639,73 mc                  |                           |
| <b>Baie-Comeau</b><br>550, boul. Blanche    | MESSF            | Commission scolaire de Manicouagan     | 11           | 3           | 1 182,00 mc                |                           |
| <b>Baie-Comeau</b><br>1290, boul. Lafèche   | MRNFP            | Claude Lévesque                        | 5            |             | 625,16 mc                  |                           |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse  | Occupants                                | Propriétaire                                 | Durée<br>Année Mois | Superficie<br>locative | Superficie<br>Vacante |
|--|--|--|---------------------|------------------------|-----------------------|
| <b>Baie-Comeau</b><br>283, boul. Lasalle         | CCJCN                                    | Gestion immobilière G.D.                     | 5                   | 343,45 mc              |                       |
| <b>Baie-Comeau</b><br>1300, boul. Laflèche       | MRNFP                                    | Ginette Lévesque                             | 5                   | 526,51 mc              |                       |
| <b>Baie-Comeau</b><br>1191, boul. Laflèche       | MSP SC                                   | MSP Desm Les Immeubles R. Santerre inc.      | 5                   | 363,00 mc              |                       |
| <b>Baie-Comeau</b><br>625, boul. Laflèche        | RL<br>OPHQ<br>MRNFP<br>MEQ<br>MCC<br>CSF | RCI<br>MSP SécC<br>MESSF<br>MDERR K<br>MAMSL | 15                  | 4 052,81 mc            |                       |
| <b>Baie-Comeau</b><br>625, boul. Laflèche        | MCC                                      | Corporation Headway ltée                     | 5                   | 28,23 mc               |                       |
| <b>Baie-Comeau</b><br>625, boul. Laflèche        | MTQ                                      | Corporation Headway ltée                     | 9 7                 | 1 833,54 mc            |                       |
| <b>Baie-Comeau</b><br>625, boul. Laflèche        | RCI<br>MRNFP                             | OPHQ<br>Corporation Headway ltée             | 9 1                 | 211,14 mc              |                       |
| <b>Baie-James</b><br>2709, boul. Curé McDuff     | MESSF                                    | Localité de Valcanton                        | 5                   | 51,23 mc               |                       |
| <b>Baie-Saint-Paul</b><br>6, chemin de l'Équerre | MRNFP                                    | Ville de Baie St-Paul                        | 5                   | 178,63 mc              |                       |
| <b>Baie-Saint-Paul</b><br>4, Place de l'Église   | FIF                                      | M.R.C. de Charlevoix                         | 3                   | 102,37 mc              |                       |
| <b>Barraute</b><br>481, 8e Avenue                | SQ                                       | Municipalité de Barraute                     | 1                   | 15,52 mc               |                       |
| <b>Beauceville</b><br>175, 181e Rue              | MRNFP                                    | Société en commandite Élane & Gaby Pomerleau | 10                  | 391,24 mc              |                       |
| <b>Beauceville</b><br>111, 107e Rue              | FIF                                      | M.R.C. Robert-Cliche                         | 3                   | 157,19 mc              |                       |
| <b>Beauharnois</b><br>39, rue Richardson         | FIF                                      | Ville de Beauharnois                         | 3                   | 220,00 mc              |                       |
| <b>Beaupré</b><br>11025, boul. Ste-Anne          | MRNFP                                    | Les Immeubles Beaupré (1991) inc.            | 5                   | 176,70 mc              |                       |
| <b>Bécancour</b><br>1365, boul. Bécancour        | SQ                                       | M.R.C. de Bécancour                          | 10                  | 476,84 mc              |                       |
| <b>Bécancour</b><br>3689-3, boul. Bécancour      | MESSF                                    | Construction J.E.L. Bergeron inc.            | 5                   | 665,79 mc              |                       |
| <b>Bedford</b><br>2, rue Adhémar-Cusson          | MAPAQ                                    | Robert Sagala                                | 5                   | 187,26 mc              |                       |
| <b>Bedford</b><br>4, rue Adhémar-Cusson          | FIF                                      | Robert Sagala                                | 3                   | 150,65 mc              |                       |

**Société immobilière du Québec****Baux en paiement au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>                               | <b>Occupants</b> | <b>Propriétaire</b>                                | <b>Durée</b> |             | <b>Superficie locative</b> | <b>Superficie Vacante</b> |
|--|------------------|--|--------------|-------------|----------------------------|---------------------------|
|  |                  |  | <b>Année</b> | <b>Mois</b> |                            |                           |
| Berthierville<br>550, rue Montcalm           | FIF              | M.R.C. D'Autray                                    | 3            |             | 172,83 mc                  |                           |
| Berthierville<br>1050, rue Lamarche          | SQ               | Immeubles Ratelle & Ratelle                        | 20           |             | 482,00 mc                  |                           |
| Berthierville<br>90, Place du Marché         | MESSF            | Gestion J.G. Courchesne inc.                       | 10           |             | 1 006,50 mc                |                           |
| Blainville<br>617, boul. Labelle             | MAPAQ            | Les Immeubles Kyoto inc.                           | 5            |             | 577,88 mc                  |                           |
| Blanc-Sablon<br>16, rue des Marais           | SQ               | Les appartements Joncas et Frères enr.             | 5            |             | 200,95 mc                  |                           |
| Blanc-Sablon<br>Lot 293                      | MAPAQ            | Cie Gestion Paul A. Joncas & Frères inc.           | 5            | 4           | 231,21 mc                  |                           |
| Blanc-Sablon<br>3, Pointe-Lazy               | SQ               | Les appartements Joncas et Frères enr.             | 5            |             | 200,95 mc                  |                           |
| Boisbriand<br>3665, boul. de la Grande Allée | SQ               | Comact Optimisation inc.                           | 6            |             | 603,00 mc                  |                           |
| Bonaventure<br>146, avenue Grand-Pré         | MCC              | Les Édifices Robin (1993) enr.                     | 5            |             | 194,82 mc                  |                           |
| Boucherville<br>1250, rue Nobel              | SQ               | J.L. Freeman inc.                                  | 5            |             | 2 707,39 mc                |                           |
| Bromont<br>101, rue du Ciel                  | MENV             | Régie Aéroportuaire régionale des Cantons de l'Est | 3            | 11          | 754,68 mc                  |                           |
| Brossard<br>6200, boul. Taschereau           | CCJRS            | Les Entreprises Brixi inc.                         | 5            |             | 292,65 mc                  |                           |
| Brossard<br>11, Place du Commerce            | MRQ              | Société Immobilière Dundee Québec inc.             | 10           |             | 2 419,51 mc                |                           |
| Brossard<br>1, Place du Commerce             | MESSF            | Société Immobilière Dundee Québec inc.             | 6            | 1           | 1 691,74 mc                |                           |
| Cabano<br>4, rue de la Gare                  | MESSF            | Martin Simard & al.                                | 10           |             | 714,84 mc                  |                           |
| Cabano<br>38, rue St-Philippe                | CCJBSLG          | Maurice Bérubé et Fils inc.                        | 5            |             | 109,98 mc                  |                           |
| Cadillac<br>2, rue Dumont Est                | SQ               | Ville de Rouyn-Noranda                             | 1            |             | 23,12 mc                   |                           |
| Campbell's Bay<br>1290, route 148            | MESSF            | 9050-2691 Québec inc.                              | 10           |             | 596,28 mc                  |                           |
| Cap-aux-Meules<br>455, chemin Avila          | CCJBSLG          | James Goodwin                                      | 5            |             | 103,47 mc                  |                           |
| Cap-aux-Meules<br>120, chemin Gros-Cap       | MESSF            | Société en commandite Ile du Cap-aux-Meules        | 10           |             | 810,87 mc                  |                           |
| Cap-aux-Meules<br>228, chemin Principale     | MENV             | Édifice Boudreau                                   | 5            |             | 57,10 mc                   |                           |

**Société immobilière du Québec****Baux en paiement au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>                              | <b>Occupants</b> | <b>Propriétaire</b>                                | <b>Durée</b><br><b>Année Mois</b> | <b>Superficie</b><br><b>locative</b> | <b>Superficie</b><br><b>Vacante</b> |
|---|------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| Cap-aux-Meules<br>210, Route 199            | CTAIM            | Édifce Boudreau                                    | 1                                 | 166,89 mc                            |                                     |
| Cap-aux-Meules<br>224, rue Principale       | RCI MDERR R      | Édifce Boudreau                                    | 5                                 | 174,57 mc                            |                                     |
| Cap-de-la-Madeleine<br>500, rue des Érables | MESSF            | Commission scolaire Samuel-de-Champlain            | 11 3                              | 2 787,09 mc                          |                                     |
| Caplan<br>195, Route 132                    | MRNFP            | Solarium Côte-Sud inc.                             | 10 1                              | 1 605,81 mc                          |                                     |
| Caplan<br>34, boul. Perron Ouest            | MAPAQ FADQ       | Damien St-Onge, Jean-Roch Landry & Jacques St-Onge | 10                                | 593,31 mc                            |                                     |
| Cap-Santé<br>185, Route 138                 | FIF              | M.R.C. de Portneuf                                 | 3                                 | 172,96 mc                            |                                     |
| Carleton-Saint-Omer<br>440, boul. Perron    | TQ               | Daniel Bernier                                     | 3                                 | 358,27 mc                            |                                     |
| Carleton-Saint-Omer<br>314 A, boul. Perron  | MESSF            | Malloi construction inc.                           | 10                                | 666,10 mc                            |                                     |
| Causapscal<br>558A, St-Jacques Nord         | MRNFP            | 9063-5624 Québec inc.                              | 5                                 | 372,10 mc                            |                                     |
| Chandler<br>505, rue Daignault              | CCJBSLG          | Les Entreprises Denis Vallières inc.               | 5                                 | 180,42 mc                            |                                     |
| Chandler<br>101, rue Commerciale Ouest      | MESSF            | 2866-8119 Québec inc.                              | 10                                | 1 046,98 mc                          |                                     |
| Chandler<br>328, boul. René-Lévesque Ouest  | MRQ              | 2955-3047 Québec inc.                              | 5                                 | 635,42 mc                            |                                     |
| Chandler<br>500, avenue Daigneault          | MDERR R IQ       | 9145-0742 Québec inc.                              | 5                                 | 392,16 mc                            |                                     |
| Chandler<br>500, avenue Daigneault          | MRNFP MAMSL      | 9145-0742 Québec inc.                              | 5                                 | 184,05 mc                            |                                     |
| Chandler<br>484, avenue Hôtel-de-Ville      | MSP SC MSP Desm  | 2866-8119 Québec inc.                              | 5                                 | 424,48 mc                            |                                     |
| Chapais<br>145, boul. Springer              | SQ               | Ville de Chapais                                   | 1                                 | 10,00 mc                             |                                     |
| Charlesbourg<br>5350, boul. Henri-Bourassa  | CCJQ             | Immobourg inc. & Associés S.E.N.C.                 | 5 7                               | 392,51 mc                            |                                     |
| Charlesbourg<br>8000, boul. Henri-Bourassa  | MESSF            | Le Groupe Immobilier Komaro inc.                   | 10                                | 1 720,33 mc                          |                                     |
| Charlesbourg<br>475, boul. de l'Atrium      | MTQ              | 9084-4291 Québec inc.                              | 5                                 | 3 334,44 mc                          |                                     |
| Charlesbourg<br>475, boul. de l'Atrium      | MTQ              | 9084-4291 Québec inc.                              | 3                                 | 502,31 mc                            |                                     |
| Charlesbourg<br>475, boul. de l'Atrium      | FIF              | 9084-4291 Québec inc.                              | 1 4                               | 1 352,60 mc                          |                                     |

**Société immobilière du Québec****Baux en paiement au 30 avril 2005**

| <i>Adresse</i>                                    | <i>Occupants</i>      | <i>Propriétaire</i>                                      | <i>Durée</i><br><i>Année Mois</i> | <i>Superficie</i><br><i>locative</i> | <i>Superficie</i><br><i>Vacante</i> |
|---|-----------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Charlesbourg</b><br>8500, boul. Henri-Bourassa | CCJQ                  | Fonds de placement immobilier Cominar                    | 5                                 | 535,05 mc                            |                                     |
| <b>Châteauguay</b><br>147, boul. St-Jean-Baptiste | CCJRS                 | Les immeubles Desco inc.                                 | 5                                 | 205,60 mc                            |                                     |
| <b>Châteauguay</b><br>180, boul. d'Anjou          | MESSF                 | Jean Charest   | 10                                | 1 034,42 mc                          |                                     |
| <b>Châteauguay</b><br>180, boul. d'Anjou          | MTQ                   | Jean Charest   | 10                                | 2 633,85 mc                          |                                     |
| <b>Châteauguay</b><br>75, boul. St-Jean-Baptiste  | MEQ                   | Les Tours Yale inc. /Yale Towers inc.                    | 5                                 | 147,93 mc                            |                                     |
| <b>Châteauguay</b><br>109, rue Lauzon             | FCGER                 | Autocar Montréal Connexion inc.                          | 5                                 | 82,96 mc                             |                                     |
| <b>Château-Richer</b><br>3, rue de la Seigneurie  | FIF                   | Fiducie Marc Dubeau                                      | 5                                 | 142,57 mc                            |                                     |
| <b>Chibougamau</b><br>333, 3e Rue                 | MESSF                 | René Savage et André Sasseville                          | 5                                 | 685,50 mc                            |                                     |
| <b>Chibougamau</b><br>129, rue des Forces-Armées  | MESSF                 | B.M.T. enr.  | 10                                | 430,49 mc                            |                                     |
| <b>Chibougamau</b><br>136, rue Dubuc              | MRNFP                 | 2860-2514 Québec inc.                                    | 1                                 | 172,00 mc                            |                                     |
| <b>Chibougamau</b><br>951, boul. Hamel Est        | MRNFP                 | 9148-7645 Québec inc.                                    | 6 11                              | 930,49 mc                            |                                     |
| <b>Chicoutimi</b><br>237, avenue Riverin          | MESSF                 | Place Haute ville Chicoutimi inc.                        | 10                                | 1 759,53 mc                          |                                     |
| <b>Chicoutimi</b><br>1100, rue Bersimis           | MRNFP                 | Société en commandite Gaz Métropolitain                  | 10                                | 1 205,16 mc                          |                                     |
| <b>Chicoutimi</b><br>267, Racine est              | CCJSLSJ               | Les Immeubles Perron Ltée                                | 5                                 | 537,45 mc                            |                                     |
| <b>Chicoutimi</b><br>1299, rue des Champs-Élysées | OQLF OPHQ             | Cidic Ltée   | 5                                 | 190,03 mc                            |                                     |
| <b>Chicoutimi</b><br>255, rue Racine              | RRQ                   | L'Industrielle-Alliance Compagnie d'assurance sur la vie | 3                                 | 153,57 mc                            |                                     |
| <b>Chicoutimi</b><br>204, 210 rue des Oblats      | MESSF                 | Commission scolaire de Chicoutimi                        | 11                                | 2 988,14 mc                          |                                     |
| <b>Chicoutimi</b><br>930, rue Jacques-Cartier Est | MCC                   | La Fondation Sagamie                                     | 5                                 | 888,98 mc                            |                                     |
| <b>Chisasibi</b><br>Centre commercial Chisasibi   | MSP Desm MJQ<br>MESSF | Chisasibi Center inc.                                    | 25                                | 280,01 mc                            |                                     |
| <b>Clermont</b><br>172, boul. Notre-Dame          | SQ                    | M.R.C. de Charlevoix Est                                 | 10                                | 451,54 mc                            |                                     |
| <b>Coaticook</b><br>18, rue du Manège             | CCJE                  | Gestion J.R. Lefebvre inc.                               | 10                                | 104,08 mc                            |                                     |

**Société immobilière du Québec****Baux en paiement au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>                               | <b>Occupants</b> | <b>Propriétaire</b>                        | <b>Durée</b><br><b>Année Mois</b> | <b>Superficie</b><br><b>locative</b> | <b>Superficie</b><br><b>Vacante</b> |
|--|------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| Coaticook<br>29, rue Main est                | MESSF            | Gestion J.R. Lefebvre inc.                 | 5                                 | 536,89 mc                            |                                     |
| Coaticook<br>451, rue Principale Ouest       | SQ               | Gestion C.P.L.M. inc.                      | 3                                 | 428,00 mc                            |                                     |
| Coaticook<br>150, rue Child                  | FIF              | Ville de Coaticook                         | 3                                 | 95,87 mc                             |                                     |
| Contrecoeur<br>225, rue Dansereau            | MESSF            | Consortium M.R. Canada Ltée                | 10                                | 461,88 mc                            |                                     |
| Cookshire-Eaton<br>89, rue du Parc           | FIF              | M.R.C. Haut St-François                    | 3                                 | 115,28 mc                            |                                     |
| Cowansville<br>436, rue du Sud               | CCJRS            | Entreprises internationales Landes inc.    | 3                                 | 142,93 mc                            |                                     |
| Cowansville<br>104, rue de la Bastille       | SQ               | Les Entrepôts Racine inc.                  | 1                                 | 24,72 mc                             |                                     |
| Deschambault<br>120-A, chemin du Roy         | Tiers            | MAPAQ                                      | Pomerlim Société en commandite    | 30                                   | 1 365,45 mc                         |
| Dolbeau-Mistassini<br>56, avenue de l'Église | MRNFP            | Cossette Gilles                            | 5                                 | 673,76 mc                            |                                     |
| Dolbeau-Mistassini<br>1500, rue des Érables  | MESSF            | MAPAQ                                      | Jacques Lapointe et Gilles Bérubé | 10                                   | 2 798,43 mc                         |
| Dolbeau-Mistassini<br>1341, boul. Wallberg   | CCJSLSJ          | Les Promenades du boulevard Wallberg inc.  | 5                                 | 127,13 mc                            |                                     |
| Dolbeau-Mistassini<br>1420, rue Wallberg     | MSP Desm MJQ     | Bertrand Dion                              | 10                                | 554,59 mc                            |                                     |
| Dorval<br>975, boul. Roméo-Vachon Nord       | RCI              | Aéroport de Montréal                       | 5                                 | 132,60 mc                            |                                     |
| Drummondville<br>2000, boul. Foucault        | SQ               | Bernard Martel                             | 10                                | 589,77 mc                            |                                     |
| Drummondville<br>1032, boul. René-Lévesque   | MRNFP            | Place des Galeries inc.                    | 5                                 | 290,89 mc                            |                                     |
| Drummondville<br>507, rue Lindsay            | OPHQ             | La Société Canadienne des Postes           | 5                                 | 378,39 mc                            |                                     |
| Drummondville<br>1600, boul. St-Joseph       | SQ               | Ville de Drummondville                     | 10                                | 1 872,40 mc                          |                                     |
| Drummondville<br>430, St-Georges             | CCJMBF           | Société en commandite Édifice Verrier enr. | 5                                 | 321,89 mc                            |                                     |
| East Angus<br>120, rue Angus Nord            | MESSF            | Pierre Couture                             | 10                                | 653,46 mc                            |                                     |
| Eastmain<br>Eastmain                         | MESSF            | Conseil d'Eastmain                         | 14                                | 13,00 mc                             |                                     |
| Fermont<br>299, rue Le Carrefour             | SQ               | Corporation Ferano inc.                    | 9                                 | 668,08 mc                            |                                     |

**Société immobilière du Québec****Baux en paiement au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>                              | <b>Occupants</b> | <b>Propriétaire</b>                                   | <b>Durée</b><br><b>Année Mois</b> | <b>Superficie</b><br><b>locative</b> | <b>Superficie</b><br><b>Vacante</b> |
|---|------------------|---|-----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Forestville</b><br>25, Route 138         | CCJCN            | Canadian Austin Group co.                             | 5                                 | 175,00 mc                            |                                     |
| <b>Forestville</b><br>134, Route 138 Est    | MRNFP MESSF      | Immeubles 134 inc.                                    | 20                                | 922,44 mc                            |                                     |
| <b>Gaspé</b><br>185, boul. York Est         | CCJBSLG          | Weston White  | 5                                 | 165,46 mc                            |                                     |
| <b>Gaspé</b><br>150, Mgr Ross               | MESSF            | Centre hospitalier de Gaspé                           | 7                                 | 2 369,25 mc                          |                                     |
| <b>Gaspé</b><br>128, boul. de Gaspé         | FIF CSF          | Simpson automobiles inc.                              | 5                                 | 197,72 mc                            |                                     |
| <b>Gaspé</b><br>11, rue de la Cathédrale    | MJQ              | Habitat Honguedo inc.                                 | 5 5                               | 242,07 mc                            |                                     |
| <b>Gaspé</b><br>11, rue de la Cathédrale    | MRNFP            | Habitat Honguedo inc.                                 | 2                                 | 319,16 mc                            |                                     |
| <b>Gatineau</b><br>1040, boul. St-Joseph    | TQ               | 3737110 Canada inc.                                   | 3                                 | 235,62 mc                            |                                     |
| <b>Gatineau</b><br>456, boul. de l'Hôpital  | MESSF            | Les Développements M.V.                               | 7 8                               | 1 897,41 mc                          |                                     |
| <b>Gatineau</b><br>4, rue Taschereau        | Curateur         | Gestion 4, Taschereau (3766535 Canada inc.)           | 5                                 | 90,91 mc                             |                                     |
| <b>Gatineau</b><br>4, rue Taschereau        | IQ               | Gestion 4, Taschereau (3766535 Canada inc.)           | 5                                 | 152,23 mc                            |                                     |
| <b>Gatineau</b><br>855, boul. de la Gappe   | MCC              | Ville de Gatineau                                     | 10                                | 588,44 mc                            |                                     |
| <b>Gatineau</b><br>107, rue Lois            | CLP              | Mario Marengère                                       | 5                                 | 590,47 mc                            |                                     |
| <b>Gatineau</b><br>817, boul. St-René Ouest | MSP SécC         | 104219 Canada ltée                                    | 5                                 | 668,53 mc                            |                                     |
| <b>Gatineau</b><br>85, rue Bellehumeur      | MCE              | Compagnie d'assurance Standard Life                   | 5                                 | 249,84 mc                            |                                     |
| <b>Gatineau</b><br>970, rue Dollard         | MRNFP FADQ       | 2965381 Canada inc.                                   | 5                                 | 849,33 mc                            |                                     |
| <b>Gatineau</b><br>98, rue Lois             | MRNFP MENV       | The Sam Chowieri family trust                         | 6 5                               | 1 978,95 mc                          |                                     |
| <b>Gatineau</b><br>999, rue Doliard         | MAPAQ FADQ       | 2965381 Canada inc.                                   | 10                                | 1 290,60 mc                          |                                     |
| <b>Gatineau</b><br>430, boul. de l'Hôpital  | RCI              | Carrefour de l'Hôpital                                | 5                                 | 1 204,65 mc                          | 579,93 mc                           |
| <b>Gatineau</b><br>154, rue MacLaren Est    | MESSF            | Giroux & Mathieu inc.                                 | 10                                | 638,56 mc                            |                                     |
| <b>Granby</b><br>55, rue Principale         | CCJRS            | Corporation de Gestion Carrefour Haute-Ville (Granby) | 5                                 | 269,28 mc                            |                                     |

**Société immobilière du Québec****Baux en paiement au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>                                     | <b>Occupants</b> | <b>Propriétaire</b>                               | <b>Durée</b> |             | <b>Superficie locative</b> | <b>Superficie Vacante</b> |
|--|------------------|---|--------------|-------------|----------------------------|---------------------------|
|  |                  |   | <b>Année</b> | <b>Mois</b> |                            |                           |
| <b>Granby</b><br>161, rue Principale               | MSP Desm         | J.P. Desroches inc.                               | 5            |             | 267,34 mc                  |                           |
| <b>Granby</b><br>328, rue Principale               | FADQ             | Rachel Laflamme                                   | 5            |             | 456,98 mc                  |                           |
| <b>Granby</b><br>329, rue Racine                   | MRNFP            | Rachel Laflamme                                   | 5            |             | 619,99 mc                  |                           |
| <b>Grande-Vallée</b><br>61, St-François-Xavier Est | SQ               | Les Entreprises P. Côté inc.                      | 10           |             | 299,27 mc                  |                           |
| <b>Grande-Vallée</b><br>52, St-François-Xavier     | MRNFP            | Côté et Associés enr.                             | 5            |             | 129,42 mc                  |                           |
| <b>Grand-Mère</b><br>785, 7e Avenue                | SQ               | Ville de Shawinigan                               | 3            |             | 804,86 mc                  |                           |
| <b>Grand-Mère</b><br>570, 6e Avenue                | MTQ              | Paul Armand Bisson                                | 2            |             | 195,22 mc                  |                           |
| <b>Grand-Mère</b><br>401, 5e Avenue                | MESSF            | Société en commandite Le Complexe                 | 2            |             | 801,59 mc                  |                           |
| <b>Havre-Saint-Pierre</b><br>1280, rue de la Digue | MESSF            | Le Groupe Vigneault Ltée                          | 10           |             | 545,68 mc                  |                           |
| <b>Havre-Saint-Pierre</b><br>1325, rue Boréale     | MRNFP            | Rosaire Cormier jr.                               | 5            |             | 277,78 mc                  |                           |
| <b>Huntingdon</b><br>2D, rue Henderson             | MESSF            | Gestion G. & M. Ménard inc.                       |              | 6           | 473,50 mc                  |                           |
| <b>Joliette</b><br>92, place Bourget nord          | CCJLL            | Yves Allard                                       | 5            |             | 426,33 mc                  |                           |
| <b>Joliette</b><br>40, rue Gauthier                | MESSF            | Les Centres d'achats Beauward Ltée                | 7            |             | 1 086,40 mc                |                           |
| <b>Joliette</b><br>40, rue Gauthier                | MDERR IC         | Les Centres d'achats Beauward Ltée                | 6            | 6           | 540,68 mc                  |                           |
| <b>Joliette</b><br>499, rue Calixa-Lavallée        | MAPAQ            | Gestion D.G. Guilbault Ltée                       | 5            |             | 476,40 mc                  |                           |
| <b>Jonquière</b><br>3639, boul. Harvey             | CCJSLSJ          | Complexe JWL, Société en Commandite               | 5            |             | 318,93 mc                  |                           |
| <b>Jonquière</b><br>2655, boul. du Royaume         | MRQ              | 9060-1782 Québec inc. (Gestion WE inc.)           | 5            |             | 436,85 mc                  |                           |
| <b>Jonquière</b><br>2655, boul. du Royaume         | CNT              | 9060-1782 Québec inc. (Gestion WE inc.)           | 5            |             | 493,86 mc                  |                           |
| <b>Jonquière</b><br>2240, rue Montpetit            | MDERR T          | Corporation sauvegarde du patrimoine de Jonquière | 5            |             | 281,76 mc                  |                           |
| <b>Jonquière</b><br>2440, rue Cantin               | MRNFP            | MENV  | 5            |             | 380,35 mc                  |                           |
| <b>Jonquière</b><br>3885, boul. Harvey             | RCI<br>MESSF     | RBQ<br>IMC Management                             | 10           |             | 649,72 mc                  |                           |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse  | Occupants   | Propriétaire   | Durée<br>Année Mois | Superficie<br>locative | Superficie<br>Vacante |
|--|-------------|--|---------------------|------------------------|-----------------------|
| <b>Jonquière</b><br>3885, boul. Harvey                     | MTQ MESSF   | IMC Management   | 10                  | 1 850,00 mc            |                       |
| <b>Kuujjuaq</b><br>151.17 Siuralikuut                      | SQ MSP D t. | Administration régionale de Kativik                          | 3                   | 362,47 mc              |                       |
| <b>Kuujjuaq</b><br>151,01 Siuralituuk Street               | MSP Desm    | Administration régionale de Kativik                          | 5                   | 146,74 mc              |                       |
| <b>Kuujjuaq</b><br>151,01 Siuralituuk Street               | CCJ AB T    | Administration régionale de Kativik                          | 5                   | 61,06 mc               |                       |
| <b>Kuujjuaq</b><br>151,01 Siuralituuk Street               | MJQ         | Administration régionale de Kativik                          | 5                   | 221,16 mc              |                       |
| <b>Kuujjuaq</b><br>151,3 Makiuk Street                     | MSP Desm    | Administration régionale de Kativik                          | 5                   | 166,34 mc              |                       |
| <b>Kuujjuaq</b><br>151,3 Makiuk Street                     | MRNFP       | Administration régionale de Kativik                          | 5                   | 84,18 mc               |                       |
| <b>Kuujjuaq</b><br>151,3 Makiuk Street                     | CCJ AB T    | Administration régionale de Kativik                          | 5                   | 84,18 mc               |                       |
| <b>Kuujjuaq</b><br>151,30 Akianut Street                   | SQ          | Administration régionale de Kativik                          | 3                   | 109,95 mc              |                       |
| <b>Kuujjuaq</b><br>151,31 Fairview Crescent                | MRNFP       | Administration régionale de Kativik                          | 5                   | 109,95 mc              |                       |
| <b>Kuujjuaq</b><br>151,32 Fairview Crescent                | MJQ         | Administration régionale de Kativik                          | 5                   | 109,95 mc              |                       |
| <b>Kuujjuaq</b><br>151,33 Fairview Crescent                | SQ          | Administration régionale de Kativik                          | 3                   | 109,95 mc              |                       |
| <b>Kuujjuaq</b><br>151,34 Imirtavik Road                   | MJQ         | Administration régionale de Kativik                          | 3                   | 109,95 mc              |                       |
| <b>Kuujjuaq</b><br>151,6 Katingajit Road                   | CCJ AB T    | Administration régionale de Kativik                          | 5                   | 105,00 mc              |                       |
| <b>Kuujjuaq</b><br>625, Kaivivvik Circle                   | MENV        | Les immeubles Nunavik inc.                                   | 10                  | 175,17 mc              |                       |
| <b>Kuujjuarapik</b><br>1235, Ningauraaluk Road, app. 2 & 3 | MENV        | Sakkuq Landholding Corporation                               | 5                   | 108,28 mc              |                       |
| <b>Kuujjuarapik</b><br>1235, Ningauraaluk Road, app. 6     | Tiers       | Sakkuq Landholding Corporation                               | 1                   | 54,14 mc               |                       |
| <b>Kuujjuarapik</b><br>1239, Ningauraaluk Road, app. 4     | MSP Desm    | Sakkuq Landholding Corporation                               | 5                   | 104,35 mc              |                       |
| <b>Kuujjuarapik</b><br>1239, Ningauraaluk Road, app. 1 & 2 | MSP Desm    | Sakkuq Landholding Corporation                               | 5                   | 92,84 mc               |                       |
| <b>La Malbaie</b><br>251, rue John-Nairne                  | CCJQ        | Benoit Côté  | 5                   | 140,64 mc              |                       |
| <b>La Malbaie</b><br>1915, boul. de Comporté               | MRNFP       | Placement Yvon Couturier inc. & Placement Guy Couturier inc. | 5                   | 310,85 mc              |                       |

## **Société immobilière du Québec**

**Baux en paiement au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>                              | <b>Occupants</b> | <b>Propriétaire</b>                              | <b>Durée</b><br><b>Année Mois</b> | <b>Superficie</b><br><b>locative</b> | <b>Superficie</b><br><b>Vacante</b> |
|---|------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>La Malbaie</b><br>405, boul. de Comporté | MRNFP            | Gestion Lucien Harvey Ltée                       | 5                                 | 642,50 mc                            |                                     |
| <b>La Pocatière</b><br>161, Route 230 Ouest | MESSF            | Canadian Austin Group co. - Galeries de l'Érable | 10                                | 734,95 mc                            |                                     |
| <b>La Pocatière</b><br>218, Route 230 Ouest | MRNFP            | Jacqueline Gendron                               | 5                                 | 350,97 mc                            |                                     |
| <b>La Prairie</b><br>170, boul. Taschereau  | FADQ             | Gestion M.V.F. inc.                              | 5                                 | 675,98 mc                            |                                     |
| <b>La Prairie</b><br>214, rue St-Ignace     | FIF              | M.R.C. de Roussillon                             | 3                                 | 276,23 mc                            |                                     |
| <b>La Sarre</b><br>645, 1re Rue Est         | MRNFP            | 2541-8195 Québec inc.                            | 5 2                               | 1 014,96 mc                          |                                     |
| <b>La Sarre</b><br>360, rue Principale      | CCJ AB T         | 9065-5929 Québec inc.                            | 3                                 | 133,75 mc                            |                                     |
| <b>La Sarre</b><br>77, 2e Rue Est           | MAPAQ FADQ       | 4173015 Canada inc.                              | 5                                 | 397,61 mc                            |                                     |
| <b>La Sarre</b><br>651, 2e Rue Est          | MSP Dét. MJQ     | MSP Desm Les immeubles Norbi inc.                | 3                                 | 466,68 mc                            |                                     |
| <b>La Sarre</b><br>655, 2e Rue est          | MESSF            | Les immeubles Norbi inc.                         | 10                                | 758,18 mc                            |                                     |
| <b>La Tuque</b><br>445, rue Lacroix         | MESSF            | Commission scolaire de l'Énergie                 | 10                                | 663,45 mc                            |                                     |
| <b>La Tuque</b><br>445, rue Lacroix         | MRNFP            | Commission scolaire de l'Énergie                 | 10                                | 1 788,48 mc                          |                                     |
| <b>La Tuque</b><br>84, rue des Sources      | MRNFP            | Raymond Vadnais                                  | 5                                 | 132,20 mc                            |                                     |
| <b>La Tuque</b><br>547, rue Commerciale     | CCJMBF           | Le Renaissance (La Tuque) 2000 inc.              | 5                                 | 80,16 mc                             |                                     |
| <b>La Tuque</b><br>522, rue Commerciale     | MTQ              | Gilles Morissette                                | 5                                 | 69,50 mc                             |                                     |
| <b>La Tuque</b><br>290, rue St-Joseph       | MSP Dét. MJQ     | Société en commandite Carrefour La Tuque (1995)  | 3                                 | 510,76 mc                            |                                     |
| <b>Lac-Brome</b><br>550, chemin Knowlton    | FIF              | Groupe I.M.N. enr.                               | 3                                 | 121,18 mc                            |                                     |
| <b>Lac-Etchemin</b><br>1139, Route 277      | SQ               | M.R.C. des Etchemins                             | 10                                | 434,82 mc                            |                                     |
| <b>Lachine</b><br>2972, rue Remembrance     | MESSF            | Riocan Holdings (Québec) inc.                    | 5                                 | 1 254,87 mc                          |                                     |
| <b>Lachute</b><br>410, rue Principale       | CCJLL            | Serge Lafantasia et Sylvie Poulin                | 5                                 | 122,08 mc                            |                                     |
| <b>Lasalle</b><br>7655, boul. Newman        | SCT              | Rosario Scalia Construction Ltée                 | 5                                 | 128,21 mc                            |                                     |

**Société immobilière du Québec****Baux en paiement au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>                                    | <b>Occupants</b> | <b>Propriétaire</b>                                      | <b>Durée</b> |             | <b>Superficie locative</b> | <b>Superficie Vacante</b> |
|---|------------------|--|--------------|-------------|----------------------------|---------------------------|
|   |                  |  | <b>Année</b> | <b>Mois</b> |                            |                           |
| <b>Lasalle</b><br>2212, rue Dollard               | MESSF            | 9088-4156 Québec inc.                                    | 5            |             | 1 399,37 mc                |                           |
| <b>L'Assomption</b><br>261, Ste-Ursule            | FADQ             | C.E. Malouin et Fils inc.                                | 5            |             | 50,00 mc                   |                           |
| <b>L'Assomption</b><br>300, rue Dorval            | FADQ             | M.R.C. L'Assomption                                      | 5            |             | 527,61 mc                  |                           |
| <b>Laval</b><br>1725, boul. Le Corbusier          | MTQ              | Centre Commercial Palace inc.                            | 15           |             | 1 682,74 mc                |                           |
| <b>Laval</b><br>1200, boul. Chomedey              | CNT              | Desjardins sécurité financière Compagnie d'assurance vie | 6            | 2           | 533,01 mc                  |                           |
| <b>Laval</b><br>1800, boul. Le Corbusier          | RBQ              | 9118-9308 Québec inc.                                    | 5            |             | 1 164,32 mc                |                           |
| <b>Laval</b><br>1800, boul. Le Corbusier          | OPHQ             | 9118-9308 Québec inc.                                    | 5            |             | 117,03 mc                  | 117,03 mc                 |
| <b>Laval</b><br>1760-A, boul. Le Corbusier        | MESSF            | 9118-9308 Québec inc.                                    | 5            |             | 708,49 mc                  |                           |
| <b>Laval</b><br>3030, boul. Le Carrefour          | IQ               | Fiducie immobilière A.M.M.C.                             | 5            |             | 482,64 mc                  |                           |
| <b>Laval</b><br>3030, boul. Le Carrefour          | MENV             | Fiducie immobilière A.M.M.C.                             | 5            | 1           | 223,72 mc                  |                           |
| <b>Laval</b><br>205, boul. Labelle                | MESSF            | Consortium M.R. Canada Ltée                              | 7            |             | 1 134,70 mc                |                           |
| <b>Laval</b><br>1434 - 1438, boul. Daniel-Johnson | MESSF            | 161161 Canada inc.                                       | 7            |             | 1 332,60 mc                |                           |
| <b>Laval</b><br>538, rue Principale               | RCI              | Pierre Boulanger   | 5            |             | 159,47 mc                  |                           |
| <b>Laval</b><br>3100, boul. de la Concorde est    | MESSF            | Pyxis Real Estate Equities inc.                          | 5            |             | 867,78 mc                  |                           |
| <b>Laval</b><br>1085, boul. des Laurentides       | MESSF            | Le groupe Guzzo Construction inc.                        | 5            |             | 1 719,52 mc                |                           |
| <b>Laval</b><br>1796, boul. des Laurentides       | RCI              | 127469 Canada inc. et Location C.D. inc.                 | 1            |             | 368,08 mc                  |                           |
| <b>Laval</b><br>4, Place Laval                    | CSF              | Fonds de Placement immobilier Alexis Nihon               | 3            |             | 73,11 mc                   |                           |
| <b>Laval</b><br>4, place Laval                    | MRQ              | Fonds de Placement immobilier Alexis Nihon               | 5            |             | 3 304,90 mc                |                           |
| <b>Laval</b><br>4, Place Laval                    | MRQ              | Fonds de Placement immobilier Alexis Nihon               | 6            | 6           | 6 919,13 mc                |                           |
| <b>Laval</b><br>3, Place Laval                    | MESSF            | Fonds de Placement immobilier Alexis Nihon               | 10           |             | 1 648,63 mc                |                           |
| <b>Laval</b><br>3, Place Laval                    | MRQ              | Fonds de Placement immobilier Alexis Nihon               | 5            |             | 1 020,78 mc                |                           |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse                                       | Occupants |      | Propriétaire   | Durée |      | Superficie locative | Superficie Vacante |
|---|-----------|------|--|-------|------|---------------------|--------------------|
|   |           |      |  | Année | Mois |                     |                    |
| Laval<br>705, chemin du Trait-Carré           | RCI       | MRQ  | Investissements Roscourt Inc.  | 15    |      | 6 867,59 mc         | 931,10 mc          |
| Laval<br>1717, boul. St-Martin Ouest          | CCJM      |      | 9037-0834 Québec inc.  | 10    |      | 716,19 mc           |                    |
| Lavaltrie<br>39, chemin Lavaltrie             | SQ        |      | M.R.C. D'Autray  | 10    |      | 463,90 mc           |                    |
| Lebel-sur-Quévillon<br>1114, boul. Industriel | MRNFP     |      | Les Gestions Jacques Aubé inc.   | 5     |      | 204,55 mc           |                    |
| Lebel-sur-Quévillon<br>107, Principale Sud    | MESSF     |      | Société Développement économique Lebel-sur-Quévillon                                       | 2     | 9    | 61,25 mc            |                    |
| Lebel-sur-Quévillon<br>1121, boul. Industriel | MRNFP     |      | 2645-3589 Québec inc.  | 10    |      | 592,66 mc           |                    |
| Les Escoumins<br>459, route 138               | MESSF     |      | 2952-8437 Québec inc.  | 10    |      | 328,58 mc           |                    |
| Les Escoumins<br>8, rue des Pilotes           | MRNFP     |      | Laurent Dufour et Solange Simard   | 5     |      | 582,07 mc           |                    |
| Les Escoumins<br>4, rue des Pilotes           | MRNFP     |      | Rémi Gagnon  | 12    | 6    | 258,13 mc           |                    |
| Lévis<br>5410, boul. de la Rive-Sud           | FADQ      |      | Fonds de placement immobilier Cominar  | 5     |      | 652,92 mc           |                    |
| Lévis<br>5410, boul. de la Rive-Sud           | MSP Desm  |      | Fonds de placement immobilier Cominar  | 5     |      | 53,71 mc            |                    |
| Lévis<br>5410, boul. de la Rive-Sud           | MAPAQ     |      | Fonds de placement immobilier Cominar  | 5     |      | 733,93 mc           |                    |
| Lévis<br>6210, rue St-Laurent                 | MCC       |      | Ville de Lévis Direction générale  | 10    |      | 252,80 mc           |                    |
| Lévis<br>5130, boul. Rive-Sud                 | CCJQ      |      | Hydro Québec   | 10    |      | 328,58 mc           |                    |
| Lévis<br>1200, boul. Alphonse-Desjardins      | MESSF     |      | La Corporation Cadillac Fairview Limitée et 606834 Ontario Limited                         | 5     |      | 1 330,00 mc         |                    |
| Lévis<br>1200, boul. Alphonse-Desjardins      | CLP       |      | La Corporation Cadillac Fairview Limitée et 606834 Ontario Limited                         | 5     |      | 661,05 mc           |                    |
| Lévis<br>419, rue Dorimène-Desjardins         | FIF       |      | Immeubles Daniel Hubert  | 3     |      | 197,84 mc           |                    |
| Lévis<br>8860, boul. de la Rive-Sud           | FADQ      |      | 2634-5496 Québec inc.  | 5     |      | 420,14 mc           |                    |
| Lévis<br>5825, rue St-Georges                 | RMAAQ     | FADQ | Jean-Pierre Ruel, Claude Ruel, Gestion Ray Lessard inc. et Placements Immobiliers MGF inc. | 10    | 8    | 3 503,26 mc         |                    |
| L'Ile-d'Anticosti<br>2B, Port-Ménier          | MRNFP     |      | Jean Rodgers   | 5     |      | 106,84 mc           |                    |
| L'Islet<br>205, 5e Avenue                     | MRNFP     |      | Les Placements Montmagny inc.  | 5     |      | 642,44 mc           |                    |

**Société immobilière du Québec****Baux en paiement au 30 avril 2005**

| <i>Adresse</i>                           | <i>Occupants</i> | <i>Propriétaire</i>  | <i>Durée</i><br><i>Année Mois</i> | <i>Superficie</i><br><i>locative</i> | <i>Superficie</i><br><i>Vacante</i> |
|--|------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| Longueuil<br>1010, De Sérigny            | IQ               | Gestion 1001 DeSérigny Ltée                                    | 5                                 | 446,94 mc                            |                                     |
| Longueuil<br>118, rue Guilbault          | RCI              | Cavendish Gardens inc.   | 5                                 | 261,00 mc                            |                                     |
| Longueuil<br>825, boul. St-Laurent Ouest | MRQ              | 9090-7155 Québec inc.  | 10                                | 6 234,90 mc                          |                                     |
| Longueuil<br>790, rue Quinn              | MESSF            | Commission scolaire des Patriotes                              | 10                                | 2 216,28 mc                          |                                     |
| Longueuil<br>1644, chemin Chambly        | CCJRS            | Les Immeubles Buffone  | 5                                 | 359,60 mc                            |                                     |
| Longueuil<br>555, boul. Roland-Therrien  | FADQ             | Union des Producteurs agricoles                                | 5                                 | 134,01 mc                            |                                     |
| Longueuil<br>977, rue Pierre-Dupuy       | SQ               | 110 M.D.L. Holdings inc.                                       | 15                                | 824,00 mc                            |                                     |
| Longueuil<br>101, boul. Roland-Therrien  | CNT              | Les Associés Place Montérégie S.E.C. & Immeubles Régime X inc. | 5                                 | 5                                    | 996,57 mc                           |
| Longueuil<br>101, boul. Roland-Therrien  | CCJRS            | Les Associés Place Montérégie S.E.C. & Immeubles Régime X inc. | 5                                 |                                      | 322,09 mc                           |
| Longueuil<br>1111, St-Charles            | CLP              | Complexe St-Charles S.E.N.C.                                   | 10                                |                                      | 777,15 mc                           |
| Longueuil<br>99, place Charles-Lemoyne   | CCJRS            | 99-101 Charles Lemoyne inc.                                    | 5                                 |                                      | 549,05 mc                           |
| Longueuil<br>99, place Charles-Lemoyne   | MAPAQ            | 99-101 Charles Lemoyne inc.                                    | 5                                 |                                      | 291,54 mc                           |
| Longueuil<br>99, place Charles-Lemoyne   | CDPDJ            | 99-101 Charles Lemoyne inc.                                    | 5                                 |                                      | 214,71 mc                           |
| Longueuil<br>25, boul. Lafayette         | CPTAQ            | Canadian Pacific Limited Pension Trust Fund                    | 5                                 |                                      | 1 748,37 mc                         |
| Loretteville<br>184, rue Racine          | MESSF            | Commission scolaire de la Capitale                             | 6                                 | 5                                    | 887,22 mc                           |
| Louiseville<br>649, boul. St-Laurent Est | FIF              | M.R.C. de Maskinongé   | 10                                |                                      | 232,43 mc                           |
| Louiseville<br>511, rue Marcel           | MESSF            | Édifice Albert et Fils inc.                                    | 10                                |                                      | 816,22 mc                           |
| Magog<br>101, rue du Moulin, local 201   | SCT              | Gestion 965 John inc.  | 5                                 |                                      | 121,22 mc                           |
| Magog<br>1700, rue Sherbrooke            | MESSF            | Canadian Austin Group co.                                      | 10                                |                                      | 931,49 mc                           |
| Malartic<br>901, rue Royale              | SQ               | Ville de Malartic  | 5                                 |                                      | 44,45 mc                            |
| Maniwaki<br>267, rue Notre-Dame          | MAPAQ            | Receveur Général du Canada                                     | 5                                 |                                      | 169,57 mc                           |

## **Société immobilière du Québec**

**Baux en paiement au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>  | <b>Occupants</b> | <b>Propriétaire</b>                     | <b>Durée</b><br><b>Année Mois</b> | <b>Superficie</b><br><b>locative</b> | <b>Superficie</b><br><b>Vacante</b> |
|---|------------------|---|-----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Maniwaki</b><br>161, boul. Desjardins                  | SQ               | Jean-Paul Sabourin & Jos Benard         | 20                                | 718,00 mc                            |                                     |
| <b>Maniwaki</b><br>100, rue Principale Sud                | MESSF            | 3544052 Canada inc.                     | 10                                | 830,79 mc                            |                                     |
| <b>Mansfield-et-Pontefract</b><br>163, chemin de la Chute | MRNFP            | 121375 Canada inc.                      | 10                                | 1 005,74 mc                          |                                     |
| <b>Marieville</b><br>500, rue Desjardins                  | FIF              | M.R.C. de Rouville                      | 3                                 | 166,79 mc                            |                                     |
| <b>Marieville</b><br>497-2, rue Ste-Marie                 | MAPAQ            | Plaza Marieville inc.                   | 5                                 | 302,25 mc                            |                                     |
| <b>Mascouche</b><br>2085, chemin Ste-Marie                | SQ               | Université du Québec à Montréal         | 1 5                               | 4 331,85 mc                          |                                     |
| <b>Matagami</b><br>100, place du Commerce                 | MESSF            | Ville de Matagami                       | 5                                 | 76,70 mc                             |                                     |
| <b>Matagami</b><br>18, rue Nottaway                       | MRNFP            | Les Meubles Marchand inc.               | 5                                 | 234,97 mc                            |                                     |
| <b>Matane</b><br>120, rue Fraser                          | MRNFP            | MAPAQ Michel Gagnon et Marjolaine Lebel | 5                                 | 359,53 mc                            |                                     |
| <b>Matane</b><br>308, rue de la Gare                      | CCJBSLG          | Les Immeubles Claude Carrier inc.       | 5                                 | 222,60 mc                            |                                     |
| <b>Matane</b><br>616, St-Rédempteur                       | MAPAQ            | Cégep de Matane                         | 5                                 | 57,16 mc                             |                                     |
| <b>Matane</b><br>750, avenue du Phare Ouest               | FIF              | Germain Pelletier Ltée                  | 3                                 | 102,44 mc                            |                                     |
| <b>Matane</b><br>750, avenue du Phare Ouest               | MESSF            | Germain Pelletier Ltée                  | 10                                | 905,17 mc                            |                                     |
| <b>Matapédia</b><br>1, rue MacDonell                      | MRNFP            | Mobiliers J.E. Poirier & Fils Ltée      | 2                                 | 225,81 mc                            |                                     |
| <b>Mont-Joli</b><br>42, rue Doucet                        | MESSF            | Germain Pelletier Ltée                  | 10                                | 842,37 mc                            |                                     |
| <b>Mont-Laurier</b><br>517, rue Carillon                  | CCJLL            | Centre Maclaren S.E.N.C.                | 5                                 | 112,41 mc                            |                                     |
| <b>Mont-Laurier</b><br>142, rue Godard                    | MRNFP            | Hydro Québec                            | 5                                 | 937,11 mc                            |                                     |
| <b>Mont-Laurier</b><br>585, rue Hébert                    | MESSF            | 150608 Canada inc.                      | 7 5                               | 999,71 mc                            |                                     |
| <b>Mont-Laurier</b><br>585, rue Hébert                    | FIF              | 150608 Canada inc.                      | 5                                 | 120,51 mc                            |                                     |
| <b>Montmagny</b><br>144, avenue de la Gare                | MAPAQ            | Claude Giguère                          | 10                                | 351,11 mc                            |                                     |
| <b>Montmagny</b><br>116, rue St-Jean-Baptiste Ouest       | MESSF            | Dubé Gilles                             | 10                                | 786,26 mc                            |                                     |

**Société immobilière du Québec****Baux en paiement au 30 avril 2005**

| <i>Adresse</i>                               | <i>Occupants</i> |      | <i>Propriétaire</i>  | <i>Durée</i> |             | <i>Superficie locative</i> | <i>Superficie Vacante</i> |
|--|------------------|------|--|--------------|-------------|----------------------------|---------------------------|
|  |                  |      |  | <i>Année</i> | <i>Mois</i> |                            |                           |
| Montmagny<br>116, rue St-Jean-Baptiste Ouest | MRNFP            | MENV | Dubé Gilles  | 5            | 1           | 462,64 mc                  |                           |
| Montmagny<br>37, avenue Ste-Brigitte         | SQ               |      | Fiducie Fernand Morin  | 2            |             | 579,50 mc                  |                           |
| Montmagny<br>25, boul. Taché Ouest           | FIF              |      | Laurent Proulx & Daniel Laprise  | 3            |             | 102,94 mc                  |                           |
| Montmagny<br>68, rue du Palais de Justice    | CCJQ             |      | Dubé Gilles  | 5            |             | 221,03 mc                  |                           |
| Montréal<br>5800, rue St-Denis               | CCJM             |      | 3928446 Canada inc.  | 5            |             | 670,48 mc                  |                           |
| Montréal<br>215, St-Jacques Ouest            | SODEC            |      | 9018-4094 Québec inc.  | 11           | 4           | 3 121,65 mc                |                           |
| Montréal<br>600, boul. René-Lévesque Ouest   | Curateur         |      | 3935191 Canada inc.  | 10           |             | 8 462,57 mc                |                           |
| Montréal<br>600, boul. René-Lévesque Ouest   | Curateur         |      | 3935191 Canada inc.  | 8            |             | 696,09 mc                  |                           |
| Montréal<br>1000, rue Fullum                 | Tiers            | TQ   | Ensembles Urbains Ltée   | 20           |             | 25 500,70 mc               |                           |
| Montréal<br>1001, boul. Crémazie Est         | MEQ              |      | Collège André-Grasset  | 2            | 2           | 561,92 mc                  |                           |
| Montréal<br>3535, chemin de la Reine-Marie   | CCJM             |      | Les Immeubles Fairway inc.   | 5            |             | 477,68 mc                  |                           |
| Montréal<br>6900, Décarie                    | MRQ              |      | Investissements Canpro Ltée  | 5            |             | 330,38 mc                  |                           |
| Montréal<br>6900, Décarie, 3e étage          | MESSF            |      | Investissements Canpro Ltée  | 5            |             | 2 281,37 mc                |                           |
| Montréal<br>290, rue Faillon                 | MRQ              |      | Monit Investments inc.   | 5            |             | 867,53 mc                  |                           |
| Montréal<br>4750, avenue Henri-Julien        | MCC              |      | Université du Québec   | 2            | 6           | 9 326,63 mc                |                           |
| Montréal<br>Édifice du Port de Montréal      | SQ               |      | Administration Portuaire de Montréal                                   | 4            | 11          | 1 581,74 mc                |                           |
| Montréal<br>4835, Christophe-Colomb          | INSPQ            |      | Régie Régionale de la Santé et des Services sociaux de Montréal-Centre | 2            |             | 1 220,49 mc                |                           |
| Montréal<br>305, avenue Mont-Royal Est       | MCC              |      | Jeunesses Musicales du Canada  | 3            | 8           | 1,00 mc                    |                           |
| Montréal<br>1155, rue Université             | Curateur         |      | 4010205 Canada inc.  | 3            |             | 1 237,61 mc                |                           |
| Montréal<br>1155, rue Université             | MSP Adm          |      | 4010205 Canada inc.  | 1            | 7           | 235,60 mc                  |                           |
| Montréal<br>3 400, Jean-Talon ouest          | MSSS             |      | Fiducie de crédit Spadafora Di iorio                                   | 4            | 10          | 174,65 mc                  |                           |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse  | Occupants             | Propriétaire  | Durée |      | Superficie locative | Superficie Vacante |
|--|-----------------------|---|-------|------|---------------------|--------------------|
|  |                       |   | Année | Mois |                     |                    |
| Montréal<br>5450, chemin de la Côte-des-Neiges | MF                    | Gestion 5450 Cote des Neiges inc.                             | 1     | 7    | 163,72 mc           |                    |
| Montréal<br>2050, rue de Bleury                | FEC                   | Les Gestions Château d'or Ltée                                | 5     |      | 2 022,18 mc         |                    |
| Montréal<br>2050, rue de Bleury                | MJQ                   | Les Gestions Château d'or Ltée                                | 5     |      | 1 308,39 mc         |                    |
| Montréal<br>2050, rue de Bleury                | FIF                   | Les Gestions Château d'or Ltée                                | 10    |      | 2 575,27 mc         |                    |
| Montréal<br>454, place Jacques-Cartier         | Curateur              | Développement Ramco inc.                                      | 4     |      | 1 678,28 mc         |                    |
| Montréal<br>454, place Jacques-Cartier         | CDP                   | Développement Ramco inc.                                      | 5     |      | 455,46 mc           |                    |
| Montréal<br>1010, Ste-Catherine est            | CCJM                  | Édifice 1010 Ste-Catherine Est inc.                           | 8     | 9    | 942,78 mc           |                    |
| Montréal<br>500, Place d'Armes                 | CALQ                  | Société Immobilière 500 Place D'Armes S.A.                    | 5     |      | 1 281,45 mc         |                    |
| Montréal<br>425, boul. de Maisonneuve ouest    | CCJM                  | La Capitale Immobilière MFQ Inc.                              | 6     | 4    | 1 186,65 mc         |                    |
| Montréal<br>425, de Maisonneuve Ouest          | CRAAAP                | La Capitale Immobilière MFQ Inc.                              | 5     |      | 399,12 mc           |                    |
| Montréal<br>425, de Maisonneuve Ouest          | RAMQ                  | La Capitale Immobilière MFQ Inc.                              | 5     |      | 3 898,52 mc         |                    |
| Montréal<br>5800, boul. Cavendish              | MRQ                   | Centre commercial Cavendish cie Ltée                          | 5     |      | 92,16 mc            |                    |
| Montréal<br>390, rue Notre-Dame Ouest          | RC                    | Les Propriétés Wolpo enr.                                     | 5     |      | 2 050,20 mc         |                    |
| Montréal<br>2021, rue Union                    | MDERRRÉ CST<br>AETMIS | 136993 Canada inc.  | 10    |      | 2 689,34 mc         |                    |
| Montréal<br>1055, boul. René-Lévesque Est      | RRQ                   | Ensembles Urbains Ltée et al                                  | 11    | 1    | 3 663,20 mc         |                    |
| Montréal<br>1010, rue Ste-Catherine Ouest      | MDERR T               | Ville de Montréal   | 29    | 11   | 1 481,34 mc         |                    |
| Montréal<br>1010, rue Ste-Catherine Ouest      | MDERR T               | Société en commandite Dominion Square WXI/DSG Realty Compagny | 10    |      | 2 784,80 mc         |                    |
| Montréal<br>85, rue Notre-Dame                 | Tiers                 | MJQ   | 20    |      | 430,00 mc           |                    |
| Montréal<br>1200, McGill College               | ISQ                   | 1200 McGill College Fiducie Commerciale no 1                  | 5     |      | 2 409,52 mc         |                    |
| Montréal<br>5100, rue Sherbrooke Est           | MSP SécC              | 5100 Sherbrooke Commercial Trust                              | 5     |      | 811,48 mc           |                    |
| Montréal<br>5100, rue Sherbrooke Est           | MSP Desm              | 5100 Sherbrooke Commercial Trust                              | 3     |      | 575,53 mc           |                    |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse                                       | Occupants              |                      | Propriétaire  | Durée |      | Superficie locative | Superficie Vacante |
|---|------------------------|----------------------|---|-------|------|---------------------|--------------------|
|   |                        |                      |   | Année | Mois |                     |                    |
| Montréal<br>5100, rue Sherbrooke Est          | MSP Adm                | CCJM                 | 5100 Sherbrooke Commercial Trust                                  | 10    |      | 968,13 mc           |                    |
| Montréal<br>35, rue de Port-Royal Est         | MTR<br>MAPAQ<br>CIC    | MTQ<br>CRT           | Rodimax inc.  | 20    |      | 11 058,19 mc        |                    |
| Montréal<br>35, rue de Port-Royal Est         | SEEB<br>MTR<br>CRT     | RG<br>MTQ            | Rodimax inc.  | 19    | 7    | 469,20 mc           |                    |
| Montréal<br>380, rue St-Antoine Ouest         | RCI<br>MRI<br>MDERR IC | MSP Adm<br>MF<br>IQ  | SITQ Immobilier - CCMM  | 11    |      | 16 597,77 mc        | 561,92 mc          |
| Montréal<br>545, boul. Crémazie Est           | SCT<br>MRNFP           | RBQ<br>CTQ           | Fonds de Solidarité des Travailleurs du Québec FTQ                | 30    |      | 8 970,04 mc         | 494,36 mc          |
| Montréal<br>150, rue Ste-Catherine Ouest      | Tiers<br>MRNFP         | MRQ                  | Place Desjardins inc.   | 15    |      | 54 866,72 mc        |                    |
| Montréal<br>150, rue Ste-Catherine Ouest      | Tiers<br>MRQ           | RG                   | Place Desjardins inc.   | 20    |      | 299,83 mc           |                    |
| Montréal<br>2, Complexe Desjardins - Tour Est | CSJ                    |                      | Place Desjardins inc.   | 4     | 2    | 1 638,07 mc         |                    |
| Montréal<br>150, rue Ste-Catherine Ouest      | MRQ                    |                      | Place Desjardins inc.   | 5     |      | 206,71 mc           |                    |
| Montréal<br>360, rue St-Jacques Ouest         | RCI                    |                      | 360 Saint-Jacques Nova Scotia Company                             | 3     | 5    | 434,51 mc           |                    |
| Montréal<br>360, rue St-Jacques Ouest         | RCI                    |                      | 360 Saint-Jacques Nova Scotia Company                             | 4     |      | 608,64 mc           |                    |
| Montréal<br>276, rue St-Jacques Ouest         | RCI                    | MESSF                | Saint-Jacques Nova Scotia Company                                 | 10    | 5    | 7 466,83 mc         |                    |
| Montréal<br>276 et 288, rue St-Jacques Ouest  | MESSF                  |                      | Saint-Jacques Nova Scotia Company                                 | 9     |      | 1 127,20 mc         |                    |
| Montréal<br>276, rue St-Jacques Ouest         | RCI                    |                      | Saint-Jacques Nova Scotia Company                                 | 7     |      | 81,80 mc            |                    |
| Montréal<br>440, boul. René-Lévesque Ouest    | MTQ                    | MSP Desm             | 9041-7783 Québec inc.   | 15    |      | 4 430,34 mc         |                    |
| Montréal<br>2020, rue Université              | SIGM                   |                      | Propriété 2020 University inc.                                    | 7     |      | 1 161,34 mc         |                    |
| Montréal<br>5199, rue Sherbrooke Est          | Tiers<br>OPC<br>MRQ    | RL<br>MSP SC<br>MENV | Gestion Village   | 10    |      | 16 837,75 mc        | 360,42 mc          |
| Montréal<br>3700, rue Berri                   | MSSS                   |                      | Corporation d'hébergement du Québec                               | 1     |      | 445,46 mc           |                    |
| Montréal<br>770, rue Sherbrooke Ouest         | VG                     | MCE                  | 2849-3930 Québec inc.   | 10    |      | 1 870,49 mc         |                    |
| Montréal<br>770, rue Sherbrooke Ouest         | MCE                    |                      | Société internationale de Télécommunications aéronautiques (SITA) | 6     | 2    | 314,01 mc           |                    |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse   | Occupants                        |                            | Propriétaire  | Durée |      | Superficie locative | Superficie Vacante |
|---|----------------------------------|----------------------------|---|-------|------|---------------------|--------------------|
|   |                                  |                            |   | Année | Mois |                     |                    |
| Montréal<br>255, boul. Crémazie est             | RCI                              |                            | Fonds de placement immobilier Cominar   | 5     |      | 3 672,73 mc         | 1 836,00 mc        |
| Montréal<br>255, boul. Crémazie est             | RCI                              |                            | Fonds de placement immobilier Cominar   | 4     | 11   | 657,30 mc           |                    |
| Montréal<br>800, Place Victoria                 | SGC<br>RCI<br>MTQ<br>CTAM<br>CSE | RE<br>OPQ<br>MAMSL<br>CSLF | CTB Immobilière inc., Les Placements Placevic inc. et Société en commandite W/CTB SPE | 15    |      | 11 700,20 mc        |                    |
| Montréal<br>800, Place Victoria                 | SAAQ                             | RE                         | CTB Immobilière inc., Les Placements Placevic inc. et Société en commandite W/CTB SPE | 12    | 6    | 6 994,13 mc         | 512,16 mc          |
| Montréal<br>800, Place Victoria                 | Tiers<br>MESSF                   | MTQ                        | CTB Immobilière inc., Les Placements Placevic inc. et Société en commandite W/CTB SPE | 10    | 7    | 5 539,64 mc         |                    |
| Montréal<br>1475, rue St-Hubert                 | RCI                              |                            | 888 de Maisonneuve Commercial Trust   | 10    |      | 3 907,21 mc         |                    |
| Montréal<br>800, de Maisonneuve Est             | CCJM                             |                            | Place Dupuis Commercial Trust   | 8     | 6    | 1 981,35 mc         |                    |
| Montréal-Nord<br>5879, boul. Henri-Bourassa est | FCGER                            |                            | Fiducie Domenico Spadafora (H.B.)   | 3     | 4    | 231,88 mc           |                    |
| Montréal-Nord<br>5879, boul. Henri-Bourassa est | CCJM                             |                            | Fiducie Domenico Spadafora (H.B.)   | 5     |      | 601,06 mc           |                    |
| Montréal-Nord<br>5879, boul. Henri-Bourassa est | MCC                              |                            | Fiducie Domenico Spadafora (H.B.)   | 5     |      | 187,78 mc           |                    |
| Montréal-Nord<br>5872, boul. Léger              | MESSF                            |                            | Société Immobilière Redex Ltée  | 7     |      | 2 208,02 mc         |                    |
| Mont-Tremblant<br>289, route 117                | SQ                               |                            | Hydro Québec  | 10    |      | 767,61 mc           |                    |
| Mont-Tremblant<br>390, rue Siméon               | MRNFP                            |                            | Franklin Empire Holding   | 5     |      | 406,75 mc           |                    |
| Murdochville<br>389, rue Miller                 | SQ                               |                            | Ville de Murdochville   | 1     |      | 60,39 mc            |                    |
| New Richmond<br>139, Route 132 ouest            | MDERR T                          |                            | Menuiserie Ulric Francoeur inc.   | 5     |      | 140,21 mc           |                    |
| New Richmond<br>308, chemin St-Edgar            | MRNFP                            |                            | Moreau Normand et Ferlatte C.   | 10    |      | 527,05 mc           |                    |
| New Richmond<br>122, boul. Perron               | CCJBSLG                          |                            | Société en commandite Investissements Centresix                                       | 5     |      | 188,13 mc           |                    |
| Nicolet<br>1579, boul. Louis-Fréchette          | MRNFP                            | MENV                       | Construction Léon Béliveau inc.   | 10    |      | 749,81 mc           |                    |
| Nicolet<br>2000, boul. Louis-Fréchette          | MESSF                            |                            | Canadian Austin Group co. Galeries Nicolet  | 10    |      | 641,92 mc           |                    |
| Normandin<br>1048, rue Saint-Cyrille            | SQ                               |                            | Ville de Normandin  | 1     |      | 15,32 mc            |                    |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse  | Occupants       |          | Propriétaire                                | Durée |      | Superficie locative | Superficie Vacante |
|--|-----------------|----------|---|-------|------|---------------------|--------------------|
|  |                 |          |   | Année | Mois |                     |                    |
| Notre-Dame-des-Prairies<br>376, boul. Antonio-Barrette | MRNFP           |          | Guy Choquette                               | 5     |      | 251,81 mc           |                    |
| Oka<br>2029, chemin Oka                                | SQ              |          | Municipalité de la paroisse d'Oka           | 10    |      | 373,10 mc           |                    |
| Papineauville<br>365, route 148                        | MESSF           |          | Louise Soulard et Richard Ouellette         | 7     |      | 636,64 mc           |                    |
| Papineauville<br>266, rue Viger                        | FIF             |          | M.R.C. de Papineau                          | 3     |      | 179,20 mc           |                    |
| Paspébiac<br>21, rue Gérard-D.-Lévesque                | MDERR T         |          | La Société Canadienne des Postes            | 4     |      | 49,06 mc            |                    |
| Plessisville<br>1971, rue Bilodeau                     | MESSF           |          | Canadian Austin Group co.                   | 10    |      | 577,06 mc           |                    |
| Pohénégamook<br>474, rue des Étudiants                 | MESSF           |          | Commission scolaire du Fleuve et des Lacs   | 4     |      | 75,44 mc            |                    |
| Pointe-à-la-Croix<br>136, boul. Interprovincial        | MESSF           |          | Michel Roy                                  | 7     |      | 196,00 mc           |                    |
| Pointe-au-Père<br>365, boul. Ste-Anne                  | MRNFP           |          | Magasin Walter Pelletier inc.               | 5     |      | 441,47 mc           |                    |
| Pointe-Claire<br>620, boul. St-Jean                    | SAA             |          | 2152-1216 Québec inc.                       | 3     | 3    | 131,83 mc           |                    |
| Pointe-Claire<br>181, boul. Hymus                      | Tiers           | RCI      | 4120884 Canada inc.                         | 5     |      | 1 215,58 mc         | 764,29 mc          |
| Pointe-Claire<br>1000, chemin St-Jean                  | MESSF           |          | RAD investments Ltd                         | 7     |      | 2 047,13 mc         |                    |
| Port-Cartier<br>2, rue Elie-Rochefort                  | MESSF           |          | Les Immeubles Ross Ltée                     | 10    |      | 380,45 mc           |                    |
| Price<br>2, rue Saint-Rémi                             | SQ              |          | Gestion Jacques Bossé inc.                  | 10    |      | 660,03 mc           |                    |
| Puvirnítuk<br>Bassin de la Rivière Povungnituk         | MSP Dét.<br>MJQ | MSP Desm | L'association coopérative de Povungnituk    | 5     |      | 354,57 mc           |                    |
| Québec<br>79, boul. René-Lévesque est                  | CALQ            |          | B.B.F. Société Immobilière inc.             | 5     |      | 969,39 mc           |                    |
| Québec<br>420, boul. Charest Est                       | CCJQ            |          | G.M. Développement inc.                     | 5     |      | 506,30 mc           |                    |
| Québec<br>1010, rue Borne                              | MESSF           |          | Commission des écoles catholiques de Québec | 10    | 3    | 3 251,61 mc         |                    |
| Québec<br>140, Grande-Allée est                        | FQRSC           | FQRNT    | Société en commandite 140 Grande-Allée Est  | 11    | 1    | 2 044,85 mc         |                    |
| Québec<br>560, boul. Charest Est                       | RACJ            |          | G.M. Développement inc.                     | 10    |      | 3 388,24 mc         |                    |
| Québec<br>1670, rue Sempie                             | MRQ             |          | Fonds de placement immobilier Cominar       | 10    |      | 6 529,49 mc         |                    |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse                                     | Occupants                            |                            | Propriétaire                              | Durée |      | Superficie locative | Superficie Vacante |
|---|--------------------------------------|----------------------------|---|-------|------|---------------------|--------------------|
|   |                                      |                            |   | Année | Mois |                     |                    |
| Québec<br>1515, rue d'Estimauville          | MCC                                  |                            | 2173-4157 Québec inc.                     | 3     | 6    | 3 606,63 mc         |                    |
| Québec<br>65, rue Ste-Anne                  | SQ                                   | MCE                        | Société immobilière Camont inc.           | 10    |      | 264,02 mc           |                    |
| Québec<br>437, Grande-Allée est             | MEQ                                  |                            | Gestion 437 Société en Commandite         | 2     | 8    | 1 020,74 mc         |                    |
| Québec<br>2600, rue Jean-Perrin             | RAMQ                                 |                            | Fonds de placement immobilier Cominar     | 5     |      | 3 104,25 mc         |                    |
| Québec<br>5055, boul. Wilfrid-Hamel         | FADQ                                 |                            | Fonds de placement immobilier Cominar     | 5     |      | 398,16 mc           |                    |
| Québec<br>1240, boul. Charest Ouest         | CARRA                                |                            | Bélanger, Greenberg et Goldstein          | 4     | 11   | 1 673,89 mc         |                    |
| Québec<br>1750, avenue de Vitré             | MTQ                                  |                            | Gestion Laberge inc.                      | 5     |      | 132,08 mc           |                    |
| Québec<br>170, rue Paradis                  | MENV                                 |                            | Cape Investment Corporation inc.          | 5     |      | 430,68 mc           |                    |
| Québec<br>400, boul. Jean-Lesage            | Tiers<br>Tiers<br>CNT                | Tiers<br>OPC               | Skyline - Les Façades de la Gare inc.     | 2     |      | 2 277,10 mc         |                    |
| Québec<br>400, boul. Jean-Lesage            | CNT                                  |                            | Skyline - Les Façades de la Gare inc.     | 5     |      | 6 335,93 mc         |                    |
| Québec<br>400, boul. Jean-Lesage            | MESSF                                |                            | Skyline - Les Façades de la Gare inc.     | 5     |      | 2 267,67 mc         |                    |
| Québec<br>400, boul. Jean-Lesage            | RCI                                  |                            | Skyline - Les Façades de la Gare inc.     | 1     |      | 439,72 mc           |                    |
| Québec<br>400, boul. Jean-Lesage            | CCJQ                                 |                            | Skyline - Les Façades de la Gare inc.     | 5     |      | 927,26 mc           |                    |
| Québec<br>400, boul. Jean-Lesage            | Curateur                             |                            | Skyline - Les Façades de la Gare inc.     | 5     |      | 1 679,80 mc         |                    |
| Québec<br>670, rue Bouvier                  | Tiers                                | RRQ                        | Société immobilière Jean-Yves Dupont inc. | 5     |      | 1 281,38 mc         |                    |
| Québec<br>888, rue St-Jean                  | SCT                                  |                            | Édifice 888 inc.                          | 7     | 6    | 1 079,03 mc         |                    |
| Québec<br>575, rue St-Amable                | Tiers<br>MTQ<br>MEQ<br>CDPDJ<br>BAPE | TAQ<br>MESSF<br>CJA<br>CAI | La Capitale Immobilière MFQ Inc.          | 30    | 11   | 130,53 mc           | 59,85 mc           |
| Québec<br>135, des Chênes Ouest             | MESSF                                |                            | 9128-3598 Québec inc.                     | 5     |      | 1 833,15 mc         |                    |
| Québec<br>1075, rue de l'Amérique-Française | SIQ                                  |                            | Société Bon-Pasteur enr.                  | 30    | 2    | 4 528,19 mc         |                    |
| Québec<br>1075, rue de l'Amérique-Française | SIQ                                  |                            | Société Bon-Pasteur enr.                  | 10    |      | 393,52 mc           |                    |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse  | Occupants                         |                            | Propriétaire                                       | Durée |      | Superficie locative | Superficie Vacante |
|--|-----------------------------------|----------------------------|--|-------|------|---------------------|--------------------|
|  |                                   |                            |  | Année | Mois |                     |                    |
| Québec<br>1095, rue de l'Amérique-Française      | CARRA                             |                            | Société Bon-Pasteur enr.                           | 1     |      | 68,95 mc            |                    |
| Québec<br>525, boul. René-Lévesque Est           | Tiers<br>SIQ<br>PC<br>MEQ<br>CCNQ | Tiers<br>SCT<br>MRI<br>CSE | Société Bon-Pasteur enr.                           | 30    | 2    | 13 717,88 mc        | 55,13 mc           |
| Québec<br>150, boul. René-Lévesque Est           | Tiers<br>MESSF<br>DGSAGIR         | Tiers<br>MEQ               | Fonds de placement immobilier Cominar              | 5     |      | 9 419,43 mc         |                    |
| Québec<br>150, boul. René-Lévesque Est           | CARRA                             |                            | Fonds de placement immobilier Cominar              | 5     | 5    | 2 200,48 mc         |                    |
| Québec<br>150, boul. René-Lévesque Est           | MESSF                             | CIC                        | Fonds de placement immobilier Cominar              | 3     | 6    | 342,05 mc           |                    |
| Québec<br>1265, boul. Charest Ouest              | MSP Adm                           |                            | Fonds de placement immobilier Cominar              | 3     |      | 1 052,46 mc         |                    |
| Québec<br>1275, boul. Charest Ouest              | MRQ                               |                            | Fonds de placement immobilier Cominar              | 5     |      | 3 511,57 mc         |                    |
| Québec<br>1265, boul. Charest Ouest              | MRQ                               |                            | Fonds de placement immobilier Cominar              | 6     |      | 6 993,10 mc         |                    |
| Québec<br>240, chemin Ste-Foy                    | TQ                                |                            | Gestion V.D.C. enr.                                | 3     |      | 570,89 mc           |                    |
| Québec<br>750, boul. Charest Est                 | MESSF                             |                            | 9097-0286 Québec inc. et Immeubles Régime VIII inc | 5     |      | 4 637,66 mc         |                    |
| Québec<br>750, boul. Charest Est                 | MESSF                             |                            | 9097-0286 Québec inc. et Immeubles Régime VIII inc | 5     |      | 754,97 mc           |                    |
| Québec<br>750, boul. Charest Est                 | OQLF                              | CTOP                       | 9097-0286 Québec inc. et Immeubles Régime VIII inc | 5     |      | 2 609,10 mc         |                    |
| Québec<br>700, boul. René-Lévesque Est           | MTQ                               |                            | SITQ National inc.                                 | 10    |      | 24 970,65 mc        |                    |
| Québec<br>900, place d'Youville et 905, Dufferin | CLP                               |                            | Location Les Développements Iberville Ltée         | 10    |      | 3 320,26 mc         |                    |
| Québec<br>900, place d'Youville et 905, Dufferin | SCF<br>MDERR R                    | SAA                        | Location Les Développements Iberville Ltée         | 4     | 11   | 5 403,62 mc         |                    |
| Québec<br>880, chemin Ste-Foy                    | MRNFP                             |                            | Immeubles Régime inc. & AI                         | 15    |      | 11 861,80 mc        |                    |
| Québec<br>880, chemin Ste-Foy                    | MRN                               |                            | Immeubles Régime inc. & AI                         | 10    |      | 3 412,47 mc         |                    |
| Québec<br>930, chemin Ste-Foy                    | RCI<br>FADQ                       | MTQ                        | Immeubles Régime inc. & AI                         | 15    |      | 9 830,59 mc         | 1 726,90 mc        |
| Québec<br>1005, chemin Ste-Foy                   | MSSS                              |                            | T.H.M. Immobilier inc.                             | 15    |      | 6 963,85 mc         |                    |
| Québec<br>1305, chemin Ste-Foy                   | FCGER                             |                            | Location Les Développements Iberville Ltée         | 5     |      | 278,31 mc           |                    |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse                                   | Occupants                                       |   | Propriétaire                               | Durée |      | Superficie locative | Superficie Vacante |
|---|---|---|--|-------|------|---------------------|--------------------|
|   |   |   |  | Année | Mois |                     |                    |
| Québec<br>1305, chemin Ste-Foy            | SIRR  |   | Location Les Développements Iberville Ltée | 5     |      | 412,59 mc           |                    |
| Québec<br>265, rue de la Couronne         | OQAJ  |   | Centre Champlain Ltée                      | 5     |      | 540,97 mc           |                    |
| Québec<br>710, rue d'Youville             | MDERR IC  |   | T.H.M. Immobilier inc.                     | 16    |      | 10 489,94 mc        |                    |
| Québec<br>675, rue St-Amable              |   |   | La Capitale Immobilière MFQ Inc.           | 3     | 4    | 375,20 mc           | 375,20 mc          |
| Québec<br>200, chemin Ste-Foy             | AN<br>Tiers<br>PC<br>MAPAQ<br>ISQ<br>CRT<br>CES | Tiers<br>RG<br>MTR<br>MAMSL<br>CTQ<br>CPTAQ | Devcorp inc.                               | 10    |      | 35 206,36 mc        | 847,59 mc          |
| Québec<br>800, rue d'Youville             | RE<br>OPQ<br>MF<br>CSLF                         | RBQ<br>MTR<br>MESSF                         | Édifice d'Youville inc.                    | 17    |      | 16 131,42 mc        | 1 585,67 mc        |
| Rawdon<br>3486, rue Queen                 | MESSF   |   | Médifice inc. et Gilles Barrette           | 7     |      | 851,23 mc           |                    |
| Repentigny<br>100, boul. Industriel       | MRNFP   | MENV  | L'Archevêque et Rivest Itée                | 5     |      | 1 301,49 mc         |                    |
| Repentigny<br>10 A, boul. Brien           | CCJLL   |   | 2633-4029 Québec inc.                      | 5     |      | 224,45 mc           |                    |
| Repentigny<br>155, Notre-Dame             | MESSF   |   | 9133-0803 Québec inc.                      | 10    |      | 1 489,86 mc         |                    |
| Rimouski<br>350, boul. Arthur-Buies ouest | MESSF   |   | Commission scolaire des Phares             | 10    |      | 1 095,26 mc         |                    |
| Rimouski<br>350, boul. Arthur-Buies ouest | MESSF   |   | Commission scolaire des Phares             | 10    | 9    | 1 095,26 mc         |                    |
| Rimouski<br>79, rue de l'Évêché Est       | TQ  |   | La Société Immobilière Jobel enr.          | 3     |      | 371,86 mc           |                    |
| Rimouski<br>320, rue St-Germain Est       | CCJBSLG   |   | 4196317 Canada inc.                        | 5     |      | 702,30 mc           |                    |
| Rimouski<br>11, rue Saint-Laurent Ouest   | SQ  |   | Ville de Rimouski                          | 10    |      | 1 077,58 mc         |                    |
| Rimouski<br>212, avenue Belzile           | MRNFP   | MENV  | Blouin & Associés                          | 5     |      | 1 482,28 mc         |                    |
| Rimouski<br>212, avenue Belzile           | MRQ   |   | Blouin & Associés                          | 10    |      | 1 999,75 mc         |                    |
| Rimouski<br>70, rue St-Germain Est        | MSP SécC  | MSP Desm                                    | Caisse de Dépôt et de Placements du Québec | 5     |      | 737,74 mc           |                    |

**Société immobilière du Québec****Baux en paiement au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>                                    | <b>Occupants</b>       | <b>Propriétaire</b>                        | <b>Durée</b>                              |             | <b>Superficie locative</b> | <b>Superficie Vacante</b> |
|---|------------------------|--|---|-------------|----------------------------|---------------------------|
|   |                        |  | <b>Année</b>                              | <b>Mois</b> |                            |                           |
| <b>Rimouski</b><br>70, rue St-Germain Est         | IQ                     | Caisse de Dépôt et de Placements du Québec | 5   |             | 222,96 mc                  |                           |
| <b>Rimouski</b><br>92, 2e Rue Ouest               | MRNFP                  | Germain Pelletier Ltée                     | 15  |             | 1 902,23 mc                |                           |
| <b>Rimouski</b><br>92, 2e Rue Ouest               | MTQ                    | Germain Pelletier Ltée                     | 7   | 11          | 2 832,54 mc                |                           |
| <b>Rimouski</b><br>92, 2e Rue Ouest               | MDERR IC               | Germain Pelletier Ltée                     | 5   |             | 329,62 mc                  |                           |
| <b>Rimouski</b><br>92, 2e Rue Ouest               | Curateur               | Germain Pelletier Ltée                     | 4   | 8           | 95,69 mc                   |                           |
| <b>Rivière-du-Loup</b><br>299, rue Lafontaine     | CCJBSLG                | 9012-1823 Québec inc.                      | 3   |             | 342,48 mc                  |                           |
| <b>Rivière-du-Loup</b><br>385, rue Lafontaine     | MESSF                  | Fiducie S.J.F.                             | 5   |             | 1 157,13 mc                |                           |
| <b>Rivière-du-Loup</b><br>310, rue St-Pierre      | FIF                    | M.R.C. Rivière-du-Loup                     | 3   |             | 153,62 mc                  |                           |
| <b>Rivière-du-Loup</b><br>186, rue Fraser         | MRNFP                  | Gestion Jacques Bossé inc.                 | 5   |             | 1 141,45 mc                |                           |
| <b>Rivière-Éternité</b><br>418, route Principale  | SQ                     | Municipalité de Rivière-Éternité           | 1   |             | 9,29 mc                    |                           |
| <b>Roberval</b><br>755, boul. St-Joseph           | RL                     | MESSF                                      | Société en commandite Plaza Roberval enr. | 5           | 981,38 mc                  |                           |
| <b>Roberval</b><br>214, boul. Marcotte            | MRNFP                  | Gestion S.A.J. (S.E.N.C.)                  | 3   |             | 240,81 mc                  |                           |
| <b>Roberval</b><br>1221, boul. Marcotte           | FIF                    | 9145-0627 Québec inc.                      | 3   |             | 149,65 mc                  |                           |
| <b>Roberval</b><br>729, boul. St-Joseph           | MJQ                    | CCJSLSJ                                    | Société en commandite Plaza Roberval enr. | 3           | 8                          | 160,95 mc                 |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>621, rue Murdoch          | SQ                     | Société en commandite ImmoBoréal (1996)    | 3   |             | 274,44 mc                  |                           |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>53, rue du Terminus Ouest | CCJ AB T               | 3090-5434 Québec inc.                      | 5   |             | 201,90 mc                  |                           |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>255, rue Principale       | RL<br>OPHQ<br>Curateur | RCI<br>OPC<br>CSF                          | Développement Tétra inc.                  | 5           | 716,24 mc                  |                           |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>189, avenue Murdoch       | MESSF                  | Gestion P. Dionne inc.                     | 1   |             | 1 204,00 mc                |                           |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>167, 7e Rue               | MRNFP                  | 9044-8440 Québec inc.                      | 5   |             | 361,99 mc                  |                           |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>239, rue Murdoch          | SQ                     | Ville de Rouyn-Noranda                     | 1   |             | 1 263,23 mc                |                           |

**Société immobilière du Québec****Baux en paiement au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>  | <b>Occupants</b>  | <b>Propriétaire</b>          | <b>Durée<br/>Année Mois</b>    | <b>Superficie<br/>locative</b> | <b>Superficie<br/>Vacante</b> |
|---|-------------------|------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>19, rue Perreault Ouest           | MCC               | Gestion du Cuivre (R-N) inc. | 5                              | 352,85 mc                      |                               |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>19, rue Perreault Ouest           | MRQ               | Gestion du Cuivre (R-N) inc. | 5                              | 2 123,72 mc                    |                               |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>27, rue du Terminus Ouest         | MCC               | Gestion Mega R.N. inc.       | 5                              | 527,52 mc                      |                               |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>27, rue du Terminus Ouest         | SQ                | Gestion Mega R.N. inc.       | 3                              | 85,23 mc                       |                               |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>1, rue du Terminus est            | SIQ               | CLP                          | Édifice du Terminus enr.       | 5                              | 693,69 mc                     |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>70, boul. Québec                  | MTQ<br>MENV       | MRNFP                        | Gestion du Cuivre (R-N) inc.   | 5                              | 485,98 mc                     |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>70, boul. Québec                  | MTQ               |                              | Gestion du Cuivre (R-N) inc.   | 10                             | 1 965,77 mc                   |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>70, boul. Québec                  | MRNFP             |                              | Gestion du Cuivre (R-N) inc.   | 5                              | 2 180,07 mc                   |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>170, rue Principale               | MSP SécC<br>MAMSL | MSP Desm                     | Édifices Centre-Ville SEC      | 5                              | 515,03 mc                     |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>170, rue Principale               | MSP SC<br>IQ      | MDERR R                      | Édifices Centre-Ville SEC      | 5                              | 523,45 mc                     |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>170, rue Principale               | RBQ               |                              | Édifices Centre-Ville SEC      | 5                              | 297,46 mc                     |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>33, rue Gamble Ouest              | SCT               | RRQ                          | Placements M.G.T. Ltée         | 5                              | 231,32 mc                     |
| <b>Rouyn-Noranda</b><br>33, rue Gamble Ouest              | CNT               |                              | Placements M.G.T. Ltée         | 5                              | 158,56 mc                     |
| <b>Saint-Antoine</b><br>500, boul. des Laurentides        | RL<br>OPC         | RCI                          | Riocan Holdings (Québec) Inc.  | 3                              | 579,08 mc                     |
| <b>Saint-Antoine</b><br>500, boul. des Laurentides        | CLP               |                              | Riocan Holdings (Québec) Inc.  | 10                             | 745,48 mc                     |
| <b>Saint-Antoine</b><br>999, rue Nobel                    | MRNFP             |                              | Hydro Québec                   | 5                              | 581,40 mc                     |
| <b>Saint-Augustin</b><br>rue Principale                   | MRNFP             |                              | Lionel Beaudoin                | 3                              | 110,62 mc                     |
| <b>Saint-Augustin</b><br>C.P. 279                         | SQ                |                              | Municipalité de Saint-Augustin | 1                              | 15,00 mc                      |
| <b>Saint-Donat</b><br>920, rue Principale                 | SQ                |                              | Municipalité de St-Donat       | 3                              | 280,58 mc                     |
| <b>Sainte-Adèle</b><br>400, boul. Ste-Adèle               | MESSF             |                              | Provigo Distribution inc.      | 10                             | 895,65 mc                     |
| <b>Sainte-Agathe-des-Monts</b><br>118, rue Principale est | CCJLL             |                              | 168458 Canada inc.             | 5                              | 98,82 mc                      |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse  | Occupants       |          | Propriétaire   | Durée |      | Superficie locative | Superficie Vacante |
|--|-----------------|----------|--|-------|------|---------------------|--------------------|
|  |                 |          |  | Année | Mois |                     |                    |
| Sainte-Agathe-des-Monts<br>26, boul. Morin           | MESSF           |          | 2845-7992 Québec inc.                                    | 10    |      | 1 376,54 mc         |                    |
| Sainte-Anne-des-Monts<br>124, 1re Avenue Ouest       | MRNFP           | MENV     | Jacques Lévesque   | 10    |      | 1 018,17 mc         |                    |
| Sainte-Anne-des-Monts<br>124, 1re Avenue Ouest       | MRNFP           |          | Jacques Lévesque   | 10    |      | 628,59 mc           |                    |
| Sainte-Anne-des-Monts<br>6, 1ère Avenue Ouest        | CCJBSLG         |          | Ville de Sainte-Anne-des-Monts                           | 5     |      | 119,02 mc           |                    |
| Sainte-Anne-des-Monts<br>39, boul. Sainte-Anne Ouest | MESSF           |          | Les Galeries Gaspésiennes inc.                           | 10    |      | 815,24 mc           |                    |
| Sainte-Anne-des-Monts<br>2, rue du Parc industriel   | MRNFP           |          | Gérard Morneau   | 5     |      | 203,42 mc           |                    |
| Sainte-Anne-des-Monts<br>10, boul. Ste-Anne Ouest    | MSP Dét.<br>MJQ | MSP Desm | Dominique Michaud  | 5     |      | 638,76 mc           |                    |
| Sainte-Croix<br>6375, rue Garneau                    | Tiers           | FIF      | M.R.C. de Lotbinière                                     | 3     |      | 102,34 mc           |                    |
| Sainte-Émélie-de-l'Énergie<br>150, rue St-Michel     | MRNFP           |          | Les Fabrications Ben-Mar inc.                            | 5     |      | 717,13 mc           |                    |
| Sainte-Foy<br>3220, rue Watt                         | MEQ             |          | Société immobilière Bruno Roussin inc.                   | 10    |      | 2 955,56 mc         |                    |
| Sainte-Foy<br>2336, chemin Sainte-Foy                | MESSF           |          | 9122-1598 Québec inc.                                    | 5     |      | 592,81 mc           |                    |
| Sainte-Foy<br>2895, avenue Kepler                    | INSPQ           |          | Immeubles Félix Roussin inc.                             | 5     | 11   | 662,96 mc           |                    |
| Sainte-Foy<br>1175, avenue Lavigerie                 | CSED            |          | Gestion 4-D S.E.N.C.                                     | 5     |      | 1 165,85 mc         |                    |
| Sainte-Foy<br>1175, avenue Lavigerie                 | CTAQ            |          | Placements J.E.D. Lemay inc.                             | 1     |      | 365,49 mc           |                    |
| Sainte-Foy<br>1195, avenue Lavigerie                 | MSSS            |          | L'Industrielle-Alliance Compagnie d'assurance sur la vie | 5     |      | 780,80 mc           |                    |
| Sainte-Foy<br>2600, boul. Laurier                    | RRQ             |          | Fonds de placement immobilier Cominar                    | 12    | 4    | 19 128,02 mc        |                    |
| Sainte-Foy<br>2600, boul. Laurier                    | RRQ             |          | Fonds de placement immobilier Cominar                    | 5     |      | 479,91 mc           |                    |
| Sainte-Foy<br>2600, boul. Laurier                    | RRQ             |          | Fonds de placement immobilier Cominar                    | 8     |      | 500,00 mc           |                    |
| Sainte-Foy<br>979, de Bourgogne                      | OPHQ            |          | Fonds de placement immobilier Cominar                    | 5     |      | 392,75 mc           |                    |
| Sainte-Foy<br>979, de Bourgogne                      | MAMSL           |          | Fonds de placement immobilier Cominar                    | 5     |      | 243,44 mc           |                    |
| Sainte-Foy<br>3175, chemin des Quatre-Bourgeois      | MJQ             |          | Fonds de placement immobilier Cominar                    | 3     |      | 917,73 mc           |                    |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse  | Occupants             | Propriétaire                              | Durée  |      | Superficie locative | Superficie Vacante |
|--|-----------------------|---|--|------|---------------------|--------------------|
|  |                       |   | Année  | Mois |                     |                    |
| Sainte-Foy<br>405, rue Volta                         | MSP Adm MJQ           | Antoine Morin & Associés inc.             | 5  |      | 3 489,03 mc         |                    |
| Sainte-Foy<br>1020, route de l'Église                | MESSF                 | SITQ National inc.                        | 10   |      | 1 657,76 mc         |                    |
| Sainte-Foy<br>1020, route de l'Église                | MSP Desm              | SITQ National inc.                        | 5  |      | 505,30 mc           |                    |
| Sainte-Foy<br>1000, route de l'Église                | MSSS                  | SITQ National inc.                        | 5  | 3    | 1 368,47 mc         |                    |
| Sainte-Foy<br>3800, rue de Marly                     | Tiers<br>Tiers<br>MRQ | Cafétéria<br>Tiers<br>DGSIG               | L'Industrielle-Alliance Compagnie d'assurance sur la vie | 15   | 7 77 278,96 mc      |                    |
| Sainte-Foy<br>1210, rue du Séminaire                 | MCC                   | Université Laval                          | 35   |      | 10 229,40 mc        |                    |
| Sainte-Foy<br>2875, boul. Laurier                    | MSP BC                | La Capitale Immobilière MFQ Inc.          | 5  |      | 919,57 mc           |                    |
| Sainte-Foy<br>2525, boul. Laurier                    | MSP Adm CDP           | SSQ Société d'Assurance-vie inc.          | 15   |      | 9 031,74 mc         |                    |
| Sainte-Foy<br>2525, boul. Laurier                    | MSP Adm               | SSQ Société d'Assurance-vie inc.          | 15   |      | 2 837,22 mc         |                    |
| Sainte-Foy<br>2750, chemin Ste-Foy                   | MRNFP                 | Immeubles Roussin Ltée                    | 2  |      | 170,21 mc           |                    |
| Sainte-Foy<br>945, avenue Wolfe                      | INSPQ                 | Commission scolaire des Découvreurs       | 20   |      | 5 517,12 mc         |                    |
| Sainte-Geneviève-de-Batiscan<br>213, rue de l'Église | MESSF FIF             | Jean Pronovost                            | 10   |      | 487,67 mc           |                    |
| Sainte-Hénédine<br>115, rue Langevin                 | FIF                   | Éric Moore, Martin Moore et Nicolas Moore | 3  |      | 137,55 mc           |                    |
| Sainte-Julie<br>461, boul. St-Joseph                 | FIF                   | Groupe Immobilière Cogimmo inc.           | 3  |      | 167,05 mc           |                    |
| Sainte-Julienne<br>2450, rue Victoria                | FIF                   | 3088-5487 Québec inc.                     | 10   |      | 384,45 mc           |                    |
| Sainte-Marie<br>1055, boul. Vachon Nord              | MDERR R               | Gestion Sylric inc.                       | 2  | 7    | 268,70 mc           |                    |
| Sainte-Marie<br>675, route Cameron                   | MENV MAPAQ            | Gestion Nelson Grenier inc.               | 10   |      | 2 988,98 mc         |                    |
| Sainte-Marie<br>1068, boul. Vachon Nord              | FADQ                  | Gestion Sylric inc.                       | 5  |      | 476,31 mc           |                    |
| Sainte-Martine<br>301, rue St-Joseph                 | SQ                    | M.R.C. Beauharnois-Salaberry              | 5  |      | 428,49 mc           |                    |
| Sainte-Martine<br>177, rue St-Joseph                 | MAPAQ                 | Daniel Primeau et Angèle Parent           | 3  | 2    | 581,15 mc           |                    |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse  | Occupants |      | Propriétaire                          | Durée |      | Superficie locative | Superficie Vacante |
|--|-----------|------|---------------------------------------|-------|------|---------------------|--------------------|
|  |           |      |                                       | Année | Mois |                     |                    |
| <b>Sainte-Martine</b><br>164, rue St-Joseph          | FIF       |      | Corporation municipale de Ste-Martine | 3     |      | 221,95 mc           |                    |
| <b>Sainte-Thérèse</b><br>220, boul. Labelle          | CCJLL     |      | Développement Olymbec                 | 5     |      | 222,58 mc           |                    |
| <b>Sainte-Thérèse</b><br>100, boul. Ducharme         | MESSF     |      | Ville de Sainte-Thérèse               | 10    |      | 1 900,51 mc         |                    |
| <b>Sainte-Thérèse</b><br>300, rue Sicard             | MEQ       | MCC  | 4258649 Canada inc.                   | 5     |      | 1 007,42 mc         |                    |
| <b>Sainte-Thérèse</b><br>206, boulevard Labelle      | MSP Desm  |      | Développement Olymbec                 | 5     |      | 382,67 mc           |                    |
| <b>Saint-Eustache</b><br>367, boul. Arthur-Sauvé     | MESSF     | FIF  | Les Centres d'achats Beauward Ltée    | 7     |      | 1 711,53 mc         |                    |
| <b>Saint-Eustache</b><br>430, boul. Arthur-Sauvé     | CCJLL     |      | Les Centres d'achats Beauward Ltée    | 5     |      | 225,46 mc           |                    |
| <b>Saint-Eustache</b><br>7, chemin de la Grande-Côte | FADQ      |      | Les Centres d'achats Beauward Ltée    | 5     |      | 308,10 mc           |                    |
| <b>Saint-Félicien</b><br>1205, boul. Saint-Félicien  | SQ        |      | Ville de Saint-Félicien               | 10    |      | 531,38 mc           |                    |
| <b>Saint-Félicien</b><br>833, boul. Sacré-Coeur      | MRNFP     |      | Les Immeubles O.R. Ltée               | 8     | 11   | 1 091,22 mc         |                    |
| <b>Saint-Félicien</b><br>1209, boul. Sacré-Coeur     | RCI       |      | Ville de Saint-Félicien               | 5     |      | 123,07 mc           |                    |
| <b>Saint-Flavien</b><br>175, rue Principale          | MAPAQ     |      | Municipalité de Saint-Flavien         | 5     |      | 220,93 mc           |                    |
| <b>Saint-Georges</b><br>11500, 1re Avenue Est        | MAPAQ     | FADQ | 9103-7473 Québec inc.                 | 10    |      | 641,87 mc           |                    |
| <b>Saint-Georges</b><br>11400, 1ère Avenue est       | MESSF     |      | 9103-7473 Québec inc.                 | 3     |      | 929,07 mc           |                    |
| <b>Saint-Georges</b><br>575, 98e Rue Est             | MRNFP     |      | Placements G.R. enr.                  | 5     |      | 557,44 mc           |                    |
| <b>Saint-Georges</b><br>11535, 1re Avenue Est        | MDERR IC  |      | Les Édifices Canam Manac inc.         | 4     |      | 216,84 mc           |                    |
| <b>Saint-Georges</b><br>11535, 1re Avenue est        | CCJQ      |      | Les Édifices Canam Manac inc.         | 5     |      | 255,60 mc           |                    |
| <b>Saint-Georges</b><br>11535, 1re Avenue est        | IQ        |      | Les Édifices Canam Manac inc.         | 5     |      | 80,14 mc            |                    |
| <b>Saint-Gervais</b><br>189, rue Principale          | SQ        |      | Commission scolaire de la Côte-du-Sud | 10    |      | 628,90 mc           |                    |
| <b>Saint-Hilarion</b><br>344, Route 138              | MAPAQ     |      | Ass. Handicapés de Charlevoix inc.    | 2     | 6    | 201,04 mc           |                    |
| <b>Saint-Hubert</b><br>5000, chemin de l'Aéroport    | SQ        |      | Gendarmerie Royale du Canada          | 24    | 11   | 989,67 mc           |                    |

**Société immobilière du Québec****Baux en paiement au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>   | <b>Occupants</b> | <b>Propriétaire</b>                          | <b>Durée</b>                 |             | <b>Superficie locative</b> | <b>Superficie Vacante</b> |
|--|------------------|--|------------------------------|-------------|----------------------------|---------------------------|
|  |                  |  | <b>Année</b>                 | <b>Mois</b> |                            |                           |
| <b>Saint-Hubert</b><br>3131, 2e Rue                              | SQ               | Construction Norwis inc.                     | 25                           |             | 3 919,14 mc                |                           |
| <b>Saint-Hubert</b><br>5245, boul. Cousineau                     | MSP SC           | Desjardins sécurité financière               | 5                            |             | 264,91 mc                  |                           |
| <b>Saint-Hyacinthe</b><br>700, Casavant est                      | MESSF            | Commission scolaire de Saint-Hyacinthe       | 10                           | 3           | 1 700,13 mc                |                           |
| <b>Saint-Hyacinthe</b><br>4230, boul. Laurier Est                | SQ               | M.R.C. Les Maskoutains                       | 10                           |             | 644,16 mc                  |                           |
| <b>Saint-Hyacinthe</b><br>431, rue Sainte-Anne                   | CCJRS            | Les Immeubles Robin inc.                     | 5                            |             | 251,26 mc                  |                           |
| <b>Saint-Hyacinthe</b><br>1355, rue Gauvin                       | MAPAQ            | Les Centres d'achats Beauward Ltée           | 5                            |             | 978,56 mc                  |                           |
| <b>Saint-Hyacinthe</b><br>3100, boul. Laframboise                | MESSF            | Les Centres d'achats Beauward Ltée           | 10                           |             | 1 965,56 mc                |                           |
| <b>Saint-Hyacinthe</b><br>3100, rue Laframboise                  | FADQ             | Les Centres d'achats Beauward Ltée           | 5                            |             | 546,11 mc                  |                           |
| <b>Saint-Hyacinthe</b><br>3100, rue Laframboise                  | CLP              | Les Centres d'achats Beauward Ltée           | 10                           |             | 591,76 mc                  |                           |
| <b>Saint-Hyacinthe</b><br>3100, boul. Laframboise                | FADQ             | Les Centres d'achats Beauward Ltée           | 3                            | 1           | 326,74 mc                  |                           |
| <b>Saint-Hyacinthe</b><br>5505, rue Trudeau                      | MJQ              | Royal Lemieux                                | 5                            |             | 473,50 mc                  |                           |
| <b>Saint-Hyacinthe</b><br>600, avenue Ste-Anne                   | RL               | RCI  | André Breton & René Gosselin | 5           | 218,04 mc                  |                           |
| <b>Saint-Jacques</b><br>166, rue St-Jacques                      | MAPAQ            | Pierre Lasalle et Ginette Sourdif            | 2                            |             | 217,00 mc                  |                           |
| <b>Saint-Jean-Port-Joli</b><br>442, route de l'Église            | FIF              | Marjolaine Gamache-Bernier & Richard Bernier | 3                            |             | 104,39 mc                  |                           |
| <b>Saint-Jean-Port-Joli</b><br>506, route de l'Église            | SQ               | Immeubles Roger Blanchet inc.                | 4                            |             | 432,94 mc                  |                           |
| <b>Saint-Jean-sur-Richelieu</b><br>1005, boul. du Séminaire nord | CLP              | Mabian inc.                                  | 5                            |             | 478,47 mc                  |                           |
| <b>Saint-Jean-sur-Richelieu</b><br>232, rue Longueuil            | CCJRS            | Socova Société en commandite                 | 5                            |             | 246,85 mc                  |                           |
| <b>Saint-Jean-sur-Richelieu</b><br>640, rue Dorchester           | MRNFP            | Michel Thuot                                 | 5                            |             | 493,09 mc                  |                           |
| <b>Saint-Jean-sur-Richelieu</b><br>165, rue Jacques-Cartier Nord | MSP SécC         | Michel Thuot                                 | 5                            |             | 640,09 mc                  |                           |
| <b>Saint-Jérôme</b><br>10, rue St-Joseph                         | MDERR R<br>FIF   | MDERR K<br>CNT                               | Place Lapointe inc.          | 15          | 2 143,60 mc                |                           |
| <b>Saint-Jérôme</b><br>55, rue Castonguay                        | MESSF            | Gestion Immo-Plus                            | 8                            | 1           | 1 156,62 mc                |                           |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse   | Occupants   | Propriétaire  | Durée |      | Superficie locative | Superficie Vacante |
|---|-------------|---|-------|------|---------------------|--------------------|
|   |             |   | Année | Mois |                     |                    |
| Saint-Jérôme<br>293, de Villemure                     | CCJLL       | 164139 Canada inc.  | 5     |      | 309,76 mc           |                    |
| Saint-Jérôme<br>227, rue St-Georges, local 202        | CDPDJ       | Fernand Laflamme  | 5     |      | 219,11 mc           |                    |
| Saint-Joseph-de-Beauce<br>700, avenue Robert-Cliche   | CCJQ        | Commission scolaire de la Beauce-Etchemin                           | 5     |      | 228,44 mc           |                    |
| Saint-Joseph-de-Beauce<br>1115, avenue du Palais      | SQ          | LESVA S.E.N.C.  | 8     | 2    | 699,57 mc           |                    |
| Saint-Lambert<br>2 & 6, boul. Desaulniers             | RCI<br>CTAL | MCC<br>Les Entreprises Brixii inc.                                  | 5     |      | 1 954,03 mc         | 357,96 mc          |
| Saint-Lambert<br>228, rue Woodstock                   | MF          | 6163998 Canada inc.   | 5     |      | 236,90 mc           |                    |
| Saint-Laurent<br>2215, boul. Marcel-Laurin            | MRQ         | 153402 Canada inc.  | 10    |      | 5 989,44 mc         |                    |
| Saint-Laurent<br>750, Marcel-Laurin                   | MSP Adm     | Le 750 Laurentien enr.  | 5     |      | 155,80 mc           |                    |
| Saint-Laurent<br>4060, rue Séré                       | SQ          | Amir Holdings Ltd & Succession K.M. Lawee                           | 3     |      | 934,34 mc           |                    |
| Saint-Lazare-de-Bellechasse<br>100, Mgr Bilodeau      | MESSF       | M.R.C. de Bellechasse   | 3     |      | 613,74 mc           |                    |
| Saint-Léonard<br>8000, boul. Langelier                | RCI         | Petra Ltée  | 5     |      | 1 690,87 mc         | 1 093,83 mc        |
| Saint-Léonard<br>9201, boul. Langelier                | MCC         | Développement Olymbec   | 10    |      | 4 392,11 mc         |                    |
| Saint-Léonard<br>6020, rue Jean-Talon Est             | MESSF       | Complexe Le Baron 2000 inc.   | 10    |      | 1 508,89 mc         |                    |
| Saint-Lin-Laurentides<br>1701, route 335              | SQ          | Régie de Police de Montcalm   | 10    |      | 1 220,95 mc         |                    |
| Saint-Mathieu-de-Beloil<br>4000, rue Des Loisirs      | SQ          | Municipalité de St-Mathieu de Beloil                                | 10    |      | 436,98 mc           |                    |
| Saint-Narcisse<br>530, rue Massicotte                 | MAPAQ       | Commission de développement industriel et commercial de St-Narcisse | 5     |      | 320,90 mc           |                    |
| Saint-Pascal<br>612, rue Taché                        | MESSF       | Vital Simard  | 4     |      | 122,00 mc           |                    |
| Saint-Pascal<br>395, rue Chapleau                     | FIF         | M.R.C. de Kamouraska  | 3     |      | 122,80 mc           |                    |
| Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans<br>939, route Prévost | SQ          | M.R.C. de l'Île d'Orléans   | 10    |      | 352,33 mc           |                    |
| Saint-Rémi<br>221, rue Ste-Thérèse                    | MESSF       | Les Immeubles Roger Dorais inc.                                     | 10    |      | 543,21 mc           |                    |
| Saint-Romuald<br>1120, boul. de la Rive-Sud           | MAPAQ       | Les Gestions Taïga inc.   | 5     | 2    | 238,78 mc           |                    |

**Société immobilière du Québec****Baux en paiement au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>  | <b>Occupants</b> | <b>Propriétaire</b>                             | <b>Durée</b><br><b>Année Mois</b>   | <b>Superficie</b><br><b>locative</b> | <b>Superficie</b><br><b>Vacante</b> |
|---|------------------|---|-------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Saint-Romuald</b><br>1156, boul. de la Rive-Sud          | MTQ              | Société en commandite EPI no.1                  | 15                                  | 2 516,86 mc                          |                                     |
| <b>Saint-Romuald</b><br>1112, boul. de la Rive-Sud          | CNT              | Les Gestions Taïga inc.                         | 3 6                                 | 380,33 mc                            |                                     |
| <b>Saint-Romuald</b><br>1100, boul. de la Rive-Sud          | MESSF            | Les Gestions Taïga inc.                         | 2                                   | 1 058,40 mc                          |                                     |
| <b>Saint-Romuald</b><br>975, rue de la Concorde             | Tiers            | FCGER   | Corporation d'hébergement du Québec | 8                                    | 95,06 mc                            |
| <b>Saint-Sauveur</b><br>2141, chemin Jean-Adam              | SQ               | Société Desjardins Larouche inc.                | 10                                  | 412,75 mc                            |                                     |
| <b>Salaberry-de-Valleyfield</b><br>47, rue Nicholson        | SQ               | Ville de Salaberry-de-Valleyfield               | 3                                   | 1 121,44 mc                          |                                     |
| <b>Salaberry-de-Valleyfield</b><br>47, rue Perreault        | MSP SC           | Commission scolaire de la Vallée-des-Tisserands | 2                                   | 185,00 mc                            |                                     |
| <b>Salaberry-de-Valleyfield</b><br>640, rue Cardinal        | MRNFP            | Bougie Gilles & Brunet Gisèle                   | 5                                   | 370,12 mc                            |                                     |
| <b>Salaberry-de-Valleyfield</b><br>151, rue Salaberry Ouest | RL               | Sylvain Fillion et Stéphane Perras              | 3                                   | 138,45 mc                            |                                     |
| <b>Salaberry-de-Valleyfield</b><br>900, rue Léger           | MENV             | MAPAQ   | Daniel Primeau                      | 20                                   | 654,99 mc                           |
| <b>Salaberry-de-Valleyfield</b><br>30, avenue du Centenaire | CCJRS            | 9129-0163 Québec inc.                           | 5                                   | 296,31 mc                            |                                     |
| <b>Salaberry-de-Valleyfield</b><br>83, rue Champlain        | RCI              | Mc Maurice Malouin et M. Serge Lecompte         | 5                                   | 107,90 mc                            |                                     |
| <b>Salaberry-de-Valleyfield</b><br>157, rue Victoria        | FADQ             | Location Les Développements Iberville Ltée      | 3                                   | 373,88 mc                            |                                     |
| <b>Salaberry-de-Valleyfield</b><br>157, rue Victoria        | CLP              | Location Les Développements Iberville Ltée      | 3                                   | 464,51 mc                            |                                     |
| <b>Scott</b><br>1442, Route Kennedy                         | SQ               | Mario Champagne                                 | 10 1                                | 422,68 mc                            |                                     |
| <b>Senneterre</b><br>250, 14e Avenue                        | MRNFP            | Société en commandite Immoboréal (1996)         | 5                                   | 716,39 mc                            |                                     |
| <b>Sept-Îles</b><br>391, rue Brochu                         | MRQ              | 9000-2726 Québec inc.                           | 10                                  | 948,01 mc                            |                                     |
| <b>Sept-Îles</b><br>34, rue Bujold                          | MRNFP            | Maurice Gagnon (Sept-Iles) inc.                 | 10                                  | 511,84 mc                            |                                     |
| <b>Sept-Îles</b><br>598, boul. Laure                        | CLP              | Gestion Majicor enr. (2553-0676 Québec inc.)    | 10                                  | 223,95 mc                            |                                     |
| <b>Sept-Îles</b><br>151, du Père-Divet                      | SQ               | Ville de Sept-Iles                              | 10                                  | 1 431,06 mc                          |                                     |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse                                   | Occupants                        |                                      | Propriétaire                                 | Durée |      | Superficie<br>locative | Superficie<br>Vacante |
|---|----------------------------------|--------------------------------------|--|-------|------|------------------------|-----------------------|
|   |                                  |                                      |  | Année | Mois |                        |                       |
| Sept-Îles<br>456, rue Arnaud              | SCT<br>RCI<br>OPC<br>MESSF<br>IQ | RL<br>RBQ<br>MRNFP<br>MAPAQ<br>CDPDJ | Frank Bardo Ltée                             | 6     | 6    | 3 292,06 mc            |                       |
| Sept-Îles<br>106, rue Napoléon            | MSP D&T                          | MSP Desm                             | Placements Nord-Côtiers inc.                 | 6     | 4    | 433,09 mc              |                       |
| Sept-Îles<br>106, rue Napoléon            | MEQ                              |                                      | Placements Nord-Côtiers inc.                 | 10    |      | 273,43 mc              |                       |
| Sept-Îles<br>700, boul. Laure             | Tiers                            | MCC                                  | 152810 Canada inc.                           | 5     |      | 587,67 mc              |                       |
| Sept-Îles<br>818, boul. Laure             | MRNFP                            | MENV                                 | 2553-0676 Québec inc.                        | 8     |      | 1 032,82 mc            |                       |
| Shawinigan<br>500, rue Broadway           | CCJMBF                           |                                      | Commission scolaire de l'Énergie             | 5     |      | 308,75 mc              |                       |
| Shawinigan-Sud<br>75, 119e Rue            | MRNFP                            |                                      | Hydro Québec                                 | 5     |      | 1 405,29 mc            |                       |
| Shawinigan-Sud<br>900, 6e Avenue          | SQ                               |                                      | Ville de Shawinigan                          | 3     |      | 390,50 mc              |                       |
| Sherbrooke<br>30, rue Marchand, Suite M20 | TQ                               |                                      | 2954-7619 Québec inc.                        | 3     |      | 241,92 mc              |                       |
| Sherbrooke<br>2130, rue King Ouest        | MESSF                            |                                      | Édifice 2144 King Ouest enr.                 | 3     |      | 1 754,95 mc            |                       |
| Sherbrooke<br>891, rue Bowen sud          | MESSF                            |                                      | Commission scolaire catholique de Sherbrooke | 10    | 5    | 1 300,64 mc            |                       |
| Sherbrooke<br>1245, rue King est          | MESSF                            |                                      | 9045-2012 Québec inc.                        | 10    |      | 1 658,83 mc            |                       |
| Sherbrooke<br>204, rue Wellington Nord    | RCI                              |                                      | Développement Olymbec                        | 5     |      | 1 392,03 mc            | 603,16 mc             |
| Sherbrooke<br>225, rue Frontenac          | MCC                              |                                      | Musée du Séminaire de Sherbrooke inc.        | 10    |      | 973,64 mc              |                       |
| Sherbrooke<br>3425, rue King Ouest        | FIF                              |                                      | Édifice 3425 Enr.                            | 5     |      | 713,86 mc              |                       |
| Sherbrooke<br>220, 12e Avenue Nord        | MRI                              |                                      | Roch Mongeau                                 | 5     |      | 235,66 mc              |                       |
| Sherbrooke<br>1040, boul. Queen Nord      | MJQ                              |                                      | 2162-7682 Québec inc.                        | 5     |      | 299,97 mc              |                       |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse                                      | Occupants  | Propriétaire   | Durée |      | Superficie locative | Superficie Vacante |
|--|--|--|-------|------|---------------------|--------------------|
|  |  |  | Année | Mois |                     |                    |
| Sherbrooke<br>200, rue Belvédère Nord        | MSP SC CNT<br>CSF Curateur<br>IQ MAMSL<br>MDERR IC MEQ<br>MESSF CLP<br>MSP Desm Tiers<br>MSP SécC MTQ<br>OPC OPHQ<br>RBQ RCI<br>RRQ SCT<br>MRNFP | 2423-5632 Québec inc.                                    | 30    |      | 8 159,10 mc         | 344,47 mc          |
| Sherbrooke<br>2665, rue King Ouest           | MRQ  | Compagnie d'Assurance Standard Life                      | 5     |      | 2 228,08 mc         |                    |
| Sherbrooke<br>2665, rue King Ouest           | MCE  | Compagnie d'Assurance Standard Life                      | 5     |      | 224,89 mc           |                    |
| Sherbrooke<br>740, rue Galt Ouest            | Tiers Tiers<br>Tiers RL  | 140827 Canada inc.                                       | 2     |      | 321,63 mc           |                    |
| Sillery<br>1150, chemin St-Louis             | MDERRRS  | L'Industrielle-Alliance Compagnie d'assurance sur la vie | 10    |      | 4 461,36 mc         |                    |
| Sillery<br>1150, chemin St-Louis             | MSP SécC MDERRR  | L'Industrielle-Alliance Compagnie d'assurance sur la vie | 9     | 8    | 2 370,81 mc         |                    |
| Sillery<br>1122-1126, chemin St-Louis        | MSP SécC   | Industrielle Alliance, Ass. et services financiers inc.  | 1     |      | 575,53 mc           |                    |
| Sillery<br>1126, chemin St-Louis             | MSP Adm  | Industrielle Alliance, Ass. et services financiers inc.  | 4     |      | 111,70 mc           |                    |
| Sillery<br>1122-1134, chemin St-Louis        | RAMQ MESSF<br>FAAA   | Industrielle Alliance, Ass. et services financiers inc.  | 4     |      | 3 389,41 mc         |                    |
| Sillery<br>1126-1134, chemin Saint-Louis     | RAMQ   | Industrielle Alliance, Ass. et services financiers inc.  | 4     |      | 5 449,88 mc         |                    |
| Sorel-Tracy<br>375, boul. Fiset              | MESSF  | 9084-0489 Québec inc. (Place Royale)                     | 5     |      | 1 422,29 mc         |                    |
| Sorel-Tracy<br>375, boul. Fiset              | MESSF  | 9084-0489 Québec inc. (Place Royale)                     | 10    |      | 1 422,29 mc         |                    |
| Sorel-Tracy<br>75, rue Georges               | CCJRS  | Robert Auger   | 6     | 2    | 267,86 mc           |                    |
| Stanstead<br>521, rue Dufferin               | CCJE   | Normand Bernier  | 5     |      | 15,01 mc            |                    |
| Stanstead<br>674, rue Dufferin               | FIF  | M.R.C. Memphremagog                                      | 7     | 8    | 237,70 mc           |                    |
| Tadoussac<br>144, Bateau-passeur             | SQ   | Édith Duchesne-Savard                                    | 1     |      | 482,10 mc           |                    |
| Témiscaming<br>31, chemin du Ruisseau Gordon | MRNFP  | 168398 Canada inc.                                       | 10    |      | 390,05 mc           |                    |
| Terrebonne<br>891, St-François-Xavier        | CCJLL  | Domenico Santopietro & al.                               | 5     |      | 111,27 mc           |                    |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse                                     | Occupants  | Propriétaire                                   | Durée |      | Superficie locative | Superficie Vacante |
|---|------------|--|-------|------|---------------------|--------------------|
|   |            |  | Année | Mois |                     |                    |
| Terrebonne<br>1590, chemin Gascon           | MESSF      | 9065-9178 Québec inc.                          | 5     |      | 1 492,50 mc         |                    |
| Terrebonne<br>1679, chemin Gascon           | CNT        | Clomiber Limitée                               | 5     |      | 514,97 mc           |                    |
| Thetford Mines<br>537, boul. Ouellet ouest  | MAPAQ      | Commission scolaire de l'Amiante               | 10    |      | 304,94 mc           |                    |
| Thetford Mines<br>1163, Notre-Dame Est      | MTR        | 9004-3167 Québec inc.                          | 2     | 2    | 111,48 mc           |                    |
| Trois-Pistoles<br>400, Jean-Rioux           | SQ         | M.R.C. des Basques                             | 10    |      | 374,00 mc           |                    |
| Trois-Pistoles<br>634, Richard              | MESSF      | Germain Pelletier Ltée                         | 10    |      | 535,16 mc           |                    |
| Trois-Rivières<br>505, rue des Forges       | MESSF      | Hydro Québec                                   | 7     | 8    | 2 171,21 mc         |                    |
| Trois-Rivières<br>25, rue des Forges        | Curateur   | Richard Stern et Derek Stern                   | 5     |      | 429,45 mc           |                    |
| Trois-Rivières<br>4000, rue Louis-Pinard    | MSP SécC   | 9051-5958 Québec inc.                          | 5     |      | 737,00 mc           |                    |
| Trois-Rivières<br>5195, boul. des Forges    | MAPAQ FADQ | Sylvestre Grégoire                             | 5     |      | 1 386,88 mc         |                    |
| Trois-Rivières<br>3800, boul. Royal         | FCGER      | Jean Fréchette                                 | 10    |      | 1 630,21 mc         |                    |
| Trois-Rivières<br>225, rue des Forges       | MESSF      | Les Investissements Olymbec Ltée               | 10    |      | 2 875,00 mc         |                    |
| Trois-Rivières<br>225, rue des Forges       | MRQ        | Les Investissements Olymbec Ltée               | 10    |      | 3 025,00 mc         |                    |
| Trois-Rivières<br>225, rue des Forges       | MESSF      | Les Investissements Olymbec Ltée               | 9     |      | 2 127,72 mc         |                    |
| Trois-Rivières<br>2900, de Bellefeuille     | MJQ        | Gilles Sergerie                                | 10    |      | 645,00 mc           |                    |
| Trois-Rivières<br>1350, rue Royale          | CCJMBF     | Richard Stern et Derek Stern                   | 7     | 10   | 574,70 mc           |                    |
| Trois-Rivières<br>1350, rue Royale          | TQ         | Richard Stern et Derek Stern                   | 5     |      | 287,00 mc           |                    |
| Trois-Rivières-Ouest<br>2503, rue Sidbec    | MRNFP      | Labbé, Trudel et Trudel                        | 5     |      | 96,49 mc            |                    |
| Trois-Rivières-Ouest<br>5575, rue St-Joseph | MRNFP      | Édifices Albert & Fils inc.                    | 5     |      | 887,64 mc           |                    |
| Val-d'Or<br>88, rue Allard                  | MCC        | Centre de musique et de danse de Val-d'Or inc. | 5     |      | 368,71 mc           |                    |
| Val-d'Or<br>689, 3e Avenue                  | TQ         | Placements J.M.R. inc.                         | 3     |      | 259,73 mc           |                    |

## Société immobilière du Québec

Baux en paiement au 30 avril 2005

| Adresse   | Occupants                       |                       | Propriétaire                          | Durée |      | Superficie locative | Superficie Vacante |
|---|---------------------------------|-----------------------|---------------------------------------|-------|------|---------------------|--------------------|
|   |                                 |                       |                                       | Année | Mois |                     |                    |
| Val-d'Or<br>1212, 8e Rue                              | RCI                             | CDPDJ                 | MLS Experts-conseils inc.             | 5     |      | 283,87 mc           |                    |
| Val-d'Or<br>1400, 6e Rue                              | FCGER                           |                       | Ville de Val D'Or                     | 5     |      | 925,05 mc           |                    |
| Val-d'Or<br>400, boul. Lamaque                        | MSP Desm                        |                       | Paquin Construction Co. Ltée          | 5     |      | 245,02 mc           |                    |
| Val-d'Or<br>849, 5ième Avenue                         | CCJ AB T                        |                       | Réjean Laroche                        | 5     |      | 348,30 mc           |                    |
| Val-d'Or<br>1155, des Foreurs                         | MRNFP                           |                       | Immeubles Boutin inc.                 | 5     |      | 333,67 mc           |                    |
| Val-d'Or<br>186, rue Perreault                        | MESSF                           |                       | Validor inc.                          | 5     |      | 1 105,62 mc         |                    |
| Val-d'Or<br>888, 3e Avenue                            | MRNFP                           |                       | Placements Lagoberts Ltée (Les)       | 5     |      | 259,62 mc           |                    |
| Vanier<br>550, boul. Père-Lelièvre                    | MESSF                           |                       | Centre d'affaires Vanier              | 10    |      | 1 556,39 mc         |                    |
| Vanier<br>935 - 945, Place Dufour                     | MRNFP                           |                       | Société en commandite Place Dufour    | 5     |      | 2 910,92 mc         |                    |
| Vanier<br>650, rue Godin                              | Tiers<br>Tiers<br>MRNFP<br>MENV | Tiers<br>SGC<br>MESSF | Fonds de placement immobilier Cominar | 5     |      | 12 893,58 mc        |                    |
| Vaudreuil-Dorion<br>640, rue Chicoine                 | FIF                             |                       | Yanjaco inc.                          | 3     | 5    | 211,07 mc           |                    |
| Vaudreuil-Dorion<br>640, rue Chicoine                 | MSP Desm                        |                       | Yanjaco inc.                          | 5     |      | 22,60 mc            |                    |
| Vaudreuil-Dorion<br>430, boul. Harwood                | MESSF                           |                       | Les aménagements Harwood enr.         | 10    |      | 973,98 mc           |                    |
| Vaudreuil-Dorion<br>416, boul. Harwood                | MJQ                             |                       | 2888700 Canada inc.                   | 5     |      | 123,92 mc           |                    |
| Vaudreuil-Dorion<br>3658, boul. de la Cité des jeunes | SQ                              |                       | Les immeubles Cité des Jeunes enr.    | 2     | 7    | 608,19 mc           |                    |
| Verdun<br>4250, rue Wellington                        | CCJM                            |                       | Shoppers Realty inc.                  | 5     |      | 618,52 mc           |                    |
| Verdun<br>4110, rue Wellington                        | SCT                             |                       | Société immobilière Tricorp Ltée      | 3     | 1    | 117,16 mc           |                    |
| Victoriaville<br>746, Notre-Dame ouest                | CCJMBF                          |                       | Les Immeubles B.L. enr.               | 10    |      | 309,92 mc           |                    |
| Victoriaville<br>879, boul. Industriel                | MTQ                             | MESSF                 | Hydro Québec                          | 9     | 11   | 2 433,61 mc         |                    |
| Victoriaville<br>985, boul. Industriel                | MRNFP                           |                       | Carrefour industriel Bois-Francs inc. | 5     |      | 372,05 mc           |                    |

---

---

**Société immobilière du Québec****Baux en paiement au 30 avril 2005**

---

---

| <b>Adresse</b>                                    | <b>Occupants</b> | <b>Propriétaire</b>                           | <b>Durée</b> |             | <b>Superficie<br/>locative</b> | <b>Superficie<br/>Vacante</b> |
|---|------------------|---|--------------|-------------|--------------------------------|-------------------------------|
|   |                  |   | <b>Année</b> | <b>Mois</b> |                                |                               |
| <b>Victoriaville</b><br>11, rue Gamache           | SQ               | Ville de Victoriaville                        | 1            | 6           | 1 438,50 mc                    |                               |
| <b>Victoriaville</b><br>767, boul. Industriel Est | MAPAQ FADQ       | Groupe C. R. Gagnon inc.                      | 5            |             | 1 192,15 mc                    |                               |
| <b>Ville-Marie</b><br>3, rue Ste-Anne             | CCJ AB T         | Service Automobile Yvan Coulombe inc.         | 10           |             | 120,90 mc                      |                               |
| <b>Ville-Marie</b><br>75A, rue des Oblats Nord    | MRNFP            | Les Immeubles M.N. Roy S.E.N.C.               | 10           |             | 1 311,98 mc                    |                               |
| <b>Ville-Marie</b><br>23, rue Industrielle        | MRNFP            | 2946-9368 Québec inc. / Les Immeubles 3D enr. | 5            |             | 383,67 mc                      |                               |
| <b>Ville-Marie</b><br>1, rue Notre-Dame Nord      | MESSF            | Les Immeubles M.N. Roy S.E.N.C.               | 5            |             | 537,74 mc                      |                               |
| <b>Ville-Marie</b><br>1, rue Notre-Dame nord      | MAPAQ FADQ       | Les Immeubles M.N. Roy S.E.N.C.               | 5            |             | 472,04 mc                      |                               |
| <b>Waterloo</b><br>415, rue de la Cour            | SQ               | Ville de Waterloo                             | 10           |             | 457,62 mc                      |                               |
| <b>Windsor</b><br>3, rue Saint-Georges            | MESSF            | L. Raphael Francoeur                          | 10           |             | 636,33 mc                      |                               |
| <b>Wotton</b><br>600, rue Gosselin                | SQ               | M.R.C. d'Asbestos                             | 10           |             | 376,71 mc                      |                               |

**Société immobilière du Québec****Baux en renouvellement mensuel ou annuel au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>  | <b>Occupants</b>         | <b>Propriétaire</b>  | <b>Superficie locative</b> | <b>Superficie vacante</b> |
|---|--------------------------|--|----------------------------|---------------------------|
| <b>Amos</b><br>261, 1re Avenue Ouest                      | MJQ                      | La Gestion Yvan Rémi inc.  | 405,06 mc                  |                           |
| <b>Anjou</b><br>7100, rue Jean-Talon Est                  | MESSF                    | 3613950 Canada inc., Immeubles Régimes IX inc., Archdev Properties inc. et RRP4 inc. | 2 527,68 mc                |                           |
| <b>Baie-Comeau</b><br>1000-1010, de Mingan                | SQ                       | Ville de Baie-Comeau   | 1 293,60 mc                |                           |
| <b>Baie-James</b><br>101, Place Gérard-Poirier            | SQ MRNFP                 | Société de développement de la Baie-James  | 132,20 mc                  |                           |
| <b>Baie-Saint-Paul</b><br>4, Place de l'Église            | MSP SécC                 | M.R.C. de Charlevoix   | 20,48 mc                   |                           |
| <b>Baie-Saint-Paul</b><br>915, Mgr Laval                  | MESSF                    | Lévesque Capital inc.  | 537,25 mc                  |                           |
| <b>Baie-Trinité</b><br>28-A, Route 138                    | SQ                       | Municipalité de Baie-Trinité   | 45,83 mc                   |                           |
| <b>Beauport</b><br>773, avenue Royale                     | MESSF                    | Jean-Paul Laflamme   | 1 298,98 mc                |                           |
| <b>Bécancour</b><br>3195, rue Bécancour                   | MAPAQ                    | Raymonde Poliquin  | 142,79 mc                  |                           |
| <b>Beloil</b><br>515, boul. Laurier                       | MESSF                    | André Godin  | 1 328,98 mc                |                           |
| <b>Blanc-Sablon</b><br>Route 138, Lourdes-de-Blanc-Sablon | MRNFP                    | Jones Claude Aimé  | 146,09 mc                  |                           |
| <b>Bonaventure</b><br>151, avenue Grand-Pré               | MESSF                    | Damien St-Onge, Jean-Roch Landry & Jacques St-Onge                                   | 770,56 mc                  |                           |
| <b>Boucherville</b><br>520, Fort St-Louis                 | MESSF                    | Corporation First Capital (Pierre Boucher) Inc.                                      | 912,44 mc                  |                           |
| <b>Carleton-Saint-Omer</b><br>17, rue Lacroix             | MSP Dét. MJQ<br>FIF      | Immeubles Vigie Carleton inc.  | 409,81 mc                  |                           |
| <b>Chibougamau</b><br>510, Route 167 sud                  | MDERR R                  | Hydro Québec   | 286,44 mc                  |                           |
| <b>Chibougamau</b><br>860, 3e Rue                         | MSP Dét. MSP Desm<br>MJQ | Les immeubles du Nord (Chibougamau) Itée   | 875,00 mc                  |                           |
| <b>Chibougamau</b><br>375, 3e Rue                         | MRNFP                    | Les immeubles Calaco inc.  | 604,40 mc                  |                           |
| <b>Chibougamau</b><br>361, 3e Rue                         | CCJ AB T                 | Nord Décoration inc.   | 91,66 mc                   |                           |
| <b>Chicoutimi</b><br>1281, rue Manic                      | MRNFP                    | Ghislain Larouche & Guy Harvey   | 412,75 mc                  |                           |
| <b>Chisasibi</b><br>4, Chiskutimaachaawin Maskinaau       | MESS                     | Nation cri de Chisasibi  | 92,50 mc                   |                           |
| <b>Coaticook</b><br>77, de la Gravière                    | MTQ                      | Ville de Coaticook   | 130,00 mc                  |                           |
| <b>Coaticook</b><br>125, rue Morgan                       | MAPAQ                    | Commission scolaire des Hauts-Cantons  | 112,60 mc                  |                           |
| <b>Cowansville</b><br>110, rue de la Bastille #2          | SQ                       | Gestions Patrice Plouffe inc.  | 77,66 mc                   |                           |

**Société immobilière du Québec****Baux en renouvellement mensuel ou annuel au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>                              | <b>Occupants</b>  | <b>Propriétaire</b>  | <b>Superficie locative</b> | <b>Superficie vacante</b> |
|---|-------------------|--|----------------------------|---------------------------|
| <b>Cowansville</b><br>400, rue Miner        | MSP Dét. MJQ      | Centre de la rénovation J.O. Lévesque Ltée                               | 1 084,84 mc                |                           |
| <b>Cowansville</b><br>220, place Municipale | MSP Dét. MJQ      | Ville de Cowansville   | 326,50 mc                  |                           |
| <b>Cowansville</b><br>406, rue Sud          | MESSF             | Micheline Dion en co-entreprise  | 1 005,63 mc                |                           |
| <b>Dolbeau-Mistassini</b><br>559, Route 169 | MTQ               | Ville de Dolbeau-Mistassini  | 119,40 mc                  |                           |
| <b>Donnacona</b><br>100, Route 138          | MESSF             | Les Immeubles Gérard Bouchard inc.                                       | 893,64 mc                  |                           |
| <b>Drummondville</b><br>1400, rue Michaud   | MDERR IC IQ       | Société de Développement économique de Drummondville (CLD Drummond) inc. | 189,33 mc                  |                           |
| <b>Dunham</b><br>2733, rue Principale       | SQ                | Entreprises internationales Landes inc.                                  | 628,77 mc                  |                           |
| <b>Fermont</b><br>Place Daviault            | MTQ               | Les Placements Monfer inc.   | 45,99 mc                   |                           |
| <b>Forestville</b><br>24, Route 138         | MSP Dét. MJQ      | Joseph Marino  | 196,91 mc                  |                           |
| <b>Gaspé</b><br>11, rue de la Cathédrale    | MRNFP             | Habitat Honguedo inc.  | 541,02 mc                  |                           |
| <b>Gaspé</b><br>11, rue de la Cathédrale    | MESSF             | Habitat Honguedo inc.  | 1 068,36 mc                |                           |
| <b>Gatineau</b><br>768, chemin Aylmer       | RACJ              | 3240452 Canada inc.  | 42,57 mc                   |                           |
| <b>Gatineau</b><br>420, Wilfrid-Lavigne     | MESSF             | 884676 Ontario Ltée  | 797,00 mc                  |                           |
| <b>Granby</b><br>356, rue Principale        | MAPAQ             | Pierre Bernier   | 405,00 mc                  |                           |
| <b>Grand-Mère</b><br>1001, 8e Rue           | SQ                | Commission scolaire de l'Énergie   | 254,00 mc                  |                           |
| <b>Huntingdon</b><br>25, rue King           | FIF               | Ville de Huntingdon  | 122,73 mc                  |                           |
| <b>Joliette</b><br>420, rue de Lanaudière   | MSP SécC MSP Desm | Place du Centre enr.   | 437,15 mc                  |                           |
| <b>Jonquière</b><br>2505, rue St-Hubert     | TQ                | Cégep de Jonquière   | 232,67 mc                  |                           |
| <b>Kuujuaq</b><br>151,10 Katingajit Road    | MRNFP             | Administration régionale de Kativik                                      | 86,88 mc                   |                           |
| <b>Kuujuaq</b><br>151,10 Katingajit Road    | SQ                | Administration régionale de Kativik                                      | 76,60 mc                   |                           |
| <b>Kuujuaq</b><br>151,01 Siuralituuk Street | MJQ               | Administration régionale de Kativik                                      | 148,99 mc                  |                           |
| <b>Kuujuaq</b><br>867, Suppa Road           | MSP Dét.          | Association coopérative de Fort Chimo                                    | 96,39 mc                   |                           |
| <b>Kuujuarapik</b><br>1194, Uviluk Road     | MSP Dét.          | Administration régionale de Kativik                                      | 129,25 mc                  |                           |

**Société immobilière du Québec****Baux en renouvellement mensuel ou annuel au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>                                  | <b>Occupants</b>      | <b>Propriétaire</b>                                | <b>Superficie locative</b> | <b>Superficie vacante</b> |
|---|-----------------------|--|----------------------------|---------------------------|
| <b>La Baie</b><br>1000, rue Bagot               | CCJLSJ                | Jacques Duchesne                                   | 67,35 mc                   |                           |
| <b>La Bale</b><br>782, rue Victoria             | MESSF                 | Ferronex inc.                                      | 744,67 mc                  |                           |
| <b>La Pocatière</b><br>402, 9e Rue              | SQ                    | Ville de La Pocatière                              | 111,88 mc                  |                           |
| <b>La Tuque</b><br>290, rue St-Joseph           | FIF                   | Société en commandite Carrefour La Tuque (1995)    | 103,15 mc                  |                           |
| <b>Lac-Étchemin</b><br>1554, Route 277          | MESSF                 | Le Groupement Forestier du Sud de Dorchester inc.  | 575,83 mc                  |                           |
| <b>Lachute</b><br>505, avenue Béthanie          | MJQ<br>FIF            | MAPAQ<br>Les immeubles Gentra Québec inc.          | 937,84 mc                  | 90,45 mc                  |
| <b>Lachute</b><br>505, avenue Béthanie          | MESSF                 | Les immeubles Gentra Québec inc.                   | 974,19 mc                  |                           |
| <b>Lachute</b><br>412, rue Principale           | SQ                    | Ville de Lachute                                   | 545,24 mc                  |                           |
| <b>Lachute</b><br>410, rue Principale           | SQ                    | Serge Lafantasia et Sylvie Poulin                  | 127,03 mc                  |                           |
| <b>Lac-Mégantic</b><br>5527, rue Frontenac      | Tiers<br>MESSF<br>FIF | MJQ<br>MAPAQ<br>Ville de Lac Mégantic              | 1 771,00 mc                | 78,64 mc                  |
| <b>Laurier-Station</b><br>Boul. Laurier Est     | AUCUN                 | Compagnie des Chemins de fer nationaux du Canada   |                            |                           |
| <b>Laval</b><br>1555, boul. Chomedey            | MDERR IC MAMSL        | Ville Laval  | 466,66 mc                  |                           |
| <b>Laval</b><br>1700, boul. Laval               | MAPAQ                 | Immeubles D.S.A. inc.                              | 290,00 mc                  |                           |
| <b>Les Bergeronnes</b><br>77, rue Principale    | MAPAQ                 | Jean-Noël Tremblay                                 | 101,06 mc                  |                           |
| <b>Lévis</b><br>5130, boul. Rive-Sud            | RL<br>MESSF           | MESSF<br>Hydro Québec                              | 1 474,55 mc                |                           |
| <b>Lévis</b><br>50, Kennedy                     | MESSF                 | Fonds de placement immobilier Cominar              | 241,14 mc                  |                           |
| <b>L'Islet</b><br>205, 5e Avenue                | MESSF                 | Les Placements Montmagny inc.                      | 466,61 mc                  |                           |
| <b>Longueuil</b><br>900, boul. Curé-Poirier Est | MESSF                 | Centre commercial Plaza Roland-Therrien (1969) inc | 1 506,45 mc                |                           |
| <b>Longueuil</b><br>118, rue Guilbault          | RCI                   | Cavendish Gardens inc.                             | 261,00 mc                  |                           |
| <b>Louiseville</b><br>121, rue Petite Rivière   | MAPAQ                 | Ville de Louiseville                               | 255,42 mc                  |                           |
| <b>Louiseville</b><br>647, boul. St-Laurent Est | SQ                    | M.R.C. de Maskinongé                               | 470,48 mc                  |                           |
| <b>Magog</b><br>220, rue Centre                 | MTQ                   | Ville de Magog                                     | 410,39 mc                  |                           |
| <b>Magog</b><br>7, rue Principale Est           | MJQ                   | Ville de Magog                                     | 276,60 mc                  |                           |

**Société immobilière du Québec****Baux en renouvellement mensuel ou annuel au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>                                     | <b>Occupants</b> | <b>Propriétaire</b>   | <b>Superficie locative</b> | <b>Superficie vacante</b> |
|--|------------------|---|----------------------------|---------------------------|
| <b>Maniwaki</b><br>116, chemin de Montcerf         | FCGER            | S.S.V.G. (2940841 Canada inc.)  | 226,68 mc                  |                           |
| <b>Marieville</b><br>497, rue Ste-Marie            | MESSF            | Plaza Marieville inc.   | 549,76 mc                  |                           |
| <b>Matane</b><br>235, avenue St-Jérôme             | CNT              | Investissement V. ET M. Gauthier inc.   | 252,33 mc                  |                           |
| <b>Matapédia</b><br>8, rue MacDonell               | SQ               | Gestion Atlantique inc.   | 320,37 mc                  |                           |
| <b>Mirabel</b><br>13479, Curé Labelle              | MESSF            | Louise Soulard et Richard Ouellette   | 511,54 mc                  |                           |
| <b>Mont-Joli</b><br>40, avenue de l'Hôtel-de-ville | MSP Dét. MIQ     | Corporation municipale de Mont-Joli   | 360,08 mc                  |                           |
| <b>Mont-Laurier</b><br>471, Chasles                | MSP Desm MIQ     | Centre Maclaren S.E.N.C.  | 226,52 mc                  |                           |
| <b>Mont-Laurier</b><br>440, boul. Albiny-Paquette  | MRNFP            | Les Immeubles Beaugard inc.   | 27,87 mc                   |                           |
| <b>Montmagny</b><br>66-68, du Palais de justice    | MDERR IC         | Dubé Gilles   | 163,33 mc                  |                           |
| <b>Montréal</b><br>2050, rue de Bleury             | RCI              | Les Gestions Château d'or Ltée  | 1 995,82 mc                |                           |
| <b>Montréal</b><br>800, de Maisonneuve Est         | CCJM             | Place Dupuis Commercial Trust   | 80,71 mc                   |                           |
| <b>Montréal</b><br>7440, boul. Décarie             | RACJ             | Hippodrome Blue Bonnets inc.  | 133,08 mc                  |                           |
| <b>Montréal</b><br>6525, boul. Décarie             | MSP Desm         | Corporation Linger inc.   | 410,46 mc                  |                           |
| <b>Montréal</b><br>2220, rue Parthenais            | CALQ             | Coopérative d'habitation Lézarts  | 85,00 mc                   |                           |
| <b>Montréal</b><br>1425, boul. René-Lévesque Ouest | RL               | 4010205 Canada inc.   | 253,80 mc                  |                           |
| <b>Montréal</b><br>440, boul. René-Lévesque Ouest  | MTQ              | 9041-7783 Québec inc.   | 300,00 mc                  |                           |
| <b>Montréal</b><br>334, Terrasse St-Denis # 405    | CALQ             | Loft St-Denis inc   | 84,00 mc                   |                           |
| <b>Montréal</b><br>334, Terrasse St-Denis # 407    | CALQ             | Loft St-Denis inc   | 93,00 mc                   |                           |
| <b>Montréal</b><br>1010, rue Ste-Catherine Ouest   | MDERR T          | Société en commandite Dominion Square WXI/DSG Realty Compagny                         | 265,00 mc                  |                           |
| <b>Montréal</b><br>1010, rue Ste-Catherine ouest   | MDERR T          | Société en commandite Dominion Square WXI/DSG Realty Compagny                         | 160,99 mc                  |                           |
| <b>Montréal</b><br>360, rue St-Jacques Ouest       | CDPDJ            | 360 Saint-Jacques Nova Scotia Company   | 3 824,46 mc                |                           |
| <b>Montréal</b><br>480, boul. St-Laurent           | MCC CAI          | Jesta Capital Corp.   | 2 185,99 mc                |                           |
| <b>Montréal</b><br>800, Place Victoria             | MESSF            | CTB Immobilière inc., Les Placements Placevic inc. et Société en commandite W/CTB SPE | 32,39 mc                   |                           |

**Société immobilière du Québec****Baux en renouvellement mensuel ou annuel au 30 avril 2005**

| <b>Adresse</b>  | <b>Occupants</b> | <b>Propriétaire</b>                                  | <b>Superficie locative</b> | <b>Superficie vacante</b> |
|---|------------------|--|----------------------------|---------------------------|
| <b>Natashquan</b><br>29, chemin d'en-Haut             | SQ               | Municipalité de Natashquan                           | 17,50 mc                   |                           |
| <b>Nicolet</b><br>1773, boul. Louis-Fréchette         | MAPAQ            | Suzanne Roy  | 261,52 mc                  |                           |
| <b>Port-Cartier</b><br>46, rue Élie-Rochefort         | SQ               | Ville de Port-Cartier                                | 255,74 mc                  |                           |
| <b>Portneuf</b><br>101, rue Provencher                | SQ               | Marc Pronovost, Guy Pronovost et Jean Pronovost      | 489,66 mc                  |                           |
| <b>Québec</b><br>Rue de la Chevrotière                | Tiers            | GARDERIE Espace Bon-Pasteur                          | 331,51 mc                  |                           |
| <b>Québec</b><br>275, rue de l'Église                 | MCE              | Centre Champlain Ltée                                | 372,08 mc                  |                           |
| <b>Québec</b><br>Nil, Parc de l'Exposition            | RACJ             | Hippodrome de Québec inc.                            | 27,87 mc                   |                           |
| <b>Québec</b><br>800, rue d'Youville                  |                  | Édifice d'Youville inc.                              | 543,78 mc                  |                           |
| <b>Québec</b><br>800, rue d'Youville                  | MRNFP            | Édifice d'Youville inc.                              | 542,23 mc                  |                           |
| <b>Québec</b><br>1050, chemin Ste-Foy                 | MSSS             | Centre hospitalier affilié universitaire de Québec   | 31,51 mc                   |                           |
| <b>Repentigny</b><br>635, boul. Iberville             | MSP Desm MJQ     | Rivek inc.   | 141,98 mc                  |                           |
| <b>Richmond</b><br>745, rue Guoin                     | SQ               | Ville de Richmond                                    | 569,19 mc                  |                           |
| <b>Richmond</b><br>745, rue Guoin                     | FIF              | Ville de Richmond                                    | 247,57 mc                  |                           |
| <b>Rimouski</b><br>22, rue Ste-Marie                  | MCC              | Ville de Rimouski                                    | 2 578,90 mc                |                           |
| <b>Rimouski</b><br>355, boul. St-Germain Ouest        | MEQ              | CLP Hydro Québec                                     | 695,13 mc                  |                           |
| <b>Rivière-du-Loup</b><br>506, rue Lafontaine         | MRNFP            | Ernest Vézina Ltée                                   | 242,13 mc                  |                           |
| <b>Rivière-du-Loup</b><br>47B, rue St-André           | MRNFP            | Coop. technicien(es) ambulanciers de l'Est du Québec | 223,00 mc                  |                           |
| <b>Rivière-Rouge</b><br>602, rue Principale           | MESSF            | Gestions Conix inc.                                  | 263,07 mc                  |                           |
| <b>Roberval</b><br>755, boul. st-Joseph               | MTQ              | MSP Desm Société en commandite Plaza Roberval enr.   | 722,03 mc                  |                           |
| <b>Saint-Alexandre</b><br>433 D, rue St-Denis         | SQ               | Quincaillerie St-Alexandre inc.                      | 46,67 mc                   |                           |
| <b>Saint-Alexis-des-Monts</b><br>30, rue Saint-Pierre | SQ               | Paroisse Saint-Alexis-des-Monts                      | 51,63 mc                   |                           |
| <b>Saint-Antoine</b><br>999, rue Nobel                | MAPAQ            | FCGER Hydro Québec                                   | 295,05 mc                  |                           |
| <b>Saint-Boniface</b><br>150, rue Guimont             | SQ               | Municipalité de St-Boniface-de-Shawinigan            | 165,70 mc                  |                           |

**Société immobilière du Québec****Baux en renouvellement mensuel ou annuel au 30 avril 2005**

| <i>Adresse</i>   | <i>Occupants</i> | <i>Propriétaire</i>                              | <i>Superficie locative</i> | <i>Superficie vacante</i> |
|--|------------------|--|----------------------------|---------------------------|
| <b>Saint-Camille-de-Lellis</b><br>217, rue Principale    | MRNFP            | Municipalité de la paroisse St-Camille-de-Lellis | 55,85 mc                   |                           |
| <b>Saint-Constant</b><br>126, rue St-Pierre              | MESSF            | Les Immeubles Roger Dorais inc.                  | 800,35 mc                  |                           |
| <b>Sainte-Agathe-des-Monts</b><br>195, rue Brissette     | MRNFP            | Gestion J.G. Courchesne inc.                     | 89,19 mc                   |                           |
| <b>Sainte-Agathe-des-Monts</b><br>36, rue Principale     | MRNFP            | Receveur Général du Canada                       | 278,50 mc                  |                           |
| <b>Sainte-Agathe-des-Monts</b><br>1155, route 329        | SQ               | Ville de Ste-Agathe-des-Monts                    | 416,30 mc                  |                           |
| <b>Sainte-Agathe-des-Monts</b><br>85, rue St-Vincent     | MJQ              | Robert Wasserman & George Weisz                  | 314,00 mc                  |                           |
| <b>Sainte-Anne-de-Beaupré</b><br>9104, boul. Ste-Anne    | MESSF            | Société J.R. Enr.                                | 605,56 mc                  |                           |
| <b>Sainte-Anne-des-Monts</b><br>16, 1re Avenue Ouest     | CLP              | 2314-2136 Québec inc..                           | 345,02 mc                  |                           |
| <b>Sainte-Anne-des-Monts</b><br>10, boul. Ste-Anne Ouest | FIF              | Dominique Michaud                                | 137,19 mc                  |                           |
| <b>Sainte-Croix</b><br>6331, rue Principale Sud          | MESSF            | T.D.I. enr.                                      | 511,62 mc                  |                           |
| <b>Sainte-Foy</b><br>2750, rue Dalton                    | MCC              | Immeubles Villandry inc.                         | 6 340,00 mc                |                           |
| <b>Sainte-Foy</b><br>1020, route de l'Église             | MSSS             | SITQ National inc.                               | 1 791,01 mc                |                           |
| <b>Sainte-Foy</b><br>1020, route de l'Église             | MEQ              | SITQ National inc.                               | 797,86 mc                  |                           |
| <b>Sainte-Foy</b><br>2575, rue Watt                      | FIG              | Immeubles Roussin Ltée                           | 2 675,61 mc                |                           |
| <b>Sainte-Julienne</b><br>2495, rue Cartier              | MESSF            | Société immobilière de Lanaudière enr.           | 943,32 mc                  |                           |
| <b>Sainte-Marie</b><br>1037, boul. Vachon Nord           | MESSF            | Gestion Sylric inc.                              | 605,47 mc                  |                           |
| <b>Sainte-Thècle</b><br>301, rue St-Jacques              | MESSF            | Municipalité de Sainte-Thècle                    | 532,47 mc                  |                           |
| <b>Saint-Félicien</b><br>863, boul. Sacré-Coeur          | MAPAQ FADQ       | Gemma Tremblay                                   | 223,54 mc                  |                           |
| <b>Saint-Georges</b><br>11289, 1re Avenue Est            | RCI MSP Desm     | Les Immeubles P.M.R. enr.                        | 251,95 mc                  | 70,10 mc                  |
| <b>Saint-Hubert</b><br>5245, boul. Cousineau             | MESSF            | Desjardins sécurité financière                   | 1 538,40 mc                |                           |
| <b>Saint-Hubert</b><br>3400, boul. Losch                 | MSP SécC         | Portefeuille Placements industriels Fortier Ltée | 1 045,00 mc                |                           |
| <b>Saint-Hyacinthe</b><br>925, rue de Boucherville       | SQ               | Ville de Saint-Hyacinthe                         | 1 358,89 mc                |                           |
| <b>Saint-Jean-de-Matha</b><br>231, rue Principale        | MESSF            | Gestion Immobilière Érige S.E.N.C.               | 646,46 mc                  |                           |

**Société immobilière du Québec****Baux en renouvellement mensuel ou annuel au 30 avril 2005**

| <i>Adresse</i>  | <i>Occupants</i> | <i>Propriétaire</i>                                     | <i>Superficie locative</i> | <i>Superficie vacante</i> |
|---|------------------|---|----------------------------|---------------------------|
| <b>Saint-Jean-sur-Richelieu</b><br>875, 1re Rue         | FADQ             | Ville de St-Jean-sur-Richelieu                          | 463,91 mc                  |                           |
| <b>Saint-Jean-sur-Richelieu</b><br>870, rue St-Georges  | MAPAQ            | Ville de St-Jean-sur-Richelieu                          | 346,45 mc                  |                           |
| <b>Saint-Joseph-de-Beauce</b><br>1115, avenue du Palais | MESSF            | LESVA S.E.N.C.  | 680,24 mc                  |                           |
| <b>Saint-Raphaël</b><br>23, rue Chanoine-Audet          | FIF              | Municipalité de St-Raphaël                              | 122,86 mc                  |                           |
| <b>Saint-Raymond</b><br>Nil, Route 365                  | MRNFP            | Jean-Guy Cantin   | 320,00 mc                  |                           |
| <b>Saint-Rémi</b><br>118, rue Lemieux                   | MAPAQ FADQ       | Eloi Deshaies et Jacques Fournier                       | 377,12 mc                  |                           |
| <b>Saint-Sauveur</b><br>30, avenue Filion               | SQ               | Ville de Saint-Sauveur                                  | 123,11 mc                  |                           |
| <b>Salaberry-de-Valleyfield</b><br>63A, rue Champlain   | MJQ              | Sagif inc.  | 303,02 mc                  |                           |
| <b>Salaberry-de-Valleyfield</b><br>63A, rue Champlain   | MESSF            | Sagif inc.  | 1 678,76 mc                |                           |
| <b>Salaberry-de-Valleyfield</b><br>15, rue Ste-Cécile   | MSP Desm         | Les Immeubles Huron (1986) inc.                         | 356,00 mc                  |                           |
| <b>Senneterre</b><br>8, avenue des Cèdres               | MSP Dét.<br>MJQ  | MSP Desm Conseil économique de Senneterre inc.          | 432,57 mc                  |                           |
| <b>Sept-Îles</b><br>690, boul. Laure                    | CCJCN            | 161805 Canada inc.                                      | 429,29 mc                  |                           |
| <b>Shawville</b><br>127, rue Lake                       | MAPAQ            | Entreprises Brian Stanton Ltée                          | 224,23 mc                  |                           |
| <b>Sillery</b><br>1122-1126, chemin Saint-Louis         | MESSF            | Industrielle Alliance, Ass. et services financiers inc. | 235,53 mc                  |                           |
| <b>Sorel-Tracy</b><br>3025, boul. de Tracy              | SQ               | Ville de Sorel-Tracy                                    | 198,85 mc                  |                           |
| <b>Tadoussac</b><br>144, Bateau-passeur                 | SQ               | Édith Duchesne-Savard                                   | 482,10 mc                  |                           |
| <b>Thetford Mines</b><br>57, rue Notre-Dame Ouest       | CCJE             | Polyclinique médicale de Thetford-Mines inc.            | 311,18 mc                  |                           |
| <b>Thetford Mines</b><br>183, rue Pie-XI                | RCI              | Soderoc développement limitée                           | 153,46 mc                  |                           |
| <b>Trois-Rivières</b><br>225, rue des Forges            | MCC              | Les Investissements Olymbec Ltée                        | 845,42 mc                  |                           |
| <b>Trois-Rivières</b><br>1600, rue des Forges           | RACJ             | 9037-5965 Québec inc.                                   | 56,16 mc                   |                           |
| <b>Trois-Rivières</b><br>505, rue des Forges            | CLP              | Hydro Québec  | 468,70 mc                  |                           |
| <b>Trois-Rivières</b><br>1683, boul. du Carmel          | SQ               | Collège Lafleche  | 2,04 mc                    |                           |
| <b>Val-Bélair</b><br>1105, avenue de l'Église           | SQ               | Ville de Québec   | 634,04 mc                  |                           |

---

**Société immobilière du Québec****Baux en renouvellement mensuel ou annuel au 30 avril 2005**

---

| <i>Adresse</i>                               | <i>Occupants</i> |       | <i>Propriétaire</i>              | <i>Superficie locative</i> | <i>Superficie vacante</i> |
|--|------------------|-------|----------------------------------|----------------------------|---------------------------|
| <b>Val-d'Or</b><br>400, boul. Lamaque        | RL               | MRNFP | Paquin Construction Co. Ltée     | 1 425,26 mc                |                           |
| <b>Vanier</b><br>936, rue Fernand-Dufour     | SQ               |       | Les Immeubles Leclerc            | 139,81 mc                  |                           |
| <b>Vaudreuil-Dorion</b><br>640, rue Chicoine | CCJRS            |       | Yanjaco inc.                     | 92,79 mc                   |                           |
| <b>Vaudreuil-Dorion</b><br>11, rue Jeannotte | SQ               |       | Ville de Vaudreuil-Dorion        | 715,09 mc                  |                           |
| <b>Victoriaville</b><br>108, rue Olivier     | Curateur         |       | La Société Canadienne des Postes | 232,97 mc                  |                           |
| <b>Windsor</b><br>65, 1ère Avenue            | CCJE             |       | Centre de formation Morilac      | 19,71 mc                   |                           |

## **QUESTION NO 16**

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Au 31 mars 2005 :**

- la superficie totale du parc immobilier;**
  - la superficie totale des espaces vacants;**
  - le taux de vacance qui en découle.**
-

## ÉVOLUTION DU PARC IMMOBILIER ( 000 m<sup>2</sup> )

| EXERCICE FINANCIER | SUPERFICIE DU<br>PARC IMMOBILIER | SUPERFICIE DES<br>ESPACES VACANTS<br>(excluant les espaces en<br>rénovation) | TAUX DE VACANCE<br>(excluant les espaces en<br>rénovation) | SUPERFICIE DES<br>ESPACES<br>EN RÉNOVATION | SUPERFICIE DES<br>ESPACES<br>DÉSFFECTÉS |
|--------------------|----------------------------------|--|--|--|---|
| Au 31 mars 2005    | 2 872,8                          | 49,3   | 1,72% *  | 1,5  | 7,8                                     |

---

\* La demande pour ces espaces vacants permettra au cours des prochains mois de résorber ce taux à un niveau comparable à celui du 31 mars 2004.

## **QUESTION NO 17**

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Ventilation détaillée du nombre total d'employés occasionnels par catégorie d'emploi et de statut d'emploi dans la fonction publique, dans le secteur de la santé et des services sociaux et dans le secteur de l'éducation au 1<sup>er</sup> mars 2004 et au 1<sup>er</sup> mars 2005.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 18**

*(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)*

**Ventilation détaillée des effectifs temporaires dans la fonction publique au 1<sup>er</sup> mars 2003, 2004 et 2005.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 19**

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Nombre d'effectifs temporaires qui ont eu le statut de permanence en 2002-2003, 2003-2004 et 2004-2005.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 20**

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Ventilation détaillée des effectifs permanents dans la fonction publique au 1<sup>er</sup> mars 2003, 2004 et 2005.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 21**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Nombre d'unités autonomes de services propres à la fonction publique, en indiquant de quel ministère ou organisme relève chacune d'elle.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 22**

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Liste des unités autonomes de services, nombre d'employés et date d'entrée en opération.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 23**

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Liste des concours de recrutement qui se sont tenus pendant l'année 2004-2005 avec, pour chacun de ces concours : le nombre de postes offerts, le nombre de postulants, la date, la nature réservée au non, le taux de réussite, la répartition par région administrative, date de la publication des résultats.**

---

***Sans objet***

***Non couvert par la Loi sur la fonction publique***

## **QUESTION NO 24**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Pour chacun des concours précédemment mentionnés, le nombre de postulants issus des communautés culturelles, le nombre de personnes handicapées, le nombre d'anglophones, le nombre d'autochtones et le nombre de jeunes de moins de 35 ans.**

---

***Sans objet***

***Non couvert par la Loi sur la fonction publique***

## **QUESTION NO 25**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Pour l'année 2004-2005, le nombre d'employés embauchés issus des communautés culturelles, qui sont des personnes handicapées, qui sont anglophones, autochtones ou qui ont moins de 35 ans.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 26**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Pour l'année 2004-2005, le nombre d'employés mis à pied ou dont le contrat n'a pas été renouvelé issus des communautés culturelles, qui sont des personnes handicapées, qui sont anglophones, autochtones ou qui ont moins de 35 ans.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 27**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Depuis 2003, évolution des effectifs et de la masse salariale globale pour les classes d'emploi suivantes : sous-ministres, sous-ministres associés, sous-ministres adjoints, dirigeants d'organismes et membres de direction.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 28**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Depuis 2003, nombre de nominations ou de renouvellements de contrats pour les postes de sous-ministres, sous-ministres associés, sous-ministres adjoints, dirigeants d'organismes et membres de direction. Ventilation par année.**

---

***Sans objet***

**QUESTION NO 29**  
(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Pour chacun des grands secteurs de l'État, état de la situation et avancement des travaux relatifs à l'équité salariale.**

---

***Sans objet***

**QUESTION NO 30**  
(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Copie des études, analyses et recherches réalisées par ou pour le Conseil du trésor dans le dossier de l'équité salariale.**

---

***Sans objet***

## QUESTION NO 31

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Copie à jour de la liste de classement de tous les documents disponibles dans votre ministère ou organisme telle que prescrite par la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*.**

---

**Liste de classement :**

- *Organisation administrative*
- *Cadre réglementaire et politiques de gestion*
- *Clientèle*
- *Parc immobilier*
- *Projets immobiliers*
- *Fournisseurs et locateurs*

**Note :** *L'ensemble des documents d'intérêt général sont listés et disponibles dans le site Internet de la Société au [www.sig.gouv.qc.ca](http://www.sig.gouv.qc.ca).*

## **QUESTION NO 32**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Liste des contrats attribués pour des services-conseils par le Conseil du trésor depuis le 14 avril 2003, comprenant le montant de chacun des contrats et le nom de l'entreprise qui a réalisé le mandat et la date à laquelle les contrats ont été octroyés.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 33**

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Pour l'année 2004-2005, le nombre d'employés à statut occasionnel de la fonction publique dont le contrat n'a pas été renouvelé à son échéance. Comparaison avec 2002-2003 et 2003-2004.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 34**

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Pour l'année 2004-2005, le nombre d'employés de la fonction publique qui ont été congédiés, par classe d'emploi. Comparaison avec 2002-2003 et 2003-2004.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 35**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Copie de toutes les études ou analyses détenues par le Conseil du trésor et touchant les partenariats public-privé et copie de tous les mandats donnés à des firmes privées touchant des partenariats public-privé.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 36**

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Copie de toutes les études ou analyses depuis 2003 et portant sur des scénarios de privatisation d'activités assumées par le gouvernement du Québec.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 37**

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**État de l'ensemble des coûts reliés au développement et à la mise en place du projet SAGIR.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 38**

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Copie des études, analyses ou rapports portant sur la décentralisation, déconcentration ou dévolution d'organismes gouvernementaux.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 39**

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Nombre de réunions tenues par chacun des comités touchant la réingénierie ainsi que la date de ces réunions.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 40**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**À combien sont évalués les coûts de système de chacun des ministères (le % d'augmentation du budget d'un ministère qui est nécessaire uniquement pour maintenir le même niveau de service d'une année à l'autre)?**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 41**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**À combien s'est élevée la rémunération du personnel des réseaux collégial et universitaire pour 2004-2005. Ventilation par catégories d'emploi.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 42**

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Liste de toutes les nouvelles structures administratives créées depuis le début de l'année financière 2003-2004.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 43**

**(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)**

**Pour chacune des cinq dernières années, le montant consacré par l'ensemble des organismes et ministères au développement et à la mise en place de services électroniques.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 44**

*(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)*

**Objectifs 2005-2006 pour la représentation des communautés culturelles dans les cabinets politiques, dans la haute direction de la fonction publique et aux conseils d'administration des organismes d'État.**

---

***Sans objet***

## **QUESTION NO 45**

(Renseignements particuliers / Conseil du trésor)

**Détail de l'état d'avancement des travaux pour la mise en place d'un mécanisme de surveillance et d'imputabilité pour assurer la réalisation des priorités en matière d'immigration au niveau des nominations politiques.**

---

***Sans objet***